

Zeitschrift: Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio
Herausgeber: Staatssekretariat für Wirtschaft
Band: 116 (1998)
Heft: 33

Heft

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 11.08.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>



Schweizerisches Handelsamtsblatt

Feuille officielle suisse du commerce

Foglio ufficiale svizzero di commercio

Bern, 116. Jahrgang

Erscheint täglich, ausgenommen an Samstagen, Sonn- und Feiertagen

Paraît tous les jours, les samedis, dimanches et jours de fêtes exceptés

Berne, 116e année

Mittwoch
18. Februar 1998Abonnementspreise: Schweiz Fr. 115.- inkl. MWST jährlich; Ausland Fr. 195.- jährlich
Verlag und Redaktion: Effingerstr. 1, Postfach 8164, 3001 Bern, ☎ 031 324 09 92, Fax 031 324 09 61
Inseratenannahme: Publicitas, 3001 Bern, ☎ 031 384 11 11, Fax 031 384 14 91Prix de l'abonnement pour 12 mois: Suisse fr. 115.- TVA y compris; étranger fr. 195.-
Edition et rédaction: Effingerstr. 1, case postale 8164, 3001 Berne, ☎ 031 324 09 92, Fax 031 324 09 61
Régie des annonces: Publicitas, 3001 Berne, ☎ 031 384 11 11, Fax 031 384 14 91Mercredi
18 février 1998

AMTLICHER TEIL - PARTIE OFFICIELLE - PARTE UFFICIALE

Handelsregister Registre du commerce Registro di commercio

Zürich - Zurich - Zurigo

12.02.1998 (3179)

Nachtrag zu dem im SHAB Nr. 158 vom 20. 08. 1997, S. 6014, publizierten TB-Eintrags Nr. 18191 vom 14. 08. 1997. **Saatchi & Saatchi Advertising SA**, bisher in K ü s n a c h t Z H, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 23 vom 04. 02. 1998, S. 838), mit Hauptsitz in: Nyon. Sitz neu: Z ü r i c h.

12.02.1998 (3720)

BBW Central Services AG, in W e t z i k o n, Binzackerstrasse 2, 8620 Wetzikon, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 6. 02. 1998. Zweck: Einkauf und Verkauf von Reise- und Ferienarrangements, Einkauf und Verkauf für den Wiederverkauf von Reise- und Ferienarrangements, Import und Export, Versand von Waren aller Art und Beratung auf allen Gebieten der Reise- und Ferienbranche; kann sich an anderen Unternehmen beteiligen. Aktienkapital: CHF 100'000.-. Liberierung Aktienkapital: CHF 100'000.-. Aktien: 100 Inhaberaktien zu CHF 1'000.-. Qualifizierte Tatbestände: Sacheinlage/Sachübernahme: Die Gesellschaft übernimmt bei der Gründung gemäss Sacheinlagevertrag und Inventarliste vom 12.01.1998 140 Namenaktien zu US\$ 1'000.- der Cofinas Eurofinance Investment Corp., in Helena (Montana/USA), wofür 100 Inhaberaktien zu CHF 1'000.- ausgegeben und CHF 50'000.- als Forderung gutgeschrieben werden. Publikationsorgan: SHAB. Die Mitteilungen der Gesellschaft an die Aktionäre erfolgen rechtsgültig durch Publikation im SHAB oder, sofern deren Namen und Adressen bekannt sind, durch eingeschriebenen Brief. Eingetragene Personen: Wyss, Bernhard, von Zürich, in Zürich, Mitglied, mit Einzelunterschrift; Fina Plan GmbH, in Zürich, Revisionsstelle.

12.02.1998 (3721)

MINICK AG, in E r l e n b a c h Z H, Seestrasse 70, 8703 Erlenbach, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 6. 02. 1998. Zweck: Anbieten von Hard- und Software, Kommunikations-, EDV- und Onlinedienstleistungen sowie Kauf und Veräusserung von Grundstücken und Immobilien; kann sich an anderen Unternehmen beteiligen. Aktienkapital: CHF 100'000.-. Liberierung Aktienkapital: CHF 100'000.-. Aktien: 10'000 Namenaktien zu CHF 10.-. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief an deren zuletzt im Aktienbuch bekannte Adresse. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen: Bäschlin, Marco, von Schaffhausen, in Erlenbach ZH, Präsident, mit Einzelunterschrift; Brunner, Dominik Viktor, von Solothurn und Balsthal, in K ü s n a c h t Z H, Mitglied, mit Einzelunterschrift; Kägi, Michael, von Hinwil, in Meilen, Mitglied, mit Einzelunterschrift; Schlatter, Martin Christoph, von Erlenbach ZH, in Erlenbach ZH, Mitglied, mit Einzelunterschrift; STT Schoch Treuhand Team AG, in Meilen, Revisionsstelle.

12.02.1998 (3722)

Telephone AG (Telephone SA) (Telephone Ltd) (Telephone Inc), in Z ü r i c h, Dreikönigstrasse 31A, 8002 Zürich, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 19. 01. 1998. Zweck: Erbringung, Verkauf und Vermittlung von Dienstleistungen der Telekommunikation; Ausübung entsprechender Beratungstätigkeiten; Entwicklung von sowie Herstellung und Handel mit Geräten und Software für die Telekommunikation; kann sich an anderen Unternehmen beteiligen sowie Grundstücke erwerben, halten und veräussern. Aktienkapital: CHF 100'000.-. Liberierung Aktienkapital: CHF 100'000.-. Aktien: 100 Namenaktien zu CHF 1'000.-. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch Brief an die im Aktienbuch verzeichneten Adressen. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen: Salzmann, Heinrich, von Maschwanden, in Thalwil, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Spedaliero, Gerardo, von Zürich, in Genf, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Roliega AG, in Feusisberg, Revisionsstelle.

12.02.1998 (3723)

Treuhandbüro Ursi Altwegg AG, in A d l i s w i l, Albisstrasse 30, 8134 Adliswil, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 2. 02. 1998. Zweck: Dienstleistungen aller Art im Bereich von Treuhandmandaten, u.a. Einrichten und Führen von Buchhaltungen, Beratung in Steuersachen, Verwaltungen etc.; kann Grundstücke erwerben, belasten und veräussern und sich an anderen Unternehmen beteiligen. Aktienkapital: CHF 100'000.-. Liberierung Aktienkapital: CHF 100'000.-. Aktien: 100 Namenaktien zu CHF 1'000.-. Qualifizierte Tatbestände: Sacheinlage/Sachübernahme: Die Gesellschaft übernimmt bei der Gründung das Geschäft der im Handelsregister eingetragenen Einzelfirma Ursi Altwegg, Treuhandbüro, in Adliswil, gemäss Übernahmehabenz von 01.01.1998 mit Aktiven von CHF 882'331.50 und Passiven von CHF 41'477.25, wofür 100 Namenaktien zu CHF 1'000.- ausgegeben werden und CHF 240'854.25 als Forderung gutgeschrieben werden. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief an die im Aktienbuch verzeichneten Adressen oder durch das SHAB. Eingetragene Personen: Altwegg-Diem, Ursula, von Adliswil, in Adliswil, Mitglied und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift; Urs Schättli Treuhand und Revisionen, in Zug, Revisionsstelle,

12.02.1998 (3724)

Vetrum AG, in W e t t s w i l am Albis, Friedgrabenstrasse 15, 8907 Wetzwil, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 30. 01. 1998. Zweck: Erbringung von Leistungen aller Art im Entsorgungsbereich, Recycling-Bereich, insbesondere Entsorgung von Glas und Sortierung und Reinigung von Ganzflaschen; kann gleichartige oder verwandte Unternehmen gründen oder erwerben, auf eigene Rechnung oder treuhänderisch Finanzgeschäfte aller Art eingehen sowie Grundstücke erwerben, belasten und veräussern. Aktienkapital: CHF 250'000.-. Liberierung Aktienkapital: CHF 250'000.-. Aktien: 2'500 Namenaktien zu CHF 100.-. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch Veröffentlichung im SHAB oder, wenn Namen und Adressen aller Aktionäre bekannt sind und das Gesetz nicht zwingend etwas anderes bestimmt, durch eingeschriebenen Brief. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen: Laubi, Oskar, von Zürich, in Wetzwil am Albis, Präsident, mit Einzelunterschrift; Etinger, Christian, von Davos, in Maiefeld, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Hunger, Hans-Jakob, von Safien, in Jenins, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Zehnder, Hansjürg, von Zell ZH, in Wädenswil, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Gerber und Egger Treuhand/Verwaltungs GmbH, in Wädenswil, Revisionsstelle.

12.02.1998 (3725)

ABB Installationen AG, in V o l k e t s w i l, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 9 vom 15. 01. 1998, S. 271). Statutenänderung: 30. 01. 1998. Zweck neu: Zur Hauptsache Projektierung und Ausführung von elektrischen Installationen sowie Handel mit elektrischen Apparaten und Geräten aller Art mit eigener Schalttafelbauwerkstatt; kann Grundstücke erwerben und sich an anderen Gesellschaften beteiligen. Vinkulierung neu: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt.

12.02.1998 (3726)

Aktiengesellschaft Cosmos für Steuern und Finanzen, in Z ü r i c h, Bearbeitung von Mandaten auf dem Treuhand-, Revisions-, Steuer- und Finanzsektor, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 2 vom 04. 01. 1994, S. 33). Domizil neu: Splügenstrasse 6, 8002 Zürich.

12.02.1998 (3727)

Astech AG, in A e s c h bei B i r m e n s d o r f, Entwicklung von Computerprogrammen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 99 vom 28. 05. 1997, S. 3575). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Hanimann-Robinson, Helen, britische Staatsangehörige, in Maur, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Urs und Eveline Bösch, Treuhand, in Meisterschwanden, Revisionsstelle.

12.02.1998 (3728)

Baughescht Rudolf Weber AG, in W i l d b e r g, Ausführung von Hoch- und Tiefbauten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 48 vom 09. 03. 1995, S. 1331). Statutenänderung: 9. 01. 1998, 30. 01. 1998. Aktienkapital neu: CHF 100'000.- [bisher: CHF 50'000.-]. Liberierung Aktienkapital neu: CHF 100'000.-. Aktien neu: 100 Namenaktien zu CHF 1'000.- [bisher: 50 Namenaktien zu CHF 1'000.-]. Mitteilungen neu: Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen mit eingeschriebenem Brief an deren im Aktienbuch verzeichnete Adresse. Vinkulierung neu: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt.

12.02.1998 (3729)

BAX Global AG, in B a s s e r s d o r f, Expressbeförderung von Luftfracht, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 223 vom 19. 11. 1997, S. 8382). Statutenänderung: 2. 02. 1998. Aktienkapital neu: CHF 1'020'000.- [bisher: CHF 800'000.-]. Liberierung Aktienkapital neu: CHF 1'020'000.-. Aktien neu: 1'020 Namenaktien zu CHF 1'000.- [bisher: 800 Namenaktien zu CHF 1'000.-].

12.02.1998 (3730)

Bernetwork Consulting AG, in N ü r e n s d o r f, Entwicklung und Realisierung von Banken- und Unternehmenslösungen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 84 vom 05. 05. 1997, S. 3011). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Veraschi, Mauro Luigi, britischer Staatsangehöriger, in Thalwil, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

12.02.1998 (3731)

Bespe AG, bisher in S t ä f a, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 2 vom 04. 01. 1994, S. 33). Statutenänderung: 31. 10. 1997, 6. 02. 1998. Firma neu: **Autometro Service- und Handels AG**. Sitz neu: D ü b e n d o r f. Domizil neu: Steibachstrasse 10, 8600 Dübendorf. Zweck neu: Handel von und mit Waren aller Art; betreibt den Service für die durch sie verkauften Waren und deckt den dazugehörigen Dienstleistungsbetrieb entsprechend ab; kann Liegenschaften erwerben sowie sich an anderen Unternehmen beteiligen. Liberierung Aktienkapital neu: CHF 50'000.-. Mitteilungen neu: Mitteilungen an die der Gesellschaft bekannten Aktionäre können schriftlich erfolgen. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Bachmann, Marco, von Zürich, in Zürich, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Honold-Bachmann, Marianne, von Zürich und Tamins, in Maur, Mitglied und Sekretärin, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Bachmann, Sandro, von Zürich, in Fällanden, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

12.02.1998 (3732)

Bischofberger AG, Elektrotechnische Anlagen, in Z ü r i c h, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 114 vom 18. 06. 1997, S. 4216). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Stäbler, Adelheid, von Oberbüren, in Kloten, Mitglied, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Perso-

nen neu oder mutierend: Stäbler, Kurt, von Oberbüren, in Kloten, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Stäbler, René, von Oberbüren, in Opfikon, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

12.02.1998 (3733)

CAA Chemical Advice Agency AG, in Z ü r i c h, chemo-technische Beratung, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 132 vom 14. 07. 1997, S. 4935). Domizil neu: Splügenstrasse 6, 8002 Zürich.

12.02.1998 (3734)

Capol AG, bisher in S c h l i e r e n, Handel mit Informatikprodukten sowie Erbringung von technischen Dienstleistungen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 94 vom 21. 05. 1997, S. 3380). Statutenänderung: 15. 01. 1998. Sitz neu: Oberrieden. Domizil neu: Rosengartenweg 1, 8942 Oberrieden. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Ernst Hurni AG, in Zürich, Revisionsstelle; Bollag, Samuel, von Luzern und Endingen, in K ü s n a c h t Z H, Präsident, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Furrer, Roger, von Weisslingen und Zürich, in Adliswil, Mitglied, mit Einzelunterschrift [bisher: Delegierter]; Prügler, Wirtschaftsprüfungs- und Beratungs AG, in Zürich, Revisionsstelle.

12.02.1998 (3735)

Circle 5 Productions AG, in Z ü r i c h, Aufnahme, Abmischung, Synchronisation sowie Herstellung von Tonträgern, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 36 vom 24. 02. 1997, S. 1222). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Iringer, Marcel, von Zürich, in Rümlang, Vizepräsident, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Bischoff, Daniel, von Zürich, in Zürich, Präsident und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift [bisher: in Glatfelden, Mitglied und Geschäftsführer]; Manhart, Daniel, von Quarten, in Zürich, Mitglied, mit Einzelunterschrift [bisher: Präsident].

12.02.1998 (3736)

CKS Marketing Agency AG, in W a l l i s e l l e n, Tätigkeiten im Bereich der integrierten Marketing-Kommunikation, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 164 vom 28. 08. 1997, S. 6304). Statutenänderung: 28. 01. 1998. [Die publikationspflichtigen Tatsachen haben keine Änderung erfahren.]

12.02.1998 (3737)

Credit Suisse, in Z ü r i c h, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 26 vom 09. 02. 1998, S. 961). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Afferbach, Christoph, von Basel, in Basel, mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Bauer, Peter, von Zürich, in Uitikon, mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Beeler, Urs, von Rothenburg, in Rothenburg, mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Bollinger, Urs Konrad, von Zürich, in Mönchaltorf, mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Callegari, Reto, von Stäfa, in Singapur, mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Eberle, Dieter W., von Haggenschwil, in Fällanden, mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Frey, Hans, von Buttwil, in Uster, mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Geiger, Rudolf, von Ermatingen, in Bolligen, mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Holzach, Samuel, von Basel, in Bottmin-

Inhalt - Sommaire - Sommario

AMTLICHER TEIL - PARTIE OFFICIELLE - PARTE UFFICIALE

1203 Handelsregister - Registre du commerce - Registro di commercio

Kantone - Cantons - Cantoni
Zürich, Bern, Luzern, Nidwalden, Glarus, Zug, Fribourg, Solothurn, Basel-Stadt, Basel-Landschaft, St. Gallen, Graubünden, Aargau, Thurgau, Ticino, Vaud, Valais, Genève, Jura.

1221 Handelsregister: Stiftungen - Registre du commerce: Fondazioni

Kantone - Cantons - Cantoni
Zürich, Bern, Luzern, Aargau, Appenzell A. Rh., Appenzell I. Rh., St. Gallen, Graubünden, Aargau, Thurgau, Ticino, Vaud, Genève, Jura.

1222 Konkurse und Nachlassverträge, Schuldbetreibungen - Faillites et concordats, Poursuites pour dettes - Fallimenti e concordati, Esecuzioni

Kantone - Cantons - Cantoni
Zürich, Bern, Luzern, Solothurn, Basel-Stadt, Basel-Landschaft, Appenzell A. Rh., St. Gallen, Aargau, Ticino, Vaud, Valais, Neuchâtel, Genève, Jura.

MITTEILUNGEN - COMMUNICATIONS - COMUNICAZIONI

1231 Rotwein / Vin rouge / Vino rosso - Import 1997.

Öffentliches Beschaffungswesen nach WTO-Übereinkommen (vormals GATT): Ausschreibungen und vergebene Aufträge. Marchés publics selon l'accord du OMC (précéd. GATT): Appel d'offres et ordres attribués.

INSEPARATE - ANNONCES - ANNUNCI

gen, mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Knoblauch, Ulrich, in Zürich, mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Kobler, Peter, von Rüti SG, in Flawil, mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Kramer, Jürg, von Bonstetten, in Bonstetten, mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Kündig, Rudolf, von Bauma, in Eschenbach SG, mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Meier, Erwin, von Altihofen, in Rodersdorf, mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Mühlebach, Heinrich, von Oberbüren, in Pfyn, mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Reiersen, Ryerson, Jone, Bürger der USA, in Küssnacht ZH, mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Röllin, Heinz, von Neuheim, in Mühlu, mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Scheller, Ernst, von Adliswil, in Kilchberg ZH, mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Schneider-Chasseng, René, von Arni BE, in Rudolfsstetten-Friedlisberg, mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Speckert, Hansruedi, von Full-Reuenthal, in Klingnau, mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Steiner, Pirmin, von Rieden, in Obereingstringen, mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Stingelin, Werner, von Pratteln, in Galgenen, mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Weber, Heinrich Karl, von Winterthur, in Seuzach, mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Weber, Rochus, von Schwyz, in Zürich, mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Wyls, Oskar, von Habkern, in Solothurn, mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Abächerli, Kurt, von Giswil, in Hünenberg, mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Akermann, Roland Walter, von St. Gallen, in Obereingstringen, mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Allmer, Gertrude, österreichische Staatsangehörige, in Zürich, mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Amherd, Urs, von Brig-Glis, in Wollerau, mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Andereg, Alfred, von Meiringen, in Zürich, mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Andereg, Otto, von Meiringen, in Fällanden, mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Anna, Hans-Peter, von Zürich, in Meilen, mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Anrig, Markus, von Sargans, in Zürich, mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Arnold-Schiler, Rosmarie, von Flüelen, in Stäfa, mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; ter Avest, Marianne, niederländische Staatsangehörige, in Regensdorf, mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Bachmann, Marcel, von Basel, in Küssnacht ZH, mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Battistini, Lino, italienische Staatsangehörige, in Zürich, mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Baumer, Günther, von Aeschi bei Spiez, in Winterthur, mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Beck, Thomas, von Neuenkirch, in Wädenswil, mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Benz, Gottfried, von Wettingen, in Wettingen, mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Berger, Ursus, von Linden, in Zürich, mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Betschart, Urs, von Zürich, in Zürich, mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Beyeler, Rudolf, von Wahlen, in Boll, mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Biedermann, Kurt, von Schaffhausen, in Neuhausen am Rheinfluss, mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Biel, Christian, von Ermatingen, in Küssnacht ZH, mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Bielmann, Ernst, von Luzern, in Baar, mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Biland, Martin, von Birnenstorf AG, in Flislibach, mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Blattmann-Schulz, Alexandra, deutsche Staatsangehörige, in Stallikon, mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Bleuer, Robert, von Biczwil, in Zollikofen, mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Boli, Martin, von St. Gallen, in St. Gallen, mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Bolliger, Dieter, von Wetzikon, in Wetzikon, mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Boni, Marcel, von Wädenswil, in Richterswil, mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Bovo, Rinaldo, von Kölliken, in Freienbach, mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Bruggmann, Walter, von Muolen, in Flawil, mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Brütisch, Danicil, von Zürich, in Triengen, mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Bürgisser, Edy, von Zürich, in Zürich, mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Caravatti, Tino, Roberto, von Affoltern am Albis, in Zürich, mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Czoch, Lothar, von Kreuzlingen, in Horgen, mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Diethelm, Gabriella, von Galgenen, in Winterthur, mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Domke, Ulrich, von Büren an der Aare, in Laupen, mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Dudle, Hans, von Thalwil, in Thalwil, mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Eberle, Martin, von Häggenschwil, in Stäfa, mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Egli, Kurt Thomas, von Wald ZH, in Hombrechtikon, mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Egli, Marc, von Kirchberg SG, in Thalwil, mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Ehrismann, Jürg, von Zürich, in Zürich, mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Estermann, Xaver, von Römerswil, in Zürich, mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Felber, Daniel, von Rumisberg, in Maur, mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Feliser, Donald, von Turmatten, in Zürich, mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Frey, Hans Peter, von Gontenschwil, in Zürich, mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Furrer, Fredi, von Bürchen, in Zürich, mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Füz, Stefan, von Hägendorf, in Olten, mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Garriga, José Maria, spanischer Staatsangehöriger, in Zumiikon, mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Geiger, Stephan, von Neuenhof, in Baden, mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Gerber, Jürgen, von Langnau im Emmental, in Uzwil, mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Glat, Thomas, von Willisau, in Emmenbrücke, mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Gloor, Walter, von Zürich, in Fällanden, mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Götz, Erika, von Zürich, in Zürich, mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Götz, Walter Anton, von Kreuzlingen, in Frauenfeld, mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Graf, Kurt, von Rafz, in Rafz, mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Grasset, André, von Seoul, in Stammheim, mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Grüter, Claudia, von Zürich, in Zürich, mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Habegger, Fritz, von Trub, in Belp, mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Hager, Albert, von Kaltbrunn, in Zürich, mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Hahmann, Alois, von Hedingen, in Horgen, mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Halmer, Markus, von Basel, in Neerach, mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Hanner, Ralf, von Schüpfheim, in Zürich, mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Hartmann, Peter, von Eglisau, in Wetzikon, mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Hauser, Roland, von Egnach, in Zürich, mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz;

Hefti, Andreas, von Ennenda, in Dietlikon, mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Hegelbach, Michael Josef, von Kloten, in Kloten, mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Heilmann, Peter, von Zürich, in Wil ZH, mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Henschel, Thomas, von Fribourg, in Otwil an der Limmatt, mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Hinnen, Rudolf Konrad, von Rümlang, in St. Moritz, mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Hirsiger, Maya, von Pfaffnau, in Birmensdorf ZH, mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Hochstrasser, Guido, von Gisikon, in Wettingen, mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Hof, Jürg E., von Zürich, in Zürich, mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Hogg, Walter, von Zürich, in Meilen, mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Hollenstein, Benjamin, von Jonschwil, in Winterthur, mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Hungerbühler, Dioni, von Gossau ZH, in Opfikon, mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Inauen, Ivan, von Appenzell, in Zürich, mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Ingold-Callegrai, Eva, von Heimenhausen, in Meilen, mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Isler, Walter, von Zell ZH, in Arni AG, mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Jaeger, Emil F., von Turmatten, in Zürich, mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Jauch, Johann, von Silenen, in Jona, mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Job, Ivana, italienische Staatsangehörige, in Wallisellen, mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; John, Urs, von Eiken, in Eiken, mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Kaiser, Ulrich, deutscher Staatsangehöriger, in Singen (Deutschland), mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Kappeler, Alfred, von Mannedorf, in Zürich, mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Keiser, Otto, von Hergiswil NW, in Kappel am Albis, mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Keller, Frieda, von Schötz, in Dietlikon, mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Keller, Urs, von Zürich, in Fällanden, mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Knecht, Walter, von Wittenbach, in Gümlingen, mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Küffer, Stefan, von Boudry, in Brütten, mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Kunz, Christian, von Regensberg, in Oberrieden, mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Leopard, Francesco, von Starrkirch-Wil, in Niedergösgen, mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Levrat, Thierry Camille, von Sviriez, in Prangins, mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Luterbacher, Jean André, von Biberist, in Teufen AR, mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Lutz, Dr. Karin Eva Barbara, von Thal, in Horgen, mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Mann, Christian, von Zürich, in Zollikon, mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Manser, Ursula, von Appenzell, in Merenschwand, mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Maouhoub, Abderrahim, von Bätterkinden, in Remigen, mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Meier Rähmi, Dagmar, von Zumikon, in Zürich, mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Meier, Robert, von Zürich, in Zürich, mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Merz, Ulrich, von Leimbach AG, in Baden, mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Messerli, Daniel, von Belalp, in Zürich, mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Müller, Bruno, von Laufen, in Russikon, mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Müller, Reinhold, von Bremgarten AG, in Wiesendangen, mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Mürdter, Heinrich, von Zürich, in Thalwil, mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Neresheimer, Fritz, von Zollikon, in Zollikon, mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Oldigs, Ralf, niederländischer Staatsangehöriger, in Cham, mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Opgeliger, Pierre, von Ballens, in Opfikon, mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Ott, Stefan, von Langnau im Emmental, in Wädenswil, mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Padrutt, Reto Christian, von Pägig, in Bern, mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Peltola, Liisa, finnische Staatsangehörige, in Zürich, mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Pernot, Ludovic Yves, von Gené, in Zürich, mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Perli, Hermann, von Oberrieden, in Oberrieden, mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Pestoni, Louis, von Salorino, in Glattbrugg, mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Plüss, Friedrich, von Murgenthal, in Egliswil, mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Pupikofer, Gottfried, von Ermatingen, in Niederrohrdorf, mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Pusterla, Claudio, von Morbio Inferiore, in Stein am Rhein, mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Rankwiler, Bruno, von Bad Ragaz, in Igis, mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Ravicini, Flavio, von Solothurn, in Solothurn, mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Reisebeck, Dr. Clemens, deutscher Staatsangehöriger, in Zürich, mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Renevey, Matthias, von Mannens-Grandvillaz, in Zeihen, mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Rey, Urs, von Buttwil, in Wohlen AG, mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Rietschi, Patrick, von Zürich, in Zürich, mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Rohner, Heribert, von Rebstein, in Steftfurt, mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Roh, Cornelia, von Hausen bei Brugg, in Endingen, mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Roth, Simon, von Chur, in Zürich, mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Rothlin, Walter, von Wangen SZ, in Wangen SZ, mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Ruoss, Alois, von Zürich, in Zürich, mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Rütische, Hans-Rudolf, von Kirchberg SG, in Brugg, mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Sanchez, Juan, von Kloten, in Kloten, mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Sander Müller, Marlene-Ursula, von Untereingenthal, in Schwerzenbach, mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Sax, Karl, von Winterthur, in Nefenbach, mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Schadegg, Andreas Werner, von Zürich, in Horgen, mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Schafflitzel, Ulrich, von Krummenau, in Bassersdorf, mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Schäfer, Marcel, von Muolen, in Rüslikon, mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Schaub, Ernst, von Beatenberg, in Wädenswil, mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Scheiber, Hans-Peter, von Schattdorf, in Althausen, mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Schenk, Dr. Suzanne, von Zürich, in Zürich, mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Schläpfer, Robert, von Winterthur, in Winterthur, mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Schleuniger, Karl, von Klingnau, in Seuzach, mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Schlossberg, Didier, von Zürich, in Zürich, mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Schmid Forchini, Marianne, von Thalwil, in Obfelden, mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Schmid, Bruno, von Gipf-Oberfrick, in Allschwil, mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Schnarwiler, Bruno, von Hochdorf, in Rüstenschwil, mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Schneider, Rolf, von

Zürich, in Dottikon, mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Schnyder, Heinz, von Vordertal, in Muri AG, mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Schoch, Frank, von Zürich, in Wetzikon, mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Schorro, Fabienne, von Liebistorf, in Spreitenbach, mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Schuppisser, Albert, von Winterthur, in Horgen, mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Schuppisser, Stephan, von Zürich, in Zürich, mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Seiler, René Elmar, von Ritzingen, in Niederwil AG, mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Soland, Marco, von Zürich, in Thalwil, mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Spengler, Marianne, von Kandergrund, in Studen, mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Stalder, Hugo, von Dorf, in Winterthur, mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Staub, Rolf, von Biltlen, in Volketswil, mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Steiner, Alfred, von Schänis, in Uster, mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Steiner, Josef, von Alpthal, in Galgenen, mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Streuli, Walter, von Zürich, in Zürich, mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Stutz, Guido J., von Sarmentorf, in Sarmentorf, mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Sulser, Marc Christian, von Wartau, in Zürich, mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Suter, Edwin, von Hildisrieden, in Zell ZH, mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Taddei, Sebastiano, von Gerra (Gambarogno), in Zürich, mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Thiess, Rolf, von Sumiswald, in Uitikon, mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Tschichold, Oliver Jan, von Basel, in Zürich, mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Vögeli, Heinz E., von Laupen, in Küssnacht ZH, mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Vogiatzis, Georg, von Dietlikon, in Zürich, mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Vogt, Roberto, von Grenchen, in Zürich, mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Vuilleumier, Jean-Pierre, von Zürich, in Zürich, mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Walch, Armin, von Wilchingen, in Dietlikon, mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Wasem, Roger, von Wahlen, in Hausen am Albis, mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Weibel, Adrian, von Lyss, in Neuheim, mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Weibel, Karl Anton, von Tübach, in Zürich, mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Weilenmann, Leo, von Illnau-Effretikon, in Merenschwand, mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Weindl, Michael R., von Riehen, in Zürich, mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Wermelinger, Guido, von Willisau Stadt, in Zürich, mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Wetter, Rosmarie, von Appenzell, in Freienbach, mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Wiesner, Franz, von Bottingen, in Affoltern am Albis, mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Westner, René, von Schönenwerd, in Dietlikon, mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Wilda, Friedrich, von Zollikon, in Zollikon, mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Wildmann, Roland, von Luzern, in Zürich, mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Zimmermann, Jacqueline, von Unterehrendingen, in Obersiggenthal, mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Zuan, Bruno Mario, von Zürich, in Zürich, mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz. Zweigniederlassung neu: Zürich-Werdmühleplatz [Zweigniederlassung aufgehoben] [gestrichen: Zürich Helvetiaplatz].

12.02.1998 (3738)

Deltrade AG in Liquidation, in Zürich, Technische und kommerzielle Dienstleistung, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 21 vom 02.02.1998, S. 770). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Schneider Treuhand AG Dietlikon, in Dietlikon, Revisionsstelle.

12.02.1998 (3739)

Enzler AG, in Wiesendangen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 116 vom 19.06.1995, S. 3405). Statutenänderung: 15.12.1997. Zweck neu: Erstellung von Unterlagsböden und Überzügen allgemeiner Art, Erstellung und Verarbeitung von Vakuumbetonen sowie Erwerb, Verwertung und Verwaltung von Patenten und Lizenzen; kann die durch Patente erworbenen Rechte selbst realisieren oder realisieren lassen, Liegenschaften erwerben, verwalten und verkaufen sowie sich an anderen Unternehmungen beteiligen. Qualifizierte Tatbestände: [Die Bestimmung über die Sacheinlage/Sachübernahme bei der Gründung ist aus den Statuten gestrichen worden.] [gestrichen: Uebernahm Aktiven und Passiven der Einzelfirma "R. Enzler, Unterlagsböden", Atikon, Gemeinde Wiesendangen, gemäss Bilanz vom 31.12.1982 zum Preise von CHF 59 573,75, von dem CHF 50 000.– auf das Grundkapital angerechnet wurde.] Mitteilungen neu: Sofern der Gesellschaft die Namen und Adressen aller Aktionäre bekannt sind und das Gesetz nicht zwingend etwas anderes bestimmt, können die Mitteilungen an die Aktionäre auch schriftlich erfolgen durch eingeschriebenen Brief an die der Verwaltung bekannten letzten Adressen. In diesem Fall kann die Publikation im SHAB unterbleiben. Vinkulierung neu: Die Übertragbarkeit der Namensaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Fässler, Josef, von Appenzell, in Bütschwil, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Enzler, Josef, von Appenzell, in Wiesendangen, Präsident, mit Einzelunterschrift [bisher: ohne eingetragene Funktion, mit Einzelunterschrift].

12.02.1998 (3740)

Ernst Restaurant AG, bisher in Winterthur, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 154 vom 11.08.1994, S. 4498). Statutenänderung: 19.12.1997. Sitz neu: Herriberg. Domizil neu: Kappelstrasse 1353, 8704 Herriberg. Mitteilungen neu: Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Ernst, Bruno, von Meilen, in Herriberg, Präsident, mit Einzelunterschrift [bisher: in Adliswil]; Ernst, Josef, von Meilen, in Herriberg, Mitglied, mit Einzelunterschrift [bisher: in Adliswil].

12.02.1998 (3741)

Esso (Schweiz), in Zürich, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 167 vom 02.09.1997, S. 6444). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Zingg, Bruno, von Zürich, in Bergdietikon, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Dreyer, Jens, deutscher Staatsangehöriger, in Hamburg, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Siemer, Jobst D., deutscher Staatsangehöriger, in Hamburg (D), Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

12.02.1998 (3742)

Feller AG, in Horgen, Fabrikation von und Handel mit elektrotechnischen und mechanischen Produkten nebst verwandten Erzeugnissen sowie Leistung von Diensten auf diesem Gebiet, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 209 vom 30.10.1997, S. 7894). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Rütimann, Peter, von Arni AG, in Zug, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Szirnyi, Peter E., österreichischer Staatsangehöriger, in Thalwil, Delegierter, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: in Horgen]; Graf, Dr. Markus, von Zürich und Wolfhalden, in Aesch bei Birmensdorf, Vize-Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: in Wettswil am Albis]; Boitel, René, von Meilen und Neuenburg, in Horgen, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: in Meilen]; Bühler, Leo, von Alt St. Johann und Zürich, in Wädenswil, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

- 12.02.1998 (3743)
Forsthaus Restaurations AG, bisher in Affoltern am Albis, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 72 vom 12.04.1995, S.2015). Statutenänderung: 28.01.1998. Sitz neu: Horgen. Domizil neu: Restaurant Waldhaus, Sihlstrasse 1694/8944 Sihlbrugg-Station. Zweck neu: Betrieb, Verwaltung, Kauf und Verkauf von Restaurationsbetrieben aller Art, auch mit zugehörigen Liegenschaften; mit und ohne Alkoholplatte, auf eigene und fremde Rechnung; Erwerb und Verkauf von Grundstücken, Vermietung und Verwaltung von Liegenschaften, Erstellung von Liegenschaften als Generalunternehmer; kann sich an anderen Unternehmen beteiligen sowie Grundstücke erwerben, halten und veräußern. Aktienkapital neu: CHF 100'000.- [bisher: CHF 50'000.-]. Liberierung Aktienkapital neu: CHF 50'000.- Aktien neu: 100 Namenaktien zu CHF 1'000.- [bisher: 50 Inhaberaktien zu CHF 1'000.-]. Mitteilungen neu: Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief an die im Aktienbuch verzeichneten Adressen. Vinkulierung neu: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: Bättig, Walter, von Grosswangen, in Horgen, Präsident, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Schneider, Bruno, von Affoltern am Albis, in Affoltern am Albis, Mitglied, mit Einzelunterschrift [bisher: Delegierter].
- 12.02.1998 (3744)
Gefag, Getreidehandels- u. Finanzgesellschaft AG, in Zürich, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 249 vom 23.12.1996, S.7960). Statutenänderung: 22.01.1998. Zweck neu: Handel mit Waren aller Art, insbesondere mit Getreide, sowie Finanzierungen und ähnliche Operationen, alles für eigene oder fremde Rechnung; kann sich an anderen Unternehmen beteiligen sowie Grundeigentum erwerben, belasten, veräußern und verwalten. Mitteilungen neu: Die Mitteilungen an die Inhaberaktiönäre erfolgen durch Veröffentlichung im Publikationsorgan oder an die letzte der Gesellschaft bekanntgegebene Adresse durch eingeschriebenen Brief oder gegen Empfangsbestätigung oder telegrafisch.
- 12.02.1998 (3745)
Generics AG, in Zürich, Durchführung von Geschäftsvorhaben, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 238 vom 10.12.1997, S.8894). Statutenänderung: 30.01.1998. Domizil neu: Bodmerstrasse 7, 8002 Zürich. Liberierung Aktienkapital neu: CHF 100'000.-. Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: Revisuisse Price Waterhouse AG, in Zürich, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Ottiger, Treuhand und Unternehmensberatung AG, Zürich, Revisionsstelle.
- 12.02.1998 (3746)
Groba AG, in Wangen-Brüttisellen, Einkauf und Herstellung von Backwaren aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 40 vom 28.02.1997, S.1362). Statutenänderung: 19.06.1997, 16.12.1997. Aktienkapital neu: CHF 750'000.- [bisher: CHF 500'000.-]. Liberierung Aktienkapital neu: CHF 750'000.-. Aktien neu: 1'500 Namenaktien zu CHF 500.- [bisher: 1'000 Namenaktien zu CHF 500.-]. Vinkulierung neu: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: Berger, Rudolf, von Zollikon und Sennwald, in Fällanden, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Michel, Rosmarie, von Zürich, in Zürich, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Wang, Dr. Mario, von Zürich, in Wädenswil, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Arnold, Josef, von Springen, in Weggis, mit Kollektivprokura zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Nüesch, Nikolaus Peter, von St. Gallen und Balgach, in St. Gallen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Angehrn, Markus, von Müolen, in Rütli ZH, mit Kollektivprokura zu zweien; Meier, Eveline, von Braunau, in Winterthur, mit Kollektivprokura zu zweien [bisher: in Embrach].
- 12.02.1998 (3747)
Göhner Merkur AG, in Zürich, Betrieb aller Arten von Immobilien-geschäften, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 25 vom 06.02.1998, S.921). Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: Büsser, Willy, von Amden, in Greifensee, mit Kollektivprokura zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Sayer, Bernard, französischer Staatsangehöriger, in Allinges (Haute-Savoie, Frankreich), mit Kollektivprokura zu zweien; Zimmermann, Walter, von Oberflachs und Gächlingen, in Suhr, mit Kollektivprokura zu zweien; Fehr, Peter, von Eglishaus und Winterthur, in Wangen-Brüttisellen, Vize-Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Rölli, Johann, von Altbüron, in Zürich, mit Kollektivprokura zu zweien; Degen, Urs, von Läufelingen, in Oberwil BL, Vize-Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Brodbeck, René, von Lausen, in Oberwil BL, mit Kollektivprokura zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Ronner, Oskar, von Vorderthal, in Zug, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: in Oberuzwil]; Amos, Serge, von Genf, in Genf, mit Kollektivprokura zu zweien; Gindro, André, von Pfäffikon, in Sullens, mit Kollektivprokura zu zweien; Grünfelder, Daniel, von Niederurnen, in Basel, mit Kollektivprokura zu zweien; Knick, Anja, von Neuenhof, in Kloten, mit Kollektivprokura zu zweien; Longerrich, Daniel, von Zürich, in Neuquench, mit Kollektivprokura zu zweien; Melcarne, Fabio, von Vernier, in Versoix, mit Kollektivprokura zu zweien.
- 12.02.1998 (3748)
Herzog & Vuaroz AG, in Zürich, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 213 vom 02.11.1994, S.5998). Statutenänderung: 3.12.1997. Firma neu: **AH Restaurations AG**. Domizil neu: Bleicherweg 19, 8002 Zürich. Zweck neu: Betrieb von Gaststätten; kann Liegenschaften erwerben und veräußern. Mitteilungen neu: Mitteilungen an die Aktionäre können durch eingeschriebenen Brief erfolgen, sofern das Gesetz nicht zwingend eine andere Form bestimmt und Namen und Adressen aller Aktionäre der Gesellschaft bekannt sind. Vinkulierung neu: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: Häne, Mirjana Zanko, von Kirchberg SG, in Zürich, Mitglied, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Häne, Arthur, von Kirchberg SG, in Zürich, Mitglied, mit Einzelunterschrift [bisher: Präsident].
- 12.02.1998 (3749)
Interlock AG, in Schlieren, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 249 vom 23.12.1996, S.7960). Statutenänderung: 28.01.1998. Zweck neu: Entwicklung und Herstellung sowie Handel mit Waren und Dienstleistungen im Bereiche von Kontroll- und Sicherheitssystemen und deren Zubehör; kann sich an anderen Unternehmen beteiligen, Liegenschaften erwerben, vermieten, belasten und veräußern sowie Patente, Marken und andere gewerbliche Schutzrechte erwerben, verwalten, verwerfen und übertragen. Mitteilungen neu: Alle Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen, sofern das Gesetz nicht zwingend etwas anderes vorschreibt, durch Brief oder Telefax.
- 12.02.1998 (3750)
Intermarket Handels AG, in Zürich, Import und Export von Waren aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 244 vom 15.12.1994, S.6838). Domizil neu: Splügenstrasse 6, 8002 Zürich.
- 12.02.1998 (3751)
Interwac Holding AG, in Zürich, Erwerb und Verwaltung von Beteiligungen an anderen Unternehmen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 6 vom 12.01.1998, S.167). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Mayer, Richard, deutscher Staatsangehöriger, in Holzkirchen (D), mit Kollektivprokura zu zweien.
- 12.02.1998 (3752)
Intracon Invest AG, in Küssnacht ZH, Import und Export von sowie Handel mit Produkten aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 190 vom 03.10.1997, S.7240). Domizil neu: Seestrasse 135, 8700 Küssnacht.
- 12.02.1998 (3753)
Ister + Ostertag AG, in Brütten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 160 vom 20.08.1996, S.5008). Statutenänderung: 22.01.1998. Zweck neu: Führung eines Schreiner- und Modellbaubetriebes; kann sich an anderen Unternehmen beteiligen sowie Grundstücke erwerben, halten und veräußern. Aktienkapital neu: CHF 102'000.- [bisher: CHF 60'000.-]. Liberierung Aktienkapital neu: CHF 60'000.-. Aktien neu: 60 Namenaktien zu CHF 1'700.- [bisher: 60 Namenaktien zu CHF 1'000.-]. Mitteilungen neu: Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief an die im Aktienbuch verzeichneten Adressen. Vinkulierung neu: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt.
- 12.02.1998 (3754)
Keramik Dental Labor S. + E. Indjic-Kahr AG, in Zürich, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 191 vom 03.10.1995, S.5447). Statutenänderung: 13.11.1997. Zweck neu: Führung eines zahntechnischen Labors sowie Handel mit und Vertretung von Dentalprodukten; kann sich an anderen Unternehmen beteiligen sowie Grundstücke erwerben, halten und veräußern. Aktienkapital neu: CHF 100'000.- [bisher: CHF 50'000.-]. Liberierung Aktienkapital neu: CHF 50'000.-. Aktien neu: 50 Namenaktien zu CHF 2'000.- [bisher: 50 Namenaktien zu CHF 1'000.-]. Qualifizierte Tatbestände: [Die Bestimmung über die Sacheinlage/Sachübernahme bei der Gründung ist aus den Statuten gestrichen worden.] [gestrichen: Uebernahm Aktiven und Passiven der Firma "Keramik Dental Labor, Elf Indjic-Kahr" in Zürich, gemäss Bilanz per 31.12.1986 zum Preise von CHF 86 545.77, von dem CHF 50 000.- auf das Grundkapital anzurechnen wurden.]. Mitteilungen neu: Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch Brief an die im Aktienbuch verzeichneten Adressen. Vinkulierung neu: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: Hostettler, Maria, von Zürich, in Urdorf, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Indjic, Stevan, von Zürich, in Uster, Präsident, mit Einzelunterschrift [bisher: kanadischer Staatsangehöriger].
- 12.02.1998 (3755)
L. Christen AG, bisher in Zürich, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 41 vom 03.03.1997, S.1410). Statutenänderung: 18.12.1997. Sitz neu: Weiswil am Albis. Domizil neu: Eichenweg 2, 8907 Weiswil am Albis. Zweck neu: Finanzierung und Unterhalt von Laboratorien für die Durchführung von Analysen sowie von Laborarbeiten auf dem Gebiete der Medizin und Biologie, ferner Handel mit alkoholischen und alkoholfreien Getränken sowie mit Waren aller Art; kann sich an gleichartigen und verwandten Unternehmen beteiligen sowie Liegenschaften erwerben, verwalten und veräußern. Mitteilungen neu: Sofern der Gesellschaft die Namen und Adressen aller Aktionäre bekannt sind, und das Gesetz nicht zwingend etwas anderes bestimmt, können die Mitteilungen an die Aktionäre auch durch eingeschriebenen Brief erfolgen. In diesem Falle kann die Publikation im SHAB unterbleiben.
- 12.02.1998 (3756)
Lotus Development (Schweiz) AG, in Opfikon, Handel mit sowie Service an Software-Produkten und Entwicklung neuer Software in der Schweiz, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 104 vom 04.06.1997, S.3784). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Bauer, Hans-Peter, deutscher Staatsangehöriger, in Neufahrn (D), mit Einzelprokura.
- 12.02.1998 (3757)
Mirabella AG, in Zürich, Halten von in- und ausländischen Beteiligungen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 189 vom 29.09.1995, S.5386). Domizil neu: Splügenstrasse 6, 8002 Zürich.
- 12.02.1998 (3758)
Nighthawks AG, in Zürich, Errichtung und Betrieb von Gaststätten, insbesondere Nächtlokalen im In- und Ausland, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 243 vom 17.12.1997, S.9067). Die Gesellschaft führt in Zürich, Föhrlihubstrasse 151, ein Geschäft unter der Enseigne "RUBY".
- 12.02.1998 (3759)
Oerlikon-Schweisstechnik AG, in Zürich, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 137 vom 21.07.1997, S.5145). Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: Banz, Fridolin, von Escholzmatt LU und Kriens LU, in Opfikon, Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Brand, Ulrich, von Lauperswil, in Schaffhausen, Vize-Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
- 12.02.1998 (3760)
Preci-Vertriebs AG, in Maur, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 174 vom 08.09.1993, S.4717). Statutenänderung: 21.01.1998. Zweck neu: Handel mit Schleifmitteln, Wahrnehmungen von Industrievertretungen, Solar- und Umweltschutztechnik; kann sich an anderen Unternehmen beteiligen sowie Liegenschaften an- und verkaufen. Aktienkapital neu: CHF 100'000.- [bisher: CHF 50'000.-]. Liberierung Aktienkapital neu: CHF 100'000.-. Aktien neu: 100 Namenaktien zu CHF 1'000.- [bisher: 50 Namenaktien zu CHF 1'000.-]. Vinkulierung neu: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt.
- 12.02.1998 (3761)
Preprint AG, in Maur, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 174 vom 08.09.1993, S.4717). Statutenänderung: 21.01.1998. Zweck neu: Fabrikation von gedruckten Schaltungen, Multi-Layers, Siebdruckarbeiten sowie Handel von und mit Bauelementen der elektronischen Industrie; kann sich an anderen Unternehmen beteiligen sowie Liegenschaften an- und verkaufen. Vinkulierung neu: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt.
- 12.02.1998 (3762)
Prevista-Vorsorge AG, in Zürich, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 6 vom 12.01.1998, S.167). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Schläpfer, Urs, von Rehetobel, in Uster, mit Kollektivprokura zu zweien.
- 12.02.1998 (3763)
R. Wanner AG, in Urdorf, Betrieb einer Autospenglerei und eines Autospitzwerkes, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 251 vom 27.12.1994, S.7061). Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: Wanner, Rolf jun., von Beggingen, in Berikon, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
- 12.02.1998 (3764)
Rollo AG, in Zürich, Handel mit Innendekorationen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 177 vom 16.09.1997, S.6804). Domizil neu: Splügenstrasse 6, 8002 Zürich.
- 12.02.1998 (3765)
Saville Finanz AG, bisher in Adliswil, Liegenschaften, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 10 vom 16.01.1998, S.316). Statutenänderung: 13.01.1998. Sitz neu: Urdorf. Domizil neu: Birmensdorferstrasse 87, 8902 Urdorf.
- 12.02.1998 (3766)
Schreiber Computer und Softwarehouse AG, in Zürich, Handel mit Computerhard- und -software, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 122 vom 27.06.1995, S.3581). Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: Rosenberger, Hans W., von Birmensdorf ZH, in Volketswil, Präsident, mit Einzelunterschrift; Schreiber, Bruno, von Horgen und Wegenstetten, in Illnau-Effretikon, Mitglied, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Tanner, Hugo, von Domat/Ems, in Zürich, Mitglied, mit Einzelunterschrift.
- 12.02.1998 (3767)
Schweizerische Hypotheken- und Handelsbank, in Zürich, Betrieb einer Bank, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 25 vom 06.02.1998, S.920). Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: Heini, Roland, von Hergiswil bei Willisau, in Mettmenstetten, mit Kollektivprokura zu zweien beschränkt auf den Hauptstiz.
- 12.02.1998 (3768)
Spago AG, in Zürich, Handel mit Waren aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 214 vom 03.11.1993, S.5759). Domizil neu: Splügenstrasse 6, 8002 Zürich.
- 12.02.1998 (3769)
Stock AG, in Regensdorf, Engros- und Detailhandel mit Handelswaren aller Art im Food- und Nonfood-Bereich, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 137 vom 18.07.1994, S.3998). Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: Bachmann, Adolf, von Zürich und Diessenhofen, in Zürich, Delegierter, mit Einzelunterschrift.
- 12.02.1998 (3770)
Sutz & Partner AG, bisher in Bachenbülach, Planung von Maschinen und Anlagen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 221 vom 14.11.1994, S.6218). Statutenänderung: 4.02.1998. Sitz neu: Zürich. Domizil neu: Aargauerstrasse 180, 8048 Zürich. Mitteilungen neu: Mitteilungen an die Aktionäre, sofern diese der Gesellschaft alle bekannt sind, können schriftlich erfolgen.
- 12.02.1998 (3771)
Tramonti Gebäudetechnik AG, in Winterthur, Planung von Ingenieurarbeiten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 205 vom 24.10.1997, S.7746). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Gianotti, Peter, von Castasegna, in Arbon, Delegierter, mit Einzelunterschrift.
- 12.02.1998 (3772)
Universe & Associates Trading Line AG, in Zürich, Herstellung von Textilien, Schmuck und Inneneinrichtungsgegenständen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 245 vom 19.12.1997, S.9135). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Zweifel, Treuhand GmbH, in Schänis, Revisionsstelle.
- 12.02.1998 (3773)
Usgo AG, in Volketswil, Betrieb eines Grosshandelsunternehmens, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 21 vom 02.02.1998, S.770). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Haber, Ruth, von Basel, in Fällanden, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
- 12.02.1998 (3774)
Data Design AG, bisher in Altdorf, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 6 vom 12.01.1998, S.174). Gründungsstatuten: 22.02.1982. Statutenänderung: 14.01.1998. Firma neu: **Intus Data Design AG**. Sitz neu: Scherzweg 2, 8002 Zürich. Domizil neu: Bahnstrasse 25, 8603 Schwerzenbach. Zweck neu: Handel mit Produkten der elektronischen Datenverarbeitung sowie Entwicklung und Beratung im Bereich von Informatiklösungen; kann sich an anderen Unternehmen beteiligen sowie Grundstücke und Wertschriften erwerben, halten und veräußern. Aktienkapital: CHF 300'000.-. Liberierung Aktienkapital: CHF 300'000.-. Aktien: 750 Namenaktien zu CHF 400.-. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen neu: Alle Mitteilungen der Gesellschaft an die Aktionäre erfolgen rechtsgültig durch eingeschriebenen Brief an die letztgemeldete Adresse der Aktionäre. Vinkulierung neu: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Meyer, Arnold, von Wangenried, in Altdorf, Präsident, mit Einzelunterschrift [wie bisher]; Brigen, Robert, von Spiez und Zürich, in Maur, Mitglied, mit Einzelunterschrift [wie bisher]; Reich, Heinrich, von Sennwald, in Egg, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: in Gossau ZH, ohne Zeichnungsberechtigung]; Bolliger, Martin, von Uerkheim, in Uster, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Verfida Revision AG, in Freienbach, Revisionsstelle. Zweigniederlassung: [Zweigniederlassung aufgehoben] [gestrichen: Schwerzenbach].
- 12.02.1998 (3775)
Ebar Immobilien- & Verwaltungs-AG, bisher in Buchs SG, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 211 vom 03.11.1997, S.7983). Gründungsstatuten: 18.09.1989. Statutenänderung: 19.12.1997. Firma neu: **EBAR Immobilien und Verwaltungs-AG**. Sitz neu: Gossau ZH. Domizil neu: Tannenbergrasse 21, 8625 Gossau. Zweck: Projektierung, Bau und Verwaltung sowie Kauf, Verkauf und Vermittlung von Immobilien im In- und Ausland; kann sich an anderen Unternehmen beteiligen. Aktienkapital: CHF 100'000.-. Liberierung Aktienkapital: CHF 100'000.-. Aktien: 100 Inhaberaktien zu CHF 1'000.-. Publikationsorgan: SHAB. Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: Revinka GmbH, in Freienbach, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Arnold, Adrian, von Seedorf UR und Gossau ZH, in Gossau ZH, Mitglied, mit Einzelunterschrift [wie bisher]; Visura Treuhand-Gesellschaft, in St. Gallen, Revisionsstelle.
- 12.02.1998 (3776)
Frisco Chan AG, bisher in Zug, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 19 vom 29.01.1996, S.552). Gründungsstatuten: 04.10.1988. Statutenänderung: 2.02.1998. Firma neu: **PeKa Power AG**. Übersetzungen der Firma neu: (PeKa Power Ltd) (PeKa Power SA). Sitz neu: Wallisellen. Domizil neu: Widenholzstrasse 1, 8304 Wallisellen. Zweck neu: Handel mit Waren aller Art, insbesondere mit Getränken sowie Herstellung von Getränken; kann sich an anderen Unternehmen beteiligen, Immaterialgüterrechte (insbesondere Marken und Lizenzen) sowie Grundstücke erwerben, halten und veräußern. Aktienkapital: CHF 100'000.-. Liberierung Aktienkapital: CHF 100'000.-. Aktien: 100 Namenaktien zu CHF 1'000.-. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen neu: Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch Brief an die im Aktienbuch verzeichneten Adressen. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: Sperm, Enrico, von Wädenswil, in Schönenberg ZH, Mitglied, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Schwelger, Treuhand AG, in Lachen, Revisionsstelle [wie bisher]; Pachmann, Dr. Titus, von Sachseln, in Sarnen, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Kalwa, Thomas, von Langnau am Albis, in Seuzach, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Pctran, Janos, von Winterthur, in Seuzach, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Ruch, Fritz, von Lützelfluh, in Oberrieden, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
- 12.02.1998 (3777)
Exipe Aktiengesellschaft, in Zürich, Tötigung von Handelsgeschäften aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 216 vom 10.11.1997, S.8161). Firma neu: **Exipe Aktiengesellschaft in Liquidation**. Die Gesellschaft wird in Anwendung von Art. 708 Abs. 4 OR und Art. 86 Abs. 2 HRegV von Amtes wegen als aufgelöst erklärt, weil die ihr zur Wiederherstellung des gesetzmässigen Zustandes in Bezug auf die Verwaltung und Vertretung angesetzte Frist fruchtlos abgelaufen ist.
- 12.02.1998 (3778)
Tuvera AG, in Zürich, Handel mit technischen Industrieerzeugnissen aller Art aus thermo- und duroplastischen Kunststoffen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 188 vom 01.10.1997, S.7186). Firma neu: **Tuvera AG in Liquidation**. Übersetzungen der Firma neu: (Tuvera SA en liquidation) (Tuvera Ltd in liquidation). Die Gesellschaft wird in Anwendung von Art. 708 Abs. 4 OR und Art. 86 Abs. 2 HRegV von Amtes wegen als aufgelöst erklärt, weil die ihr zur Wiederherstellung des gesetzmässigen Zustandes in Bezug auf die Verwaltung und Vertretung angesetzte Frist fruchtlos abgelaufen ist. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Werner, Uwe, von Neuenhof, in Waldorfhäslach (D), Präsident und Liquidator, mit Einzelunterschrift [bisher: Präsident].
- 12.02.1998 (3779)
TV-Böpsflug AG, in Adliswil, Handel und Vertrieb von und mit Radio- und TV-Apparaten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 237 vom 05.12.1996, S.7529). Auflösung der Gesellschaft durch Beschluss der Generalversammlung vom 16.12.1997 infolge Umwandlung ohne Liquidation gemäss Art. 824 OR in TV-Böpsflug GmbH, in Adliswil. Aktiven und Passiven der Gesellschaft gehen gemäss Umwandlungsbilanz per 1.4.1997 auf die TV-Böpsflug GmbH über.

12.02.1998 (3780)
ABE Aktiengesellschaft für Beteiligungen in Liquidation, in Zürich, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 29 vom 10.02.1994, S. 806). Die Gesellschaft wird in Anwendung von Art. 89 HRegV von Amtes wegen gelöscht, weil die Gesellschaft keine verwertbaren Aktiven mehr hat und kein begründetes Interesse an der Aufrechterhaltung der Eintragung in der angesehener Frist geltend gemacht wurde.

12.02.1998 (3781)
Airborne Reisen AG in Liquidation, in Winterthur, Betrieb eines Reisebüros, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 218 vom 12.11.1997, S. 8228). Die Gesellschaft wird im Sinne von Art. 66 Abs. 2 Satz 2 HRegV von Amtes wegen gelöscht.

12.02.1998 (3782)
B-Plan AG in Liquidation, in Zürich, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 21 vom 31.01.1995, S. 572). Die Liquidation ist beendet. Die Gesellschaft wird gelöscht.

12.02.1998 (3783)
Carrette SA in Liquidation, in Hinwil, Führen von Gastgewerbe- und Unterhaltungsbetrieben, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 218 vom 12.11.1997, S. 8228). Die Gesellschaft wird im Sinne von Art. 66 Abs. 2 Satz 2 HRegV von Amtes wegen gelöscht.

12.02.1998 (3784)
CCG Communication Consulting Group AG in Liquidation, in Zürich, Analyse und Lösung von Kommunikationsaufgaben, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 123 vom 01.07.1997, S. 4562). Die Liquidation ist beendet. Die Gesellschaft wird mit Bestätigung des Revisors vom 15.10.1997 vor Ablauf des Sperrjahres gelöscht.

12.02.1998 (3785)
Hair Gold AG in Liquidation, in Zürich, Vertrieb eines neu entwickelten Haarrockers sowie anderer Handelswaren, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 218 vom 12.11.1997, S. 8228). Die Gesellschaft wird im Sinne von Art. 66 Abs. 2 Satz 2 HRegV von Amtes wegen gelöscht.

12.02.1998 (3786)
Kafer Isoliertechnik AG in Liquidation, in Winterthur, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 212 vom 31.10.1996, S. 6657). Die Liquidation ist beendet. Die Gesellschaft wird gelöscht.

12.02.1998 (3787)
Resaco AG in Liquidation, in Zürich, Führung von Restaurationsbetrieben, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 218 vom 12.11.1997, S. 8228). Die Gesellschaft wird im Sinne von Art. 66 Abs. 2 Satz 2 HRegV von Amtes wegen gelöscht.

12.02.1998 (3788)
Sensor Verwaltungen AG in Liquidation, in Zürich, Vermittlung, Erwerb, Veräußerung und Verwaltung von Grundstücken, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 218 vom 12.11.1997, S. 8228). Die Gesellschaft wird im Sinne von Art. 66 Abs. 2 Satz 2 HRegV von Amtes wegen gelöscht.

12.02.1998 (3789)
Socet Immobilien AG in Liquidation, in Zürich, Erwerb und Verwaltung von Immobilien, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 196 vom 09.10.1996, S. 6137). Die Liquidation ist beendet. Die Gesellschaft wird gelöscht.

12.02.1998 (3790)
Spiegel Film AG in Liquidation, in Zürich, Verleih von Filmen und andern Erzeugnissen der Film-Industrie, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 218 vom 12.11.1997, S. 8228). Die Gesellschaft wird im Sinne von Art. 66 Abs. 2 Satz 2 HRegV von Amtes wegen gelöscht.

12.02.1998 (3791)
Wizep AG in Liquidation, in Winterthur, Erstellung von Druckvorlagen im weitesten Sinn wie Bildschirmstext und Dokumentengestaltung, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 218 vom 12.11.1997, S. 8228). Die Gesellschaft wird im Sinne von Art. 66 Abs. 2 Satz 2 HRegV von Amtes wegen gelöscht.

12.02.1998 (3792)
Glarus Finanz AG, in Zürich, Uebernahme von Treuhandaufträgen und Vermögensverwaltungen aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 120 vom 26.06.1997, S. 4440). Firma neu: **Glarus Finanz AG in Nachliquidation**. Mit Beschluss vom 09.12.1997 hat die 7. Abteilung des Bezirksgerichts Zürich den von der Gesellschaft mit ihren Gläubigern geschlossenen Nachlassvertrag mit Vermögensabtretung bestätigt. Die Liquidationsadresse lautet: c/o RA Dr. Andreas Coradi, Lindenstrasse 42, 8001 Zürich. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Maurer, Rico, von Zürich und Vechigen, in Zürich, Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Gräub, Fritz, von Wyssachen, in Hombrechtikon, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung [bisher: mit Einzelunterschrift]; Coradi, Dr. Andreas, von Zürich und Ellikon an der Thur, in Adliswil, Liquidator, mit Einzelunterschrift.

12.02.1998 (3793)
Imholz Reisen AG, in Zürich, Betrieb eines Reisebüros, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 163 vom 27.08.1997, S. 6264). Qualifizierte Tatbestände neu: Fusionen: Die Gesellschaft übernimmt auf dem Wege der Fusion die Reisebüro Flora AG, in Luzern, die Novo Reisen AG, in Bremgarten AG, die Reisedienst AG, in Zolingen und die Kipfer Reisen AG, in Bern. Aktiven von CHF 1'611'091.66 und Passiven von CHF 611'526.04 der Reisebüro Flora AG, Aktiven von CHF 469'647.45 und Passiven von CHF 381'804.08 der Novo Reisen AG, Aktiven von CHF 784'017.28 und Passiven von CHF 556'009.51 der Reisedienst AG, Aktiven von CHF 2'098'049.30 und Passiven von CHF 1'223'238.93 der Kipfer Reisen AG gehen gemäss Fusionsvertrag vom 4.2.1998 und Fusionsbilanzen per 31.10.1997 durch Universalsukzession auf die Gesellschaft über, die bereits sämtliche Aktien der übernommenen Gesellschaften besitzt. Dabei erloschen diese Aktien, und das Aktienkapital der übernehmenden Gesellschaft bleibt unverändert.

12.02.1998 (3794)
Isscom GmbH, in Zürich, Badenerstrasse 85, 8004 Zürich, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 27.01.1998. Zweck: Organisation, Leitung und Vermittlung von Dienstleistungen im Handel und Gastgewerbe; Handel, Import und Export mit Gütern aller Art; Vermittlung von Temporärbearbeit, Stellenberatung und Personalauswahl sowie Uebernahme von Vertretungen von Handelsorganisationen; kann sich bei anderen Unternehmen beteiligen sowie Liegenschaften und Wertschriften erwerben, verwalten und verkaufen. Stammkapital: CHF 20'000.-. Qualifizierte Tatbestände: Sacheinlage: Die Gesellschaft übernimmt bei der Gründung gemäss Sacheinlagevertrag vom 27.01.1998 einen Personen- und einen Lieferwagen zum Preis von CHF 10'000, wovon CHF 10'000.- auf das Stammkapital anzurechnen werden. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Kilchör, Thomas, von Liebfistort und Freiburg, in Menziken, Geschäftsführer und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.-; Sirch, Ivan Silvester, von Wädenswil, in Zürich, Geschäftsführer und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.-.

12.02.1998 (3795)
METEO DAT GmbH, in Birmensdorf ZH, Riedtstrasse 8B, 8903 Birmensdorf, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 16.01.1998. Zweck: Erbringung von Dienstleistungen als selbständige Firma in den Gebieten Beratung, Hydrologie, Meteorologie, Klimatologie und Geoinformatik; kann sich an anderen Unternehmen beteiligen, Liegenschaften und Wertschriften erwerben, verwalten und verkaufen, Darlehen aufnehmen und gewähren, Garantien und andere Sicherheiten stellen sowie Immaterialgüterrechte er-

werben, verwalten und verwerten. Stammkapital: CHF 40'000.-. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Rohrer, Dr. Mario, von Zürich und Buchs SG, in Birmensdorf ZH, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 18'000.-; Steinegger, Urs, von Uster und Jona, in Fällanden, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 15'000.-; Lorenzi, Daniela B., von St. Gallen, in Wädenswil, Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 5'000.-; Wahrenberger, Christoph, von Wigoltingen, in Schaffhausen, Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 2'000.-.

12.02.1998 (3796)
Paul Gut Spezialstähle GmbH, in Schlieren, Kampstrasse 7, 8952 Schlieren, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 3.02.1998. Zweck: Handel mit Stahl und Stahlprodukten, in besonderen Spezialstählen aller Art; kann Beteiligungen sowie Immobilien erwerben, verwalten und veräußern. Stammkapital: CHF 20'000.-. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Gut, Paul, von Schlieren und Mumpf, in Schlieren, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.-; Gut-Rüegg, Rosa Maria, von Schlieren und Mumpf, in Schlieren, Gesellschafterin und Geschäftsführerin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.-.

12.02.1998 (3797)
SwissWeb GmbH (SwissWeb Ltd liab Co), in Zürich, Hofackerstrasse 36, 8032 Zürich, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 6.02.1998. Zweck: Erbringung von Dienstleistungen im Bereich Informatik und Kommunikation; insbesondere Vermittlung von Informationen im Internet und durch weitere elektronische Medien für Dritte; kann Werbung vermitteln sowie Import, Export und Handel mit Hard- und Software, Erwerb, Verwaltung, Verwertung und gewerbliche Nutzung von Lizenzen, Urheberrechten, Patenten und anderen Schutzrechten betreiben, sich bei anderen Unternehmen beteiligen, Liegenschaften und Wertschriften erwerben, verwalten und verkaufen, Darlehen aufnehmen und gewähren sowie Garantien und andere Sicherheiten stellen. Stammkapital: CHF 20'000.-. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Meier-Brucci, Jodis, albanische Staatsangehörige, in Zürich, Gesellschafterin und Geschäftsführerin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 5'000.-; Omnibyte AG, in Zürich, Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 15'000.-; Meier, Ronald, von Uster, in Zürich, Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift.

12.02.1998 (3798)
TV-Böpsflug GmbH, in Adliswil, Albisstrasse 8, 8134 Adliswil, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 16.12.1997. Zweck: Handel und Vertrieb von und mit Radio- und TV-Apparaten sowie allen Artikeln der Unterhaltungselektronik, ferner Betrieb einer Reparaturwerkstätte sowie Handel und Montage von Antennenanlagen; kann sich an anderen Unternehmen beteiligen sowie Grundstücke erwerben oder veräußern. Stammkapital: CHF 50'000.-. Qualifizierte Tatbestände: Umwandlung: Ist auf dem Wege der Umwandlung aus der TV-Böpsflug AG, in Adliswil, hervorgegangen. Übernimmt gemäss Umwandlungsbilanz per 1.4.1997 Aktiven von CHF 56'503.80 (davon CHF 16'000.- nicht einbezahltes Aktienkapital) und Passiven von CHF 6'503.80 im Sinne von Art. 824 ff. OR. Das Aktienkapital von CHF 50'000.- wird in Stammkapital umgewandelt. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Böpsflug, Dietmar, deutscher Staatsangehöriger, in Langnau am Albis, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 49'000.-; Böpsflug, Erika, deutsche Staatsangehörige, in Langnau am Albis, Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.-.

12.02.1998 (3799)
upside down gmbh, in Rüslikon, Rütweg 5, 8803 Rüslikon, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 5.02.1998. Zweck: Ausführung von Werbe- und Kommunikationsaufträgen; kann sich bei anderen Unternehmen beteiligen sowie Liegenschaften und Wertschriften erwerben, verwalten und verkaufen. Stammkapital: CHF 20'000.-. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Wyser, Hans, von Basel und Niedergösgen, in Rüslikon, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 18'000.-; Wyser-Wittlin, Pia, von Basel und Niedergösgen, in Rüslikon, Gesellschafterin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 2'000.-.

12.02.1998 (3800)
Rave Club GmbH, bisher in Dietikon, Führung von Restaurantbetrieben, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 134 vom 13.07.1995, S. 3941). Statutenänderung: 4.02.1998. Firma neu: **Sensor Club GmbH**. Sitz neu: Zürich. Domizil neu: Siewerdstrasse 73, 8050 Zürich. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Pednekar, Ramesh Roger, von Windisch, in Zürich, Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift [bisher: in Baden].

12.02.1998 (3801)
Restaurant zum Abendstern GmbH, in Bassetsdorf, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 81 vom 26.04.1996, S. 2382). Statutenänderung: 28.01.1998. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Grab, Eleonora, von Sattel, in Kloten, Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 7'000.-; Eingetragene Personen neu oder mutierend: Haussener, Martin, von Rüeggisberg, in Matzingen, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 20'000.- [bisher: mit einer Stammeinlage von CHF 13'000.-].

12.02.1998 (3802)
SGS - Elektro - Telefon GmbH, in Zürich, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 227 vom 21.11.1996, S. 7173). Statutenänderung: 20.01.1998. Firma neu: **Elektro G + S GmbH**. Stammkapital neu: CHF 22'000.- [bisher: CHF 21'000.-]. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Storaci, Salvatore, italienischer Staatsangehöriger, in Horgen, Gesellschafter, mit Kollektivunterschrift zu zweien, mit einer Stammeinlage von CHF 7'000.-; Eingetragene Personen neu oder mutierend: Sonderegger, Reto, von Basel und Heiden, in Wetzikon, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 11'000.- [bisher: mit Kollektivunterschrift zu zweien, mit einer Stammeinlage von CHF 7'000.-]; Gabriel, Jürg, von Dübendorf, in Dübendorf, Gesellschafter, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 11'000.- [bisher: mit Kollektivunterschrift zu zweien, mit einer Stammeinlage von CHF 7'000.-].

12.02.1998 (3803)
Tarot GmbH, bisher in Dietikon, Veranstaltungen jeglicher Art, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 107 vom 06.06.1995, S. 3131). Statutenänderung: 4.02.1998. Sitz neu: Zürich. Domizil neu: Siewerdstrasse 73, 8050 Zürich. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Pednekar, Ramesh Roger, von Windisch, in Zürich, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.- [bisher: in Baden].

12.02.1998 (3804)
Damafit GmbH in Liquidation, in Winterthur, Führung eines Studios für herz- und kreislaufschonendes Ganzkörper-Training, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 218 vom 12.11.1997, S. 8228). Die Gesellschaft wird im Sinne von Art. 66 Abs. 2 Satz 2 HRegV von Amtes wegen gelöscht.

12.02.1998 (3805)
Bau- und Wohngenossenschaft Immomaxx, in Schlieren, c/o Andres Trindler, Zürcherstrasse 24, 8952 Schlieren, Genossenschaft (Neueintragung). Statutendatum: 15.11.1997. Zweck: Verschaffen von preisgünstigem Wohnraum für die Mitglieder und dessen dauernder Entzug von der Spekulation, um selbstverwaltete, sichere und gemeinschaftliche Wohnformen zu verwirklichen, Erstellen, Vermieten und Verkaufen von preisgünstigen Wohnungen (und/oder Gewerberäume) in erster Linie an die Mitglieder; kann unbebaute und bebaute Liegenschaften und Baurechte erwerben, belasten und veräußern, zur Verhinderung von Spekulationsgeschäften beim Verkauf von Grundeigentum Vorkauf-, Kauf- und Mitspracherechte vorbehalten, sich an Unternehmen mit gleichen oder ähnlichen Zielsetzungen beteiligen sowie die Mitgliedschaft bei Dachorganisationen gemeinnütziger Baugenossenschaften erwerben; ist nicht gewinnstrebig. Anteilscheine: CHF 1'000.-. Pflichten: Jeder Genossenschafter ist verpflichtet, mindestens einen Anteilschein zu CHF 1'000.- zu übernehmen. Wird die Mitgliedschaft mit der Miete von Räumlichkeiten verbunden, kann der Vorstand die Übernahme mehrerer Genossenschaftsanteile zur Pflicht machen, wobei sich deren Anzahl nach dem Finanzierungsbedarf für die gemieteten Räumlichkeiten richtet. Die Genossenschafter sind verpflichtet, die von ihnen gemieteten Wohnungen selber zu bewohnen bzw. in Gewerberäumen selber tätig zu sein; im Hinblick auf das Bundesgesetz über den Erwerb von Grundstücken durch Personen im Ausland müssen die Wohnungen Mitgliedern ausländischer Nationalität als Hauptwohnung am Ort ihres rechtmässigen und tatsächlichen Wohnsitzes dienen. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Trindler, Andres, von Schlieren und Dinhard, in Schlieren, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Bossi, Renato, von Bruzella, in Niederweningen, Mitglied und Aktuar, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Bühler, Peter, von Zürich, in Regensdorf, Mitglied und Kassier, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

12.02.1998 (3806)
Wohnbaugenossenschaft Neue Forch, in Zürich, c/o Bauplan AG, Zürich, Lindenstrasse 37, 8008 Zürich, Genossenschaft (Neueintragung). Statutendatum: 6.11.1997. 3.02.1998. Zweck: Bezweckt, auf gemeinnütziger Basis preisgünstige Wohnungen und Wohnhäuser zu erstellen und insbesondere das Wohnbauprojekt "im Grossächer" in Küssnacht-Forch zu realisieren; kann Liegenschaften erwerben, verwalten und veräußern und sich an Unternehmen ähnlicher Art beteiligen; bei Verkauf von Grundeigentum sorgt die Genossenschaft dafür, dass der Erwerber keine Spekulationsgeschäfte vornehmen kann. Anteilscheine: CHF 1'000.-. Haftung/Nachschusspflicht: Ohne persönliche Haftung und ohne Nachschusspflicht. Pflichten: Jeder Genossenschafter ist verpflichtet, mindestens einen Anteilschein zu CHF 1'000.- zu übernehmen. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Baumgartner, Johannes, von Altstätten und Kilchberg ZH, in Zürich, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Bächler, Anton, von Weggis, in Maur, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Isler, Dr. Peter, von Waghäusern und Zürich, in Kilchberg ZH, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Zumstein, Andreas, von Oelenberg, in Brugg, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

12.02.1998 (3807)
Eigentums-Wohnbaugenossenschaft "Am Bach", in Lufingen, Genossenschaft (SHAB Nr. 209 vom 28.10.1996, S. 6557). Statutenänderung: 25.11.1997. Zweck neu: Bezweckt, in gemeinsamer Selbsthilfe und auf gemeinnütziger Grundlage die Wohnbedürfnisse ihrer Mitglieder zu befriedigen und ihnen den Erwerb von Eigentum zu günstigen Konditionen zu ermöglichen; bezweckt insbesondere Erwerb des zu überbauden Landes im Baurecht und / oder Kauf, Planung und Projektierung der Überbauung, Bau und Finanzierung der Bauetappen, Betrieb und Unterhalt von gemeinschaftlichen Anlagen. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Schröber, Hans, von Maladers, in Lufingen, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Schwei, Marcel, von Wiskofen, in Bülach, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; Seiler, Daniel, von Seedorf, in Schwerzenbach, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; Turrin, Fiorenzo, italienischer Staatsangehöriger, in Volketswil, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Gehhardt, Armin, deutscher Staatsangehöriger, in Ottenbach, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Mitglied und Kassier, mit Einzelunterschrift]; Lüthi, Georg Ernst, von Rüderswil, in Kloten, Mitglied und Kassier, mit Einzelunterschrift; Carecci, Salvatore, italienischer Staatsangehöriger, in Kloten, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; Kaufmann, Michel, von Flumenthal, in Küssnacht am Rigi, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung.

12.02.1998 (3808)
Landi Marthalen und Umgebung, in Marthalen, Genossenschaft (SHAB Nr. 187 vom 30.09.1997, S. 7154). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Schoch, Hansueli, von Herisau, in Uniwiesen, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

12.02.1998 (3809)
Tiefkühlgenossenschaft Elgg, in Elgg, Genossenschaft (SHAB Nr. 38 vom 24.02.1993, S. 918). Domizil neu: c/o Albert Merz-Imhof, Am Tüllbach 10, 8353 Elgg. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Beuggert, Fritz, von Urterseen, in Elgg, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Kägi, Max, von Baumga, in Elgg, Aktuar, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Merz-Imhof, Albert, von Elgg und Beinwil am See, in Elgg, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Lutz-Seiler, René, von Elgg, in Elgg, Mitglied und Aktuar, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

12.02.1998 (3810)
Verein der Freunde der schweizerischen Luftwaffe (VFL), in Dübendorf, c/o Bundesamt für Betriebe der Luftwaffe (BABLW), Ueberlandstrasse 255, 8600 Dübendorf, Verein (Neueintragung). Statutendatum: 12.04.1997. Zweck: Führung des Museums der schweizerischen Luftwaffe und Unterstützung dessen Zweckbestimmung. Förderung des öffentlichen Interesses an Geschichte, Gegenwart und Zukunft der schweizerischen Luftwaffe; Förderung des Zusammenhalts der schweizerischen Luftwaffe und Unterstützung der besonderen Interessen ihrer grossen Verbände und deren waffenspezifischen Untergruppen; Förderung des Zusammenhangs und der Kameradschaft unter den Mitgliedern; kann Demonstrations- und Nostalgieflüge mit historischen Luftfahrzeugen durchführen. Mittel: Mitgliederbeiträge und Einkünfte aus dem Museums-, Restaurations- und Flugbetrieb. Organisation: Generalversammlung, Vorstand von 9 bis 11 Mitgliedern, Betriebskommission und Kontrollstelle. Fusion: Der Verein übernimmt bei der Gründung den Verein der Freunde des Museums der schweizerischen Fliegertruppen VFME, in Dübendorf, durch Fusion. Aktiven von CHF 2'797'975.95 und Passiven von CHF 2'612'683.60 gehen gemäss Fusionsvertrag vom 12.4.1997 und Fusionsbilanz per 31.12.1996 durch Universalsukzession an den Verein der Freunde der schweizerischen Luftwaffe (VFL) über. Fusion: Der Verein übernimmt bei der Gründung den Verein der Freunde der Fliegerabwehrtruppen, in Emmen, durch Fusion. Aktiven von CHF 115'449.68 und Passiven von CHF 0.- gehen gemäss Fusionsvertrag vom 12.4.1997 und Fusionsbilanz per 31.3.1997 durch Universalsukzession an den Verein der Freunde der schweizerischen Luftwaffe (VFL) über. Eingetragene Personen: Fankhauser, Hanspeter, von Trub, in Winterthur, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Brüllmann, Max, von Hefenhofen, in Berikon, Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Hildebrand, Manfred, von Luzern, in Dübendorf, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Schreiber, Willi, von Trullikon, in Dübendorf, Mitglied und Kassier, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Kägi, Max, von Dübendorf, in Dübendorf, Mitglied und Aktuar, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Waldmeier, Kurt, von Möhlin, in Hütten, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

12.02.1998 (3811)

Neuapostolische Kirche Schweiz, in Zürich, Zusammenschluss und geistliche Pflege der Mitglieder nach dem neuapostolischen Glaubensbekenntnis, Verein (SHAB Nr. 45 vom 05.03.1993, S.1094). Statutenänderung: 8.11.1997. Übersetzungen des Namens neu: (*Eglise néo-apostolique de Suisse*) (*Chiesa Neo-Apostolica Svizzera*). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Albert, Alois Karl (genannt Luigi), von Ersfeld, in Vezia, Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Hirschi, Theodor, von Eggwil, in Köniz, Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Meier, Bernhard, von Strengholbach, in Onex, Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Schneider, Rudolf, von Hüntwangen, in Regensdorf, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Berger, Heinz, von Langnau im Emmental, in Zürich, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Fankhauser, Herbert, von Trub und Zürich, in Zollikon, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Jutzler, Irene, von Erlenbach im Simmental, in Zürich, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Knöpfel, Walter, von Hundwil und Zürich, in Unterstammheim, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Peyer, Peter, von Vorderwald, in Dielikon, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Schrepfer, Daniel, von Obalden, in Cham, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Sigrist, Arthur, von Rafz, in Hüntwangen, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Stutz, André, von Volketswil, in Zürich, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

12.02.1998 (3813)

Citico (Suisse) SA, in Zürich, Weimplatz 10, 8001 Zürich, Zweigniederlassung (Neueintragung). Firma Hauptsitz: Citico (Suisse) SA, Rechtsrat Hauptsitz: Aktiengesellschaft, Hauptsitz: Pulley, Handelsregistertragung Hauptsitz: Handelsregisteramt des Bezirkes Lausanne. Zweck Hauptsitz: Beratung und Verwaltung auf rechtlichem, finanziellem und steuermässigem Gebiet. Eingetragene Personen: Verrey, Olivier, von Lausanne, in Jouxtes-Mézery, Mitglied, mit Einzelunterschrift; Van der Pols, Pieter-Jan, niederländischer Staatsangehöriger, in Lausanne, Direktor, mit Einzelunterschrift; Lyner, Stephanie, von Winterthur, in Thalwil, Direktorin, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Ervengün, Sükrü, niederländischer Staatsangehöriger, in Slaney Hill (Tortola, British Virgin Islands), mit Einzelprokura.

12.02.1998 (3814)

Einkaufs-Union Aktiengesellschaft, Vaduz (FL), Zweigniederlassung Dietikon, in Dietikon, Zürcherstrasse 50, 8953 Dietikon, Zweigniederlassung (Neueintragung). Firma Hauptsitz: Einkaufs-Union Aktiengesellschaft, Rechtsrat Hauptsitz: Aktiengesellschaft, Hauptsitz: Vaduz (FL), Statuten Hauptsitz: 12.11.1996. Zweck Hauptsitz: Erbringung von Dienstleistungen, insbesondere Einkaufsvorgängen, für Kunden und Mitglieder, durch Abschluss von Vergünstigungsvereinbarungen mit Anbietern aus allen Branchen; Beratung, Produktion, Handel, Import und Export; Übernahme, Vermittlung und Verwaltung von Anlagen und Beteiligungen in mobilen und immobilien Wertes sowie Finanz- und Handelsgeschäfte aller Art; Kauf, Verkauf und Verwaltung von Beteiligungen an Unternehmen im In- und Ausland errichten. Kapital Hauptsitz: Aktienkapital: CHF 50'000.- Librierung: CHF 50'000.- Aktien: 5'000 Inhaberaktien zu CHF 10.-. Eingetragene Personen: Büchel, Karlheinz, lichtensteinerischer Staatsangehöriger, in Vaduz (FL), Mitglied, ; Breu, Stefan Urs, von Obereg, in Zürich, Mitglied, Cart, René, von Sévery und Le Lieu, in Berikon, Direktor, mit Einzelunterschrift; Ekmann, Priska, von Neuenburg, in Wikon, mit Einzelprokura; Auditrat Aktiengesellschaft, in Nendeln (FL), Revisionsstelle.

12.02.1998 (3815)

Losag AG Generalunternehmung, in Wallisellen, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 224 vom 20.11.1997, S.8420), mit Hauptsitz in: Bern. Hauptsitz neu: Köniz. Statuten Hauptsitz neu: Statuten geändert am: 10.12.1997. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Muhr, Henri, französischer Staatsangehöriger, in Bern, Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: in Köniz, ohne eingetragene Funktion, mit Kollektivprokura zu zweien].

12.02.1998 (3816)

Star Job Temporär- & Feststellen AG, in Zürich, Erbringung von Dienstleistungen im Bereich der Personalberatung und der Personalvermittlung, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 21 vom 02.02.1998, S.771), mit Hauptsitz in: Klingnau. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Käser, Max, von Sisseln, in Rekingen AG, Mitglied, mit Einzelunterschrift; Gurtner, Andreas, von Wahlen, in Zürich, mit Einzelprokura [bisher: Leiter der Zweigniederlassung].

12.02.1998 (3817)

Dataesign AG, in Scherzernbach, Handel mit Produkten für den Industrie- und Bürobereich, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 34 vom 17.02.1995, S.933), mit Hauptsitz in: Altendorf. Infolge Verlegung des Hauptsitzes an den Sitz der Zweigniederlassung in Scherzernbach wurde diese Zweigniederlassung aufgehoben. Der auf sie bezügliche Eintrag im Handelsregister wird gelöscht.

12.02.1998 (3818)

ABS-MED, M. Sanchez, in Uster, Hägetstalstrasse 48, 8610 Uster, Einzelzirma (Neueintragung). Zweck: Verkauf und Vertrieb von medizinischen Produkten. Eingetragene Personen: Sanchez, Manuel, von Zürich, in Uster, Inhaber, mit Einzelunterschrift; Ernst, Nicole, von Würenlos, in Uster, mit Einzelunterschrift.

12.02.1998 (3819)

Andrea Meloni, Beratung für Marketing und Kommunikation, in Zürich, Goldauerstrasse 62, 8006 Zürich, Einzelzirma (Neueintragung). Zweck: Beratung sowie Realisierung in Fragen von Marketing, Werbung und Public Relations. Eingetragene Personen: Meloni, Andrea, von Zürich, in Zürich, Inhaber, mit Einzelunterschrift.

12.02.1998 (3820)

Comestibles Jaconete, Miguel Baeyens, in Zürich, Schöneeggstrasse 30, 8004 Zürich, Einzelzirma (Neueintragung). Zweck: Verkauf von Comestibles, insbesondere spanische Spezialitäten sowie Handel mit Weinen und Spirituosen. Eingetragene Personen: Baeyens, Miguel, spanischer Staatsangehöriger, in Volketswil, Inhaber, mit Einzelunterschrift; Baeyens, Arturo, spanischer Staatsangehöriger, in Fällanden, mit Einzelunterschrift.

12.02.1998 (3821)

Dogan Gür, Transporte Winterthur, in Winterthur, Roggenweg 16, 8405 Winterthur, Einzelzirma (Neueintragung). Zweck: Übernahme von Warentransporten aller Art. Eingetragene Personen: Gür, Dogan, türkischer Staatsangehöriger, in Winterthur, Inhaber, mit Einzelunterschrift.

12.02.1998 (3822)

Nino Franchi, in Winterthur, Zürcherstrasse 106, 8406 Winterthur, Einzelzirma (Neueintragung). Zweck: Hotelmanagement sowie Beratung im Bereich Hotellerie und Gastgewerbe. Eingetragene Personen: Franchi, Nino, slowenischer Staatsangehöriger, in Winterthur, Inhaber, mit Einzelunterschrift.

12.02.1998 (3823)

Klangwerkstatt, Reto Füst, in Wädenswil, Untere Leihofstrasse 5, 8820 Wädenswil, Einzelzirma (Neueintragung). Zweck: Gitarrenbau und -reparatur, Handel mit Musikinstrumenten und deren Zubehör sowie Produktion von Musik- und Filmprojekten. Eingetragene Personen: Füst, Reto Friedrich, von Bassersdorf, in Wädenswil, Inhaber, mit Einzelunterschrift.

12.02.1998 (3824)

Krajnc Akazie - Lifestyle - Bar, in Winterthur, Stadthausstrasse 10, 8400 Winterthur, Einzelzirma (Neueintragung). Zweck: Betrieb einer Bar. Eingetragene Personen: Krajnc, Daniel, von Suhr, in Winterthur, Inhaber, mit Einzelunterschrift.

12.02.1998 (3825)

Power Plus Communication PPC Urs Lorenz, in Stäfa, Seestrasse 231, 8713 Verikon, Einzelzirma (Neueintragung). Zweck: Werbe- und Kommunikations-Agentur; Kreation und Konzeption von Werbemitteln; Beratung und Konzepte im Bereich Marketing, Werbung, Promotion, Public-Relation und Sponsoring; Werbe- und Sponsorenakquisition für Verlagsprodukte; Organisation von Anlässen im Kultur- und Sportbereich. Eingetragene Personen: Lorenz, Urs, von Gossau SG, in Stäfa, Inhaber, mit Einzelunterschrift; Kuchen-Binder, Iris, von Mönchaltorf und Meilen, in Stäfa, mit Einzelunterschrift.

12.02.1998 (3826)

Reval-Kassensysteme, Walter Stutz, in Adliswil, Industriering 34, 8134 Adliswil, Einzelzirma (Neueintragung). Zweck: Handel mit Service- und Reparatur an Registrierkassen. Eingetragene Personen: Stutz, Walter, von Schöngäu, in Winterthur, Inhaber, mit Einzelunterschrift.

12.02.1998 (3827)

S. Hajdini, Strassen- + Tiefbau, in Glattfelden, Industriestrasse 8A, 8192 Glattfelden, Einzelzirma (Neueintragung). Zweck: Strassen- und Tiefbau. Eingetragene Personen: Hajdini, Samija, von Bülach, in Bülach, Inhaber, mit Einzelunterschrift.

12.02.1998 (3828)

Stocker Immobilien Treuhand und Management, in Buchs ZH, Sonnhaldenstrasse 42, 8107 Buchs, Einzelzirma (Neueintragung). Zweck: Übernahme von Treuhandmandaten auf dem Immobilien-Sektor, insbesondere Bewirtschaftung, Schätzung, Kauf und Verkauf von Liegenschaften, Baumanagement sowie Markt- und Standortanalysen. Eingetragene Personen: Stocker, Michael, von Neuenkirch, in Buchs ZH, Inhaber, mit Einzelunterschrift.

12.02.1998 (3829)

Erwin's Scuba Safaris, Erwin T. Adank, in Rüslikon, Organisation von Tauchreisen, Tauchausbildung, Einzelzirma (SHAB Nr. 25 vom 06.02.1996, S.717). Firma neu: Blue Scuba, Erwin T. Adank.

12.02.1998 (3830)

Gerty's Geschenke, Frau Gertrud Conod, bisher in Zürich, Einzelzirma (SHAB Nr. 85 vom 15.04.1986, S.1402). Firma neu: Conod welcome, Inhaber Gertrud L. Conod. Sitz neu: Herrliberg. Domizil neu: Seestrasse 235, 8704 Herrliberg. Zweck neu: Import und Verkauf von sowie Handel mit Waren aller Art, insbesondere exklusive Gartenmöbel. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Conod, Gertrud L., von Ballaigues und Les Clées, in Zürich, Inhaberin, mit Einzelunterschrift [bisher: Conod, Gertrud, Inhaber].

12.02.1998 (3831)

Hugo Buff Treuhand, in Kloten, Treuhandbüro, Einzelzirma (SHAB Nr. 20 vom 31.01.1997, S.677). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Buff, Gertrud, von Wald AR, in Gossau ZH, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Buff, Hugo, von Wald AR, in Kloten, Inhaber, mit Einzelunterschrift [bisher: in Gossau ZH].

12.02.1998 (3832)

Le Fin Gourmet, Ruedi Stöckly, in Zürich, Handel mit kulinarischen Produkten, Einzelzirma (SHAB Nr. 102 vom 29.05.1996, S.3107). Domizil neu: Spülgenstrasse 6, 8002 Zürich.

12.02.1998 (3833)

Office Services Kathrin Ott, bisher in Oberglatt, Erledigung von Sekretariats- und allgemeinen Büroarbeiten für Dritte, Einzelzirma (SHAB Nr. 138 vom 18.07.1996, S.4314). Sitz neu: Zürich. Domizil neu: Florastrasse 44, 8008 Zürich.

12.02.1998 (3834)

Restaurant Flüela, R. Duss, in Zürich, Betrieb des Restaurants Flüela, Einzelzirma (SHAB Nr. 100 vom 24.05.1995, S.2907). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Zraggen, Marie Louise, von Attinghausen, in Caslano, mit Einzelprokura.

12.02.1998 (3835)

A. Moradian Biotech Consultants, in Zumikon, Beratungen vornehmlich auf dem Gebiete der Biotechnologie, Einzelzirma (SHAB Nr. 255 vom 03.11.1987, S.4273). Die Firma ist infolge Geschäftsübergangs erloschen.

12.02.1998 (3836)

Albert und Marcel Fuchs, Versicherungsgesellschaft, Inhaber Marcel Fuchs, in Zürich, Versicherungsagentur, Einzelzirma (SHAB Nr. 8 vom 12.01.1995, S.215). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

12.02.1998 (3837)

Druckerei Bosch, in Freienstein-Teufen, Einzelzirma (SHAB Nr. 250 vom 23.12.1993, S.6785). Über den Inhaber dieser Einzelzirma ist mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichts Bülach vom 06.11.1997 der Konkurs eröffnet worden. Das Konkursverfahren ist aber mit Verfügung des gleichen Richters vom 15.01.1998 mangels Aktiven eingestellt worden. Der Geschäftsbetrieb hat aufgehört. Die Firma wird von Amtes wegen gelöscht.

12.02.1998 (3838)

Hans Corradi, Controlling, EDV, Treuhand, in Oberrieden, Unternehmensberatung, Einzelzirma (SHAB Nr. 9 vom 16.01.1992, S.196). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

12.02.1998 (3839)

Innovation Consulting Perrelet, in Herrliberg, Firmenberatung und Handel mit Konsumgütern, Einzelzirma (SHAB Nr. 74 vom 21.04.1997, S.2646). Die Firma wird infolge Verlegung des Sitzes nach Blonay (SHAB Nr. 19 vom 29.01.1998, S.698) im Handelsregister des Kantons Zürich von Amtes wegen gelöscht.

12.02.1998 (3840)

Kenan Comerz Nedzipski, in Buchs ZH, Import und Export von sowie Handel mit Geschenkartikeln, Einzelzirma (SHAB Nr. 221 vom 17.11.1997, S.8327). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

12.02.1998 (3841)

Ursi Altwegg, Treuhandbüro, in Adliswil, Einzelzirma (SHAB Nr. 242 vom 13.12.1993, S.6560). Die Aktiven und Passiven sind an die Treuhandbüro Ursi Altwegg AG, in Adliswil übertragen. Die Firma ist erloschen.

12.02.1998 (3842)

Gundersen & Färber, Audio & Visual Media Design, in Zürich, Habsburgstrasse 18, 8037 Zürich, Kollektivgesellschaft (Neueintragung). Beginn: 1.12.1997. Zweck: Entwicklung und Vertrieb von audiovisuellen Steuergeräten. Eingetragene Personen: Färber, Peter, von Luzern, in Zürich, Gesellschafter, mit Einzelunterschrift; Gundersen, John, Bürger der USA, in Emmen, Gesellschafter, mit Einzelunterschrift.

12.02.1998 (3843)

Rahn & Bodmer, in Zürich, Bankgeschäft, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 7 vom 13.01.1998, S.210). Eingetragene Personen neu oder mutierend: von Rotz, Beat, von Kerns, in Cham, mit Kollektivprokura zu zweien.

12.02.1998 (3844)

Berthold & Berthold, Partyservice in Liquidation, in Männedorf, Partyservice sowie Betrieb eines Restaurants, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 218 vom 12.11.1997, S.8229). Die Gesellschaft wird im Sinne von Art. 66 Abs. 2 Satz 2 HRGv von Amtes wegen gelöscht.

12.02.1998 (3845)

Heinrich Business Integration + Co, in Hüntwangen, Beratung und Softwareentwicklung im Büro-Bereich, Kommanditgesellschaft (SHAB Nr. 191 vom 02.10.1996, S.5965). Die Gesellschaft hat sich aufgelöst. Die Liquidation ist durchgeführt. Die Firma ist erloschen.

Bern - Berne - Berna

Büro Bern (für Bern-Mittelland)

6. Februar 1998

Stoller Consulting AG, in Muri bei Bern, Beethovenstrasse 34, 3073 Gümliigen, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 30.12.1997. Zweck: Personal-, Unternehmens- und EDV-Beratungen; sie kann sich an anderen Unternehmen beteiligen und Grundstücke erwerben. Aktienkapital: CHF 100'000. Librierung Aktienkapital: CHF 50'000. Aktien: 1000 Namenaktien zu CHF 100. Qualifizierte Tatbestände: Sacheinlage- und Sachübernahme gemäss Sacheinlage- und Sachübernahmevertrag vom 30.12.1997 und Übernahmehilanz per 30.6.1997: Aktiven von CHF 65'465.20 und Passiven von CHF 7087.65 der Einzelzirma «Stoller Consulting», in Muri bei Bern, zum Übernahmepreis von CHF 58'377.55, wofür 1000 Namenaktien zu CHF 100, librieriert mit je CHF 50, ausgegeben und CHF 8377.65 als Forderung gutgeschrieben werden. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: schriftlich. Vinkulierung: Namenaktien vinkuliert gemäss Statuten. Eingetragene Personen: Stoller, Rolf Peter, von Bern, in Gümliigen, Mitglied, mit Einzelunterschrift; Amadeo Wirtschaftsprüfung AG, in Zug, Revisionsstelle.

6. Februar 1998

Ardekon AG, in Bern, Betrieb eines Architekturbüros, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 250 vom 24.12.1996, S.7998). Domizil neu: Konsumstrasse 20, 3000 Bern 14.

6. Februar 1998

B + S Medical AG, in Muri bei Bern, Betrieb von Apotheken sowie Herstellung und Vertrieb von Pharmaprodukten usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 15 vom 23.01.1995, S.406). Zweigniederlassung neu: Bern.

6. Februar 1998

Elektro Burkhalter AG, in Bern, Beratung, Projektierung und Installation von Anlagen jeglicher Art in den Bereichen Schwachstrom-, Starkstrom-, Sicherheits- und Kommunikationsanlagen usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 136 vom 18.07.1997, S.5103). Statutenänderung: 09.12.1997. Zweck neu: Beratung, Projektierung und Installation von Anlagen jeglicher Art in den Bereichen Schwachstrom-, Starkstrom-, Sicherheits- und Kommunikationsanlagen, Gebäudeleitungs-systeme und EDV-Netzwerke und in verwandten Bereichen sowie Erstellung von elektrischen Verteil- und Steuerabläufen und Handel von und mit elektrischen und elektronischen Apparaten und Anlagen jeder Art; sie kann sich an anderen Unternehmen beteiligen und Grundstücke erwerben. Mitteilungen neu: Mitteilungen an die Aktionäre: schriftlich. Vinkulierung: [Vinkulierung aufgehoben].

6. Februar 1998

Grundex Spannendecken AG, in Bern, Herstellung von und Handel mit Kunststoff-Spanndecken und Kunststoff-Spannelementen und -Wänden, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 211 vom 30.10.1996, S.6626). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Wildeisen, Peter, von Lauperswil, in Creng, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Melliger, René, von Buttwil, in Bätterkinden, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: in Tscheppach]; In't Veldt, Dirk, von Holland, in Lütelkofen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Spring, Martin, von Steffisburg, in Steffisburg, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Bommer + Partner Treuhandgesellschaft, in Bern, Revisionsstelle.

6. Februar 1998

IMS Kunststoff AG, in Ittigen, Herstellung, Bearbeitung und Vertrieb von thermoplastischen Folien usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 250 vom 27.12.1995, S.6993). Statutenänderung: 31.10.1997, 02.02.1998. Firma neu: IMS KUNSTSTOFF AG. Übersetzung der Firma neu: (IMS KUNSTSTOFF S.A.) (IMS KUNSTSTOFF Ltd.). Zweck neu: Herstellung, Verarbeitung sowie Verkauf von Thermoplasten sowie Forschung und Produktentwicklung auf diesem Gebiet; sie kann die Entwicklung, die Herstellung und den Handel auf verwandte Artikel ausdehnen, sich an anderen Unternehmen beteiligen und Grundstücke erwerben. Mitteilungen neu: Mitteilungen an die Aktionäre: schriftlich. Vinkulierung neu: Namenaktien vinkuliert gemäss Statuten. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Lütsch, Martin, von Glarus, in Glarus, Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

6. Februar 1998

IMS Kunststoff Holding AG, in Ittigen, Erwerb, Verwaltung und Veräusserung von Beteiligungen an Unternehmen und Gesellschaften aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 66 vom 3.04.1996, S.1911). Statutenänderung: 31.10.1997, 02.02.1998. Firma neu: IMS KUNSTSTOFF HOLDING AG. Übersetzungen der Firma neu: (IMS KUNSTSTOFF HOLDING S.A.) (IMS KUNSTSTOFF HOLDING Ltd.). Zweck neu: Erwerb, Verwaltung und Veräusserung von Beteiligungen an Unternehmen und Gesellschaften aller Art; sie kann Grundstücke erwerben. Mitteilungen neu: Mitteilungen an die Aktionäre: schriftlich. Vinkulierung neu: Namenaktien vinkuliert gemäss Statuten.

6. Februar 1998

Cofrastra AG, in Bern, Kauf und Verkauf von Bauelementen für Schaltungen, Trag- und Decken-Elementen usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 163 vom 27.08.1997, S.6267). Auflösung der Gesellschaft durch Beschluss der Generalversammlung vom 19.12.1997 infolge Fusion gemäss Art. 748 OR mit der «Magyar Metals Holding S.A.», in Fröbör, welche die Aktiven und Passiven der Gesellschaft gemäss Fusionsvertrag vom 3.9.1997 und Bilanz per 1.7.1997 durch Universal-sukzession übernimmt.

6. Februar 1998

Jufer Holding AG, in Oberdiessbach, Erwerb und Finanzierung von und dauernde Beteiligung an Unternehmen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 226 vom 21.11.1995, S.6356). Firma neu: Jufer Holding AG, in Liquidation. Auflösung der Gesellschaft gemäss Beschluss der Generalversammlung vom 16.12.1997. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Spahr, Verena, von Niederhünigen, in Oberdiessbach, Mitglied und Liquidation, mit Einzelunterschrift [bisher: Mitglied].

6. Februar 1998

Kiener AG Bern in Konkurs, in Bern, Planung, Erstellung und Wartung von heiz-, luft-, klima-, kälte- und sanitärtechnischen Anlagen usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 142 vom 15.07.1995, S.4183). Löschung der Gesellschaft von Amtes wegen gemäss Art. 66 Abs. 2 Satz 2 HRGv, nachdem das Konkursverfahren abgeschlossen worden ist.

6. Februar 1998

Simon Architekten AG in Konkurs, in Muri bei Bern, Betrieb eines Architektur- und Planungsbüros usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 188 vom 28.09.1995, S.5363). Löschung von Amtes wegen gemäss Art. 66 Abs. 2 HRGv, nachdem das Konkursverfahren abgeschlossen worden ist.

6. Februar 1998

Artis Confort GmbH, bisher in Meggen, Entwicklung, Patentierung, Erwerb und Erteilung von Lizenzen, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 75 vom 22.04.1997, S.2679). Gründungsstatuten: 06.10.1995. Statutenänderung: 27.11.1997. Sitz neu: Bern. Domizil neu: c/o Im Puls GmbH, Stockackerstrasse 27, 3018 Bern. Zweck: Entwicklung, Patentierung, Erwerb und Erteilung von Lizenzen; Produktion, Vermarktung und Vertrieb von Produkten und Dienstleistungen des Bauhaupt- und -nebenbereiches aller Art, insbesondere von Baubeschlägen; Beteiligungen; Erwerb, Verwaltung, Vermittlung, Veräusserung und Verpfändung von Grundeigentum. Stammkapital:

CHF 30 000. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Isenegger, Bernhard 1935, von Inwil, in Eich, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 10 000 [wie bisher]; Isenegger, Bernhard 1965, von Inwil, in Bern, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 10 000 [wie bisher]; Isenegger, Thomas Franz, von Inwil, in Bern, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 10 000 [wie bisher].

6. Februar 1998

Ranimo, bisher in M e g g e n, Erwerb von geeignetem Bauland zu Eigentum oder im Baurecht in erster Linie zugunsten ihrer Mitglieder in gemeinsamer Selbsthilfe, Genossenschaft (SHAB Nr. 30 vom 14. 02. 1997, S. 1006). Gründungsstatuten: 08. 11. 1988. Statutenänderung: 19. 12. 1997. Sitz neu: B e r n. Domizil neu: c/o Notariat Heinz Günter + Jörg Zeller, Spitalgasse 34, 3011 Bern. Zweck neu: Erwerb, Verwaltung und Veräusserung von Grundstücken zugunsten ihrer Mitglieder in gemeinsamer Selbsthilfe, Anbieten von preisgünstigen Wohnungen, Mitglieder mit den Möglichkeiten attraktiver Kapitalanlagen vertraut zu machen und ihren Sinn für die entsprechenden wirtschaftlichen Zusammenhänge zu fördern, Mitgliedern Gelegenheit zu bieten, gemeinsam Anlagen zu tätigen und Erfahrung zu sammeln. Anteilsscheine neu: Die Genossenschaft gibt Anteilsscheine im Nominalwert von CHF 100, CHF 1000 und CHF 10 000 aus. Haftung/Nachschusspflicht: Für die Verbindlichkeiten der Genossenschaft haftet ausschliesslich das Genossenschaftsvermögen. Pflichten: Jeder Genossenschafter hat mindestens einen Anteilsschein von CHF 100 zu übernehmen. Publikationsorgan: SHAB. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Kung, Karl, von Schenkon, in Hergiswil, Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien mit der Kassierin. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Stebler, Urs, von Zullwil, in Bern, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien [wie bisher]; Hermann, René, von Stansstad, in Hochdorf, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung [wie bisher]; Staub-Adelhof, Marie-Luise, von Oehlenberg, in Zimmerwald, Mitglied und Kassierin, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: mit Kollektivunterschrift zu zweien mit Vizepräsident].

6. Februar 1998

Agro-Marketing Suisse (AMS), in B e r n, Brunnmattstrasse 21, 3007 Bern, Verein (Neueintragung). Statutendatum: 26. 02. 1997. Zweck: Wahrung der Interessen der schweizerischen Landwirtschaft im kommunikativen Bereich; Förderung der Koordination und effizienzmassigen Optimierung der kommunikativen Aktivitäten seiner Mitglieder, namentlich in den Bereichen Öffentlichkeitsarbeit, Verkaufsförderung, Basiswerbung für die Produkte der schweizerischen Landwirtschaft, Marktforschung, Haftung/Nachschusspflicht: Für die Mitglieder besteht keine persönliche Haftung oder Nachschusspflicht. Mittel: Jahresbeiträge der Mitglieder. Organisation: Mitgliederversammlung, Vorstand, Arbeitsgruppen und Rechnungsrevisoren. Eingetragene Personen: Schletti, Jürg, von Zweisimmen, in Schlieren bei Köniz, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Pezzatti, Bruno, von Torricella-Taverne, in Edlibach, Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Felly, Pierre-Yves, von Saxon, in Grandvaux, Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Lüthi, Samuel, von Lauperswil, in Lanzenhäusern, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Schällibaum, Niklaus, von Wildhaus, in Lugnorre, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

6. Februar 1998

Bank Prokredit AG, in B e r n, Betrieb einer Bank in der Schweiz und im Ausland usw., Zweigniederlassung (SHAB Nr. 166 vom 01. 09. 1997, S. 6408), mit Hauptsitz in Freiburg, Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Rentsch, Walter, von Ferenbalm, in Thun, mit Kollektivprokura zu zweien; Heinger, Beat, von Eriswil, in Hinterkappeln, mit Kollektivprokura zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Reusser, Bruno, von Heiligenschwendi, in Hinterkappeln, Vize-Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Jezler, Martin, von Schaffhausen, in Grosshöchstetten, mit Kollektivprokura zu zweien.

6. Februar 1998

Mario's Calvaro Fluri, in B e r n, Handel mit, Import und Export von Textilien, Einzelfirma (SHAB Nr. 230 vom 28. 11. 1997, S. 8616). Lösung von Vermögen des nach dem Konkursverfahren über den Inhaber gemäss Verfügung des Konkursrichters am 10. 11. 1997 mangels Aktiven eingestellt wurde. Der Geschäftsbetrieb hat offenbar aufgehört und die Firma verfügt über kein Domizil mehr.

6. Februar 1998

Mediakom, Gysling + Partner, in L t t i g e n, Verlegerische und publizistische Tätigkeit, Medienberater und Öffentlichkeitsarbeit PR und Marketing, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 56 vom 20. 03. 1996, S. 1591). Die Gesellschaft hat sich aufgelöst. Die Liquidation ist durchgeführt. Aktiven und Passiven gehen über in die Firma «Mediakom, Gysling + Partner GmbH», in Köniz. Die Firma ist erloschen.

6. Februar 1998

Rohrer Ingenieurbüro AG in Konkurs, in B e r n, Kommerzielle Ausführung sämtlicher Ingenieurarbeiten mit Unternehmensberatung usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 235 vom 5. 12. 1997, S. 8788). Einstellung des Konkurses mangels Aktiven am 22. 12. 1997 gemäss Verfügung des Konkursrichters des Gerichtskreises VIII Bern-Laupen.

Büro Fraubrunnen (für Emmental-Oberaargau)

4. Februar 1998

Liebi AG, in J e g e n s t o r f, Betrieb eines Geschäfts für den Handel mit Artikeln der Bau- und Einrichtungsbranche usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 204 vom 20. 10. 1994, S. 5767). Die Gesellschaft wird in Anwendung von Art. 89 HRGv von Amtes wegen gelöscht, weil die Gesellschaft offenbar keine verwertbaren Aktiven mehr hat und kein begründetes Interesse an der Aufrechterhaltung der Eintragung innert angezogener Frist geltend gemacht wurde.

6. Februar 1998

Käsergenossenschaft Riedwil, in Riedwil, Gemeinde Seeberg, Bestmögliche Verwertung der verfügbaren Milch usw., Genossenschaft (SHAB Nr. 116 vom 19. 06. 1990, S. 2451). Domizil neu: Hauptstrasse 66, 3475 Riedwil.

6. Februar 1998

Otto Schärer, in S e e b e r g, Lebensmittelhandlung, Einzelfirma (SHAB Nr. 245 vom 19. 10. 1984, S. 3715). Domizil neu: Leinacker 10, 3365 Seeberg.

6. Februar 1998

Wohnbaugenossenschaft Chräbsere, 3364 Seeberg, in S e e b e r g, In gemeinsamer Selbsthilfe und auf gemeinnütziger Grundlage die Wohnbedürfnisse ihrer Mitglieder befriedigen usw., Genossenschaft (SHAB Nr. 51 vom 14. 03. 1995, S. 1424). Domizil neu: c/o Franz Kälin, Dorfstrasse 58, 3365 Seeberg.

6. Februar 1998

BPU Ingenieurennehmung AG, in K i r c h b e r g B E, Betrieb eines Ingenieur- und Planungsbüros usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 117 vom 20. 06. 1995, S. 3439). Bemerkungen neu: Die Bestimmung über die Anzahl Verwaltungsratsmitglieder wird gestrichen, weil nicht zum Eintragungstext gehörig. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Vitale, Walter (bisher: Mitglied, mit Einzelunterschrift).

6. Februar 1998

Snife AG (Snife SA) (Snife Ltd.), bisher in B u r g d o r f, Herstellung von und Handel mit Produkten aller Art, insbesondere von und mit Sackmessern unter dem Markennamen «Snife» usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 247 vom 23. 12. 1997, S. 9223). Die Gesellschaft wird infolge Verlegung des Sitzes nach B e r n (SHAB Nr. 22 vom 03. 02. 1998, S. 803) im Handelsregister Emmental-Oberaargau von Amtes wegen gelöscht.

6. Februar 1998

Müller Promotion, in A t t i s w i l, Solothurnstrasse 2, 4536 Attiswil, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Organisation von Messeeinhalten vorwiegend in der Verlagsbranche sowie Verlagsberatung; kann alle Dienstleistungen in diesem Zusammenhang anbieten. Eingetragene Personen: Müller, Jürg, von Oberkulm AG, in Attiswil, Inhaber, mit Einzelunterschrift.

6. Februar 1998

Ingenieurteam Burgdorf, Bilo AG, in B u r g d o r f, Betrieb eines Bauingenieurbüros usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 106 vom 06. 06. 1997, S. 3866). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Stettler, Martin, von Vechnigen, in Oberthal, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

6. Februar 1998

Hans Jörg, in Grasswil, Gemeinde S e e b e r g, Bedachungen, Einzelfirma (SHAB Nr. 23 vom 29. 01. 1973, S. 277). Domizil neu: Krautgasse 18, 3365 Grasswil.

6. Februar 1998

A. Kohler A.G., in Riedwil, Gemeinde S e e b e r g, Fabrikation und Veredelung von Metallwaren usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 222 vom 18. 11. 1997, S. 8358). Domizil neu: Oshwandstrasse 20, 3475 Riedwil.

6. Februar 1998

Musicfarm Ch. Hunziker, in S e e b e r g, Musikproduktionen usw., Einzelfirma (SHAB Nr. 54 vom 17. 03. 1989, S. 1097). Domizil neu: Juchten 15, 3476 Oshwand.

6. Februar 1998

Schärer Elektro AG, in S e e b e r g, Erstellung von elektrischen Installationen usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 98 vom 27. 05. 1997, S. 3536). Domizil neu: Leinacker 10, 3365 Seeberg.

6. Februar 1998

Raiffeisenbank Hasle-Rüegsau, in R ü e g s a u, Bankgeschäfte in allen bankenmässigen Formen usw., Genossenschaft (SHAB Nr. 236 vom 05. 12. 1995, S. 6621). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Eggmann, Rosmarie, von Sumiswald, in Rüegsau, mit Kollektivunterschrift zu zweien (bisher: Verwalterin); Zumbrunnen, Jürg, von Zweisimmen, in Lützelflüh, mit Kollektivprokura zu zweien.

6. Februar 1998

Hirsiger, in R u p p o l d s r i e d, Cheminéebau und Plattenlegerarbeiten, Einzelfirma (SHAB Nr. 64 vom 04. 04. 1989, S. 1331). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Hirsiger-Selhofer, Irene (bisher: mit Einzelunterschrift).

6. Februar 1998

Piccolruaz Management Partner, in W y n i g e n, Integrierte Unternehmensberatung usw., Einzelfirma (SHAB Nr. 197 vom 14. 10. 1997, S. 7482). Sitz neu: B u r g d o r f. Domizil neu: Eifenweg 7, 3400 Burgdorf.

6. Februar 1998

Vicom Baubedarf AG (Vicom Matériaux SA), in B u r g d o r f, Pulververze 9, 3400 Burgdorf, Zweigniederlassung (Neueintragung). Firma des Hauptsitzes: Vicom Baubedarf AG (Vicom Matériaux SA). Rechtsform: Aktiengesellschaft. Hauptsitz: Solothurn. Eingetragene im HRG am Hauptsitz: 15. 12. 1997. Letzte Publikation: SHAB Nr. 11 vom 19. 01. 1998, S. 372. Zweck: Handel mit Baumaterial, Betonwaren, Wand- und Bodenplatten, Stahl und Armierungsstahl, Holz, sanitären Artikeln, Kunststoffen und verwandten Produkten sowie Produktion und Verarbeitung solcher Produkte; kann sich an anderen Unternehmungen beteiligen sowie Grundeigentum erwerben und veräussern. Eingetragene Personen: Koch, Beat, von Zürich, im Kammerrohr, VR-Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Schlatter, Ulrich, von Boppelsen, in Feldbrunnen-St. Niklaus, VR-Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Schenker, Urs, von Walterswil SO, in Ins, Vorsitzender der Geschäftsleitung, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Gäumann, Heinz, von Hautligen, in Bargaen BE, Mitglied der Geschäftsleitung, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Staub, Ernst, von Thörigen, in Rüegsau, Leiter Zweigniederlassung, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Remmele, Walter, von Belp, in Bremgarten BE, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Meyer, Werner, von Niederhungen, in Müntschemier, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Schütz, Kurt, von Albligen BE, in Worben, mit Kollektivprokura zu zweien; Kiener, Urs, von Kirchdorf, in Kirchgern BE, mit Kollektivprokura zu zweien; Hirschi, Hans-Peter, von Eggwil, in Marin-Epagnier, mit Kollektivprokura zu zweien.

6. Februar 1998

Getränkhaus Langenthal GmbH, in L a n g e n t h a l (SHAB Nr. 211 vom 30. 10. 1996, S. 6626). Statutenänderung: 02. 02. 1998. Domizil neu: Farbgasse 22, 4900 Langenthal. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Lanz-Schneider, Nelly, von Rohrbach, in Rohrbach (bisher: Gesellschafterin und Geschäftsführerin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 30 000). Eingetragene Personen: Flückiger-Flückiger, Hans, von Rohrbach, in Rohrbach, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 30 000.

Büro Nidau (für Berner Jura-Seeland) -

Bureau de Nidau (pour Jura bernois-Seeland)

6. Februar 1998

Fibeg AG, in B i e l, Erwerb, Verwaltung und Veräusserung von Wertpapieren usw. (SHAB Nr. 123 vom 30. 5. 1961, S. 1530). Firma neu: **Fibeg AG in Liquidation**. Auflösung der Gesellschaft durch Generalversammlung vom 28. Januar 1998. Eingetragene Person neu: Beat Tanner, von Biel BE, in Zollikon, Liquidator, mit Einzelunterschrift. Ausgeschiedene Person und erloschene Unterschrift: Dr. Martin Widmer, einziger Verwaltungsrat, mit Einzelunterschrift. Liquidationsdomizil: c/o Beat Tanner, Höhestasse 34, 8702 Zollikon.

6. Februar 1998

W. Janssen AG, bisher in B i e l, Hauptagentur der «Zürich» Versicherungs-Gesellschaft (SHAB Nr. 151 vom 8. 8. 1991, S. 3451). Statutenänderung vom 27. Januar 1998. Anpassung an das neue Aktienrecht. Sitz neu: 2565 J e n s, Weierried 23. Firma neu: **Assimo AG (Assimo SA)**. Zweck neu: Führung eines Versicherungs- und Immobilienbüros. Handel und Vermittlung von Liegenschaften, Erbringen von Finanzdienstleistungen aller Art. Erbringen von Dienstleistungen im Softwarebereich sowie Handel mit elektronischen Bauteilen und Waren aller Art. Sacheinlage: Die Bestimmungen über die Sacheinlagen im Zusammenhang mit der Gründung vom 19. März 1975 sind aus den Statuten gestrichen worden. Vinkulierung neu: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Ausgeschiedene Person und erloschene Unterschrift: Wolfgang Janssen, VR-Präsident, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Person neu: Rico Janssen, von Troinex, in Jyssod, VR-Präsident mit Kollektivunterschrift zu zweien; Treuhänder Wyssbrod AG, in Biel, Revisionsstelle.

6. Februar 1998

Sabag AG Biel, in B i e l, Handel mit Baumaterialien, sanitären Apparaten usw. (SHAB Nr. 211 vom 3. 11. 1997, S. 7977). Ausgeschiedene Person und erloschene Unterschrift: Erich Fehr, mit Kollektivprokura zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Corinne Casanova, von Kéniz, in Lys, und Hans-Rudolf Schwertfeger, von Chardoney, in Studen, beide mit Kollektivprokura zu zweien; Roberto Bertacchi, Prokurist, wohnt nun in Biel BE (bisher: in Evlard).

6. Februar 1998

A. Sergi Electronic, bisher in B i e l B E, Handel mit elektronischen und Freizeitgeräten (SHAB Nr. 95 vom 19. 5. 1992, S. 2295). Sitz neu: N i d a u, Gurnigelstrasse 10.

6. Februar 1998

CTS-Congrès, Tourisme et Sport SA, in B i e l, Betrieb des Kongresshauses und eines Kursaales usw. (SHAB Nr. 17 vom 27. 1. 1998, S. 609). Neues Geschäftsjahr: Zentralstrasse 60.

6. Februar 1998

Migros Bank, Z w e i g n i e d e r l a s s u n g in B i e l (SHAB Nr. 93 vom 20. 5. 1997, S. 3347). Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Zürich. Ausgeschiedene Person und erloschene Unterschrift: Siegfried Benz, VR-Vizepräsident mit Kollektivunterschrift zu zweien. Statutenänderung am Hauptsitz (Kapitalerhöhung).

6. Februar 1998

Maler- und Gipsergenossenschaft Biel, in B i e l (SHAB Nr. 123 vom 28. 6. 1995, S. 3605). Neue Mitglieder der Verwaltung ohne Unterschrift: René Sutter, von Wintersingen, in Leubringen; Erich Eising, von und in Biel BE; Walter Santschi, von Sigriswil, in Port, und Urs Niklaus, von Müntschemier, in Biel BE. Neue Adresse: Solothurnstrasse 126a.

6. Februar 1998

Wyssbrod Technologie AG, in B i e l, Entwicklung, Konstruktion, Engineering von Maschinen, Geräten usw. (SHAB Nr. 79 vom 24. 4. 1996, S. 2321). Neue Adresse: Lengnaustrasse 18.

6. Februar 1998

SBJZ Immo Biel AG, in B i e l, Kauf, Planung, Überbauung und Verkauf von Bauland, Verwaltung von Liegenschaften (SHAB Nr. 113 vom 17. 6. 1997, S. 4185). Neue Adresse: Nidaugasse 8, c/o Atag Ernst + Young AG.

6. Februar 1998

C. Malpell, in B i e l, Immobilien-Treuhänder und Verwaltung (SHAB Nr. 197 vom 11. 10. 1994, S. 5609). Firma zufolge Geschäftsaufgabe gelöst.

6. Februar 1998

Mandatec AG, in B i e l, Bereitstellung von Produktions- und Montagekapazitäten für Dritte im Bereich der Präzisionsmechanik (SHAB Nr. 239 vom 11. 12. 1997, S. 8933). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Kurt Oertle und Hermann Pfeiffer, VR-Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Person mutierend: Adrian Gasser, einziger Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift (bisher: VR-Präsident mit Einzelunterschrift).

6 février 1998

Consmetal Sàrl, à M o u t i e r, exploitation d'une entreprise de construction métallique et serrurerie (FOSC du 04. 10. 1995, no 192, p. 5469). Mireille Schneberger n'est plus associée, sa part sociale de fr. 2000 est cédée à Tony Schneberger, d'Oehlenberg, à Moutier, nouvel associé, sans droit de signature. Steeves Schneberger n'est plus directeur, ses pouvoirs sont radés.

6 février 1998

GP Concept Sàrl, à T r a m e l a n, rue du 26-Mars 12, société à responsabilité limitée (nouvelle inscription). Date des statuts: 02. 09. 1998. But: achat, restructuration, location, gérance et vente immobilière. Capital social: fr. 20 000, entièrement libéré. Organe de publication: FOSC. Personnes inscrites: Jean-Paul Girardin, de Le Bémont, à Tramelan, associé-gérant, avec signature individuelle, avec une part sociale de fr. 10 000; Sébastien Panetier, de Les Breuleux, à Tramelan, associé-gérant, avec signature Les Breuleux, à Tramelan, associé-gérant, avec signature individuelle, avec une part sociale de fr. 10 000.

6 février 1998

NT-Engineering Sàrl, à T r a m e l a n, rue du 26-Mars 40, société à responsabilité limitée (nouvelle inscription). Date des statuts: 27. 01. 1998. But: commerce informatique, développement d'applications informatiques, notamment dans le domaine des réseaux, multimédia, télécommunications, etc. La société peut acquérir et vendre des immeubles. Capital-social: fr. 20 000, entièrement libéré. Apports en nature/reprise de biens: selon contrat d'apport du 27. 01. 1998, la société reprend de François Ruffli et Jomara Ruffli-Mendes Ferreira les installations électroniques de traitement des informations, acceptés pour le prix de fr. 20 000, montant entièrement imputé sur le capital social. Organe de publication: FOSC. Personnes inscrites: François Ruffli, de Longeau, à Tramelan, associé-gérant, avec signature individuelle, avec une part sociale de fr. 10 000; Jomara Ruffli-Mendes Ferreira, ressortissante brésilienne, à Tramelan, associée-gérante, avec signature individuelle, avec une part sociale de fr. 10 000.

Büro Thun (für Berner Oberland)

6. Februar 1998

B & N Treuhänder, in S t e f f i s b u r g (SHAB Nr. 213 vom 2. 11. 1994, S. 6001). Aktiengesellschaft. Statutenänderung: 30. Juni 1997. Aktienkapital neu: Fr. 100 000 (bisher Fr. 50 000); Libération Aktienkapital Fr. 50 000. Aktien neu: 50 Namenaktien zu je Fr. 2000 (bisher: 50 Namenaktien zu je Fr. 1000). Vinkulierung neu: nach Massgabe der Statuten. Mitteilung an die Aktionäre neu: mit eingeschriebenem Brief oder gegen Empfangsbekundung oder telegrafisch oder durch Veröffentlichung im Publikationsorgan. Weitere publikationspflichtige Tatsachen sind nicht betroffen. Streichung der statutarisch festgesetzten Anzahl der Verwaltungsratsmitglieder, da nicht zur Eintragung gehörend.

6. Februar 1998

Amacher Holz AG, in H o f s t e t t e n b e i B r i e n z (SHAB Nr. 55 vom 20. 3. 1991, S. 1167). Betrieb eines Säge- und Hobelwerks usw.; Kann-Zweck neu: Die Gesellschaft kann sich an anderen Unternehmungen beteiligen, gleichartige oder verwandte Unternehmungen erwerben oder sich mit solchen zusammenschliessen, Grundstücke erwerben, verwalten und veräussern. Statutenänderung: 26. Juni 1997. Vinkulierung neu: Die Namenaktien sind vinkuliert nach Massgabe der Statuten. Mitteilungen an die Aktionäre neu: schriftlich. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Hans Lüthi, Buchhaltungs- und Treuhänder, Brienz. Streichung der statutarisch festgesetzten Anzahl der Verwaltungsratsmitglieder, da nicht zur Eintragung gehörend.

6. Februar 1998

Strapamark AG, in S t e c h e l b e r g, Gemeinde L a u t e r b r u n n e n. Bau- und Montagearbeiten, Bauplanung, Strassen- und Parkplatzmarkierung, Import und Handel mit Baumaterialien und Baumaterialien usw. (SHAB Nr. 195 vom 7. 10. 1994, S. 5548). Statutenänderungen: 30. Juni 1997. Aktienkapital neu: Fr. 100 000 (bisher: Fr. 50 000). Libération Aktienkapital neu: Fr. 50 000. Aktien neu: 100 Namenaktien zu Fr. 1000 (bisher: 50 Namenaktien zu Fr. 1000). Mitteilungen an die Aktionäre: eingeschriebene Briefe. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Weitere Statutenänderungen betreffen die publikationspflichtigen Tatsachen nicht. Streichung der Anzahl der Verwaltungsratsmitglieder, da nicht zur Eintragung gehörend. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Steiner Hanni, von Riggenberg, Ey, 3822 Lauterbrunnen, Revisionsstelle.

6. Februar 1998
Werner Mathver AG, in Brienzwil, Ausführung von Malerarbeiten usw. (SHAB Nr. 19 vom 29. 1. 1991, S. 395). Statutenänderung: 26. Juni 1997. Kann Zweck neu: Die Gesellschaft kann sich an anderen Unternehmungen beteiligen, gleichartige oder verwandte Unternehmungen erwerben oder sich mit solchen zusammenschliessen, Grundstücke erwerben, verwalten und veräussern. Aktienkapital neu: Fr. 100 000. (bisher: Fr. 50 000). Liberierung des Aktienkapitals neu: Fr. 50 000. Aktien neu: 100 Namenaktien zu Fr. 1000 (bisher: 100 Namenaktien zu Fr. 500). Mitteilungen an die Aktionäre schriftlich. Die Namenaktien sind vinkuliert nach Massgabe der Statuten. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Hans von Bergen, Treuhänder, in Brienzwil, Revisionsstelle. Streichung der statutarisch festgesetzten Anzahl der Verwaltungsratsmitglieder, da nicht zur Eintragung gehörend.

6. Februar 1998
C + F Couvert + Formular AG, in Wimmis, Betrieb einer Druckerei und eines Verlages; sie kann sich auch an Unternehmungen beteiligen und Grundstücke erwerben, verwalten und veräussern. (SHAB Nr. 42 vom 4. 3. 1997, S. 1453). Statutenänderung: 7. 7. 1997. Aktienkapital neu: Fr. 100 000 (bisher Fr. 50 000). Liberierung Aktienkapital: Fr. 50 000 (bisher Fr. 50 000 voll liberierte). Aktien neu: 50 Namenaktien zu je Fr. 2000 (bisher: 50 Namenaktien zu je Fr. 1000). Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Mitteilungen an die Aktionäre neu: schriftlich. Weitere publikationspflichtige Tatsachen werden nicht berührt.

6. Februar 1998
HSR Ingenieure AG, in Spiez, Aktiengesellschaft, Kommerzielle Ausführung sämtlicher Ingenieurarbeiten für Baubereitung usw. (SHAB Nr. 253 vom 29. 12. 1994, S. 7120). Einziges Domizil neu: Obere Bahnhofsstrasse 50, 3700 Spiez. Statutenänderung: 26. Juni 1997. Kann Zweck neu: Die Gesellschaft kann sich an anderen Unternehmungen beteiligen, Grundstücke erwerben und weiterveräussern. Aktienkapital neu: Fr. 120 000 (bisher Fr. 60 000). Liberierung Aktienkapital neu: Fr. 60 000. Aktien neu: 60 Namenaktien zu Fr. 2000 (bisher 60 Namenaktien zu Fr. 1000). Vinkulierung neu: Die Übertragung der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Mitteilungen an die Aktionäre neu: gewöhnlicher Brief. Weitere Statutenänderungen sind nicht publikationspflichtig.

6. Februar 1998
Frey + Messer AG, in Spiez, Verarbeitung von Kunststoffen aller Art (SHAB Nr. 249 vom 22. 12. 1995, S. 6965). Statutenänderung: 26. 6. 1997. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Aktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Weitere publikationspflichtige Tatsachen werden nicht berührt.

6. Februar 1998
Gerhard Kolb AG, in Unterseen (SHAB Nr. 21 vom 1. 2. 1993, S. 496). Statutenänderung: 26. Juni 1997. Sacheinlage: Die Bestimmung über die Sacheinlage im Zusammenhang mit der Gründung vom 31. März 1981 bzw. Statutenänderung vom 2. August 1985 ist aus den Statuten gestrichen worden. Vinkulierung neu: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Mitteilungen an die Aktionäre: eingeschriebene Briefe. Streichung der statutarisch festgesetzten Anzahl der Verwaltungsratsmitglieder, da nicht zur Eintragung gehörend. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Gerhard Kolb, von und in Unterseen, Präsident des Verwaltungsrats mit Einzelunterschrift (bisher: Mitglied des Verwaltungsrats mit Einzelunterschrift); Bernhard Kolb, von Unterseen, in Interlaken, Sekretär des Verwaltungsrats mit Einzelunterschrift.

6. Februar 1998
Baunternehmung Seeberger & Jordi AG, in Frutigen (SHAB Nr. 195 vom 8. 10. 1996, S. 6110). Statutenänderung: 26. Juni 1997. Vinkulierung neu: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Mitteilung an die Aktionäre: schriftlich. Weitere Statutenänderungen sind nicht publikationspflichtig.

6. Februar 1998
Kunz Dach + Wand AG, in Steffisburg (SHAB Nr. 120 vom 26. 6. 1997, S. 4442). Statutenänderung: 27. 6. 1997. Zweck neu: Ausführung von Bedachungen und Fassaden sowie weiterer mit der Gebäudehülle zusammenhängender Arbeiten. Die Gesellschaft kann sich an anderen Unternehmungen beteiligen, gleichartige oder ähnliche Unternehmen erwerben; sie kann Grundstücke erwerben und veräussern. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Streichung der statutarisch festgesetzten Anzahl der Verwaltungsratsmitglieder, da nicht zur Eintragung gehörend. Mitteilungen an die Aktionäre: schriftlich. Durch die Statutenänderung werden keine publikationspflichtigen Tatsachen berührt.

6. Februar 1998
Roland Permet AG, in Gstaad, Gemeinde Saanen (SHAB Nr. 281 vom 2. 12. 1986, S. 4610). Statutenänderung: 25. 6. 1997. Sacheinlage: Streichung der Sacheinlagebestimmung in Art. 7 der Statuten bei der Gründung der Gesellschaft am 11. 7. 1980. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: schriftlich. Weitere publikationspflichtigen Tatsachen nicht berührt. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Rolf T. Schneider, von Biel, in Gstaad, Sekretär des Verwaltungsrats, und Hans-Rudolf Schaefer, von Vorderwald, in Gstaad, Mitglied des Verwaltungsrats, beide mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Max Staub, von Wohlen bei Bern, in Gstaad, Präsident des Verwaltungsrats, mit Kollektivunterschrift zu zweien (vorher: in Saanen); Thomas Staub, von Wohlen bei Bern, in Gstaad, Delegierter des Verwaltungsrats, mit Kollektivunterschrift zu zweien, und T & R Treuhänder & Revisions-AG Bern, Monbijoustrasse 20, 3011 Bern, Revisionsstelle. Streichung der statutarisch festgesetzten Anzahl der Verwaltungsratsmitglieder, da nicht zur Eintragung gehörend.

6. Februar 1998
U. Baumann Immobilien Thun AG, in Thun (SHAB Nr. 48 vom 12. 3. 1997, S. 1679). Erwerb, Veräusserung und Verwaltung von Grundstücken und Liegenschaften, Überbauung und Vermittlung von solchen sowie Beteiligungen an solchen. Statutenänderung: 19. Juni 1997. Aktienkapital neu: Fr. 100 000 (bisher Fr. 50 000). Liberierung Aktienkapital: Fr. 50 000. Aktien neu: 50 Namenaktien zu je Fr. 2000 (bisher: 50 Namenaktien zu je Fr. 1000). Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Mitteilungen an die Aktionäre: Brief. Die übrigen Statutenänderungen sind nicht publikationspflichtig. Streichung der statutarisch festgesetzten Anzahl der Verwaltungsratsmitglieder, da nicht zur Eintragung gehörend.

6. Februar 1998
Valentini GmbH, in Thierachern, Handel mit Waren aller Art, insbes. mit Werbematerialien (SHAB Nr. 46 vom 7. 3. 1995, S. 1278). Statutenänderung: 4. Februar 1998. Firma neu: **CLIPO GmbH**. Das Stammkapital von CHF 20 000 besteht neu aus 1 Stammeinlage von CHF 20 000 (bisher: 2 Stammeinlage zu je CHF 10 000). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Valentini Bernhard, von Oberbrichtach, in Thun, Gesellschafter mit 1 Stammeinlage von CHF 20 000/Geschäftsführer mit Einzelunterschrift (bisher: Gesellschafter mit 1 Stammeinlage von CHF 10 000/Geschäftsführer mit Einzelunterschrift). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Valentini Florian, Gesellschafter mit 1 Stammeinlage von CHF 10 000/Geschäftsführer mit Einzelunterschrift.

6. Februar 1998
W. Spiess AG, in Adelboden, Betrieb einer Schlosserei, Installation von Heizungen und Sanitäranlagen (SHAB Nr. 185 vom 24. 9. 1996, S. 5777). Statutenänderung: 24. November 1997. Aktienkapital neu: CHF 150 000 (bisher: CHF 20 000). Liberierung Aktienkapital neu: CHF 150 000. Aktien neu: 150 Namenaktien zu CHF 1000 (bisher: 200 Namenaktien zu CHF 1000). Die Herabsetzung erfolgt durch Rückzahlung von 50 Namenaktien zu CHF 1000. Beachtung der gesetzlichen Vorschriften gemäss Art. 734 OR durch öffentliche Urkunde vom 4. Februar 1998 festgestellt.

6. Februar 1998
Rolf Zumburnn AG, in Ringgenberg, Bauarbeiten (SHAB Nr. 125 vom 1. 7. 1993, S. 3420). Firma neu: **Rolf Zumburnn AG in Liq.** Auflösung der Gesellschaft durch Generalversammlung vom 2. 2. 1998. Streichung der statutarisch festgesetzten Anzahl der Verwaltungsratsmitglieder, da nicht zur Eintragung gehörend. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Zumburnn Rolf, von und in Ringgenberg, einziges Mitglied des Verwaltungsrats und Liquidator, mit Einzelunterschrift als Liquidator (bisher: einziges Mitglied des Verwaltungsrats mit Einzelunterschrift); Nufer Bernhard, von Ringgenberg, in Interlaken, Revisor.

6. Februar 1998
Rolf Zumburnn, in Ringgenberg, Gassenweg 372, 3852 Ringgenberg, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Ausführung von Bauarbeiten im Hoch- und Tiefbau sowie alle in diesem Zusammenhang stehenden Dienstleistungen. Eingetragene Personen: Zumburnn Rolf, von und in Ringgenberg, Inhaber mit Einzelunterschrift.

6. Februar 1998
Brume Transport AG, in Thun (SHAB Nr. 158 vom 17. 8. 1995, S. 4618). Statutenänderung: 4. September 1997. Aktienkapital neu: CHF 150 000 (bisher: CHF 50 000). Liberierung Aktienkapital neu: CHF 150 000. Aktien neu: 150 Namenaktien zu CHF 1000 (bisher: 50 Namenaktien zu CHF 1000). Vinkulierung neu: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Mitteilungen an die Aktionäre neu: schriftlich oder gegen Empfangsbestätigung oder telegrafisch oder im SHAB. Weitere publikationspflichtige Tatsachen sind nicht berührt. Streichung der statutarisch festgesetzten Anzahl der Verwaltungsratsmitglieder, da nicht zur Eintragung gehörend. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Reichert Kurt, von Seftigen, in Thun, Mitglied des Verwaltungsrats mit Kollektivunterschrift zu zweien.

6. Februar 1998
Mercedes-Benz Automobil AG, Zweigniederlassung See-Garage Thun, Zweigniederlassung, in Thun (SHAB Nr. 189 vom 30. 9. 1996, S. 5898). Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Schlieren. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: infolge Todes Hirtzel Helmut, Mitglied des Verwaltungsrats mit Kollektivunterschrift zu zweien; Ayer Roland, Direktor mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Lehmann Urs, von Langnau im Emmental, in Heimberg, Leiter der Zweigniederlassung/Direktor mit Kollektivunterschrift zu zweien (bisher: Vizepräsident/Leiter der Zweigniederlassung mit Kollektivunterschrift zu zweien); Jurt Thomas, von Rickenbach LU, in Cham, Vizepräsident mit Kollektivunterschrift zu zweien; Haldemann Paul, von Eggwil, in Thierachern, Prokurist mit Kollektivprokura zu zweien; Ninghetto Rolf, von Zürich, in Wollerau, Mitglied des Verwaltungsrats/Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien (bisher: in Horgen).

6. Februar 1998
Hans-Ulrich Wenger AG, in Thun, Wand- und Bodenbeläge (SHAB Nr. 240 vom 12. 12. 1997, S. 8961). Die Vorschriften von OR Art. 826 sind beachtet worden. Firma erloschen.

6. Februar 1998
von Allmen Chalethau AG, in Gstaad, Gemeinde Saanen (SHAB Nr. 176 vom 11. 9. 1990, S. 3647). Statutenänderung: 26. September 1997. Sacheinlage: Die Bestimmung über die Sacheinlage im Zusammenhang mit der Gründung vom 12. 4. 1973 ist aus den Statuten gestrichen worden. Vinkulierung neu: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Mitteilungen an die Aktionäre neu: mit Brief. Weitere publikationspflichtige Tatsachen sind nicht berührt. Streichung der statutarisch festgesetzten Anzahl der Verwaltungsratsmitglieder, da nicht zur Eintragung gehörend. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Ribo Treuhänder AG, in Gstaad, Gemeinde Saanen, Revisionsstelle.

6. Februar 1998
Karl Kipfer AG, in Thun, Bau- und Möbelschreinerei usw. (SHAB Nr. 66 vom 4. 4. 1995, S. 1852). Statutenänderung: 23. 9. 1997. Sacheinlage: Die Bestimmung über die Sacheinlage im Zusammenhang mit der Gründung vom 11. 10. 1973 ist aus den Statuten gestrichen worden. Vinkulierung neu: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Mitteilungen an die Aktionäre neu: schriftlich. Weitere publikationspflichtige Tatsachen sind nicht berührt. Streichung der statutarisch festgesetzten Anzahl der Verwaltungsratsmitglieder, da nicht zur Eintragung gehörend.

6. Februar 1998
Gemeinde für Urchristentum, bisher in Signau, Verein (SHAB Nr. 105 vom 3. 6. 1996, S. 3215). Statutenänderung: 3. Mai 1997. Sitz neu: Thun, Hofstettenstrasse 10 (Zustelladresse: Postfach 137, 3601 Thun). Mittel des Vereins neu: Mitgliederbeiträge, Vermächtnisse, Schenkungen, Erträge aus Vermögen und Vereinskassen, Darlehen, Spenden, Zuwendungen jeder Art. Weitere Statutenänderungen sind nicht publikationspflichtig. Ursprüngliche Statuten: 13. 10. 1956. Zweck: Ausbreitung des Evangeliums von Jesus Christus. Gründung und Förderung von Lokalgemeinden nach dem Vorbild der Bibel. Übernahme von gemeinnützigen und sozialen Aufgaben wie Betreuung und Hilfeleistungen für Betagte, Betrieb von therapeutischen Wohngemeinschaften, Rehabilitation und Betreuung von Süchtigen und aktive Lebenshilfe und Beratung für Jugendliche und Erwachsene. Der Einheit der Gesamtgemeinde Jesu Christi dienen. Kann Grundeigentum mieten, erwerben, belasten oder veräussern. Für die finanziellen Verbindlichkeiten des Vereins haftet ausschliesslich das Vereinsvermögen. Jährlicher Mitgliederbeitrag: CHF 200, sofern die Delegiertenversammlung nicht einen anderen Betrag festlegt. Organe: Delegiertenversammlung, Vorstand und Kontrollstelle. Der Verein wird vertreten durch: Nyffenegger Anton, von Huttwil, in Burgdorf, Präsident des Vorstands mit Kollektivunterschrift zu zweien (bisher); Bussy Christian, von Crissier VD, in Avenech Parc GE, 1. Vizepräsident des Vorstands mit Kollektivunterschrift zu zweien (bisher); Dummerth Urs, von Steffisburg, in Derendingen, 2. Vizepräsident des Vorstands mit Kollektivunterschrift zu zweien (bisher); Schicker Meinrad, von Baar, in Hüniach, Gemeinde Thun, Mitglied und Sekretär des Vorstands mit Kollektivunterschrift zu zweien (bisher); Hug Bernard, von Salen-Reutenen TG, in Granges VS, Mitglied des Vorstands/Gebietsleiter mit Kollektivunterschrift zu zweien (bisher); Willi Diethelm, von Utwil TG, in Münsingen, Kassier (gehört dem Gesamtvorstand nicht an) mit Kollektivunterschrift zu zweien (bisher).

6. Februar 1998
Aeschbacher & Oesch, Ingenieurbüro und techn. Kundendienst für Wärmetechnik, in Uetendorf, Utigenstrasse 81, 3661 Uetendorf, Kollektivgesellschaft (Neueintragung). Gesellschaftsbegins: 1. Januar 1998. Zweck: Betreiben eines Ingenieurbüros und eines technischen Kundendienstes (Service) für die Beratung, Planung, Sanierung und Betreuung von Wärmepumpenanlagen im Speziellen sowie Anlagen mit erneuerbaren Energien und konventionelle Heizungssysteme im Allge-

meinen. Eingetragene Personen: Aeschbacher Martin, von Trachselwald, in Schönbühl, Gemeinde Urtenen, und Oesch Beat Heinz, von Oberlangenegg, in Steffisburg, beide Gesellschafter mit Kollektivunterschrift zu zweien.

6. Februar 1998
Hasliberg-Reha AG, in Hasliberg (SHAB Nr. 18 vom 28. 1. 1998, S. 644). Die eingetragene Person lautet richtig: Schärff Susanne, von Walkringen BE, in Brienzwil, Mitglied des Verwaltungsrats mit Kollektivunterschrift zu zweien mit der Präsidentin (nicht wie irrtümlich publiziert «Schärff Susanne»).

6. Februar 1998
Makar Immobilien AG, in Thun (SHAB Nr. 67 vom 5. 4. 1995, S. 1872). Firma lautet richtig: **MAKAR Immobilien AG**. Statutenänderung: 23. 9. 1997. Sacheinlage: Die Bestimmung über die Sacheinlage im Zusammenhang mit der Gründung vom 11. 10. 1973 ist aus den Statuten gestrichen worden. Vinkulierung neu: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Mitteilungen an die Aktionäre neu: schriftlich. Weitere publikationspflichtigen Tatsachen sind nicht berührt. Streichung der statutarisch festgesetzten Anzahl der Verwaltungsratsmitglieder, da nicht zur Eintragung gehörend.

Luzern – Lucerne – Lucerna

6. Februar 1998
Reisebüro Flora AG (Flora Travel Service Inc.) (Flora SA Bureau de Voyages), in Luzern (SHAB Nr. 215 vom 4. 11. 1994, S. 6052). Gemäss Fusionsvertrag vom 4. Februar 1998 und Bilanz per 31. Oktober 1997 übernimmt die «Inholz Reisen AG», in Zürich, die «Reisebüro Flora AG (Flora Travel Service Inc.) (Flora SA Bureau de Voyages)», in Luzern, mit sämtlichen Aktiven und dem gesamten Fremdkapital nach Massgabe von Art. 748 OR. Die Gesellschaft ist infolgedessen aufgelöst.

6. Februar 1998
Atlas Oeko Technik AG, in Littau (SHAB Nr. 12 vom 18. 01. 1996, S. 350). Hansjörg Zedi und Jürg Würth sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Die Mannhart + Fehr Treuhänder AG, in Schaffhausen, ist als Revisionsstelle ausgeschieden. Manfred Bahnmann, bisher Mitglied, ist nun Präsident; er zeichnet weiterhin einzeln. Neues Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien ist Dietmar Böhm, von und in Schaffhausen. Fredy Hans Daemp, Mitglied, bisher ohne Unterschrift, zeichnet nun kollektiv zu zweien. Neuer Geschäftsführer mit Kollektivunterschrift zu zweien ist Stephan Kleiber, deutscher Staatsangehöriger, in Konstanz (D). Neue Revisionsstelle: Fibada Revisions GmbH, in Schaffhausen.

6. Februar 1998
AVAG – Allgemeine Vermögensverwaltung AG, bisher in Zug, Vermögensverwaltung, Vermittlung im Anlagegeschäft (SHAB Nr. 236 vom 8. 12. 1997, S. 8836). Statutenänderung vom 23. Dezember 1997. Die Firma lautet nun: **Arcadia Holding AG**. Der Sitz der Gesellschaft wurde nach Luzern verlegt. Neue Adresse: Museggstrasse 35, bei Manuel Schneider, 6004 Luzern. Die ursprünglichen Statuten datieren vom 21. Juli 1997. Zweck neu: Erwerb und Verwaltung von Beteiligungen; Vermögensanlage und -verwaltung; Grundeigentum. Aktienkapital: Fr. 200 000, eingeteilt in 200 Inhaberkonten zu Fr. 1000, voll einbezahlt. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: lic.iur. Peter A. Iten ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Einziger Verwaltungsrat: Manuel Schneider, von Elm, in Luzern (neu). Er zeichnet einzeln. Die Imbach Treuhänder, in Luzern, ist als Revisionsstelle ausgeschieden. Revisionsstelle: Studhalter Treuhänder AG, in Luzern (neu).

6. Februar 1998
Ek Inter AG, in Rothenburg, Haushaltgeräte, Werkzeuge (SHAB Nr. 226 vom 21. 11. 1994, S. 6349). Daniel Schär und Irene Schär sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Die Unterschrift des Erstgenannten ist erloschen, die Zweitgenannte zeichnet nicht. Neue Mitglieder sind Daniel Manzotto, von Habkern, in Ebikon, und Edith Wyss, von Herlisberg und Büron, in Ebikon; der Erstgenannte zeichnet einzeln, die Zweitgenannte zeichnet nicht.

6. Februar 1998
Okeimo AG, in Sursee, Grundstücke, Immobilien, Bauten aller Art (SHAB Nr. 239 vom 11. 12. 1997, S. 8933). Die Gesellschaft wird in Anwendung von Art. 708 Abs. 4 OR in Verbindung mit Art. 86 Abs. 2 HRGv von Amtes wegen aufgelöst. Die Firma wird geändert in **Okeimo AG in Liq.** Die Gesellschaft ist ohne Organe.

6. Februar 1998
Reber, Vogel + Partner AG, in Luzern, Sachwalter- und Inkassobüro usw. (SHAB Nr. 36 vom 21. 02. 1996, S. 1016). Vormerknahme von der Löschung der Zweigniederlassung in Zug.

6. Februar 1998
Rüeger Spengler AG, in Sempach (SHAB Nr. 17 vom 25. 01. 1996, S. 498). Vormerknahme von der Löschung der Zweigniederlassung in Sursee.

6. Februar 1998
Also-Comyst AG, in Kriens, Kommunikationstechnologie usw. (SHAB Nr. 190 vom 3. 10. 1997, S. 7240). Sämtliche Gläubiger sind befriedigt oder sichergestellt. Sobald die Zustimmungen der Sturcverwaltungen vorliegen, wird die Firma gelöscht.

6. Februar 1998
Stephan Köhli AG, in Kriens, Maschinen und Anlagen für die Holzbearbeitung (SHAB Nr. 66 vom 3. 04. 1996, S. 1913). Der Amtsgeschäftspräsident III von Luzern-Land hat mit Entscheid vom 22. Dezember 1997 über die Gesellschaft den Konkurs eröffnet. Sie ist demnach aufgelöst. Die Firma wird geändert in **Stephan Köhli AG in Liquidation**.

6. Februar 1998
Beck + Partner Ingenieure AG, in Luzern (SHAB Nr. 206 vom 24. 10. 1991, S. 4563). Statutenänderung vom 30. Januar 1998. Die Firma lautet nun: **Ingenieurbüro J. Auchi AG**. Der Sitz der Gesellschaft wurde nach Wolhusen verlegt. Neue Adresse: Kirchhalde 6, 6110 Wolhusen. Die Namenaktien sind vinkuliert. Weitere Änderungen betreffen keine publikationspflichtigen Tatsachen. Hans Beck ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden, seine Unterschrift sowie die Prokura von Rosmarie Beck sind erloschen. Josef Auchi, bisher Mitglied, ist nun einziger Verwaltungsratsmitglied und zeichnet neu einzeln; demnach wurde seine Unterschrift geändert. Revisionsstelle: Visura Treuhänder-Gesellschaft, in Sursee. Vormerknahme von der Löschung der Filiale in Wolhusen.

6. Februar 1998
Scheidegger Friedhofbedarf AG, in Neuenkirch (SHAB Nr. 238 vom 10. 12. 1997, S. 8898). Josef Scheidegger und Sophie Scheidegger sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Rcné Scheidegger, bisher Mitglied, ist nun Präsident; er zeichnet nun einzeln; demnach wurde seine Unterschrift geändert. Neues Mitglied ist Annemarie Scheidegger, von und in Neuenkirch. Sie zeichnet kollektiv zu zweien mit dem Präsidenten.

6. Februar 1998
Vobau Baunternehmung AG, in Vitznau (SHAB Nr. 45 vom 6. 03. 1995, S. 1251). Statutenänderung vom 9. Januar 1998. Das Aktienkapital von Fr. 50 000 wurde durch Heraussetzen des Nennwertes von Fr. 500 auf Fr. 1000 je Namenaktie auf Fr. 50 000 auf Fr. 100 000 erhöht. Das mit Fr. 50 000 liberierte Aktienkapital beträgt nun Fr. 100 000, eingeteilt in 100 vinkulierte Namenaktien zu Fr. 1000.

6. Februar 1998

Abig Maler, Gipser und Gerüstbau AG, bisher in Küssnacht am Rigi (SHAB Nr. 34 vom 18. 02. 1993, S. 828). Statutenänderung vom 12. Januar 1998. Der Sitz der Gesellschaft wurde nach Luzern verlegt. Neue Adresse: Alpenquai 4, bei Brouwer Engineering AG, 6005 Luzern. Die ursprünglichen Statuten datieren vom 28. Dezember 1987. Zweck: Betrieb eines Maler- und Gipsergeschäftes sowie Gerüstbau; erwerb, Veräusserung und Verwaltung von Liegenschaften; Beteiligungen. Aktienkapital: Fr. 185 000, eingeteilt in 185 Namenaktien zu Fr. 1000, voll liberiert. Die Namenaktien sind vinkuliert. Die Bestimmungen in den Statuten über die Sacheinlagen sind weggefallen. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsvertrag: Margrit Bryner ist aus dem Verwaltungsvertrag ausgeschieden; ihre Unterschrift ist erloschen. Präsident: Armin Bryner, von Möriken-Wildegg, in Küssnacht am Rigi (bisher). Mitglied: Josef Imgrüth, von und in Weggis (bisher). Sie zeichnen neu einzeln; demnach wurden ihre Unterschriften geändert. Rigitreuhand AG, in Meggen (bisher), Revisionsstelle.

6. Februar 1998

Fuchs AG Malterns, in Malterns, Mühle, Futtermittel (SHAB Nr. 248 vom 24. 12. 1997, S. 9262). Neuer einziger Verwaltungsvertrag mit Einzelunterschrift ist Walter Hotz, von und in Baar. Revisionsstelle: Metrin AG, in Luzern.

6. Februar 1998

Megga AG, in Kriens, gastronomische Beriebe usw. (SHAB Nr. 166 vom 1. 09. 1997, S. 6410). Der Amtsgerichtspräsident III von Luzern-Land hat mit Entscheid vom 7. Januar 1998 über die Gesellschaft den Konkurs eröffnet. Sie ist demnach aufgelöst. Die Firma wird geändert in **Megga AG in Liquidation**.

6. Februar 1998

Restrikt Bau AG, in Inwil, Tiefbaunternehmung usw. (SHAB Nr. 117 vom 23. 06. 1997, S. 4332). Statutenänderung vom 15. Januar 1998. Der Sitz der Gesellschaft wurde nach Rott verlegt. Neue Adresse: Götzenalstrasse 3, 6037 Root.

6. Februar 1998

Laporte ESD AG (Laporte ESD SA) (Laporte ESD Ltd.), in Kriens, chemische Produkte, industrielle Reinigungsmittel usw. (SHAB Nr. 212 vom 1. 11. 1995, S. 6001). Revisionsstelle: KPMG Fides Peat, in Luzern.

6. Februar 1998

Rieger Spenglerei AG, Zweigniederlassung in Sursee, mit Hauptsitz in Sempach (SHAB Nr. 20. 08. 1996, S. 5011). Diese Firma ist infolge Aufhebung der Zweigniederlassung erloschen.

6. Februar 1998

Beck + Partner Ingenieure AG, Filiale Wolhusen, in Wolhusen, mit Hauptsitz in Luzern (SHAB Nr. 2 vom 7. 01. 1992, S. 25). Diese Firma ist infolge Aufhebung der Filiale erloschen, nachdem der Sitz der Hauptunternehmung (neu «Ingenieurbüro J. Auchi AG») an den Filialsitz verlegt worden ist.

6. Februar 1998

OK Coop Tankstelle Basel-Gundeldingen GmbH, mit Sitz in Kriens, in Kriens (SHAB Nr. 19 vom 29. 01. 1996, S. 551). Statutenänderung vom 1. Dezember 1997. Es wurden dadurch keine publikationspflichtigen Tatsachen betroffen. Fritz Kalteis ist als Geschlechter und Geschäftsführer ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Sein Geschäftsanteil von Fr. 25 000 ist übergegangen an den neuen Geschäftsführer Minh-Hung-David Luu, von Rheinfelden, in Kaiseraugst; er ist zugleich neuer Geschäftsführer mit Kollektivunterschrift zu zweien. Das Stammkapital von Fr. 30 000, zerfällt demnach neu in folgende zwei Geschäftsanteile: Fr. 25 000, lautend auf Minh-Hung-David Luu (vorgenannt) und Fr. 5000, lautend auf OK Coop AG, in Allschwil (bisher). Weiterer Geschäftsführer mit Kollektivunterschrift zu zweien ist Peter Vogel, von Obermumpf, in Stein AG. Kollektivunterschrift zu zweien wurde erteilt an Josef Hiltbrunner, von und in Littau, und Peter Weiss, von Zürich, in Basel.

6. Februar 1998

Bürgi's Schuh-Haus GmbH, in Emmenbrücke, Gemeinde Emmen (SHAB Nr. 134 vom 13. 07. 1995, S. 3943). Lauf öffentlicher Urkunde über die aussordentliche Gesellschafterversammlung vom 20. Januar 1998 hat die Gesellschaft ihre Auflösung beschlossen. Die Liquidation erfolgt unter der Firma **Bürgi's Schuh-Haus GmbH in Liquidation** durch den Liquidator Hans-Rudolf Bürgi, bisher Geschäftsführer; er zeichnet weiterhin einzeln. Hans-Rudolf Bürgi, vorgenannt, wohnt nun in Hochdorf.

6. Februar 1998

Tyros GmbH, in Vitznau, Textilien usw. (SHAB Nr. 129 vom 6. 07. 1995, S. 3796). Die Gesellschaft wird in Anwendung von Art. 88a in Verbindung mit Art. 86 Abs. 2 HRGv von Amtes wegen aufgelöst. Die Liquidation erfolgt unter der Firma **Tyros GmbH in Liq.** durch die Liquidatoren Barbara Baghdadli und Albertus Caviezel (bisher beide Geschäftsführer); sie zeichnen weiterhin kollektiv zu zweien.

6. Februar 1998

Caprixor GmbH, in Luzern, Beratung in Verkaufs- und Marketingfragen usw. (SHAB Nr. 238 vom 7. 12. 1995, S. 6665). Diese Firma ist infolge Sitzverlegung nach Alpnach (SHAB Nr. 251 vom 31. 12. 1997, S. 9368) im Handelsregister des Kantons Luzern von Amtes wegen erloschen.

6. Februar 1998

Auto-Park Trüssel GmbH, in Emmenbrücke, Gemeinde Emmen (SHAB Nr. 114 vom 18. 06. 1997, S. 4221). Der Amtsgerichtspräsident I von Hochdorf hat mit Entscheid vom 14. Januar 1998 über die Gesellschaft den Konkurs eröffnet. Sie ist demnach aufgelöst. Die Firma wird geändert in **Auto-Park Trüssel GmbH in Liquidation**.

6. Februar 1998

Elpina Handels GmbH, in Luzern, elektrische und mechanische Produkte (SHAB Nr. 140 vom 22. 07. 1996, S. 4382). Statutenänderung vom 5. Februar 1998. Der Sitz der Gesellschaft wurde nach Emmenbrücke, Gemeinde Emmen verlegt. Neue Adresse: Emmenweidstrasse 8, 6020 Emmenbrücke.

6. Februar 1998

Linea, M. + R. Otzenberger, in Luzern, Beratungen, Waren aller Art; Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 7 vom 11. 01. 1996, S. 192). Neue Adresse: Kreuzbuchstrasse 86a, 6006 Luzern.

6. Februar 1998

Energieprodukte Peter Lobsjger, in Nottwil (SHAB Nr. 143 vom 26. 07. 1995, S. 4210). Diese Firma ist infolge Geschäftsübergabe erloschen.

6. Februar 1998

Thomas Isle-Kohler, in Weggis, Hotel (SHAB Nr. 33 vom 10. 02. 1971, S. 329). Diese Firma ist infolge Todes des Inhabers erloschen.

6. Februar 1998

Werner Vorsteher, Design & Marketing Consulting, in Weggis (SHAB Nr. 173 vom 7. 09. 1994, S. 4977). Die Schuldbeitrags- und Konkurskommission des Obergerichtes des Kantons Luzern hat mit Entscheid vom 28. Januar 1998 den Entscheid vom 10. Dezember 1997 des Amtsgerichtspräsidenten III von Luzern-Land bestätigt, mit welchem über den Inhaber der Konkurs eröffnet wurde.

6. Februar 1998

Konrad Dahinden, in Weggis, Bäckerei, Konditorei (SHAB Nr. 119 vom 22. 06. 1989, S. 2600). Diese Firma ist infolge Todes des Inhabers erloschen. Sämtliche Aktiven und das gesamte Fremdkapital sind übergegangen an die neue Einzelfirma «Vreny Dahinden», in Weggis.

6. Februar 1998

Lydia Lehmann HASMA Verkauf + Beratung, in Marbach, Mittler Büel, 6196 Marbach, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Verkauf diverser Artikel; Beratungen im Verkaufsbereich. Inhaberin: Lydia Lehmann, von Arni bei Biglen, in Marbach LU. Geschäftsführer: Hans Scheidegger, von Trub, in Marbach LU. Er zeichnet einzeln.

6. Februar 1998

Vreny Dahinden, in Weggis, Seestrasse 45, 6353 Weggis, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Betrieb einer Bäckerei/Konditorei. Die Inhaberin übernahm auf den 13. 01. 1992 sämtliche Aktiven und das gesamte Fremdkapital der bisherigen Einzelfirma «Konrad Dahinden», in Weggis. Inhaberin: Vreny Dahinden, von Weggis und Gersau, in Weggis.

6. Februar 1998

Hubert Bienz Organisations- und Teamentwicklung, in Emmenbrücke, Gemeinde Emmen, Sedelstrasse 21, 6021 Emmenbrücke, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Organisations- und Teamentwicklung; Projektleitung; Coaching. Inhaber: Hubert Bienz, von Wolhusen und Schüpheim, in Emmenbrücke, Gemeinde Emmen.

6. Februar 1998

Werbe + Geschenk-Artikel WGA Roger Bürkli, in Meggen (SHAB Nr. 208 vom 26. 10. 1995, S. 5894). Diese Firma wird infolge Nichtvorliegens der Eintragungspflicht (Art. 54 HRGv) auf Begehren des Inhabers gelöscht.

6. Februar 1998

CerCom P. Schoahs, in Adligenswil, Winkelbühlrain 18, 6043 Adligenswil, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Import und Vertrieb von Baumaterialien. Inhaber: Peter Schoahs, österreichischer Staatsangehöriger, in Adligenswil.

6. Februar 1998

Initiative Pro Mensch im Unternehmen, André Habegger, in Udligenswil, Mitarbeiterentwicklung usw. (SHAB Nr. 24 vom 3. 02. 1995, S. 655). Diese Firma ist infolge Geschäftsbüroerloschen.

Berichtigung

Rusco Generalunternehmung und Handels AG, in Littau (SHAB Nr. 23 vom 4. 02. 1998, S. 840). Die Statutenänderung datiert richtig vom 19. Januar 1998 (nicht 19. Dezember 1997).

Nidwalden - Nidwald - Untervald Sottoselva

12.02.1998

Marina Bootswerft Rütinen AG, in Stansstad, Betrieb einer Werft in Rütinen, Beckenried, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 221 vom 17. 11. 1997, S. 8330). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Häfliger, Hans, von Reiden, in Oberdorf NW, Präsident, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: A. Fischer lic.oec. Treuhänder, in Alpnach, Revisionsstelle.

12.02.1998

MMC Montanux Management Concept AG, bisher in Stans, Unternehmensberatung auf dem Gebiet der Unternehmensstrategie, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 193 vom 05. 10. 1994, S. 5501). Statutenänderung: 9. 02. 1998. Sitz neu: Hergiswil N.W. Domizil neu: c/o Alpina Treuhänder AG, Seestrasse 91, 6052 Hergiswil. Mitteilungen neu: Die Mitteilungen der Gesellschaft an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief an die im Aktienbuch eingetragene Adresse. Vinkulierung neu: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Zelger, Dr. Beat, von Stans, in Stans, Mitglied, mit Einzelunterschrift; Alpina Treuhänder AG, in Hergiswil NW, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Barmettler, Daniel, von Buochs, in Oberdorf NW, Mitglied, mit Einzelunterschrift; A & G Revisions AG, in Hergiswil NW, Revisionsstelle.

12.02.1998

Orthoservice AG, in Stansstad, Herstellung von sowie Handel mit Service an orthopädischen Produkten aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 64 vom 07. 04. 1997, S. 2286). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Schärer-Reinhard, Alex R., von Luzern und Meggen, in Meggen, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Albiseti, Edy, von Morbio Inferiore, in Chiasso, Präsident und Sekretär, mit Einzelunterschrift [bisher]; Mendrisio, Mitglied und Sekretär, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Vogler, Karl, von Lungern, in Sachseln, Mitglied, mit Einzelunterschrift.

12.02.1998

PILATUS Flugzeugwerke AG, in Stans, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 6 vom 12. 01. 1998, S. 174). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Damerum, Walter Lionel, von Stansstad, in Horw, mit Kollektivprokura zu zweien; Pitzinger, Edwin Christian, österreichischer Staatsangehöriger, in St. Niklausen, Gemeinde Horw, mit Kollektivprokura zu zweien.

12.02.1998

Schotterwerk Ennetmoos AG, in Ennetmoos, Betrieb von Schotter- und Kiesausbeutungswerken, An- und Verkauf von Grundstücken, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 26 vom 07. 02. 1994, S. 734). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Praloran, Theodor, von Stansstad, in Stansstad, Mitglied, mit Einzelunterschrift; Wagner Treuhänder AG, in Stans, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Zimmermann, Otto, von Buochs, in Buochs, Mitglied, mit Einzelunterschrift; Visura Treuhänder-Gesellschaft, in Stans, Revisionsstelle.

12.02.1998

Wadec Bautreuhand und Immobilienberatung AG, in Hergiswil N.W., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 72 vom 15. 04. 1993, S. 1797). Die Gesellschaft [neu: Wadec AG Bauberatung] wird infolge Verlegung des Sitzes nach Basel (SHAB Nr. 26 vom 09.02.1998, S. 968) im Handelsregister des Kantons Nidwalden von Amtes wegen gelöscht.

12.02.1998

Byfing Reitsport und Transport AG in Liquidation, in Hergiswil N.W., Betrieb des Reitsportzentrums "Byfing" in Brienzwil sowie eines Transporterwerbes, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 14 vom 21. 01. 1998, S. 487). Das Konkursverfahren ist durch Verfügung des Einzelrichters in Schuldbetreibung und Konkurs des Kantons Nidwalden vom 13.01.1998 mangels freier Aktiven und mangels Leistung eines Kostenvorschusses eingestellt worden.

Glarus - Glaris - Glarona

12.02.1998

Yang China Restaurant AG, bisher in Schlieren, Führung von Restaurantsbetrieben aller Art, insbesondere von China-Restaurants, sowie von Betrieben zur Erbringung von Leistungen im Bereich Speise und Trank für Parties, Festivitäten und Anlässe aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 159 vom 18. 08. 1995, S. 4640). Gründungsstatuten:

27.10.1993. Statutenänderung: 11. 02. 1998. Sitz neu: Glarus. Domizil neu: c/o Licur. Bruno Semadeni, Hauptstrasse 47, 8750 Glarus. Zweck: Führung von Restaurantsbetrieben aller Art, insbesondere von China-Restaurants, sowie von Betrieben zur Erbringung von Leistungen im Bereich Speise und Trank für Parties, Festivitäten und Anlässe aller Art; kann im In- und Ausland Zweigniederlassungen und Tochtergesellschaften errichten und sich an anderen Unternehmungen im In- und Ausland beteiligen sowie Grundstücke erwerben, halten und veräußern. Aktienkapital: CHF 100'000.-. Liberierung Aktienkapital: CHF 80'000.-. Aktien: 100 Namenaktien zu CHF 1'000.-. Qualifizierte Tatbestände: Sacheinlage: Die Gesellschaft übernimmt bei der Gründung das Geschäft der im Handelsregister eingetragenen Einzelfirma "Yang's China-Restaurant, Thanh Duong", in Schlieren, gemäss Übernahmebilanz per 30.06.1993 mit Aktiven von CHF 91'949.80 und Passiven von CHF 41'949.80, wofür 50 Namenaktien zu CHF 1'000.- ausgegeben werden [wie bisher]. Publikationsorgan: SHAB. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief oder Telefax/Telegramm an die im Aktienbuch verzeichneten Adressen. In den übrigen Fällen erfolgen die Mitteilungen durch Veröffentlichung im SHAB, dem Publikationsorgan der Gesellschaft. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Nussberger, Roland, von Seengen, in Seengen, Mitglied, mit Einzelunterschrift [wie bisher]; Duong, Thanh, vietnamesischer Staatsangehöriger, in Schlieren, Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift [wie bisher]; K & S Partner AG für Finanz- und Rechnungswesen, in Zürich, Revisionsstelle [wie bisher].

12.02.1998

BS Yang China Restaurant + Catering GmbH, in Glarus, c/o Efficasa AG, Hauptstrasse 47, 8750 Glarus, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 12. 02. 1998. Zweck: Führung von Restaurantsbetrieben aller Art, insbesondere von chinesischen und anderen ostasiatischen Restaurants sowie von Betrieben zur Erbringung von Leistungen im Bereich Speise, Trank und Unterhaltung für Parties, Festivitäten und Anlässe aller Art. Die Gesellschaft kann im In- und Ausland Zweigniederlassungen und Tochtergesellschaften errichten und sich an anderen Unternehmungen im In- und Ausland beteiligen sowie Immobilien und Grundstücke erwerben, verwalten und veräußern für eigene oder fremde Rechnung. Stammkapital: CHF 20'000.-. Publikationsorgan: SHAB. Die Mitteilungen an die Gesellschafter erfolgen brieflich oder per Telefax/Telegramm. Eingetragene Personen: Semadeni, Bruno, von Poschiavo, in Molis, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 19'000.-; Walcher, Bernadette, von Glarus, in Glarus, Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.-.

12.02.1998

Bautop GmbH, in Haslen, Hinterhaslen, 8773 Haslen, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 11. 02. 1998. Zweck: Ausführung von baugewerblichen Arbeiten aller Art, Handel mit Baustoffen und Generalunternehmung. Die Gesellschaft kann Immobilien erwerben, veräußern und verwalten, sich an anderen Unternehmen beteiligen sowie Filialen und Tochtergesellschaften errichten. Stammkapital: CHF 20'000.-. Publikationsorgan: SHAB. Die Mitteilungen an die Gesellschafter erfolgen brieflich. Eingetragene Personen: Ziegler, Roland, von Sisikon, in Haslen, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien, mit einer Stammeinlage von CHF 8'000.-; Disch, Roland, von Elm, in Haslen, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien, mit einer Stammeinlage von CHF 8'000.-; Ziegler-Disch, Yvonne, von Sisikon und Elm, in Haslen, Gesellschafterin und Geschäftsführerin, mit Kollektivunterschrift zu zweien, mit einer Stammeinlage von CHF 4'000.-.

12.02.1998

Roman Winteler, in Niederurnen, Ziegelbrückstrasse 38, 8867 Niederurnen, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Handel mit und Verkauf von Musikgeräten und Zubehör sowie Hanfartikel. Eingetragene Personen: Winteler, Roman, von Filzbach, in Niederurnen, Inhaber, mit Einzelunterschrift.

12.02.1998

Jakober Electronics bisher in Schwanden GL, Handel mit und Verkauf von Computerartikeln und Elektronikkomponenten, Einzelfirma (SHAB Nr. 34 vom 20. 02. 1997, S. 1155). Sitz neu: Glarus. Domizil neu: Abblschstrasse 32, 8750 Glarus. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Jakob, Tomas, von Glarus, in Glarus, Inhaber, mit Einzelunterschrift [bisher: in Schwanden GL].

Zug - Zoug - Zugo

12.02.1998

Sirs AG in Liquidation, Sitz: Baar, Anbietet von Dienstleistungen und Produkte im Computer-Software-, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 108 vom 06.06.1996, S. 3'325). Löschung: Die Liquidation ist durchgeführt, die Firma erloschen.

12.02.1998

Katona AG in Liq., Sitz: Zug, Handel und Verwalten von Wertpapieren, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 238 vom 06.12.1996, S. 7'565). Löschung: Die Liquidation ist durchgeführt, die Firma erloschen.

12.02.1998

Traintec AG in Liquidation, Sitz: Baar, Handel und Erbringung von Dienstleistungen auf dem Gebiet der elektronischen Datenverarbeitung, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 39 vom 27.02.1997, S. 1'331). Löschung: Die Liquidation ist durchgeführt, die Firma erloschen.

12.02.1998

Serdeco AG in Liquidation, Sitz: Hünenberg, Dienstleistungen aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 221 vom 13.11.1996, S. 6'980). Löschung: Die Liquidation ist durchgeführt, die Firma erloschen.

12.02.1998

Fantre Finanz AG, Sitz: Zug, Finanzgeschäfte aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 30 vom 13.02.1998, S. 1'105). Eingetragene Personen Gelösch: [KD Zug-Treuhänder AG, in Zug, Revisionsstelle].

12.02.1998

Sytec AG, Sitz: [bisher: Littau], Handel mit Devisen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 183 vom 24.09.1997, Seite 7019). Statutenänderung: 29.01.1998. Sitz neu: Zug. Domizil neu: c/o In-Travaux Treuhänder AG, Industriestrasse 16, 6300 Zug. Zweck: Handel mit Devisen, Vermögensverwaltung, Geldanlagen und alle damit zusammenhängenden Geschäfte; kann Handel mit Waren aller Art betreiben, sich an anderen Unternehmungen beteiligen sowie Grundstücke erwerben, verwalten und verkaufen. Aktienkapital Bisher: CHF 100'000, Liberierung: CHF 100'000, 100 vinkulierte Namenaktien zu CHF 1'000. Publikationsorgan Bisher: SHAB. Eingetragene Personen Bisher: STG-Coopers & Lybrand AG, in Luzern, Revisionsstelle; Buholzer, Guido, Heimat: Kriens, in Ennetbürgen, Mitglied mit Einzelunterschrift.

12.02.1998

Haller Yvonne, Sitz: Zug. Domizil: Industriestrasse 31, 6300 Zug, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Beratungsdienstleistungen für das Gastronomiegewerbe. Eingetragene Personen: Haller, Yvonne, Heimat: Reinach AG, in Hausen am Albis, Inhaberin mit Einzelunterschrift.

12.02.1998 (1194)
Lagare Immobilien AG in Liquidation, Sitz: Z u g, Kauf, Verkauf, Verwaltung und Vermittlung von Immobilien; Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 185 vom 25.09.1995, S. 5'288). Lösung: von Amtes wegen in Anwendung von Art. 89 HRRegV.

12.02.1998 (1195)
Packaline AG, Sitz: Z u g, Erwerb und Verwertung von Patenten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 72 vom 17.04.1997, S. 2'573). Lösung: von Amtes wegen infolge Sitzverlegung nach Basel (SHAB Nr. 25 vom 06.02.1998, Seite 923).

12.02.1998 (1196)
Kürvers Project Services GmbH, Sitz: Z u g, Handel mit Waren aller Art, GmbH (SHAB Nr. 200 vom 17.10.1997, S. 7'585). Eingetragene Personen Neu: Grieb, Armin, Heimat: Zürich, in Zürich, Prokurist mit Kollektivprokura zu zweien.

12.02.1998 (1197)
Tresch Reinigungssysteme und wohnbiologische Beratung, Sitz: H ü n e n b e r g, Domizil: Schauburg 1 h, 6331 Hünenberg, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Handel mit und Beratung von Reinigungssystemen, wohnbiologische Beratungen, Verkauf von Waren aller Art, sowie Repräsentanz in- und ausländischer Firmen. Eingetragene Personen: Tresch, Madeleine, Heimat: Silenen, in Hünenberg, Inhaberin mit Einzelunterschrift.

12.02.1998 (1198)
OBT Treuhand AG, Sitz: Z u g, Ausführung von Treuhandaufgaben jeder Art, Zweigniederlassung einer Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in St. Gallen (SHAB Nr. 65 vom 08.04.1997, S. 2'319). Weitere Angaben zur Zweigniederlassung: Eingetragene Personen Neu: Caniga, Rogan, Heimat: St. Gallen, in St. Gallen, Prokurist mit Kollektivprokura zu zweien. Gelösch: [Hasler, Urs, Heimat: Berneck, in Eggersriet, Direktor mit Kollektivunterschrift zu zweien]; [Ritter, Bruno, Heimat: Altstätten, in Eggersriet, stellvertretender Direktor mit Kollektivunterschrift zu zweien].

12.02.1998 (1199)
Beis SA Sitz: [bisher: G e n è v e], Vorbereitung und Abfassen von Verträgen, Aktiengesellschaft (SHAB vom 28.08.1996, Seite 5182). Statutenänderung: 04.07.1997. Firma Neu: **BEIS AG**. Sitz Neu: R i s c h, Domizil Neu: Blegistrasse 1, 6343 Rotkreuz. Zweck Neu: Produktion und Vermarktung von sowie Handel mit Waren und Erzeugnissen aller Art, insbesondere mit Plastik- und Chemierprodukten; kann Lizenzen und Herstellungsverfahren erwerben, entwickeln, verwalten und verwerten, jegliche Art von Geschäften und Projekten finanzieren und fördern, Investitionsgüter und andere Leistungen verlesen, vermieten und verkaufen sowie sich an anderen Unternehmen beteiligen. Aktienkapital Geändert: CHF 100'000, Librierung: CHF 100'000, 100 Inhaberkonten zu CHF 1'000, [bisher: 100 vinkulierte Namenaktien zu CHF 1'000]. Publikationsorgan Bisher: SHAB, Bemerkungen Neu: Ferner Aenderung nicht publikationspflichtiger Tatsachen. Eingetragene Personen Bisher: ATAG Ernst & Young AG, in Genève, Revisionsstelle. Geändert: Gehring, Matthias, Heimat: Zürich, in Basel, Präsident mit Einzelunterschrift [bisher: Heimat: Aadorf, Mitglied mit Einzelunterschrift]. Neu: Cavalli, Franco, Heimat: Neuheim, in Neuheim, Mitglied mit Einzelunterschrift; Gehring, Mario J., Heimat: Zürich, in Lausanne, Mitglied mit Einzelunterschrift; H + P Treuhand & Revision AG, in Zug, Revisionsstelle.

12.02.1998 (1200)
Osos AG, Sitz: B a a r, Organisation, Vermarktung und Verkauf im Ausland, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 176 vom 12.09.1994, S. 5'056). Eingetragene Personen Gelösch: [Stefansky, Pinchas, Heimat: Basel, in Zürich, Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien].

12.02.1998 (1201)
Teeme Tennis Menzigen AG, Sitz: M e n z i g e n, Erstellung und Betrieb von Sportanlagen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 159 vom 19.08.1996, S. 4'977). Eingetragene Personen Gelösch: [Ammann-Hürlemann, Heidi, Heimat: Schaffhausen, in Kollbrunn, Mitglied mit Einzelunterschrift].

12.02.1998 (1202)
Kekesi Sport AG, Sitz: M e n z i g e n, Handel mit Sportartikeln und sonstigen Konsumgütern, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 190 vom 29.09.1989, S. 3'988). Eingetragene Personen Gelösch: [Ammann-Hürlemann, Heidi, Heimat: Schaffhausen, in Ottenbach, Mitglied mit Einzelunterschrift].

12.02.1998 (1203)
Rist AG (Rist SA) (Rist Ltd.), Sitz: Z u g, Handel mit, Erwerb und Verkauf von Gütern und Rechten, materieller und immaterieller Natur, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 154 vom 14.08.1997, S. 5'832). Eingetragene Personen Neu: STG-Coopers & Lybrand AG, in Zürich, Revisionsstelle. Gelösch: [Mandataria Revision AG, in Zürich, Revisionsstelle].

12.02.1998 (1204)
Consolidation AG (Consolidation SA) (Consolidation Ltd.), Sitz: Z u g, Gründung, Verwaltung, Beteiligung an und Finanzierung von Tochtergesellschaften und Dritt-Unternehmungen des Handels, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 154 vom 14.08.1997, S. 5'832). Eingetragene Personen Neu: STG-Coopers & Lybrand AG, in Zürich, Revisionsstelle. Gelösch: [Mandataria Revision AG, in Zürich, Revisionsstelle].

12.02.1998 (1205)
Metropol Beteiligungs GmbH, Sitz: Z u g, Domizil: Baarerstrasse 57, 6304 Zug, GmbH (Neueintragung). Statutendatum: 05.02.1998. Zweck: Beteiligung an anderen Unternehmungen sowie Erwerb und Gründung gleichartiger oder verwandter Unternehmungen; kann Grundeigentum erwerben, verwalten und veräußern. Stammkapital: CHF 20'000. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Kerstin Treuhand AG, in Arth, Gesellschafterin, Stammanteil: CHF 19'000; Dickreuter, Markus, Heimat: Rorschach, in Rorschacherberg, Gesellschafter, Geschäftsführer mit Einzelunterschrift, Stammanteil: CHF 1'000.

12.02.1998 (1206)
Trancon AG, Sitz: Z u g, Erbringung von Dienstleistungen bei der Vermittlung und Durchführung von Handels- und Finanzgeschäften, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 71 vom 16.04.1997, S. 2'537). Domizil Gelösch: [c/o In-Travaux Treuhand AG, Baarerstrasse 43, 6300 Zug].

12.02.1998 (1207)
DTS Derivative Trading System AG, Sitz: Z u g, Handel mit Wertpapieren, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 14 vom 22.01.1998, S. 488). Eingetragene Personen Neu: Kamer, Stephan, Heimat: Küssnacht am Rigi, in Oberwil bei Zug, Mitglied mit Einzelunterschrift. Gelösch: [Trinkler, Doris, Heimat: Menzigen, in Zug, Mitglied mit Einzelunterschrift].

12.02.1998 (1208)
DTS Holding AG (DTS Holding SA) (DTS Holding Ltd.), Sitz: Z u g, Halten, Verwalten und Kontrolle von Beteiligungen und Lizenzen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 14 vom 22.01.1998, S. 488). Eingetragene Personen Neu: Kamer, Stephan, Heimat: Küssnacht am Rigi, in Oberwil bei Zug, Mitglied mit Einzelunterschrift. Gelösch: [Trinkler, Doris, Heimat: Menzigen, in Zug, Mitglied mit Einzelunterschrift].

12.02.1998 (1209)
Financial Software House Zug AG, Sitz: Z u g, Entwicklung, Vermittlung und Vertrieb von Softwareprodukten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 179 vom 18.09.1997, S. 6'876). Eingetragene Personen Neu: Kamer, Stephan, Heimat: Küssnacht am Rigi, in Oberwil bei Zug, Mitglied mit Einzelunterschrift. Gelösch: [Trinkler, Doris, Heimat: Menzigen, in Zug, Mitglied mit Einzelunterschrift].

12.02.1998 (1210)
Casa Nova Raumgestaltungs AG, Sitz: S t e i n h a u s e n, Domizil: Zugerstrasse 16, 6312 Steinhausen, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 10.02.1998. Zweck: Handel mit Waren aus dem Bereich Innendekoration und Verlegung von Bodenbelägen aller Art sowie Erbringung von Dienstleistungen im Bereich Innenarchitektur; kann sich an anderen Unternehmen beteiligen sowie Liegenschaften, Unternehmen, Immaterialgüterrechte und Wertschriften im Rahmen des Gesetzes erwerben, errichten, verwalten und verkaufen. Aktienkapital: CHF 100'000, Librierung: CHF 100'000, 100 vinkulierte Namenaktien zu CHF 1'000. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Ebinger, Michel, Heimat: Risch, in Rotkreuz, Präsident mit Einzelunterschrift; Borner, Walter, Heimat: Hagglingen, in Cham, Mitglied mit Einzelunterschrift; Brotschi, Tony, Heimat: Altshofen, in Zug, Mitglied mit Einzelunterschrift; Auditor Revisions AG, in Risch, Revisionsstelle.

12.02.1998 (1211)
Gemex Trading AG (Gemex Trading SA) (Gemex Trading Ltd.), Sitz: B a a r, An- und Verkauf von Konsumgütern aller Art für eigene und fremde Rechnung, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 7 vom 13.01.1998, S. 214). Eingetragene Personen Geändert: Flegler, Georg, Heimat: Bundesrepublik Deutschland, in Walchwil, Präsident mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Direktor mit Kollektivunterschrift zu zweien].

12.02.1998 (1212)
Omnipap AG, Sitz: B a a r, Werbung, insbesondere Werbegestaltung und Werbeplanung, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 7 vom 13.01.1998, S. 214). Eingetragene Personen Geändert: Renggli, Dr. Andreas, Heimat: Flühi, in Zug, Präsident mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Mitglied mit Einzelunterschrift]. Neu: Flegler, Georg, Heimat: Bundesrepublik Deutschland, in Walchwil, Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien; Ulrich, Dr. Stephan, Heimat: Zug, Sattel, in Oberwil bei Zug, Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien.

12.02.1998 (1213)
TUH Textil- und Handelsgesellschaft AG, Sitz: Z u g, Handel mit Textilien und anderen Produkten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 16 vom 24.01.1996, S. 476). Firma Neu: **TUH Textil- und Handelsgesellschaft AG in Liquidation**. Bemerkungen Neu: Auflösung: Generalversammlung vom 11.02.1998. Eingetragene Personen Geändert: Wille, Hans, Heimat: Zürich, La Sagne, in Zollikon, Liquidator mit Einzelunterschrift [bisher: Mitglied mit Einzelunterschrift].

12.02.1998 (1214)
Syraki Consulting GmbH, Sitz: C h a m, Domizil: Bachtalen 26, 6332 Hagendorn, GmbH (Neueintragung). Statutendatum: 11.02.1998. Zweck: Beratung und Unterstützung von Restaurationsbetrieben mit eigenem Know-how sowie Erbringen von Dienstleistungen auf diesem Gebiet; kann Restaurationsbetriebe und Hotels führen, Vermögensgeschäfte tätigen, Patente, Lizenzen und andere Schutzrechte erwerben, verwalten und verkaufen, Finanzgeschäfte jeglicher Art tätigen, sich an anderen Unternehmen beteiligen sowie Vertretungen übernehmen und Grundstücke erwerben. Stammkapital: CHF 20'000. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Claroudis, Claudia, Heimat: Luzern, in Hagendorn, Gesellschafterin, Stammanteil: CHF 1'000; Claroudis, Nikos, Heimat: Luzern, in Hagendorn, Gesellschafter, Geschäftsführer mit Einzelunterschrift, Stammanteil: CHF 19'000.

12.02.1998 (1215)
Salomon (International) Finance AG, Sitz: Z u g, Handels- und Finanztransaktionen irgendwelcher Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 235 vom 05.12.1997, S. 8'791). Eingetragene Personen Gelösch: [Smith, Jeffrey H., Heimat: Vereinigte Staaten, in Massapequa Park (US), Zeichnungsberechtigter mit Kollektivunterschrift zu zweien].

12.02.1998 (1216)
SQ Services AG (SQ Services SA) (SQ Services Ltd.), Sitz: S t e i n h a u s e n, Erbringung von Dienstleistungen im Zusammenhang mit der Entwicklung, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 61 vom 02.04.1997, S. 2'176). Statutenänderung: 10.02.1998. Aktienkapital Geändert: CHF 100'000 [bisher: CHF 50'000], Librierung: CHF 50'000, 50 Namenaktien zu CHF 2'000 [bisher: 50 Namenaktien zu CHF 1'000]. Bemerkungen Neu: Ferner Aenderung nicht publikationspflichtiger Tatsachen.

12.02.1998 (1217)
IMMOBILIEN FORTUNA Lämmli, Sproll & Zeni, Sitz: C h a m, Domizil: Alte Steinhäuserstrasse 5, 6330 Cham, Kollektivgesellschaft (Neueintragung). Beginn: 01.03.1998. Zweck: Handel mit sowie Vermittlung und Verwaltung von Liegenschaften und Immobilien. Eingetragene Personen: Lämmli, Walter, Heimat: Oberuzwil, in Cham, Gesellschafter mit Kollektivunterschrift zu zweien; Sproll, Paul, Heimat: Tobel, in Zumikon, Gesellschafter mit Kollektivunterschrift zu zweien; Zeni, Roland, Heimat: Ingenbohl, in Brunnen, Gesellschafter mit Kollektivunterschrift zu zweien.

12.02.1998 (1218)
Twin GmbH, Sitz: B a a r, Entwicklung, Marketing, Verkauf und Fertigung von Produkten der Sicherheits- und Medizintechnik, GmbH (SHAB Nr. 226 vom 24.11.1997, S. 8'491). Domizil Neu: c/o Translex AG, Sihlbruggstrasse 105, 6340 Baar. Eingetragene Personen Geändert: Zürcher, Heidi, Heimat: Oberdorf SO, in Gaviarte (IT), Gesellschafterin, Geschäftsführerin mit Einzelunterschrift, Stammanteil: CHF 20'000 [bisher: in Kallern].

12.02.1998 (1219)
Sitera AG, Sitz: Z u g, Beteiligung an Unternehmungen aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 107 vom 09.06.1997, S. 3'922). Firma Neu: **Sitera AG in Liquidation**. Bemerkungen Neu: Auflösung: Generalversammlung vom 11.02.1998. Eingetragene Personen Geändert: Zoller, Dr. Karel, Heimat: Zollikon, in Zug, Präsident ohne Zeichnungsberechtigung, Liquidator mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Präsident mit Kollektivunterschrift zu zweien]; Neuenschwander, Dr. Markus, Heimat: Signau, in Rüschlikon, Mitglied ohne Zeichnungsberechtigung, Liquidator mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien]; Bühr, Dr. Daniel L., Heimat: St. Gallen, in Zug, Mitglied ohne Zeichnungsberechtigung, Liquidator mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien].

12.02.1998 (1220)
PharmaLink, Tresch, Sitz: C h a m, Domizil: Moosstrasse 5, 6330 Cham, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Dienstleistung und Handel im Bereich pharmazeutischer, medizinischer und paramedizinischer Produkte. Eingetragene Personen: Tresch, Dr. Adi, Heimat: Silenen, in Cham, Inhaber mit Einzelunterschrift.

12.02.1998 (1222)
Gufeschüssi, Frau Gretl Cavegn, Sitz: Z u g, Detailhandel mit Mercerie, Einzelfirma (SHAB Nr. 120 vom 24.05.1984, S. 1'888). Lösung: infolge Geschäftsaufgabe.

12.02.1998 (1223)
Gufeschüssi G. Hurni, Sitz: Z u g, Domizil: Postplatz 2, 6300 Zug, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Detailhandel mit Mercerie, Accessoires und Textilien aller Art. Eingetragene Personen: Hurni-Zehnder, Gabriela, Heimat: Baar, Einsiedeln, in Baar, Inhaberin mit Einzelunterschrift; Hurni, Roif, Heimat: Baar, in Baar, Prokurist mit Einzelprokura.

12.02.1998 (1224)
AMI Holding AG (AMI Holding SA) (AMI Holding Ltd.), Sitz: [bisher: C h a m], Beteiligung an Unternehmungen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 147 vom 31.07.1996, S. 4'597). Statutenänderung: 09.02.1998. Sitz Neu: Z u g, Domizil Neu: c/o KPMG Fides Peat, Poststrasse 4, 6300 Zug.

Eingetragene Personen Neu: Helfenstein, Dr. Mark, Heimat: Neuenkirch, Hausen am Albis, in Ebertswil, Mitglied mit Einzelunterschrift. Gelösch: [Huwiler, Josef, Heimat: Cham, Dietwil, in Cham, Mitglied mit Einzelunterschrift].

12.02.1998 (1225)
Ratipack AG in Liquidation, Sitz: Z u g, Beratung von Firmen des graphischen und papierverarbeitenden Gewerbes, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 126 vom 04.07.1997, S. 4'681). Lösung: Die Liquidation ist durchgeführt, die Firma erloschen.

Fribourg - Freiburg - Friburgo

Bureau de Bulle (district de la Gruyère)

6 février 1998
GT HOLDING S.A., à B u l l e, chez Pierre Heger 26, Grand-Rue. Nouvelle société anonyme. Statuts: 2. 02. 1998. But: tous investissements et toutes opérations financières, en particulier l'accord de prêts, l'administration et la prise de participations dans toutes sociétés ou entreprises. Capital-actions: fr. 250 000, entièrement libéré, divisé en 250 actions de fr. 1000, au porteur. Organe de publication: FOSC. Françoise Tavel, de Payerne, à Le Mont-sur-Lausanne, administratrice unique avec signature individuelle. Organe de révision: Cofes S.A., à Genève.

6 février 1998
Moret Concept Sàrl, à C h a r m e y, Chemin du Sappex 1. Nouvelle société à responsabilité limitée. Statuts: 6 février 1998. But: la réalisation clef en main et la conduite de travaux dans le domaine du bâtiment. La société peut procéder à toutes opérations commerciales, financières et immobilières en relation directe ou indirecte avec ce but. Elle peut également créer des succursales. Associés: Thierry Moret, de Vuadens à Charmey, pour une part de fr. 18'000; Michèle Dousse Moret, de Vuadens et Treyvaux, à Charmey, pour une part de fr. 1000; Pascal Studemann, de Marly, à Charmey, pour une part de fr. 1000. Capital social: fr. 20 000, entièrement libéré en espèces. Gérant: Thierry Moret, de Vuadens, à Charmey, avec signature individuelle. Publication: FOSC.

6 février 1998
Société d'exploitation Espace Gruyère S.A., à B u l l e (FOSC du 12. 08. 1996, no 154, p. 4797). Beat Kunz, de Brittnau, à Crissier, est nommé directeur, avec signature individuelle.

Rectification
Gravotyp Diffusion S.A., à B u l l e (FOSC du 2. 02. 1998, no 21, p. 776). Veuillez lire Fidubor S.A.

Bureau de Fribourg

6 février 1998
Mario Pelle Sàrl, à C o r p a t a u x, exploitation d'une entreprise générale de peinture, etc. (FOSC du 27. 02. 1997, no 39, p. 1332). Siège transféré à **Avry-sur-Matran**, Route du Covy 2. Statuts modifiés le 16. 01. 1998. Les associés, Ulla Pelle et Mario Pelle, sont désormais domiciliés à Avry-sur-Matran.

6 février 1998
Signalisation CDS S.A., succursale de Fribourg, conception, fourniture et installation de matériel, etc. (FOSC du 31. 01. 1996, no 21, p. 613). Siège principal à Martigny.

6 février 1998
Huber-Buders AG, succursale de Fribourg, commerce de produits spéciaux de chauffage et d'aération, etc. (FOSC du 26. 11. 1996, no 230, p. 7277). Siège principal à Bâle. Siège principal transféré à Pratteln. Statuts modifiés le 17. 12. 1997. José Gigon, inscrit, est désormais domicilié à Mutrx.

6 février 1998
Imatep SA, à F r i b o u r g, achat, vente, gestion et financement de participations dans des entreprises, etc. (FOSC du 04. 03. 1997, no 42, p. 1457). Organe de révision: Bervag SA, à Guin, n'est plus organe de révision, le mandat est confié à Fiduconsult & Jockelmann SA, à Fribourg.

6 février 1998
Letronic SA, à F r i b o u r g, marketing, commerce et négoce international de semi-produits techniques, etc. (FOSC du 20. 03. 1996, no 56, p. 1594). Organe de révision: Bervag SA, à Guin, n'est plus organe de révision, le mandat est confié à Fiduconsult & Jockelmann SA, à Fribourg.

6 février 1998
Bayer International SA, à F r i b o u r g, achat, fabrication, assemblage, distribution et vente sur le plan international, de toutes sortes de caoutchoucs, etc. (FOSC du 30. 06. 1997, no 122, p. 4528). Günter Monn, président inscrit, est maintenant domicilié à Langenfeld (D). Signature collective à deux est confiée à Ernesto Barsotti, d'Italie, à Corminboeuf, Norbert Berger, de Noréaz, à Fribourg, Liliane Kiraly, de Fribourg et Aiterwil, à Fribourg et Pierre Wicht, de Fribourg à Dondidier.

6 février 1998
BSE Business Systems and Equipment S.A., à F r i b o u r g, achat et vente, importation et exportation de toutes machines de bureau (FOSC du 13. 03. 1995, no 50, p. 1397). Date de la dissolution: 19. 01. 1998. La liquidation sera opérée sous la raison sociale **BSE Business Systems and Equipment S.A.**, en liquidation, par René Marguet, administrateur inscrit, nommé liquidateur, avec signature individuelle. Alexandre S. van Biengen et Patricia Roulin, inscrits, ne sont plus administrateurs, leur signature est radiée.

6 février 1998
Emile Dousse Fribourg S.A., à F r i b o u r g, exploitation d'une entreprise de chauffage, ventilation, etc. (FOSC du 10. 02. 1993, no 28, p. 675). Nouveau libellé du but: exploitation d'une entreprise de chauffage, de ventilation et d'installations sanitaires. Statuts entièrement révisés le 19. 01. 1998. Restriction de transmissibilité des actions. Convocation: FOSC ou lettre recommandée. Jean-Pierre Dousse, administrateur inscrit, est désormais domicilié à Neyruz. Signature individuelle est confiée à Jean-Marc Dousse d'Essert, à Fribourg. Radiation de la rubrique concernant la composition du conseil d'administration.

6 février 1998
Grow S.A., à F r i b o u r g, toutes opérations relatives au commerce international de produits chimiques manufacturés, etc. (FOSC du 20. 08. 1996, no 160, p. 5014). Cornelis Verhaar, président inscrit, a démissionné, sa signature est radiée. Robert C. De Laney, des Etats-Unis, à Bay Village (USA), est nommé président, avec signature individuelle.

6 février 1998
Minard Finance Sàrl, à F r i b o u r g, gestion et administration de biens de toute nature, etc. (FOSC du 03. 03. 1997, no 41, p. 1416). Nouvelle adresse: Chemin de Bethléem 8, c/o M. Roland Huber.

6 février 1998
Symbolhaus AG, précédemment à B e r n e (FOSC du 25. 02. 1997, no 37, p. 1257). Siège transféré à Villars-sur-Glâne, Route de Moncor 2. Nouvelle raison sociale: S y m b o l h a u s S A. Statuts originaires du 06. 06. 1952, modifiés le 07. 11. 1997. But: achat, vente et fabrication d'insignes, médailles, pièces de monnaies, porte-clés, emblèmes, boutons à épingle, insignes en tissu et bouton d'uniformes avec la marque «Guide de la médaille d'art», et aussi d'autres produits en relation avec la reconnaissance, l'identité et les manifestations. Capital-actions: fr. 50 000,

entièrement libéré, divisé en 500 actions de fr. 100, au porteur. Lors de la constitution de la société, la société C. C. Sporrung & Co. à Stockholm (S) a remis à la société Agru Ch. Arthur Grunauer S.A. (aujourd'hui «Symbolhaus SA») les actifs et passifs de la raison individuelle Ch. Arthur Grunauer, à St-Sulpice, sur la base d'un inventaire et bilan du 09. 04. 1952, actif: fr. 105 116.29, passif: fr. 55 116.29, soit un actif net de fr. 50 000. Publication: FOSC. Convocation: lettre recommandée. Administration: Hans-Ulrich Liechi, de Morat et Landiswil, à Fribourg, inscrit, président avec signature individuelle, Olivier Liechi, de Morat et Landiswil, administrateur inscrit, a démissionné, sa signature est radiée. Organe de révision: Raymond L. Gauderon, expert-comptable diplômé, a Lutry, inscrit.

6 février 1998

Sorby Holding AG, à Fribourg, achat et participation à des entreprises (FOSC du 27. 02. 1991, no 40, p. 848). Transformation des 500 actions de fr. 100, nominatives, en 50 actions de fr. 1000, nominatives; capital-actions porté de fr. 50 000, à fr. 100 000, par l'émission de 50 actions de fr. 1000, nominatives. Statuts entièrement révisés le 02. 02. 1998. Capital-actions actuel: fr. 100 000, entièrement libéré, divisé en 100 actions de fr. 1000, nominatives. Restriction de transmissibilité des actions. Convocation: lettre recommandée. Radiation de la rubrique concernant la composition du conseil d'administration. Organe de révision: Olivier Clerc, agent fiduciaire breveté, à Monthey.

6 février 1998

T & T Trading SA, à Fribourg, financement de toutes opérations commerciales, etc. (inscription du 28. 01. 1998, no 225). Organe de révision: la Fiduciaire Cérés, à Clarens-sur-Montreux n'est plus organe de révision.

6 février 1998

Tilia-Import AG, à Fribourg, importation et vente de marchandises, etc. (FOSC du 26. 11. 1994, no 223, p. 6271). Capital-actions porté de fr. 50 000, à fr. 100 000, par l'émission de 50 actions de fr. 1000, au porteur, entièrement libérées, par conversion de fonds propres. Statuts entièrement révisés le 20. 01. 1998. Capital-actions actuel: fr. 100 000, entièrement libéré, divisé en 100 actions de fr. 1000, au porteur. Convocation: FOSC ou lettre recommandée. Radiation de la rubrique concernant la composition du conseil d'administration.

6 février 1998

PartyLite Trading SA, à Granges-Paccot, fabrication, achat, vente et distribution, etc. (FOSC du 04. 06. 1997, no 104, p. 3791). Organe de révision: Grand Thornton SA, à Fribourg, n'est plus organe de révision, le mandat est confié à STG-Coopers & Lybrand SA, à Pully.

6 février 1998

PartyLite SA, à Granges-Paccot, commercialisation, achat, vente et distribution de bougies, etc. (FOSC du 04. 06. 1997, no 104, p. 3791). Organe de révision: Grand Thornton SA, à Fribourg, n'est plus organe de révision, le mandat est confié à STG-Coopers & Lybrand SA, à Pully.

6 février 1998

AKRONIC SA, à Fribourg, Boulevard de Péroles 55. Nouvelle société anonyme. Statuts du 29. 01. 1998. But: toutes études techniques, économiques, financières, industrielles et commerciales, notamment au service d'activités et d'entreprises internationales, importation, achat, vente et d'une manière générale le commerce de matières premières et de marchandises de toutes sortes. Capital-actions: fr. 100 000, entièrement libéré, divisé en 100 actions de fr. 1000, au porteur. Publication: FOSC. Convocation: FOSC ou lettre recommandée. Administration: Michel Véz, de Sciry, à Fribourg, président, Patrick Véz, de Sciry, à Villars-sur-Glâne, secrétaire, et Hans Brügger, de Planfayon, à Guin, administrateur, tous trois avec signature individuelle. Organe de révision: Fidigest SA, à Bulle.

6 février 1998

MDL Medialand SA, à Fribourg, développer, vendre, représenter, produire des services, etc. (FOSC du 12. 02. 1997, no 29, p. 946). Laurent Frenzel, administrateur inscrit, a démissionné, sa signature est radiée.

Büro Murten (Bezirk See)

6. Februar 1998

Marti Werbung, in Murten, Kommunikation, Werbung, Promotion und Design (SHAB Nr. 117 vom 20. 06. 1994, S. 3432). Firma neu: **Marti Werbung ASW**. Zweck neu: Kommunikation, Werbung, Promotion, Design, CD-Rom und Internet. Domizil neu: Bernstrasse 30, 3280 Murten.

Büro Tafers (Bezirk Sense)

6. Februar 1998

ZWG Industries Holding AG, in Bösingen. Beteiligung an Firmen im In- und Ausland usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 151 vom 7. 8. 1996, S. 4708). Ausgeschiedene Personen, erloschene Unterschriften: Ewald Schmutz, von Bösingen und Ueberstorff, in Solothurn, Sekretär mit Kollektivunterschrift zu zweien. Personen neu oder mutierend: Heinrich Cotting, von Tontlingen, in Düringen, Präsident, mit Einzelunterschrift (bisher kollektiv zu zweien).

Nachträge

V & Y GmbH, in Ueberstorff, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 23 vom 4. 2. 1998, S. 844). Smette-Turra Violette, luxemburgische Staatsangehörige, in Dudelange, Luxemburg, Gesellschafterin (nicht Geschäftsführerin), ohne Zeichnungsberechtigung. Viviane Müller-Smette, von Winterthur, in Ueberstorff, Geschäftsführerin, mit Einzelunterschrift.

Railfeisenbank Ueberstorff, in Ueberstorff, Genossenschaft (SHAB Nr. 21 vom 3. 3. 1998, S. 777). Brigitte Lehmann, von Wünnwil und St. Antoni, in St. Ursen, Prokuristin und Verwalterstellvertreterin (nicht nur Verwalterstellvertreterin), mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Solothurn - Soleure - Soletta

Büro Olten-Gösgen in Olten

6. Februar 1998

RIG Rentsch Industrie-Holding AG, in Rickenbach SO (SHAB Nr. 148 vom 6. 8. 1997, S. 5591). Aus VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden: Anthony R. F. Hobson; Unterschrift erloschen. Neue Mitglieder des VR mit Unterschrift zu zweien: Graham James, britischer Staatsangehöriger, in Upton-upon-Severn (GB), und Behcet Ciragan, von Epalinges, in Obercrinbach.

6. Februar 1998

Hürzeler Treuhand und Beratung, in Olten, Einzel firma (SHAB Nr. 163 vom 24. 8. 1995, S. 4744). Firma infolge Geschäftsbüroübergangs mit Aktiven und Passiven an die «Hürzeler Treuhand AG», in Olten, gelöst.

6. Februar 1998

Hürzeler Treuhand AG, in Olten, Wilerweg 32, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statuten: 28. 1. 1998 und 4. 2. 1998. Zweck: Angebot von Dienstleistungen in den Bereichen Buchführung, Revision, Wirtschaftsprüfung und Steuerberatung, Treuhand und Verwaltung. Kann Grundstücke erwerben, belasten und veräußern und sich an gleich- oder an-

dersartigen Unternehmungen beteiligen. Aktienkapital: Fr. 100 000, mit Fr. 100 000 liberiert, 100 Namenaktien zu Fr. 1000, vinkuliert. Sacheinlage und Sacheinlage: Aktiven und Passiven der Einzel firma «Hürzeler Treuhand und Beratung», in Olten, gemäss Vertrag vom 28. 1. 1998 und Bilanz per 31. 12. 1997, wonach die Aktiven Fr. 106 211.40 und Passiven Fr. 5945.95 betragen, wofür 100 Namenaktien zu Fr. 1000 ausgegeben und Fr. 265.45 als Forderung gutgeschrieben werden. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: eingeschriebener Brief. Verwaltungsrat: Alfons Hürzeler, von Olten und Uerkheim, in Olten, mit Einzelunterschrift. Revisionsstelle: Daniel Pfister, von Thalwil, in Olten.

6. Februar 1998

Robert Bohner Dienstleistungen, in Olten, Aarauerstrasse 4, Einzel firma (Neueintragung). Inhaber mit Einzelunterschrift: Robert Bohner, von und in Wiedlisbach, Zweck: Allgemeine Beratungen.

Berichtigung

AG-Heinz Ladner AG, in Olten, Verwaltung von Vermögen usw. (SHAB Nr. 22 vom 3. 2. 1998, S. 810). Firma richtig: **AZ-Heinz Ladner AG**.

Büro Stadt Solothurn

6. Februar 1998

Basis Team GmbH, Sitz: Solothurn, Planung und Erstellung von Bauten und Anlagen sowie Beratungs-, Organisations- und Verwaltungsleistungen im gesamten baulichen und technischen Bereich. Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 132 vom 10. 07. 1996, S. 4137). Bemerkungen Neu: weitere Geschäftslokale: Sternmattweg 4, 6010 Kriens.

Büro Thal-Gäu in Balsthal

4. Februar 1998

Reami AG Schweisstechnik, Sitz: Wolfwil, Vertrieb von schweisstechnischen und technischen Produkten usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 122 vom 30. 06. 1997, S. 4528). Domizil Neu: Industrie Bännli 14, 4628 Wolfwil.

4. Februar 1998

August Burkhard, Sitz: Laupersdorf, Betrieb einer Autogarage usw., Einzel firma (SHAB Nr. 50 vom 29. 02. 1984, S. 732). Domizil Neu: Unterdorf 224, 4712 Laupersdorf.

4. Februar 1998

Buxita-Datenbankörse Koch, Sitz: Oberbuchsitzen, Dienstleistungen aller Art, Einzel firma (SHAB Nr. 52 vom 17. 03. 1992, S. 1207). Firma infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

4. Februar 1998

Novoferm (Schweiz) AG, Sitz: [bisher: Wetzikon ZH], Handel mit und Vertrieb von Metalltüren, -toren und -zargen sowie von Stahlbauten und Stahlbauteilen. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 28 vom 26. 3. 1997, S. 2050). Statutenänderung: 30. 01. 1998. Sitz Neu: Härkingen. Domizil Neu: Altgraben 441, 4624 Härkingen. Zweck: Handel mit und Vertrieb von Metalltüren, -toren und -zargen sowie von Stahlbauten und Stahlbauteilen, ähnlichen Produkten sowie allen Zubehör- und Bestandteilen dazu in der Schweiz; Erwerb, Veräußerung und Verwertung von Immaterialgüterrechten und Lizenzen aller Art; Durchführung aller kommerziellen und finanziellen Transaktionen, welche der voranstehenden Zweckbestimmung dienlich sind, einschliesslich Gewährung von Darlehen, Garantien, Übernahme von Bürgschaften und Bestellung anderer Sicherheiten; kann Beteiligungen an andern Unternehmen erwerben, halten, verwalten und veräußern sowie Liegenschaften erwerben, befehlen, verwalten und veräußern.

Aktienkapital Bisher: CHF 100 000, Liberierung: CHF 100 000, 10 000 vinkulierte Namenaktien zu CHF 10. Publikationsorgan Bisher: SHAB. Mitteilungen an Aktionäre Bisher: schriftlich (Brief oder Telefax), sofern das Gesetz oder die Statuten nichts Abweichendes vorsehen. Eingetragene Personen Bisher: Schaufelberger, Dr. Peter C., Heimat: Zürich, Wald ZH, in Zollikon, Mitglied mit Einzelunterschrift; Wefers, Hans-Wilhelm, Heimat: Bundesrepublik Deutschland, in Kerken (DE), Direktor mit Kollektivunterschrift zu zweien; Hage, Thomas, Heimat: Bundesrepublik Deutschland, in Rees (DE), Direktor mit Kollektivunterschrift zu zweien; STG-Coopers & Lybrand AG, in Zürich, Revisionsstelle.

Büro Wasseraamt in Solothurn

6. Februar 1998

Webau GmbH Hoch- und Tiefbau, Sitz: Obergerlafingen, Ausführung von Bauarbeiten aller Art usw., Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 134 vom 13. 07. 1994, S. 3919). Eingetragene Personen Geändert: Weber, Markus, Heimat: Jens, in Obergerlafingen, Gesellschafter, Geschäftsführer mit Einzelunterschrift, Stammanteil: CHF 1000 [bisher: Geschäftsführer mit Einzelunterschrift]. Gelöst: [Burri, Werner, Heimat: Schüpfen, in Obergerlafingen, Gesellschafter, Stammanteil: CHF 1000].

6. Februar 1998

Feliton, Urs, Emch, Sitz: Obergerlafingen, Erstellung von Lautsprecheranlagen sowie Bühnen- und Festbeleuchtungen usw., Einzel firma (SHAB Nr. 154 vom 12. 08. 1992, S. 3804). Eingetragene Personen Neu: Emch, Wolfgang, Heimat: Mühledorf SO, in Gerlafingen, Prokurist mit Kollektivprokura zu zweien.

6. Februar 1998

Reptilia Oppliger, Sitz: Rechterswil, Domizil: Birkenweg 3, 4565 Rechterswil, Einzel firma (Neueintragung). Zweck: Bau und Handel von Glasvitrinen für Orchideen und Terrariere. Bau und Handel mit entsprechendem Zubehör und Literatur, Handel und Vermittlung von Reptilien-Nachzuchten, Nachzucht von Reptilien, Zucht von Futtertieren, Zucht und Handel mit tropischen Pflanzen sowie einrichten einer permanenten Ausstellung. Eingetragene Personen: Oppliger, Kurt, Heimat: Röttenbach im Emmental, in Rechterswil, Inhaber mit Einzelunterschrift; Oppliger, Lotti, Heimat: Röttenbach im Emmental, in Rechterswil, Zeichnungsberechtigt mit Einzelunterschrift.

Basel-Stadt - Bäle-Ville - Basilea-Città

11.02.1998

(793) **National Zeitung und Basler Nachrichten AG**, in Basel, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 95 vom 22. 05. 1997, S. 3422). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Baumgartner, Urs, von Bangerten, in Rothrist, mit Kollektivprokura zu zweien; Bourquin, Roger, von Lovresse, in Kappel SO, mit Kollektivprokura zu zweien; Buchwalder, Georg, von Beinwil SO, in Basel, mit Kollektivprokura zu zweien; Fasnach, Daniel, von Muntelier, in Basel, mit Kollektivprokura zu zweien; Galli, Curt, von Eggwil, in Zürich, mit Kollektivprokura zu zweien; Jermann, Werner, von Dittingen, in Aesch BL, mit Kollektivprokura zu zweien.

11.02.1998

(794) **Top Coq SA**, in Basel, Lebensmittel, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 159 vom 21. 08. 1997, S. 6076). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Steiner, Michel, von Uster, in Therwil, Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Herrlich, Walter, von Basel, in Oberwil BL, Stellvertreter Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Geschäftsführer].

11.02.1998

(795) **Welinvest AG**, in Basel, Kapitalanlagen usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 122 vom 26. 06. 1996, S. 3800). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Vanoncini, Georges, von Carouge und Riehen, in Riehen, Vizepräsident des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Bürgel, Dr. Cyrill, von Basel, in Riehen, Vizepräsident und Delegierter des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Delegierter des Verwaltungsrates]; Stahl, Ernst Knut, deutscher Staatsangehöriger, in München (D), Mitglied des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

11.02.1998

(796) **Ingdata Basel AG**, in Basel, EDV-Programme usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 222 vom 15. 11. 1994, S. 6247). Lösungsgrund: Firma, nun firmierend «Triforma AG», infolge Sitzverlegung der Gesellschaft nach Arlesheim (SHAB Nr. 26 vom 09.02.1998, S. 968) im Handelsregister Basel-Stadt von Amtes wegen gelöscht.

11.02.1998

(797) **EUR-Cleaning GmbH**, in Basel, Reinigungsarbeiten aller Art usw., Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 93 vom 14. 05. 1996, S. 2776). Firma neu: **EUR-Cleaning GmbH in Liquidation**, Gesellschaft durch Konkurs vom 19.01.1998 aufgelöst.

11.02.1998

(798) **Verein Albanische Gemeinschaft für BS/BL**, in Basel, c/o Kazim Haziri, Utengasse 25, 4058 Basel, Verein (Neueintragung). Statutendatum: 21. 09. 1997. Zweck: Anbieten von institutionalisierten und professionellen Hilfeleistungen für Albaner der Kantone Basel-Stadt und Basellandschaft, insbesondere Beratungen über Rechte und Pflichten der Albaner auf dem Gebiet des Arbeitsrechts, der Krankenversicherung, der AHV/IV sowie der Steuern; Beratungen in Fragen der Erziehung und der Ausbildung; Pflege der Kultur, des Sports, Organisation von Feiern und Gedenkveranstaltungen; Organisation von Hilfsaktionen bei Unglücksfällen; Erfüllung der Nationalpflichten; Aufbau und Pflege von Kontakten zwischen Albanern und Schweizern; Vermittlung zwischen albanischen und schweizerischen Organisationen und Institutionen. Haftung/Nachschusspflicht: Ohne persönliche Haftung und ohne Nachschusspflicht. Mittel: Mitgliederbeiträge, Spenden, evtl. Überschüsse aus Veranstaltungen sowie Erlös aus Verkäufen im Vereinslokal. Organisation: Mitgliederversammlung, Vorstand, Arbeitsräte und Revisionsstelle. Eingetragene Personen: Haziri, Kazim, mazedonischer Staatsangehöriger, in Basel, Präsident des Vorstandes, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Krasniqi, Ilaz, jugoslawischer Staatsangehöriger, in Bubendorf, Vizepräsident des Vorstandes, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Sadikaj, Sali, jugoslawischer Staatsangehöriger, in Allschwil, Mitglied und Sekretär des Vorstandes, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Bajraktari genannt Bajraktarij, Shaban, jugoslawischer Staatsangehöriger, in Basel, Mitglied des Vorstandes und Kassier, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

11.02.1998

(799) **Kummli EDV Support**, in Basel, Farnsburgerstr. 45, 4052 Basel, Einzel firma (Neueintragung). Zweck: Support und Beratung für EDV Software und Hardware. Eingetragene Personen: Kummli, Patrick, von Basel, in Basel, Inhaber, mit Einzelunterschrift.

11.02.1998

(800) **G + H Technik Gasser**, in Basel, Metallbau und -verarbeitung, Einzel firma (SHAB Nr. 149 vom 07. 08. 1997, S. 5636). Domizil neu: Sierenstr. 68, 4055 Basel.

11.02.1998

(801) **Innovatex Duc**, in Basel, Reinigungsmittel usw., Einzel firma (SHAB Nr. 170 vom 04. 09. 1995, S. 4917). Firma neu: **EUR-Clean Duc**. Domizil neu: Clarastr. 55, 4058 Basel. Zweck neu: Handel mit Waren aller Art, insbesondere Vertrieb von Reinigungsmitteln aller Art. Durchführung von Reinigungsarbeiten aller Art.

11.02.1998

(802) **Compendo R. Hasse**, in Basel, Informatik-Dienstleistungen usw., Einzel firma (SHAB Nr. 88 vom 07. 05. 1996, S. 2608). Lösungsgrund: Firma infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

11.02.1998

(803) **GSK Geräte-Service Kaiser**, in Basel, Elektrogeräte usw., Einzel firma (SHAB Nr. 184 vom 22. 09. 1993, S. 4970). Lösungsgrund: Firma infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

11.02.1998

(804) **Restaurant Voltapark Baran**, in Basel, Einzel firma (SHAB Nr. 237 vom 09. 12. 1997, S. 8868). Lösungsgrund: Firma infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

11.02.1998

(805) **Caesar Productions Brunetti**, in Basel, Parties usw., Einzel firma (SHAB Nr. 232 vom 28. 11. 1996, S. 7342). Über den Inhaber der Einzel firma, Peter Brunetti, wurde am 26.01.1998 der Konkurs erkannt.

11.02.1998

(806) **Software-Entwicklung Grosse**, in Basel, Einzel firma (SHAB Nr. 228 vom 24. 11. 1992, S. 5479). Über den Inhaber der Einzel firma, Fritz Grosse, wurde am 19.01.1998 der Konkurs erkannt.

11.02.1998

(807) **Roche Kapitalmarkt AG (Roche Capital Market Ltd)**, in Basel, c/o F. Hoffmann-La Roche AG, Grenzachstr. 124, 4058 Basel, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 9. 02. 1998, 11. 02. 1998. Zweck: Beschaffung von Geldern auf dem Kapitalmarkt zugunsten des Roche-Konzerns. Die Gesellschaft kann sich an anderen Unternehmen beteiligen. Aktienkapital: CHF 100'000.-. Liberierung Aktienkapital: CHF 100'000.-. Aktien: 100 Namenaktien zu Fr. 1'000.-. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: SHAB oder eingeschriebene Briefe, sofern alle Adressen bekannt. Eingetragene Personen: Meier, Dr. Henri B., von Buttisholz, in Basel, Präsident des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Amrein, Dr. Felix, von Basel und Gunzwil, in Pfeffingen, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Schmid, Dr. Alfons R., von Fischeningen, in Oberwil BL, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien; ATAG Ernst & Young AG, in Basel, Revisionsstelle.

Basel-Landschaft - Bäle-Campagne - Basilea-Campagna

12.02.1998

(650) **HW-Dat AG**, in Birsfelden, Rührbergstrasse 21, 4127 Birsfelden, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 10. 02. 1998. Zweck: Erbringung von Dienstleistungen im EDV-Bereich, insbesondere Beratung, Planung, Implementierung und Service im Bereich Netzwerk und CAD. Die Gesellschaft kann sich an anderen Unternehmen beteiligen, Geschäfte vermitteln und mit Waren aller Art handeln. Aktienkapital: CHF 100'000.-. Liberierung Aktienkapital: CHF 100'000.-. Aktien: 100 Namenaktien zu CHF 1'000.-. Publikationsorgan: SHAB. Die Mitteilungen der Gesellschaft an die Aktionäre erfolgen brieflich. Eingetragene Personen: Habegger-Stucki, Peter, von Basel und Trub, in Basel, Präsident, mit Einzelunterschrift; Wernli-Bühner, René, von Thalheim AG, in Rheinfelden, Delegierter, mit Einzelunterschrift; May-Treuhand AG, in Muttenz, Revisionsstelle.

- 12.02.1998 (651)
LFO Immobilien AG, in Laufen, Wahlenstrasse 46, 4242 Laufen, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 9.02.1998. Zweck: Vermietung, Kauf und Verkauf von Liegenschaften und Grundstücken. Aktienkapital: CHF 100'000.-. Liberierung Aktienkapital: CHF 50'000.-. Aktien: 100 Namenaktien zu CHF 1'000.-. Qualifizierte Tatbestände: Beabsichtigte Sachübernahme: Die Gesellschaft beabsichtigt, nach der Gründung von der Laufen Fliesen GmbH, in Meerbusch (D), deren sämtliche Immobilien zum Preis von höchstens DEM 8'000'000.- zu erwerben. Publikationsorgan: SHAB. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen: Gerster, Dr. Thomas, von Laufen, in Laufen, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Gisler, Dr. Yvo, von Fluelen, in Muttenz, Mitglied und Sekretär, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Lipton, Dr. Jan, von Stäfa, in Hirzel, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Walser, Adelheid genannt Heidi, von Mülliswil-Ramiswil, in Erschwil, mit Einzelunterschrift; STG-Coopers & Lybrand AG, in Basel, Revisionsstelle.
- 12.02.1998 (652)
Eduard Meyer AG, in Pratteln, Betrieb eines Gartenbaugeschäftes, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 191 vom 03.10.1994, S. 5453). Statutenänderung: 10.02.1998. Zweck neu: Betrieb eines Gartenbaugeschäftes und einer Gärtnerei. Die Gesellschaft kann sich an gleichartigen oder verwandten Unternehmungen beteiligen, Liegenschaften kaufen und verkaufen sowie gewerbliche Schutzrechte und Know-how erwerben und verwerten. Qualifizierte Tatbestände: [Die Bestimmung über die Sacheinlage/Sachübernahme bei der Gründung ist aus den Statuten gestrichen worden.] [gestrichen: Sacheinlage/Sachübernahme: Aktien (inkl. Liegenschaften) von CHF 1'361'072.20 und Passiven von CHF 560'947.25 der Einzelfirma "Eduard Meyer-Krähenbühl", in Pratteln. Aktienüberschuss CHF 800'124.95 gegen 400 Aktien zu CHF 1'000.- sowie Guthschiff von CHF 400'124.95]. Mitteilungen neu: Die Mitteilungen der Gesellschaft an die Aktionäre erfolgen brieflich. Vinkulierung neu: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt.
- 12.02.1998 (653)
Meneghin und Partner Unternehmensberatung AG, in Birsfelden, Unternehmerische Beratung von Firmen aller Branchen, insbesondere im Spedition- und Transportgewerbe, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 155 vom 13.08.1996, S. 4833). Statutenänderung: 5.02.1998. Liberierung Aktienkapital neu: CHF 100'000.-.
- 12.02.1998 (654)
Schindler Waggon AG, in Pratteln, Entwicklung, Herstellung, Verkauf, Unterhalt und Reparatur von Fahrzeugen aller Art, insbesondere Schienenfahrzeugen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 19 vom 29.01.1998, S. 692). Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: Bonnard, Luc, von Nyon und Arnex-sur-Nyon, in Hergiswil NW, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Kähler, Dr. Niklaus, von Alpnach, in Sarnen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; La Roche, Andreas Michael, von Basel, in Riehen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Oehler, Dr. Edgar, von Balgach, in Balgach, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Sonnenmoser, Alois, von Winterthur, in Niederrohrdorf, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Müller, Beat, von Melchnau, in Schaffhausen, Delegierter, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Cronimund, Heinz F., von Gutenberg, in Wallisellen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Som, Edwin, von Sulgen, in Oberrohrdorf, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
- 12.02.1998 (655)
Setco AG, in Bottmingen, Herstellung und Vertrieb von Maschinensystemen und Anlagen für technische Verfahren von Flüssigkeiten und Gasen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 103 vom 03.06.1997, S. 3752). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Zurbuchen, Gerhard, von Habern, in Therwil, mit Kollektivprokura zu zweien [bisher: in Heiligenschwendi, mit Einzelprokura].
- 12.02.1998 (656)
WFS Werkzeug Fabrik Schneegass Aktiengesellschaft, in Aarisdorf, Entwicklung, Produktion und Vertrieb von Maschinen, Werkzeugen und Geräten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 188 vom 28.09.1995, S. 5367). Firma neu: WFS Werkzeug Fabrik Schneegass Aktiengesellschaft in Liquidation. Mit Verfügung vom 11.02.1998 hat der Konkursrichter des Bezirksgerichts Liestal über die Gesellschaft den Konkurs eröffnet; demnach ist die Gesellschaft aufgelöst.
- 12.02.1998 (657)
CBC Studio GmbH, in Liestal, Rebgrasse 2, 4410 Liestal, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 9.02.1998. Zweck: Ausführung von Dienstleistungen im Bereich von EDV und Multimedia. Die Gesellschaft kann sich an Unternehmen gleicher oder ähnlicher Art beteiligen. Stammkapital: CHF 20'000.-. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Braun, Stefan, von Seltisberg, in Seltisberg, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 19'000.-; Conzett, Louis, von Schiers, in Liestal, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.-.
- 12.02.1998 (658)
KMH Händels GmbH, in Münchenstein, Ahornstrasse 12, 4142 Münchenstein, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 9.02.1998. Zweck: Handel mit Waren aller Art, insbesondere mit Lebensmitteln. Die Gesellschaft kann Immaterialgüterrechte sowie Liegenschaften erwerben, verwalten und veräussern. Stammkapital: CHF 20'000.-. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Sarica, Cemal, türkischer Staatsangehöriger, in Kaiseraugst, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.-; Sarica, Celal, türkischer Staatsangehöriger, in Münchenstein, Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.-.
- 12.02.1998 (659)
Sun Chemical AG Zweigniederlassung Schweizerhalle, in Pratteln, Herstellung und Vertrieb von chemischen Produkten, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 84 vom 05.05.1997, S. 3021), mit Hauptsitz in: Zürich. Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: Wittwer, Ernst, von Zürich, in Zürich, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Sonderegger, Hans Rudolf, von Heiden, in Neerach, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: in Kloten, ohne eingetragene Funktion, mit Kollektivprokura zu zweien].
- 12.02.1998 (660)
Carthophil M. Langel, in Liestal, Rheinstrasse 2, 4410 Liestal, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Ankauf, Verkauf und Schätzungen von Briefmarken, Karten und Stichen sowie Einrahmungen. Eingetragene Personen: Langel, Marcel, von Courtlar, in Frenkendorf, Inhaber, mit Einzelunterschrift.
- 12.02.1998 (661)
CL Christian Lüthi, Firma für Sonder-Engineering, bisher in Binningen, Oekologie, Einzelfirma (SHAB Nr. 238 vom 07.12.1995, S. 6670). Firma neu: CL Christian Lüthi Engineering. Sitz neu: A Illschwil. Domizil neu: Grabenring 15, 4123 Allschwil. Zweck neu: Abbruch von Industriebauten, Kubaturberechnung der Abbruchbauten, Organisation von Brandschutz; Architektur und Gestaltung sowie Bauleitung. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Lüthi, Christian, von Lauperswil, in Allschwil, Inhaber, mit Einzelunterschrift [bisher: in Binningen].
- 12.02.1998 (662)
Primo, Prisca Haller-Gerner, Näh- und Aenderungsatelier, in Buus, Ausführung von Kleideränderungen aller Art, Einzelfirma (SHAB Nr. 127 vom 04.07.1995, S. 3738). Firma neu: Primo, Prisca Haller, dipl. Masseurin. Zweck neu: Klassische Körpermassagen.
- 12.02.1998 (663)
Bauhau Muttenz, HJ. Boshart, in Muttenz, Büro und Werkstatt für Architektur und Innenausbau, Einzelfirma (SHAB Nr. 300 vom 24.12.1985, S. 4809). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.
- 12.02.1998 (664)
M. Vonarburg, in Gelterkinden, Auto-Export, Einzelfirma (SHAB Nr. 187 vom 30.09.1997, S. 7164). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.
- 12.02.1998 (665)
Carthophil M. + E. Bugmann-Stevens, in Liestal, Handel mit Waren aller Art, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 156 vom 15.08.1994, S. 4562). Die Gesellschaft hat sich aufgelöst. Die Liquidation ist durchgeführt. Die Firma ist erloschen.
- 12.02.1998 (666)
Treuhandgesellschaft Bugmann + Partner, in Liestal, Beratung und Übernahme von Finanz- und Betriebsbuchhaltungen, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 228 vom 22.11.1996, S. 7207). Die Gesellschaft hat sich aufgelöst. Die Liquidation ist durchgeführt. Die Firma ist erloschen.

St. Gallen - Saint-Gall - San Gallo

- 12.02.1998 (994)
Berichtigung des im SHAB Nr. 23 vom 04.02.1998, S. 846, publizierten TB-Eintrags Nr. 646 vom 29.01.1998. **Emil Frey AG, Zweigniederlassung St. Gallen**, in St. Gallen, Handel mit Motorfahrzeugen usw. Zweigniederlassung (SHAB Nr. 23 vom 04.02.1998, S. 846), mit Hauptsitz in: Zürich. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Fiordeponi, Maria, italienische Staatsangehörige, in Zürich, Vize-Direktorin, mit Kollektivunterschrift zu zweien [nicht: Direktorin].
- 12.02.1998 (995)
Fertrams AG, in Buechs SG, Vermittlung und Durchführung von Speditionen, Fracht- und Lageraufträgen auf eigene und fremde Rechnung usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 118 vom 20.06.1996, S. 3670). Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: Jorgandzije, Zoran, jugoslawischer Staatsangehöriger, in Wien (A), Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Meier, Arthur, von Schleithim und Schaffhausen, in Schaffhausen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Filipovic, Mirko, Bürger von Ex-Jugoslawien, in Wien (A), Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Heinz, Thomas, von Flerden und Zürich, in Opfikon, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Tobler, Othmar, von Grabs, in Gamprin-Bendern (FL), mit Kollektivprokura zu zweien.
- 12.02.1998 (996)
Forster Rohner AG, in St. Gallen, Herstellung von sowie Handel mit Textilien aller Art usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 163 vom 27.08.1997, S. 6276). Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: Knüsel, Paul Friedrich, von Zürich, in Malaga (E), mit Kollektivprokura zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Auer, Caspar, von Hallau und Zürich, in St. Gallen, mit Kollektivprokura zu zweien; Bernet, Claudia, von Gommiswald, in Abtwil SG (Gaiserswald), mit Kollektivprokura zu zweien.
- 12.02.1998 (997)
Gede Treuhand + Revisions AG, in Altstätten, Ausübung von Treuhandgeschäften aller Art usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 200 vom 17.10.1997, S. 7589). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Kropf, Andreas, von Unterlangenegg, in Oberuzwil, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: mit Kollektivprokura zu zweien]; Metzler-Arnold, Ruth, von Richtenthal, Willisau Stadt und Balgach, in Appenzell, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: mit Kollektivprokura zu zweien].
- 12.02.1998 (998)
GMS Grossverteiler- und Merchandising Service AG, in St. Gallen, Grossverteiler- und Merchandising-Service mit Waren aller Art usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 231 vom 01.12.1997, S. 8662). Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: Kessler, Gregor, von Galgenen, in Gossau SG, Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Solterbeck, Markus, von Gossau SG, in Gossau SG, mit Kollektivprokura zu zweien.
- 12.02.1998 (999)
Hoforn AG, in Benken SG, Verarbeitung von und Handel mit Holz usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 185 vom 24.09.1996, S. 5783). Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: ATAG Ernst & Young AG, in Luzern, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Revisuisse Price Waterhouse AG, in St. Gallen, Revisionsstelle.
- 12.02.1998 (1000)
Malacarne Immobilien AG, bisher in Balgach, Vermittlung und Finanzierung von industriellen und privaten Liegenschaften usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 94 vom 16.05.1995, S. 2730). Statutenänderung: 9.02.1998. Sitz neu: Eichberg. Domizil neu: c/o Rolf Malacarne, Panoramaweg, 9453 Eichberg. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Malacarne, Rolf, von Hüttwilen, in Eichberg, Mitglied, mit Einzelunterschrift [bisher: in Balgach]; Malacarne, Dr. Jeanne, von Hüttwilen, in Eichberg, Revisionsstelle [bisher: in Balgach].
- 12.02.1998 (1001)
Rheinkees AG, in Schmerikon, Produktion und Vertrieb von Baustoffen wie Kies usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 66 vom 03.04.1996, S. 1915). Statutenänderung: 16.01.1998. Zweck neu: Ausführung von Tiefbau- und Strassenbauarbeiten jeder Art. Erbringung von weiteren Dienstleistungen auf dem Gebiete des Factorings, Inkassos und allen damit verbundenen Angelegenheiten für Bauunternehmer. Die Gesellschaft kann sich an anderen Unternehmungen im In- und Ausland beteiligen, Grundeigentum erwerben und veräussern sowie im In- und Ausland Zweigniederlassungen errichten. Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: Fischer, Willi A., von Dottikon und Zürich, in Bern, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Wassmer, Inge, von Aarau, in Bern, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Bollier, Armin, von Zürich, in Embraten (Maur), Mitglied, mit Einzelunterschrift.
- 12.02.1998 (1002)
Terravanza AG in Liquidation, in Kirchberg SG, Erwerb, Verwaltung und Veräusserung von Immobilien usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 233 vom 03.12.1997, S. 8724). Nachdem die Liquidation der durch Konkurs ausgelösten Gesellschaft beendet ist, wird diese gelöscht.
- 12.02.1998 (1003)
JSAW GmbH, in Wil SG, Eschenhof, 9500 Wil, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 14.01.1998. Zweck: Betrieb einer Jagdschiessanlage; die Gesellschaft kann im In- und Ausland Zweigniederlassungen errichten. Stammkapital: CHF 20'000.-. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Hollenstein, Daniel, von Bettwiesen, in Bettwiesen, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 19'000.-; Hollenstein, Elisabeth, von Bettwiesen, in Bettwiesen, Gesellschafterin, mit Kollektivprokura zu zweien, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.-.

12.02.1998 (1004)

DCH Gesellschaft für Personalmarketing mbH, in St. Gallen, Angebot von Personalmarketing-Dienstleistungen, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 249 vom 29.12.1997, S. 9307). Statutenänderung: 11.02.1998. Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: Forum Online GmbH, in St. Gallen, Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.-; Eingetragene Personen neu oder mutierend: Hoyer, Michael, deutscher Staatsangehöriger, in Horn, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 20'000.- [bisher: mit einer Stammeinlage von CHF 19'000.-].

12.02.1998 (1005)

Doc Sports Marketing GmbH, in Balgach, Erbringung von Managementleistungen usw. Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 246 vom 22.12.1997, S. 9191). Statutenänderung: 10.02.1998. Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: Thaler, Armin, von Wartau, in Muolen, Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.-; Eingetragene Personen neu oder mutierend: Apfelbaum, Udo, deutscher Staatsangehöriger, in Heerbrugg (Balgach), Gesellschafter, mit Einzelprokura, mit einer Stammeinlage von CHF 20'000.- [bisher: mit einer Stammeinlage von CHF 19'000.-].

12.02.1998 (1006)

"Zürich" Versicherungsgesellschaft, Direktion Ostschweiz, in St. Gallen, Betrieb aller Arten von Versicherungs- und Rückversicherungsgeschäften usw. Zweigniederlassung (SHAB Nr. 34 vom 20.02.1997, S. 1161), mit Hauptsitz in: Zürich. Firma neu: "Zürich" Versicherungsgesellschaft, Regionalsitz Ostschweiz.

12.02.1998 (1007)

Keel Marktideen, in St. Gallen, Marketing usw. Einzelfirma (SHAB Nr. 210 vom 31.10.1997, S. 7937). Domizil neu: Bankgasse 1, 9001 St. Gallen.

12.02.1998 (1008)

Wibro Computers, M. Widmer, in Buechs SG, Computerverkauf usw. Einzelfirma (SHAB Nr. 207 vom 24.10.1996, S. 6492). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

12.02.1998 (1009)

Kurath + Nigg, in Pfäfers, Fürglistrasse 2, 7313 St. Margrethenberg, Kollektivgesellschaft (Neueintragung). Beginn: 1.02.1998. Zweck: Betrieb eines Ingenieur- und Planungsbüros für Hoch- und Tiefbau. Eingetragene Personen: Kurath, Max, von Flums, in Bad Ragaz, Gesellschafter, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Nigg, Fidel, von Pfäfers, in Maienfeld, Gesellschafter, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

12.02.1998 (1010)

Roelli & Roelli, in St. Gallen, Zürcher Strasse 202, 9014 St. Gallen, Kollektivgesellschaft (Neueintragung). Beginn: 1.10.1997. Zweck: Handel mit Süßwaren, Marketing. Eingetragene Personen: Roelli, Kristofer, von Altbüron, in St. Gallen, Gesellschafter, mit Einzelunterschrift; Roelli, Andreas, von Altbüron, in St. Gallen, Gesellschafter, mit Einzelunterschrift.

Graubünden - Grisons - Grigioni

12.02.1998 (531)

Architekten Zindel & Partner AG, in Maienfeld, Schloss Brandis, 7304 Maienfeld, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 11.02.1998. Zweck: Betrieb eines Architekturbüros; die Gesellschaft kann Liegenschaften erwerben, bebauen, halten und verkaufen, kann Grundeigentum erwerben, verwalten und veräussern, kann Zweigniederlassungen im In- und Ausland errichten und kann sich an anderen Unternehmungen beteiligen oder sich mit diesen zusammenschliessen. Aktienkapital: CHF 150'000.-. Liberierung Aktienkapital: CHF 150'000.-. Aktien: 150 Namenaktien zu CHF 1'000.-. Publikationsorgan: SHAB. Die Mitteilungen der Gesellschaft an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief, sofern der Gesellschaft die Namen und Adressen aller Aktionäre bekannt sind, andernfalls durch Publikation im SHAB. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen: Zindel, Thomas, von Maienfeld, in Maienfeld, Mitglied, mit Einzelunterschrift; Curia Treuhand AG, in Chur, Revisionsstelle.

12.02.1998 (532)

AG Grand-Hotels Engadinerkulm, in St. Moritz, Erwerb und Betrieb von Hotels, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 19 vom 30.01.1997, S. 652). Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: Burki, Dr. Nico H., von Biberist, in Erlenbach ZH, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Supino, Dr. Pietro, von Zürich, in Zürich, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

12.02.1998 (533)

Elektro Venzin SA, in Trun, Betrieb einer Elektroinstallationsunternehmung, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 39 vom 27.02.1997, S. 1336). Statutenänderung: 10.02.1998. Aktienkapital neu: CHF 100'000 [bisher: CHF 50'000]. Liberierung Aktienkapital neu: CHF 50'000. Aktien neu: 50 Namenaktien zu CHF 2'000 [bisher: 50 Namenaktien zu CHF 1'000]. Mitteilungen neu: Die Mitteilungen der Gesellschaft an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Vinkulierung neu: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. [Weitere Änderungen der Statuten betreffen keine publikationspflichtigen Tatsachen].

12.02.1998 (534)

LSL Baubüro & Verwaltungs AG, in Chur, Ausführung von Abbruch-, Aushub-, Erschliessungs- und Umgebungsarbeiten sowie Übernahme von Bauausführungsaufträgen aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 236 vom 05.12.1995, S. 6627). Domizil neu: c/o Treuhand + Revisionsbüro, Hans-Ruedi Eggenberger, Quaderstrasse 8, 7002 Chur.

12.02.1998 (535)

Oberrauch AG, in Davos, Fleischrocknerei usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 53 vom 15.03.1996, S. 1503). Statutenänderung: 20.06.1997. Qualifizierte Tatbestände: [Die Bestimmung über die beabsichtigte Sachübernahme bei der Gründung vom 15.12.1978 ist aus den Statuten gestrichen worden.] [gestrichen: Beabsichtigte Sachübernahme: Die Gesellschaft beabsichtigt, von Maria Oberrauch, in Davos, Parzelle 914, Fleischrocknerei, in Davos, Einrichtungen, Mobiliar, Fahrzeuge und Goodwill zum Preise von CHF 1'900'000 zu erwerben, wovon CHF 300'000 Goodwill sind.] Mitteilungen neu: Die Einladungen zur Generalversammlung erfolgt durch Publikation im SHAB; Mitteilungen der Gesellschaft an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. [Weitere Änderungen der Statuten betreffen keine publikationspflichtigen Tatsachen].

12.02.1998 (536)

Reisebüro Traveller AG Chur, in Chur, Betrieb eines Reisebüros sowie die Erbringung von touristischen Dienstleistungen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 191 vom 03.10.1994, S. 5454). Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: Cavely, Dr. Luregn Mathias, von Schluen, in Chur, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Caderas, Gian Marco, von Ruschein und Ladir, in Domat/Ems, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

- 12.02.1998 (537)
Sert AG, in O b e r s a x e n, Dienstleistungen aller Art im Bereich des Treuhandwesens usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 33 vom 16. 02. 1996, S. 928). Domizil neu: Haus Val Gronda, 7131 Valata.
- 12.02.1998 (538)
Schwarz & Giger AG, Bauunternehmung, Chur, in Chur, Übernahme und Weiterbetrieb der bisher von der Firma "Schwarz & Giger", in Chur, betriebenen Bauunternehmung mit Hoch- und Tiefbau, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 88 vom 12.05.1997, S. 3173). Firma neu: **Schwarz & Giger AG, Bauunternehmung, Chur, in Liquidation**. Die Gesellschaft ist mit Beschluss der Generalversammlung vom 17.01.1997 aufgelöst. Ausgeschiedene Personen und erselohene Unterschriften: Hosang, Georg, von Muten, in Chur, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Casanova, Mario, von Obersaxen, in Chur, Liquidator, mit Einzelunterschrift [bisher: Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien].
- 12.02.1998 (539)
Atelier B Architekten GmbH, in Th u s i s, Neudorfstrasse 80, 7430 Thusis, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung), Statutendatum: 11. 02. 1998. Zweck: Ausführung von Architekturaufträgen, Baumanagement und Bauleitungen; die Gesellschaft kann im In- und Ausland Zweigniederlassungen errichten, sich bei anderen Unternehmen des In- und Auslandes beteiligen, gleichartige oder verwandte Unternehmen erwerben oder errichten sowie Handel aller Art betreiben und kann Liegenschaften und Wertschriften erwerben, verwalten und verkaufen. Stammkapital: CHF 20'000. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Bachofen, Daniel, von Uster, in Sarn, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 19'000; Bachofen-Kropf, Sonja, von Uster, in Sarn, Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.
- 12.02.1998 (540)
Schweizer Skischule Arosa, in A r o s a, Genossenschaft (SHAB Nr. 245 vom 18. 12. 1995, S. 6861). Statutenänderung: 1. 12. 1997. Firma neu: **Schweizer Ski- und Snowboardschule Arosa**. Zweck neu: Durchführung des Schneesportunterrichtes und die Förderung eines vielfältigen Wintersportangebotes auf dem Wintersportplatz Arosa. Förderung und Wahrung der gemeinsamen wirtschaftlichen Interessen der Mitglieder und Lehrer. Betrieb einer mehrklassigen Kinder- und Erwachsenenski- und Snowboardschule; Erteilung von Privatunterricht; Durchführung von Touren/Variantenfahrten und gesellschaftlichen Anlässen für Gäste und Einheimische; Fachmännische Beratung der Gemeindebehörden, von Arosa Tourismus, der Hotellerie, der AG Arosa Bergbahnen und anderer interessierter Kreise auf allen Gebieten, welche mit dem Skunterricht und dem Schneesport in Arosa in Zusammenhang stehen. Anteilsscheine neu: CHF 2'000 und CHF 5'000. Pflichten neu: Jeder Genossenschafter ist verpflichtet, mindestens einen Anteilsschein zu übernehmen. Ausgeschiedene Personen und erselohene Unterschriften: Altmann, Peter, von Engi GL, in Arosa, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; Brändli, Dieter, von Thalwil, in Arosa, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; Zogg, Karl, von Grabs, in Arosa, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; Nauer, Sepp, von Unteriberg, in Arosa, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; Mazzolini, Max, von Bütschwil, in Arosa, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; Ruffer, Christian, von Urtenen, in Arosa, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; Herger, Stefan, von Springen, in Arosa, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; Heiz, Noldi, von Flawil, in Langwies, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Danuser, Christian, von Mastris, in Arosa, Vizepräsident, mit Einzelunterschrift [bisher: Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung]; Heftli, Einzel, von Hätzingen, in Arosa, Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift [bisher: Vizepräsident]; Bocca, Stefan, von Arosa, in Arosa, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; Mattli, Peter, von Engi, in Arosa, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; Zogg, Hans Eugen, von Grabs, in Arosa, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; Filiezer, Urs, von Arosa, in Arosa, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; Vincens, Martin, von Andist, in Arosa, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung.
- 12.02.1998 (541)
"Publicitas" Schweizerische Werbegesellschaft, in Chur, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 245 vom 19. 12. 1997, S. 9145), mit Hauptsitz in Lausanne. Firma neu: **Publicitas SA**. Uebersetzungen der Firma neu: (**Publicitas AG**). Firma Hauptsitz neu: **Publicitas SA (Publicitas AG)**.
- 12.02.1998 (542)
OBT Treuhand AG, in Chur, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 60 vom 1. 04. 1997, S. 2144), mit Hauptsitz in St. Gallen. Ausgeschiedene Personen und erselohene Unterschriften: Hasler, Dr. Urs, von Berneck, in Eggersriet, Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Ritter, Bruno, von Altstätten, in Eggersriet, Stellvertretender Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Cagna, Roman, von St. Gallen, in St. Gallen, mit Kollektivprokura zu zweien.
- 12.02.1998 (543)
Ursin Derungs, in V e l l a, Curtgin Risch, 7144 Vella, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Betrieb eines Kaminfelegeschäftes und Durchführung von Feuerungskontrollen. Eingetragene Personen: Derungs, Ursin, von Vella, in Vella, Inhaberin, mit Einzelunterschrift.
- 12.02.1998 (544)
Viktor Moser Transporte, in H a l d e n s t e i n, Usserdorf 47, 7023 Haldenstein, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Betrieb eines Transportunternehmens. Eingetragene Personen: Moser, Viktor, von Vaz/Obervaz, in Haldenstein, Inhaber, mit Einzelunterschrift.
- 12.02.1998 (545)
Treuhand- und Revisionsbüro, Hans-Ruedi Eggenberger Eidg. dipl. Bücherexperte, in Chur, Betrieb eines Treuhand- und Revisionsbüros, Einzelfirma (SHAB Nr. 128 vom 05. 07. 1994, S. 3751). Firma neu: **Treuhand- und Revisionsbüro Hans-Ruedi Eggenberger, dipl. Wirtschaftsprüfer**. Domizil neu: Quaderstrasse 8, 7002 Chur. Ausgeschiedene Personen und erselohene Unterschriften: Hössli, Heinz, von Splügen und Nufenen und Hinterrhein, in Trimmis, mit Kollektivprokura zu zweien.
- 12.02.1998 (547)
Karvet AG, in C o i r a, partecipazioni ecc., società anonima (FUSC no. 102 del 29. 05. 1995, pagina 2981). Nuovo recapito: c/o Confindustria Treuhand AG, Hartberstrasse 9, 7000 Coira.
- 12.02.1998 (548)
Thesarin AG, in C o i r a, partecipazioni ecc., società anonima (FUSC no. 102 del 29. 05. 1995, pagina 2981). Nuovo recapito: c/o Confindustria Treuhand AG, Hartberstrasse 9, 7000 Coira.
- 12.02.1998 (1367)
AG für manuelle Dienstleistungen, in N e u e n h o f, Durchführung von manuellen Dienstleistungen jeder Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 4 vom 08. 01. 1996, S. 100). Ausgeschiedene Personen und erselohene Unterschriften: Germann, Heinz, von Adelboden, in Baden, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Strelb, Karl, von Geltwil, in Emmen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Schenk, Hans, von Eggwil, in Dietikon, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Baur, Peter, von Stallikon, in Küssnacht ZH, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
- 12.02.1998 (1368)
FAC Finanzaktiengesellschaft, in B a d e n, Finanzierung kommerzieller Vorhaben jeder Art usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 33 vom 19. 02. 1997, S. 1127). Ausgeschiedene Personen und erselohene Unterschriften: Supura Treuhand AG, in Zürich, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Tolotos AG, in Baden, Revisionsstelle.
- 12.02.1998 (1369)
Franzi AG Software-Entwicklung & Treuhand, in U e r k h e i m, Beratung und Realisierung von EDV-Projekten sowie Betrieb eines Treuhand- und Wirtschaftsberatungsbüros, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 109 vom 07. 06. 1996, S. 3360). Statutenänderung: 09. 07. 1997. Zweck neu: Beratung und Realisierung von EDV-Projekten; sowie Betrieb eines Treuhand- und Wirtschaftsberatungsbüros; die Gesellschaft kann im In- und Ausland Grundgegenstände erwerben, belasten, veräußern und verwalten, im In- und Ausland Zweigniederlassungen und Tochtergesellschaften errichten und sich an anderen Unternehmungen beteiligen. Aktienkapital neu: CHF 100'100.- [bisher: CHF 70'000.-]. Liberierung Aktienkapital neu: CHF 70'000.-. Aktien neu: 70 Namenaktien zu CHF 1'430.- [bisher: 70 Namenaktien zu CHF 1000.-]. Mitteilungen neu: Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Vinkulierung neu: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt.
- 12.02.1998 (1370)
Liebherr-Baummaschinen AG, in R o t h r i s t, Fabrikation, Vermietung usw. von Baumaschinen und Baugeräten aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 156 vom 18. 08. 1997, S. 3935). Statutenänderung: 30. 06. 1997. Zweck neu: Fabrikation, Verkauf, Vermietung und Reparatur von Baumaschinen und Baugeräten aller Art, insbesondere von Erzeugnissen der Liebherr-Konzerngesellschaften; die Gesellschaft kann Beteiligungen an Unternehmungen aller Art sowie Grundstücke im In- und Ausland erwerben, verwalten und veräußern und Zweigniederlassungen im In- und Ausland errichten. Mitteilungen neu: Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen, soweit nicht das Gesetz etwas anderes vorsieht, schriftlich an die im Aktienbuch aufgeführten Adressen. Vinkulierung neu: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Ausgeschiedene Personen und erselohene Unterschriften: Sander, Peter, von Starrkirch-Wil, in Thalwil, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Büttler, Ernst A., von Auw, in Erlenbach ZH, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
- 12.02.1998 (1371)
Liebherr-Export AG, in O b e r s i g g e n t h a l, Kauf, Verkauf, Handel mit sowie speziell Export von Waren aller Art usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 220 vom 14. 11. 1997, S. 8292). Statutenänderung: 30. 06. 1997. Zweck neu: Kauf und Verkauf von, Handel mit sowie speziell Export von Waren aller Art, insbesondere Erzeugnissen der Liebherr-Konzerngesellschaften; die Gesellschaft kann Beteiligungen an Unternehmungen aller Art sowie Grundstücke im In- und Ausland erwerben, verwalten und veräußern und Zweigniederlassungen im In- und Ausland errichten. Qualifizierende Tatbestände: [Die Bestimmung über die Saeh-einlage anlässlich der Kapitalerhöhung vom 29.09.1975 ist aus den Statuten gestrichlen worden.]. Mitteilungen neu: Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen, soweit nicht das Gesetz etwas anderes vorsieht, schriftlich an die im Aktienbuch aufgeführten Adressen. Vinkulierung neu: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Liebherr, Willi, von Obersigenthal, in Obersigenthal, Präsident, mit Einzelunterschrift [bisher: deutscher Staatsangehöriger].
- 12.02.1998 (1372)
Liebherr-Service AG, in O b e r s i g g e n t h a l, Service und Reparatur an Maschinen usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 189 vom 29. 09. 1993, S. 5099). Statutenänderung: 30. 06. 1997. Zweck neu: Erbringung von Service- und Reparaturleistungen an Maschinen jeder Art, insbesondere an Erzeugnissen der Liebherr-Konzerngesellschaften, Handel mit Waren aller Art sowie Vermittlung von Geschäften; die Gesellschaft kann Beteiligungen an Unternehmungen aller Art sowie Grundstücke im In- und Ausland erwerben, verwalten und veräußern und Zweigniederlassungen im In- und Ausland errichten. Mitteilungen neu: Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen, soweit nicht das Gesetz etwas anderes vorsieht, schriftlich an die im Aktienbuch aufgeführten Adressen. Vinkulierung neu: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Liebherr, Willi, von Obersigenthal, in Obersigenthal, Präsident, mit Einzelunterschrift [bisher: deutscher Staatsangehöriger].
- 12.02.1998 (1373)
Maier Fleig AG, in R h e i n f e l d e n, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 198 vom 11. 10. 1996, S. 6204). Ausgeschiedene Personen und erselohene Unterschriften: Reto Müller & Partner Treuhand AG, in Eiken, Revisionsstelle.
- 12.02.1998 (1374)
Manessi AG, in A a r a u, Handel mit Dekorationsartikeln, Einrichtungsgegenständen usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 149 vom 04. 08. 1994, S. 4369). Statutenänderung: 24. 10. 1997. Zweck neu: Handel mit Dekorationsartikeln, Einrichtungsgegenständen, Möbeln und damit verwandten Artikeln; die Gesellschaft kann sich an anderen Unternehmungen beteiligen sowie Liegenschaften kaufen und verkaufen. Aktienkapital neu: CHF 100'000.- [bisher: CHF 50'000.-]. Liberierung Aktienkapital neu: CHF 50'000.-. Aktien neu: 50 Namenaktien zu CHF 2'000.- [bisher: 50 Namenaktien zu CHF 1000.-]. Mitteilungen neu: Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Vinkulierung neu: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt.
- 12.02.1998 (1375)
Neuzett AG für Marketing-Kommunikation, in W e t t i n g e n, Beratung und Verkauf von Marketing- und Werbe-Dienstleistungen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 148 vom 02. 08. 1996, S. 4629). Statutenänderung: 4. 09. 1997. Aktienkapital neu: CHF 100'000.- [bisher: CHF 50'000.-]. Liberierung Aktienkapital neu: CHF 100'000.-. Aktien neu: 100 Namenaktien zu CHF 1'000.- [bisher: 100 Namenaktien zu CHF 500.-]. Mitteilungen neu: Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen schriftlich. Vinkulierung neu: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt.
- 12.02.1998 (1376)
New West AG, in Z o f i n g e n, Handel mit Waren aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 161 vom 21. 08. 1996, S. 5043). Statutenänderung: 14. 08. 1997. Aktienkapital neu: CHF 100'000.- [bisher: CHF 50'000.-]. Liberierung Aktienkapital neu: CHF 50'000.-. Aktien neu: 50 Namenaktien zu CHF 2'000.- [bisher: 50 Namenaktien zu CHF 1000.-]. Mitteilungen neu: Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch Brief. Vinkulierung neu: Die Beschränkung der Übertragbarkeit der Namenaktien ist aufgehoben.
- 12.02.1998 (1377)
Serexo AG, in S u h r, Erbringen von Dienstleistungen im administrativen Bereich usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 5 vom 10. 01. 1997, S. 134). Statutenänderung: 7. 01. 1998. Zweck neu: Erbringen und Vermitteln von Dienstleistungen im administrativen Bereich; die Gesellschaft kann sich an anderen Unternehmungen des In- und Auslandes beteiligen sowie gleichartige oder verwandte Unternehmungen erwerben oder errichten. Aktien neu: 1'000 Namenaktien zu CHF 100.- [bisher: 50 Namenaktien zu CHF 2'000.-]. Mitteilungen neu: Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief.
- 12.02.1998 (1378)
Sobecom AG, in K a i s e r a u g s t, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 227 vom 21. 11. 1996, S. 7179). Ausgeschiedene Personen und erselohene Unterschriften: Reto Müller & Partner Treuhand AG, in Eiken, Revisionsstelle.
- 12.02.1998 (1379)
Tierkrematorium Seon AG, in S e o n, Führung eines Tierkrematoriums, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 49 vom 11. 03. 1996, S. 1394). Ausgeschiedene Personen und erselohene Unterschriften: Visura Treuhand-Gesellschaft, in Aarau, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Suter & Kuhn Treuhand- und Revisions AG, in Aarau, Revisionsstelle.
- 12.02.1998 (1380)
Camal AG in Konkursliquidation, in W i d e n, Handel mit Waren aller Art, Vermittlung von Verträgen und Geschäften, insbesondere auf dem Sektor der Versicherungen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 217 vom 11. 11. 1997, S. 8201). Firma neu: **Camal AG in Liquidation**. Nachdem das Verfahren durch Verfügen des Konkursrichters des Bezirks Bremgarten vom 22.09.1997 mangels Aktiven eingestellt worden ist, wird die Gesellschaft in Anwendung von Art. 66 Abs. 2 HRGv von Amtes wegen gelöst.
- 12.02.1998 (1381)
Alweg in Konkursliquidation, in W a l t e n s c h w i l, allgemeine Werbeberatung usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 126 vom 04. 07. 1997, S. 4694). Firma neu: **Alweg in Liquidation**. Das Konkursverfahren wurde mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirks Muri vom 18.12.1997 mangels Aktiven eingestellt.
- 12.02.1998 (1382)
TM Import GmbH, in B o s w i l, Import von und Handel mit Zweirädern, deren Ersatzteilen und Zubehörartikeln sowie Motorradbekleidungen und artverwandten Artikeln, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 225 vom 19. 11. 1996, S. 7122). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Schilling, Adelhof, von Gipf-Obfrief, in Teufenthal AG, Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 5'000.- [bisher: Gesellschafterin und Geschäftsführerin, mit Einzelunterschrift]; Baldo, Amedeo, italienischer Staatsangehöriger, in Teufenthal AG, Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 5'000.- [bisher: Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift]; Hilfiker, Ueli, von Boswil, in Boswil, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 5'000.- [bisher: in Wohlen AG]; Hilfiker, Gisela, von Boswil und Buttwil, in Boswil, Gesellschafterin und Geschäftsführerin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 5'000.- [bisher: in Wohlen AG].
- 12.02.1998 (1383)
Verein für Alterswohnheime der Gemeinde Lenzburg, in L e n z b u r g, Bau und Betrieb von Alterswohnheimen auf gemeinnütziger Basis für betagte Einwohner von Lenzburg, Verein (SHAB Nr. 124 vom 02. 07. 1997, S. 4612). Statutenänderung: 24. 06. 1997. Organisation neu: Vereinsversammlung, Vorstand bestehend aus 7 Mitgliedern und Geschäftsprüfungskommission.
- 12.02.1998 (1384)
Bola-Mode Bollag David, in B a d e n, Stadturnstrasse 7, 5400 Baden, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Verkauf von Textilwaren. Übernimmt Aktiven und Passiven der erloschenen Einzelfirma "Bola-Mode M. Bollag", in Baden. Eingetragene Personen: Bollag-Steiner, David, von Endingen, in Zürich, Inhaber, mit Einzelunterschrift.
- 12.02.1998 (1385)
Hans Bertschi-Meyer, Autospritzwerk, in D ü r r e n ä s c h, Teufenthalstrasse 122, 5724 Dürrenäsch, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Betrieb eines Autospritzwerkes. Eingetragene Personen: Bertschi-Meyer, Hans, von Dürrenäsch, in Dürrenäsch, Inhaber, mit Einzelunterschrift.
- 12.02.1998 (1386)
Heinz Hühwiler Baugeschäft Rüstenschwil, in A u w, Rüstenschwil 21, 5644 Auw, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Betrieb eines Baugeschäftes. Übernimmt Aktiven und Passiven der erloschenen Einzelfirma "Hans Hühwiler Baugeschäft Rüstenschwil", in Auw. Eingetragene Personen: Hühwiler, Heinz, von Sins, in Auw, Inhaber, mit Einzelunterschrift.
- 12.02.1998 (1387)
Wiederkehr, bisher in S c h l i e r e n, Handel mit Haushaltgeräten der Marke "Kirby" usw., Einzelfirma (SHAB Nr. 99 vom 28. 05. 1997, S. 3578). Sitz neu: H u n z e n s c h w i l. Domizil neu: Hauptstrasse 28, 5502 Hunzenschwil. Zweck: Handel mit Haushaltgeräten der Marke "Kirby" sowie Heimpflegeprodukten. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Wiederkehr, Rolf, von Illnau-Effretikon, in Dottikon, Inhaber, mit Einzelunterschrift [wie bisher]; Wiederkehr, Daniela, von Illnau-Effretikon, in Dottikon, mit Einzelunterschrift [wie bisher].
- 12.02.1998 (1388)
Bola-Mode M. Bollag, in B a d e n, Verkauf von Textilien, Einzelfirma (SHAB Nr. 119 vom 23. 06. 1993, S. 3264). Die Aktiven und Passiven sind an die Einzelfirma "Bola-Mode Bollag David", in Baden übergegangen. Die Firma ist erloschen.
- 12.02.1998 (1389)
Hans Hühwiler Baugeschäft Rüstenschwil, in A u w, Betrieb eines Baugeschäftes, Einzelfirma (SHAB Nr. 24 vom 30. 01. 1969, S. 238). Die Aktiven und Passiven sind an die "Heinz Hühwiler Baugeschäft Rüstenschwil", in Auw übergegangen. Die Firma ist erloschen.
- 12.02.1998 (1390)
Marco Ravetta, in O b e r w i l - L i e l i, Handel mit Waren aller Art usw., Einzelfirma (SHAB Nr. 153 vom 05. 07. 1988, S. 2785). Der Geschäftsbetrieb hat infolge Wegzugs des Inhabers aufgehört. Die Firma wird im Sinne von Art. 68 Abs 1 HRGv von Amtes wegen gelöst.
- 12.02.1998 (1391)
Illux Agentur für Illustration Witschi und Partner, in B i r r w i l, Obere Wanne 37, 5708 Birrwil, Kollektivgesellschaft (Neueintragung). Beginn: 1. 02. 1998. Zweck: Vermittlung und Ausführung von Aufträgen der visuellen Kommunikation. Eingetragene Personen: Witschi, Eva, von Bern und Hindelbank, in Birrwil, Gesellschafterin, mit Einzelunterschrift; Cathomen, Ivo, von Brill/Brigels, in Zürich, Gesellschafter, mit Einzelunterschrift.

Aargau - Argovie - Argovia

- 12.02.1998 (1366)
Nachtrag zum SHAB Nr. 24 vom 05. 02. 1998, S. 882, publizierten TB-Eintrag Nr. 998 vom 30. 01. 1998. **BAG Turgi**, in T u r g i, Fabrikation von elektronischen Geräten usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 24 vom 05. 02. 1998, S. 882). Ausgeschiedene Personen und erselohene Unterschriften: Angelini, Dr. Terenzio, von Brig, in St. Gallen, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Huber, Dr. Hans Jörg, von Hegglingen, in Zurzach, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Stingelin, Dr. Alfred, von Pratteln, in Basel, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

**Klare
unmissverständliche
Manuskripte
helfen Fehler
vermeiden**

Thurgau - Thurgovie - Turgovia

12.02.1998 (457)
Galipag, in G a c h n a n g, Handel mit und Auswertung von Lizenzen, Patenten und Rechten sowie Handel mit Waren aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 121 vom 25.06.1996, S. 3772). Statutenänderung: 11.02.1998. Firma neu: **GALIPAG**. Zweck neu: Entwicklung von Komponenten für die Klimaindustrie, Handel mit und Auswertung von Lizenzen, Patenten und Rechten sowie Produktion und Handel mit Waren aller Art. Die Gesellschaft kann sich an Unternehmungen beteiligen sowie Liegenschaften erwerben und veräußern. Qualifizierte Tatbestände: [Die Bestimmung über die Sacheinlage bei der Gründung vom 16.04.1984 ist aus den Statuten gestrichen worden.] [gestrichen: Die Gesellschaft übernahm gemäss Sacheinlagevertrag von 05.04.1984 und Übernahmehilanz per 01.01.1984 von der Handelregister nicht eingetragenen Firma Hermann Gasser, in Oberwil TG, Aktiven und Passiven zum Übernahmepreis von CHF 53'170.-, wovon CHF 50'000.- auf das Grundkapital angerechnet wurden.]. Mitteilungen neu: Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen brieflich. Vinkulierung neu: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Bei der Kapitalherabsetzung vom 11.02.1998 werden 150 Namenaktien zu CHF 1'000.- vernichtet. Gleichzeitig werden 150 Namenaktien zu CHF 1'000.- ausgegeben. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Frei, Werner, von Auenstein, in Meisterschwanden, Präsident, mit Einzelunterschrift [bisher: in Auenstein].

12.02.1998 (458)
Caratsch Maschinenbau AG, bisher in B r e m g a r t e n A G, Uebernahme und Abwicklung von Aufträgen im Sektor Maschinenbau, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 136 vom 16.07.1996, S. 4263). Statutenänderung: 22.12.1997. Sitz neu: M ü n c h w i l e n T G. Domizil neu: Murgtalstrasse 18, 9542 Münchwilen. Zweck: Uebernahme und Abwicklung von Aufträgen im Sektor Maschinenbau; die Gesellschaft kann Immobilien und Beteiligungen erwerben, verwalten und veräußern. Aktienkapital: CHF 600'000.-. Liberierung Aktienkapital: CHF 600'000.-. Aktien: 600 Namenaktien zu CHF 1'000.-. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen: Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist beschränkt nach Massgabe der Statuten. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Charles, E. Peter, von Geuneeu, in Uzwil, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Fricke, Paul, von Hunzenschwil, in Wohlen AG, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Ruesegger, Jörg, von Rötthen im Emmental, in Frauenfeld, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Deubelbeis, Jacques, von Veltheim, in Villnachern, mit Kollektivprokura zu zweien; Gantenbein, Wilfried, von Grabs, in Baar, mit Kollektivprokura zu zweien; Stöckle, Dieter, deutscher Staatsangehöriger, in Waltenschwil, mit Kollektivprokura zu zweien; Stüssi, Kurt, von Riedern, in Oberuzwil, mit Kollektivprokura zu zweien; Tröndle, Rolf, deutscher Staatsangehöriger, in Laufenburg (D), mit Kollektivprokura zu zweien; KPMG Fides Peat, in Aarau, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Strahm, Christian, von Signau, in Bronschhofen, Präsident und Delegierter, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Vizepräsident und Delegierter]; Schönenberger, Alois, von Kirchberg SG, in Bettwiesen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: in Lommis]; Süß, Paul, von Remigen, in Bettwiesen, mit Kollektivprokura zu zweien [bisher: in Lommis]; Provida Treuhand AG Frauenfeld, in Frauenfeld, Revisionsstelle.

12.02.1998 (459)
Arenenberg Ltd. liability Co., in S a l e n s t e i n, Seestrasse 2, 8268 Mannbach-Salenstein. Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutenänderung: 29.01.1998. Zweck: Kurierdienste und Handel mit Waren aller Art. Die Gesellschaft kann Grundstücke erwerben und veräußern sowie sich an anderen Unternehmungen beteiligen. Stammkapital: CHF 20'000.-. Qualifizierte Tatbestände: Sacheinlage: Die Gesellschaft übernimmt gemäss Sacheinlagevertrag vom 29.01.1998 von Stephan Dominik Dörr, in Mannbach-Salenstein, ein PW Cadillac Eldorado, Jg. 1985, eine EDV-Anlage, ein Büchergestell und ein Aktenschrank zum Totalpreis von CHF 10'000.-, und von Ali Al Mefalani, in Mannbach-Salenstein, ein PW Jeep-YJ-Wrangler-Laredo, Jg. 1987 und diverse Büromöbel zum Totalpreis von CHF 10'000.-, wovon insgesamt CHF 20'000.- auf das Stammkapital angerechnet werden. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Dörr, Stephan Dominik, deutscher Staatsangehöriger, in Mannbach-Salenstein (Salenstein), Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.-; Al Mefalani, Ali, syrischer Staatsangehöriger, in Mannbach-Salenstein (Salenstein), Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.-.

12.02.1998 (460)
OBT Treuhand AG, in W e i n f e l d e n, Ausführung von Treuhandaufgaben jeder Art, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 96 vom 23.05.1997, S. 3456), mit Hauptsitz in: St. Gallen. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Hasler, Dr. Urs, von Bernegg, in Eggersriet, Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Ritter, Bruno, von Allstätten, in Eggersriet, Stellvertretender Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Caniga, Roman, von St. Gallen, in St. Gallen, mit Kollektivprokura zu zweien.

12.02.1998 (461)
Rostmann AG, in K r e u z l i n g e n, Vermittlung und Marketing sowie Beratung bei der Abwicklung von Handelsgeschäften sowie internationaler Handel mit Waren aller Art, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 162 vom 23.08.1994, S. 4708), mit Hauptsitz in: Zug. Infolge Aufhebung dieser Zweigniederlassung wird der auf sie bezügliche Eintrag im Handelsregister gelöscht.

12.02.1998 (462)
Boarders Paradise Näf, in A m r i s w i l, Wiesenstrasse 4, 8580 Amriswil, Einzelirma (Neueintragung). Zweck: Handel mit Sportartikeln, Bekleidung und Zubehör, insbesondere im Bereich Snowboard; Erbringung der dazugehörigen Dienstleistungen. Eingetragene Personen: Näf, Kai, von St. Gallen, in Amriswil, Inhaber, mit Einzelunterschrift; Magi, Luana, italienische Staatsangehörige, in Amriswil, mit Einzelunterschrift.

12.02.1998 (463)
Werner Inauen, Restaurant Mühl, Matzingen, in M a t z i n g e n, Alte Poststrasse 25, 9548 Matzingen, Einzelirma (Neueintragung). Zweck: Betrieb des Restaurants Mühl. Eingetragene Personen: Inauen, Werner, von Appenzell, in Matzingen, Inhaber, mit Einzelunterschrift; Inauen-Tobler, Monika, von Appenzell, in Matzingen, mit Einzelunterschrift.

12.02.1998 (464)
Renato Dotti, Sanitär + Heizungen, in A d o r f, Ausführung von Sanitär- und Heizungsinstallationen, Einzelirma (SHAB Nr. 19 vom 29.01.1996, S. 559). Die Firma ist infolge Geschäftsaufhebung erloschen.

12.02.1998 (465)
GALLERIA VERDE Rudi Otleben & Co., in W e i n f e l d e n, Birglenstrasse 15, 8570 Weinfelden, Kommanditgesellschaft (Neueintragung). Beginn: 1.01.1998. Zweck: Verkauf von Spezialpflanzen für den Innen- und Aussenbereich sowie Verkauf von Wohn-Accessoires in Verbindung mit Pflanzen unter dem Motto "Wohnen mit Pflanzen"; Erbringung von Beratungsleistungen in diesem Bereich. Eingetragene Personen: Otleben, Rudi, deutscher Staatsangehöriger, in Embrach, unbeschränkt haftender Gesellschafter, mit Einzelunterschrift; Gärtner-Spirig AG, in Weinfelden, Kommanditärin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Kommanditsumme von CHF 10'000.-; Spirig, Bernhard, von Diepoldsau, in Weinfelden, mit Einzelprokura.

Ticino - Tessin - Tessin

Ufficio di Locarno

5 febbraio 1998
ALPO SA, in A s c o n a, Piazza Giuseppe Motta 31, 6612 Ascona, società anonima (nuova iscrizione). Data dello statuto: 29.01.1998. Scopo: L'acquisto, la vendita, l'affitto, la locazione, l'esercizio e la gestione di alberghi, ristoranti, bar e di qualsiasi altro genere di esercizi pubblici, in particolare l'esercizio del Ristorante-Garni Al Pontile, Ascona. La società può inoltre compiere tutte le attività inerenti al raggiungimento dello scopo sociale, così come l'assunzione di partecipazioni ad altre società aventi scopo analogo, affine o connesso con il proprio. La società può inoltre acquistare immobili in Svizzera o all'estero. Capitale azionario: CHF 100'000. Capitale azionario liberato: CHF 100'000. Azioni: 100 azioni al portatore da CHF 1000. Organo di pubblicazione: FUSC. Convocazioni e comunicazioni azionisti, se noti, mediante lettera raccomandata. Persone iscritte: Cotti, Sergio, da Prato-Sornico, in Locarno, amministratore unico, con firma individuale; Nötzli, Bruno, da Bülach e Zurigo, in Ascona, direttore, con firma collettiva a due; Recorfid Sagl, in Locarno, ufficio di revisione.

5 febbraio 1998
Garage Bianda & Franzoni SA, in L o s o n e, via Locarno 69, 6616 Losone, società anonima (nuova iscrizione). Data dello statuto: 17.01.1998. Scopo: la gestione di un garage, l'esercizio di un'autofficina meccanica, il commercio di autoveicoli nuovi ed usati, l'acquisto e la vendita di pezzi di ricambio ed accessori per veicoli a motore, la gestione di una stazione per la vendita di carburanti. La società potrà inoltre partecipare ad altre imprese del ramo. La società potrà stipulare tutti i negozi giuridici che sono idonei al promouimento dello scopo sociale e che si trovano in connessione con lo stesso. La società potrà aprire filiali e succursali sia in Svizzera che all'estero. Capitale azionario: CHF 200'000. Capitale azionario liberato: CHF 200'000. Azioni: 200 azioni al portatore da CHF 1000. Organo di pubblicazione: FUSC. Comunicazioni azionisti, se noti, mediante lettera raccomandata. Persone iscritte: Bianda, Fabrizio, da Losone, in Losone, presidente, con firma collettiva a due; Ambrosone, Giancarlo, cittadino italiano, in Losone, membro, con firma collettiva a due; Franzoni, Gian Paolo, da Locarno, in Losone, membro, con firma collettiva a due; Manuela Leuenberger, in Pazzallo, ufficio di revisione.

5 febbraio 1998
K. Schieng SA, in G r e s s o, l'esecuzione di lavori di sottostruttura in genere, sia in particolare l'inserimento di cavi in condotte o impianti analoghi, società anonima (FUSC del 28.07.1976, n. 174, p. 2173). La società è radiata d'ufficio dal Registro di commercio di Locarno per trasferimento della sede a Wallisellen, sotto la nuova ragione sociale «Thomas Schlumpf AG» (FUSC del 29.01.1998, n. 19, p. 681).

5 febbraio 1998
Atel-Inelectra SA, in L o c a r n o, la fabbricazione, la compra-vendita e la rappresentanza di apparecchi elettrici, elettrodomestici e cucine componibili, di apparecchi radiofonici e televisivi, di apparecchiature elettroniche, di S u c c u r s a l e (FUSC del 27.06.1997, n. 121, p. 4483), con sede principale a: Bellinzona. Persone dimissionarie e firme cancellate: Caccia, Fulvio, da Cadenazzo, in Cadenazzo, membro, con firma collettiva a due; Fenaaroli, Bruno, da Stabio, in Stabio, con firma collettiva a due. Nuove persone iscritte o modificate: Marcionelli, Roberto, da Bironico, in Canobbio, con firma collettiva a due.

Ufficio di Lugano

5 febbraio 1998
Davidrade Corporation SA, in L u g a n o, via Trevano 7a, 6900 Lugano, società anonima (nuova iscrizione). Data dello statuto: 4.2.1998. Scopo: redazione, pubblicazione, divulgazione e vendita anche per corrispondenza di libri, riviste, guide tecniche o culturali annuali o periodiche; studi di marketing in genere compreso ristrutturazioni e gestioni aziendali; prestazione di servizi informatici e telematici; importazione, esportazione, noleggio, leasing, manutenzione e riparazioni di aeromobili, automezzi, autoveicoli e imbarcazioni in genere; assunzioni di rappresentanze e brokers commerciali; l'acquisizione di licenze, brevetti e know-how; l'importazione e l'esportazione di prodotti e servizi appartenenti al campo sociale, ivi compresi articoli pubblicitari e di pelletteria; potrà compiere ogni operazione mobiliare, immobiliare, commerciale, industriale e finanziaria compresa la concessione di mutui, prestiti, fidejussioni e di garanzie a terze persone; può partecipare ad imprese aventi scopi similari. Capitale azionario: CHF 100'000. Capitale azionario liberato: CHF 100'000. Azioni: 100 azioni al portatore da CHF 1000. Organo di pubblicazione: FUSC. Persone iscritte: Rohrbach, André, da Guggisberg, in Cavigliano, amministratore unico, con firma individuale; Trantor Fiduciaria SA, in Lugano, ufficio di revisione.

5 febbraio 1998
RECO Engineering SA, in P a r a d i s o, via San Salvatore 2, 6900 Paradiso, società anonima (nuova iscrizione). Data dello statuto: 4.2.1998. Scopo: la progettazione e/o la commercializzazione di software e di apparecchi per l'industria. Può commerciare in beni (import-export) o servizi e eseguire l'intermediazione economica, commerciale e finanziaria. L'acquisto e la vendita nonché il relativo sfruttamento di brevetti, licenze, know-how di ogni genere. Può assumere rappresentanze, partecipare ad altre società. Può acquistare, vendere o gestire immobili all'estero. Può ricevere e concedere prestiti, emettere cartelle ipotecarie sui propri immobili e terreni a favore di terzi. Può mettere a disposizione servizi a terzi ed eseguire transazioni finanziarie. Capitale azionario: CHF 100'000. Capitale azionario liberato: CHF 100'000. Azioni: 100 azioni al portatore da CHF 1000. Organo di pubblicazione: FUSC. Persone iscritte: Bettosini, Massimo, da Vezia, in Colmano, amministratore unico, con firma individuale; Ronwalt AG, in Mülheim, ufficio di revisione.

5 febbraio 1998
Ties & Other SA, in L a m o n e, via Girella, 6814 Lamone, società anonima (nuova iscrizione). Data dello statuto: 2.2.1998. Scopo: la produzione, l'import-export di prodotti tessili nel settore dell'abbigliamento. La consulenza nel ramo di cravatte e accessori, nonché di articoli promozionali; può assumere rappresentanze e commercializzare prodotti; inoltre può acquistare, cedere e sfruttare brevetti industriali e commerciali. Assumere partecipazioni e interessenze in altre società. Capitale azionario: CHF 100'000. Capitale azionario liberato: CHF 100'000. Azioni: 100 azioni al portatore da CHF 1000. Organo di pubblicazione: FUSC. Altri uffici: Via Lavizzari 4, 6900 Lugano. Persone iscritte: Casella, Mauro, da Barbengo, in Giubiasco, amministratore unico, con firma individuale; Tirrito, Maria Angela, cittadina italiana, in Lugano, con procura individuale; Revivalli SA, in Biasca, ufficio di revisione.

5 febbraio 1998
VPL Consulting SA, in M a n n o, via Cantonale 34 A, 6928 Manno, società anonima (nuova iscrizione). Data dello statuto: 4.2.1998. Scopo: la partecipazione ad imprese e società immobiliari estere nonché ad imprese e società finanziarie; l'intermediazione in operazioni e consulenze assicurative, l'esecuzione di operazioni commerciali e finanziarie. La società non intende acquistare o possedere immobili in Svizzera. Capitale azionario: CHF 100'000. Capitale azionario liberato: CHF 50'000. Azioni: 100 azioni al portatore da CHF 1000. Organo di pubblicazione: FUSC. Comunicazioni e convocazioni agli azionisti, se noti, per lettera raccomandata. Persone iscritte: Verzeroli, Pierluigi, da Miglietta, in Bedigliora, amministratore unico, con firma individuale; Acc Audit Consultants SA, in Gipf-Oberfrick, ufficio di revisione.

5 febbraio 1998
Audio-Video G + M AG, in L a m o n e, apparecchiature d'allarme, società anonima (FUSC del 25.6.1993, n. 121, p. 3308). Persone dimissionarie e firme cancellate: Müller, Bruno, da Waldstatt, in Herisau, presidente, con firma collettiva a due. Nuove persone iscritte o modificate: Scubla, Carlo, da Zurigo, in Genestrerio, presidente, con firma collettiva a due [finora: cittadino italiano, membro]; Schmid & Partner Revisions AG, in Speicher, ufficio di revisione.

5 febbraio 1998
Bendorf SA, in L u g a n o, partecipazione, società anonima (FUSC del 6.7.1995, n. 129, p. 3804). Nuovo recapito: Viale Stefano Francini 1, c/o Studio legale e notarile Lanini, 6900 Lugano.

5 febbraio 1998
Beverina SA in liquidazione, in L u g a n o, immobili, società anonima (FUSC del 29.8.1997, n. 165, p. 6360). Secondo gli interessati la liquidazione è terminata, ma la cancellazione non può essere effettuata mancando il consenso delle autorità fiscali cantonali e federali.

5 febbraio 1998
C.F.P. Compagnie de finance et placement SA, in L u g a n o, gestione patrimoniale per conto di terzi, società anonima (FUSC del 3.6.1997, n. 103, p. 3757). Statuti modificati: 2.2.1998. Azioni: 100 azioni al portatore da CHF 1000 [finora: 100 azioni nominative da CHF 1000]. Statuti adattati al nuovo diritto azionario. Persone dimissionarie e firme cancellate: Manzini, Giovanni, in Massagno, ufficio di revisione. Nuove persone iscritte o modificate: Zweidler, Hans, da Bachs, in Ottenbach, presidente, con firma collettiva a due; Seifert, Andrea Luca, da San Gallo e Kreuzlingen, in Formello (I), vice-presidente, con firma collettiva a due; Prinzi, Dott. Paolo, cittadino italiano, in Gentilino, delegato, con firma individuale [finora: senza funzione registrata, con procura individuale]; Martinenghi, Emilio, da Gerra (Verzasca), in Cureglia, membro, con firma collettiva a due [finora: amministratore unico, con firma individuale]; Volonté Paganì, Nicole, da Massagno e Uster, in Lugano, membro, con firma collettiva a due; Massa & Partners SA, in Lugano, ufficio di revisione.

5 febbraio 1998
Cornè Banca SA, in L u g a n o, l'esercizio di una banca, società anonima (FUSC del 13.11.1997, n. 219, p. 8269). Persone dimissionarie e firme cancellate: Baronio, Liliana, da Nennigkofen, in Lugano, con firma collettiva a due solo per la SP e la succursale di Locarno; Botto, Dr. Elio, cittadino italiano, in Vignanello, con firma collettiva a due solo per la SP e la succursale di Locarno. Nuove persone iscritte o modificate: Lederberger Memeo, Irene, da Agno e Andwil, in Agno, con firma collettiva a due solo per la SP e la succursale di Locarno [finora: Lederberger, Irene, da Andwil]; Boghi, Dr. Marco, da Samedan e Brusio, in Ponte Capriasca, con firma collettiva a due solo per la SP e la succursale di Locarno [finora: con firma collettiva a due]; Carù, Dr. Marco, cittadino italiano, in Lugano, con firma collettiva a due solo per la SP e la succursale di Locarno [finora: con procura collettiva a due solo per la SP e la succursale di Locarno]; Induni, Numa, da Stabio, in Lamone, con firma collettiva a due solo per la SP e la succursale di Locarno [finora: con procura collettiva a due solo per la SP e la succursale di Locarno]; Barutta, Simone, da Massagno, in Pura, con firma collettiva a due solo per la SP e la succursale di Locarno; Canova, Daniele, da Chiasso, in Davos-Soragno, con firma collettiva a due solo per la SP e la succursale di Locarno; Dell'Acqua, Barbara, da Lugano, in Vignanello, con firma collettiva a due solo per la SP e la succursale di Locarno; Franzoni, Gabriele, da Locarno, in Losone, con firma collettiva a due solo per la SP e la succursale di Locarno; Lamberti, Graziano, da Cureglia, in Comano, con firma collettiva a due solo per la SP e la succursale di Locarno; Mattei, Emanuela, cittadina italiana, in Lugano, con firma collettiva a due solo per la SP e la succursale di Locarno; Pini, Gianfranco, da Au SG, in Coldrerio, con firma collettiva a due solo per la SP e la succursale di Locarno; Portmann, Christian, da Malter, in Brezzanona, con firma collettiva a due solo per la SP e la succursale di Locarno.

5 febbraio 1998
Edipat SA, in L u g a n o, gestione di edicole, società anonima (FUSC del 27.3.1995, n. 60, p. 1676). Persone dimissionarie e firme cancellate: Urech, Paolo, da Seon, in Cadro, amministratore unico, con firma individuale. Nuove persone iscritte o modificate: Perna, Brigitta, da Zollikon e Quarten, in Ponte Capriasca, amministratrice unica, con firma individuale.

5 febbraio 1998
Effegizeta SA in liquidazione, in P a r a d i s o, commercio di materie prime, società anonima (FUSC del 28.1.1998, n. 18, p. 654). Nuovo recapito: Via S. Salvatore 13, 6900 Paradiso.

5 febbraio 1998
Fobelmac SA, in M a s s a g n o, società di servizi, società anonima (FUSC del 10.7.1991, n. 131, p. 2989). Statuti modificati: 4.2.1998. Nuovo organo di pubblicazione: FUSC e FUCT. Nuove comunicazioni: comunicazioni agli azionisti, se noti, per lettera raccomandata. Statuti adattati al nuovo diritto azionario. Nuove persone iscritte o modificate: Gaja e Ferrazzini SA, in Locarno, ufficio di revisione.

5 febbraio 1998
Kimuratan SA, in M o n t a g n o l a, commercio di pietre preziose, società anonima (FUSC del 10.12.1996, n. 240, p. 7645). Persone dimissionarie e firme cancellate: Laorca, Maris, da Lugano, in Lugano, segretaria extra CdA, con firma collettiva a due. Nuove persone iscritte o modificate: Kimura, Setsuko, da Montagnola, in Montagnola, membro, con firma collettiva a due.

5 febbraio 1998
Nomac SA, in L u g a n o, partecipazione finanziaria, società anonima (FUSC del 22.7.1997, n. 138, p. 5208). Statuti modificati: 4.2.1998. Nuova ragione sociale: **Nomac Communication SA**. Nuovo scopo: attività commerciale nel settore dell'edizione, creazione, composizioni, stampa, diffusione e vendita di opere scientifiche, economiche, culturali e altre, la partecipazione, il finanziamento e mutui in altre società con lo stesso scopo, operazioni mobiliari, operazioni e promozioni immobiliari unicamente all'estero.

5 febbraio 1998
Pellegrinelli SA, in B e d a n o, impresa di costruzione, società anonima (FUSC del 24.2.1997, n. 36, p. 1235). Nuove persone iscritte o modificate: Berardi, Eddy, da Besazio, in Porza, ufficio di revisione.

5 febbraio 1998
Philchemie SA, finora in L u g a n o, prodotti chimici, società anonima (FUSC del 10.10.1978, n. 237, p. 3117). Statuti modificati: 3.2.1998. Nuova sede: S a v o s a. Nuovo recapito: Via al Sole 2, 6942 Savosa. Nuovo scopo: il commercio di prodotti chimici, il commercio e la mediazione di materie prime e beni di consumo in genere. La partecipazione finanziaria ad altre società, finanziamenti. Statuti adattati al nuovo diritto azionario. Nuove persone iscritte o modificate: Finadatta Sagl, in Chiasso, ufficio di revisione.

5 febbraio 1998
Ricanziani SA, in M a g l i a s o, casa privata di cura e di riposo per anziani, società anonima (FUSC del 1.11.1989, n. 213, p. 4434). Persone dimissionarie e firme cancellate: Hager, Hans Jörg, da Kaltrunne e Zurigo, in Hausen bei Brugg, presidente, con firma individuale. Nuove persone iscritte o modificate: Hauri, Alfred, da Seengen, in Biberstein, amministratore unico, con firma individuale [finora: membro, con firma collettiva a due].

5 febbraio 1998

Sandro Vanini SA, in Caslano, confetteria, società anonima (FUSC del 6. 3. 1997, n. 44, p. 1536). Persone dimissionarie e firme cancellate: Vanini, Sandro, da Lugano, in Muzzano, presidente, con firma collettiva a due. Nuove persone iscritte o modificate: Haecy, Alex H., da Lucerna, in Reinbach BL, presidente, con firma collettiva a due [finora: membro]; Vanini, Aldo, da Lugano, in Porza, membro, con firma collettiva a due.

5 febbraio 1998

Serimi SA, in Massagno, partecipazione, società anonima (FUSC del 20. 10. 1989, n. 205, p. 4274). Statuti modificati: 4. 2. 1998. Nuove comunicazioni: comunicazioni agli azionisti, se noti, per lettera raccomandata. Statuti adattati al nuovo diritto azionario. Nuove persone iscritte o modificate: Multifid SA, in Muratio, ufficio di revisione.

5 febbraio 1998

Yxel SA in liquidazione, in Lugano, commercio di componenti alimentari, società anonima (FUSC del 26. 9. 1997, n. 185, p. 7086). Secondo gli interessati la liquidazione è terminata, ma la cancellazione non può essere effettuata mancando il consenso delle autorità fiscali cantonali e federali.

5 febbraio 1998

F.M. Fabbrica Molle SA, finora in Chiasso, commercio di molle, società anonima (FUSC del 7. 5. 1997, n. 86, p. 3092). Statuti originari: 03. 05. 1971. Statuti modificati: 22. 12. 1997. Nuova sede: Bedano. Nuovo recapito: 6930 Bedano. Scopo: la costruzione ed il commercio di molle di qualsiasi sistema e forma, la costruzione di accessori e pezzi staccati per rotabili e oggetti del genere. In relazione allo scopo sociale la società potrà acquistare, vendere, permutare e affittare beni mobili e immobili e ogni altra cosa necessaria o atta al raggiungimento dello scopo sociale. Capitale azionario: CHF 1 500 000. Capitale azionario liberato: CHF 1 500 000. Azioni: 1500 azioni al portatore da CHF 1000. Organo di pubblicazione: FUSC. Statuti adattati al nuovo diritto azionario. Nuove persone iscritte o modificate: Muhr, Dott. Ing. Karl-Heinz, cittadino germanico, in Attendorf (D), presidente, con firma individuale [come finora]; Alder, Heinz, da Schöndrungen, in Heiden, vice-presidente, con firma collettiva a due [come finora]; Giuliani, Piergiorgio, da Poschiavo, in Teufen AR, membro, con firma collettiva a due [come finora]; Demarzio, Nino, cittadino italiano, in Saltrio (I), con procura individuale [come finora]; Demarzio, Nino, cittadino italiano, in Saltrio (I), con procura individuale [come finora]; Atag Ernst & Young AG, in Lugano, ufficio di revisione [come finora].

5 febbraio 1998

Publicon SA, in Lugano, articoli pubblicitari, società anonima (FUSC del 17. 7. 1995, n. 136, p. 4015). Nuova ragione sociale: **Publicon SA in liquidazione**. Nuovo recapito: Via Castelrotto 5, c/o Stefano Knüttel, 6600 Locarno. [La società è priva di recapito alla sede statutaria]. La società è sciolta d'ufficio in applicazione delle disposizioni degli art. 86 e 88a ORC. Nuove persone iscritte o modificate: Knüttel, Stefano, da Lotzwil, in Magadino, amministratore unico e liquidatore, con firma individuale [finora: amministratore unico].

5 febbraio 1998

Mesargo Holding SA in liquidazione, in Lugano, partecipazioni, società anonima (FUSC del 25. 8. 1997, n. 161, p. 6195). Questa ragione sociale è cancellata avendo le autorità fiscali federali e cantonali dato il loro consenso.

5 febbraio 1998

Lamaro Investment B.V., Amsterdam, succursale di Lugano, in Lugano, Viale Stefano Franscini 40, 6900 Lugano, succursale (nuova iscrizione). Ditta della sede principale: Lamaro Investment B.V. Natura giuridica: società a responsabilità limitata. Sede principale: Amsterdam. Data degli statuti/della costituzione: 06. 12. 1982. Iscrizione nel RC della sede principale: camera di commercio di Amsterdam il 02. 02. 1983, al n. 33268442. Scopo: prestazione di servizi e consulenza in campo amministrativo, marketing, commerciale e finanziario. Capitale sociale/risponibilità: capitale autorizzato: NLG 200 000 diviso in 2000 azioni da NLG 100. Capitale liberato: NLG 40 000. Pubblicazioni: in forma legale. Organizzazione: consiglio di amministrazione composto da 1 o più membri. Disposizioni per la succursale: costituita con risoluzione del consiglio di amministrazione del 26. 01. 1998. Persone iscritte: Intra Beheer B.V., in Amsterdam, rappresentata da Decker, Peter, cittadino olandese, in Vught (NL); Bernard, Willem Cornelis, cittadino olandese, in Naarden (NL); Kuyper, Fleur Eugénie Marie, cittadina olandese, in Overveen (NL), amministratrice; Caranza, Dott. Pietro, cittadino italiano, in Lugano, rappresentante della succursale, con firma individuale.

5 febbraio 1998

Roofman Services Limited, Londra, Succursale di Lugano, in Lugano, Via Pioda 12, 6900 Lugano, succursale (nuova iscrizione). Ditta della sede principale: Roofman Services Limited. Natura giuridica: società per azioni a responsabilità limitata. Sede principale: Londra. Data degli statuti/della costituzione: 19. 11. 1996. Iscrizione nel RC della sede principale: registro delle società di Londra il 19. 11. 1996 al n. 3280118. Scopo: lo studio, l'analisi e lo sviluppo di software, data base, anagrafici e bibliografici nel campo artistico-pittorico. Capitale sociale/risponibilità: capitale autorizzato: LST 100 000 diviso in 100 000 azioni da LST 1.-. Capitale emesso: LST 2.-. Pubblicazioni: in forma legale. Organizzazione: consiglio di amministrazione composto da 2 a 7 membri. Disposizioni per la succursale: costituita con risoluzione del consiglio di amministrazione del 16. 01. 1998. Persone iscritte: Grosvenor Administration Limited, in Londra, rappresentata da: Riordan, Grainne, cittadina irlandese, in Dublino, amministratrice; Melera, Andrea, da Giubiasco, in Colderiro, direttore della succursale, con firma individuale.

5 febbraio 1998

Sumino Trading-Gestão e Serviços, Limitada, Funchal (Madeira-P) succursale di Lugano, in Lugano, transazioni commerciali, succursale (FUSC del 10. 12. 1996, n. 240, p. 7644), con sede principale a Funchal (Madeira-P). Nuove osservazioni: la società ha deciso la soppressione della succursale, ma la cancellazione non può essere effettuata mancando il consenso dell'autorità fiscale cantonale.

5 febbraio 1998

Domocosmetica di Stefano Somazzi, in Lugano, Via Beltramina 3, 6900 Lugano, ditta individuale (nuova iscrizione). Scopo: cura della pelle. Persone iscritte: Somazzi, Stefano, da Breganzona, in Pregassona, titolare, con firma individuale.

5 febbraio 1998

Royal Promotion of Gerarda Affolter, in Massagno, Via Nosedo 15, 6900 Massagno, ditta individuale (nuova iscrizione). Scopo: noleggio di un bus inglese per pubblicità, manifestazioni sportive, politiche, marketing, mercantili, feste pubbliche, esposizione e promozioni. Persone iscritte: Affolter, Gerarda, da Bottmingen, Basilea C Leuzigen, in Origgio, titolare, con firma individuale.

5 febbraio 1998

Lanfranchi Donato, in Paradiso, gestione di esercizi pubblici, ditta individuale (FUSC del 13. 4. 1992, p. 1652). Nuovo scopo: gestione di esercizi pubblici, alberghi, ristoranti, tca-rooms, sale da gioco, specificatamente la gestione in proprio degli alberghi ristorante Conca d'Ore e Schmid a Padiso.

Rettifica

Ostera La Palma SARL, in Maroggio (FUSC del 12. 2. 1998, n. 29, p. 1081). Sede esatto: Maroggio.

Ufficio di Mendrisio

5 febbraio 1998

Piller & Benzioni Engineering Sagi, in Morbio Inferiore, Via al Ponte 1, 6834 Morbio Inferiore, società a garanzia limitata (nuova iscrizione). Data dello statuto: 3. 2. 1998. Scopo: l'importazione e l'esportazione, l'acquisto e la vendita di apparecchi elettrici ed elettronici, nonché la relativa manutenzione e rappresentanza. Capitale sociale: CHF 20 000. Organo di pubblicazione: FUSC. Persone iscritte: Benzioni, Lorenzo, cittadino italiano, in Melide, socio e gerente, con firma individuale, con una quota da CHF 10 000; Piller, Hans, cittadino germanico, in Westergellersen (D), socio e gerente, con firma individuale, con una quota da CHF 10 000.

5 febbraio 1998

E.I.S. Evolution Informatic Software SA, finora in Stabio, l'acquisto, la vendita e la commercializzazione di prodotti software e hardware, nonché la produzione e l'assistenza tecnica alle clientela per articoli di proprio produzione ed affini, società anonima (FUSC del 26. 1. 1996, n. 18, p. 525). Statuti modificati: 4. 2. 1998. Nuova sede: Ligornetto. Nuovo recapito: Via Matri 36, 6853 Ligornetto.

5 febbraio 1998

I.P.A.S. Institute for Pharmacokinetic and Analytical Studies SA, finora in Stabio, la ricerca, la messa a punto, l'effettuazione, la registrazione, l'acquisto, la vendita e lo sfruttamento di brevetti, registrazioni di farmaci, lavori clinici e farmacotossologici, licenze in... Società anonima (FUSC del 14. 7. 1995, n. 135, p. 3983). Statuti modificati: 4. 2. 1998. Nuova sede: Ligornetto. Nuovo recapito: Via Matri 36, 6853 Ligornetto. Persone dimissionarie e firme cancellate: Bobbia, Giordano, da Stabio, in Stabio, membro, con firma individuale. Nuove persone iscritte o modificate: Bernasconi, Luidi, da Stabio, in Vico Morcote, amministratore unico, con firma individuale [finora: presidente].

5 febbraio 1998

Immobiliare Benca SA, in Balerna, la costruzione, l'acquisto, la gestione e vendita di immobili, con facoltà di partecipare ad altre società aventi scopi analoghi, società anonima (FUSC del 24. 7. 1997, n. 140, p. 5287). Nuove persone iscritte o modificate: Interfida Revisioni e Consulenze SA, in Mendrisio, ufficio di revisione [finora: Interfida Revisioni SA, in Chiasso].

5 febbraio 1998

Metkon SA, in Stabio, le costruzioni metalliche e carpenterie di ferro, la fabbricazione di apparecchi, serbatoi, recipienti e tubazioni per l'industria chimica, farmaceutica ed alimentare nonché di macchine ed impianti, società anonima (FUSC del 3. 2. 1998, n. 22, p. 815). Nuove persone iscritte o modificate: Interfida Revisioni e Consulenze SA, in Mendrisio, ufficio di revisione [finora: Interfida Revisioni SA, in Chiasso].

5 febbraio 1998

Sirma SA, in Chiasso, la compra-vendita, la costruzione e l'amministrazione di immobili, nonché la partecipazione a società similari, sia nazionali che estere, società anonima (FUSC del 2. 3. 1990, n. 43, p. 840). Nuovo recapito: la società è priva di recapito legale alla sede statutaria. [il recapito c/o Fiduciaria Incam SA, corso San Gottardo 12, è revocato].

Vaud - Waadt - Vaud

Bureau d'Aigle

5 février 1998

Blatt, a Ollon, services immobiliers (FOSC du 18. 11. 1996, p. 7085). Raison radiée par suite de cessation d'exploitation.

5 février 1998

Association Vinicole d'Aigle, a Aigle, société coopérative (FOSC du 08. 04. 1993, p. 1728). Jean-Pierre Hennard et Alfred Petter (inscrits sans signature) ne sont plus membres. Nouveaux membres sans signature: Christian Duc, de Villars-Bramard, et Michel Gosteli, de Krauchthal, tous deux à Aigle.

5 février 1998

Cimm S.A., a Ollon, création et commerce dans le secteur de la ventilation (FOSC du 20. 02. 1996, p. 999). Société dissoute le 15 janvier 1998 par le président du Tribunal du district d'Aigle. La liquidation est opérée sous la raison sociale: **Cimm S.A. en liquidation**. Jean-Jacques Cantryn n'est plus président; il est nommé liquidateur avec signature individuelle. La signature des administrateurs Georges-Louis Allaz et Eduard Iseli est radiée.

5 février 1998

PHOTOCLIC Sarl, a Aigle, plaque du Marché 6, nouvelle société à responsabilité limitée. Statuts: 28 janvier 1998. But: commerce, exploitation et gérance de deux magasins ayant trait à la photographie; studio de photographie, laboratoire de développements de photos et reportages. Reprise de biens envisagée: fonds de commerce de la succursale Comaro SA, a Aigle, pour fr. 25 000 maximum. Capital entièrement libéré: fr. 20 000. Associés-gérants avec signature individuelle: Suzy Mazzanini Mayencourt, d'Italie, à Yvorne, pour une part de fr. 12 000, et Charles Niklaus, de Neuchâtel, à Monthey, pour une part de fr. 8000. Publications: FOSC.

Bureau de Châteaue-d'Oex (district du Pays-d'Enhaut)

3 février 1998

Rémy Gétaz, a Châteaue-d'Oex. Titulaire: Rémy Gétaz, de et à Châteaue-d'Oex. But: mécanique générale.

3 février 1998

Switcho Patterson & Cie, a Châteaue-d'Oex. Culture, production, transformation et commerce de chanvre (FOSC du 07. 08. 1996, p. 4712). Par décision du 11 décembre 1997, le président du Tribunal du district du Pays-d'Enhaut a prononcé la dissolution de la société en nom collectif Switcho Patterson & Cie sous la raison sociale **Switcho Patterson & Cie**, en liquidation. Christina Patterson et Shere Patterson, qui ne sont plus associées, deviennent liquidatrices avec signature individuelle.

3 février 1998

Rossier et Guignard S.A., succursale de Rougemont, Rougemont. Installations électriques (FOSC du 18. 11. 1987, p. 4498), avec siège principal à Lucens sous la raison sociale Rossier et Guignard S.A. La raison sociale est radiée par suite de la suppression de la succursale.

Bureau de Cossonay

4 février 1998

N. Hennard, Canisport, a Eclépens, rue du Village. Titulaire: Nicole Hennard, de Cugy VD, à Eclépens. Procuration individuelle est conférée à Claude Hennard, de Cugy VD, à Eclépens. Commerce d'alimentation et d'articles de sports canins; éducation canine.

5 février 1998

Ramseyer Peter S.A. en faillite, a Montricher, société anonyme, tous travaux de maçonnerie et montage de coffrages (FOSC du 22. 08. 1997, p. 6129). La procédure de faillite, suspendue faute d'actif, a été clôturée le 4 février 1998.

Bureau de Cully (district de Lavaux)

5 février 1998

Objectif voyages executive S. à r.l., a Lutry (FOSC du 29. 12. 1997, p. 9312). Statuts modifiés le 2 février 1998. Capital augmenté de fr. 20 000 à fr. 50 000 par l'augmentation de la part de l'associé-gérant Pierre Girardet de fr. 10 000 à fr. 49 000, la seconde part de fr. 1000 est toujours propriété de Geneviève Girardet.

Bureau d'Echallens

3 février 1998

PC Cars, C. Tenthorey, à Froideville, commerce de voitures (FOSC du 14. 12. 1995, p. 6811). La raison est radiée par suite de cessation d'activité.

3 février 1998

AMC Multi-Services, Jean-Pierre Maucchi, à Bregigny-sur-Morrens, commerce de pare-brises et de pots d'échappement de voitures; service d'entretien d'immeuble (FOSC du 18. 12. 1995, p. 6862). La raison est radiée par suite de cessation d'activité.

Bureau de Lausanne

5 février 1998

Lapa S.A. en liquidation, à Pully, opérations immobilières (FOSC du 16. 4. 1996, p. 2146). La société est radiée d'office, conformément à l'art. 89 ORC.

5 février 1998

Willy et Michel Monti S.A., succursale de Lausanne, gypserie-peinture (FOSC du 20. 4. 1993, p. 1895), avec siège principal à Prilly. Statuts modifiés le 30 juin 1997 au siège principal; aucune modification ne concerne la succursale.

5 février 1998

Gravisa S.A., a Lausanne, réalisation de revêtements de chaussée (FOSC du 10. 2. 1998, p. 1012). La succursale d'Ecuivens est actuellement à Givisiez.

5 février 1998

Ertec S.A., a Lausanne, étude, contrôle et analyse de techniques, matériels, matériaux et projets dans le domaine du génie civil, bâtiment, etc. (FOSC du 10. 2. 1998, p. 1012). Inscription d'une succursale à Givisiez.

5 février 1998

Jean Pasquier & Fils Lausanne S.A., a Lausanne, exécution de travaux concernant le génie civil, les routes, les bâtiments, etc. (FOSC du 19. 6. 1996, p. 3645). Statuts modifiés le 24 novembre 1997. Restriction quant à la transmissibilité des actions. La procuration de Maurice Berthoud est éteinte. Signature collective à deux est conférée à Bernhard Strahm, de Niederwichtach, à Oberwichtach, directeur général, et Yves Senwald, de La Chaux-de-Milieu, à Saint-Livres, directeur.

5 février 1998

BG Bonnard & Gardel holding S.A., a Lausanne (FOSC du 21. 8. 1996, p. 5045). La signature de Jean-Jacques Bodmer est radiée. Anton Cottier et Jacques Saucy (inscrits sans signature) ne sont plus administrateurs. Michel Bonnard est nommé président; Edwin Stettler n'est plus président mais reste administrateur; tous deux continuent à signer collectivement à deux. L'administrateur Jean-Daniel Marchand est nommé secrétaire et signe désormais collectivement à deux. Nouveaux administrateurs avec signature collective à deux avec un administrateur: Joseph von Aarburg, de Genève, à Muri bei Bern, et Nestor Epiney, de Vissoie, à Genève. Signature collective à deux avec un administrateur est conférée à Alain Neuenchwander, de Höfen, à Morges.

5 février 1998

Merger Management MM S.A., a Pully, études et opérations d'acquisition, de fusion, de structuration et de restructuration financière d'entreprises (FOSC du 8. 11. 1996, p. 6873). Statuts modifiés le 16 juillet 1997. Capital porté de fr. 50 000 à fr. 100 000, la valeur nominale des 100 actions au porteur étant portée de fr. 500 à fr. 1000. Capital: fr. 100 000, divisé en 100 actions au porteur de fr. 1000, libérées à concurrence de fr. 50 000.

5 février 1998

Société coopérative de la Maison du Peuple de Renens et environs, a Renens (FOSC du 17. 6. 1997, p. 4198). Nouvelle adresse: Sur-la-Croix 161, chez Gilbert Stöckli. Max Leresche, Jacques Gagnaux et Niklaus Reichenbach ne sont plus administrateurs; leur signature est radiée. Nouveaux administrateurs: Gilbert Stöckli, de Lausanne, à Renens, président, avec signature collective à deux; François Delaquis, de Posieux, à Renens, caissier; Jean-Pierre Leyvraz, de Rivaz, à Renens, secrétaire, tous deux avec signature collective à deux, toutefois pas entre eux; Roland Oesch, d'Oberlangenegg, à Jouxtenis-Mézery, vice-président; François Poffet, de Duingen, à Renens, et Cédric Hostettler, de et à Renens, les trois derniers sans signature.

5 février 1998

Mabrouc S.A., au Mont-sur-Lausanne, fabrication et commerce de vêtements et accessoires (FOSC du 11. 12. 1997, p. 8940). Office de contrôle et d'expertise S.A. n'est plus réviseur. Nouveau réviseur: Revisuisse Price Waterhouse S.A., a Lausanne.

5 février 1998

IBM (Suisse), succursale de Lausanne, a Lausanne (FOSC du 3. 7. 1997, p. 4657), avec siège principal à Zurich. La succursale est également engagée par la signature collective à deux de Thomas Klein, de Kilchberg ZH, à Wädenswil.

5 février 1998

Cabin et fiduciaire et fiscal, Dino Venezia, a Lausanne (FOSC du 23. 6. 1995, p. 3522). Nouvelle adresse: chemin de Mornex 3.

5 février 1998

Furer S.A. régisseurs et courtiers, succursale de Lausanne (FOSC du 27. 11. 1996, p. 7321), avec siège principal à Montreux. L'administrateur délégué Philippe Furer n'est plus président, et signe désormais collectivement à deux. Annalisse Loertscher Furer n'est plus administratrice mais directrice avec signature collective à deux. La succursale est également engagée par la signature collective à deux de Maurice Klunge, d'Aubonne, à Lausanne, président.

5 février 1998

Canvas S.A., a Lausanne, rue William-Haldimand 12. Nouvelle société anonyme. Statuts: 30 janvier 1998. But: exploitation d'écoles, notamment dans le domaine de l'art et de la mode; commerce de cours; exécution de toute opération dans le domaine de l'art et de la mode. Reprise de biens envisagée: actifs et passifs de la raison individuelle Leinad, Daniel Serex, a Lausanne, pour fr. 150 000 au maximum. Capital entièrement libéré: fr. 100 000, divisé en 100 actions nominatives de fr. 1000, avec restrictions quant à la transmissibilité. Publication: FOSC. La société est engagée par la signature individuelle de Daniel Serex, de Maracon, a Lausanne, administrateur unique, et Giovanna Testini, de Poschiavo, a Cannes (F), directrice. Réviseur: Fiduciaria C. Michlig Fidalte S.A., a Lausanne.

5 février 1998

Philippe Schuler S.A., a Lausanne, décoration (FOSC du 11. 4. 1994, p. 1926). Statuts modifiés le 3 juin 1997. Restriction quant à la transmissibilité des actions. Procuration collective à deux est conférée à Catherine Ungly, d'Enney, a Lausanne.

5 février 1998

CARROSSERIE DE LA PASSION LTD, à Douglas, succursale de Lausanne, à Lausanne, chemin Antoine-de-Chandieu 1. Succursale de CARROSSERIE DE LA PASSION LTD, à Douglas (Ile de Man), private company limited by shares inscrite au registre général de l'Ile de Man le 8 janvier 1998. But: travaux de carrosserie et toute activité relative à l'industrie et au commerce automobile. Capital entièrement libéré: fr. 5000, divisé en 500 actions de fr. 10. Administration: Roland Testuz, de Lutry, à Lausanne. Mireille Andrist, d'Oberwil im Simmental, à Lausanne, et Derek John Black-Kay, de Grande-Bretagne, à Laxey (Ile de Man). La succursale est engagée par la signature individuelle de Roland Testuz et Mireille Andrist.

5 février 1998

ECS - Conseil S.A. (ECS - Betriebsberatung A.G.) (ECS - Consultants Ltd), précédemment à Grandvaux (FOSC du 3. 3. 1997, p. 1424). Siège transféré à Lausanne, route du Châtelard 56. Statuts primitifs du 13 août 1971 modifiés en conséquence le 23 janvier 1998. Nouveau but: conseils en marketing. Les 100 actions nominatives de fr. 500, entièrement libérées et formant l'entier du capital, sont converties en 100 actions au porteur de fr. 500. Publications: FOSC. Administration: Christophe Leuba, de Buttes, à Grandvaux, président, et Eliette Fontana, de Bex, actuellement à Chardonne, tous deux avec signature individuelle. Hubert Bettin dit Lectair et Christian Golay, tous deux inscrits sans signature, et Jean-Claude Leuba, dont la signature est radiée, ne sont plus administrateurs. Réviseur: François Tamé, de et à Neuchâtel.

5 février 1998

Traducta SA, précédemment à Genève (FOSC du 24. 9. 1997, p. 7028). Siège transféré à Pully, avenue Général-Guisan 46, chez CM conseils et management S.A. Statuts primitifs du 3 octobre 1977 modifiés en dernier lieu le 14 janvier 1998. But: exploitation d'un service de traductions; mise à disposition d'interprètes; édition en tout genre. Capital entièrement libéré: fr. 50 000, divisé en 100 actions nominatives de fr. 500, avec restrictions quant à la transmissibilité. Publications: FOSC. La société est engagée par la signature individuelle de Michel Rossel, de Saint-Cergue, au Mont-sur-Lausanne, administrateur unique, et collective à deux de Frédéric Ibanez, de France, à Saint-Cloud (F), directeur. Réviseur: SFS Société Fiduciaire Schmidt SA, à Genève.

5 février 1998

Ambroselli, générale d'entreprises (Vaud) S.A., à Renens (FOSC du 29. 12. 1997, p. 9313). Statuts modifiés le 14 janvier 1998. Siège transféré à Lausanne, route de Berné 99.

5 février 1998

JR conseils, Jacques Renaud, à Lausanne, conseils aux entreprises (FOSC du 22. 8. 1997, p. 6129). Le titulaire est actuellement à Pully.

5 février 1998

Safe conseils, Jean-Pierre Larizza, à Crissier, conseils dans le domaine financier et des assurances (FOSC du 9. 10. 1997, p. 7390). La raison est radiée par suite de cessation d'activité.

5 février 1998

Soventex S.A., au Mont-sur-Lausanne, commerce, distribution et représentation de marchandises dans le domaine de textiles et du cuir (FOSC du 11. 12. 1997, p. 8940). Office de contrôle et d'expertise S.A. n'est plus réviseur. Nouveau réviseur: Revisuisse Price Waterhouse S.A., à Lausanne.

5 février 1998

Cohprog S. à r.l., à Lausanne, conseils et installations de réseaux informatiques (FOSC du 20. 2. 1996, p. 1000). Nouvelle adresse: chemin Vermont 20.

5 février 1998

Polysys Electronic Systems AG, succursale de Renens, commerce, fabrication, représentation, location et entretien de machines et appareils de bureaux (FOSC du 14. 10. 1996, p. 6246), avec siège principal à Bachenbühlach. L'administrateur Ernst Martin, qui n'est plus gérant, est désormais délégué et continue à signer individuellement. La succursale est également engagée par la signature collective à deux de Jürg Herbert Ruckstuhl, de Winterthour, à Maur, président.

5 février 1998

D + G conseils S. à r.l., à Lausanne, commerce d'outillage spécialisé (FOSC du 18. 3. 1997, p. 1843). Miguel Gonzalez est actuellement à Pully.

5 février 1998

Global one communications S.A., à Lausanne, étude, commercialisation, réalisation et maintenance de tout produit et services de télécommunications (FOSC du 26. 1. 1998, p. 583). François Jamet et Jean Arnould ne sont plus administrateurs; leur signature est radiée. Nouveaux administrateurs avec signature individuelle: Donald S. Parker, à Bruxelles (B), président, et Robert Givens, à Paris (F), tous deux des USA.

5 février 1998

Carte Blanche S.A., à Lausanne, exploitation d'établissements publics (FOSC du 7. 11. 1997, p. 8125). Fidussa S.A. n'est plus réviseur. Nouveau réviseur: Fidexaudit S.A., à Lausanne.

5 février 1998

Multi personnel service S.A., succursale de Lausanne (FOSC du 25. 4. 1994, p. 2233), avec siège principal à Lausanne. Signature collective à deux, toutefois pas avec Suzanne Heim, ni Josiane Masala, est conférée à Christophe Andreae, de Fleurier, à Pully, directeur; ses pouvoirs sont limités à la succursale.

5 février 1998

Holiday fit relax S.A., à Lausanne, exploitation d'un institut d'éducation physique (FOSC du 22. 1. 1996, p. 426). Statuts modifiés le 26 septembre 1997. Capital porté de fr. 50 000 à fr. 100 000 par l'émission de 50 actions nominatives de fr. 1000. Capital entièrement libéré: fr. 100 000, divisé en 100 actions nominatives de fr. 1000, avec restrictions quant à la transmissibilité. Marie-Thérèse Macheret est actuellement à Morges.

5 février 1998

Import-Export et Immobilia S.A., à Lausanne (FOSC du 3. 5. 1991, p. 1889). Statuts modifiés le 24 septembre 1997. Le capital de fr. 52 500 est actuellement entièrement libéré. Réviseur: Oded Seginer, de France, à Genève.

5 février 1998

Fiduciaire Ofirex, à Lausanne, société anonyme (FOSC du 11. 2. 1991, p. 591). Statuts modifiés le 21 janvier 1998. Restriction quant à la transmissibilité des actions. La procuration de Monica Zanini est éteinte. L'administrateur Armand Ducret, actuellement à Saint-Prex, et qui n'est plus directeur, est nommé président et continue à signer individuellement. Le directeur Pierre Peseche est nommé également administrateur et continue à signer individuellement. Réviseur: Fidurba S.A., à Orbe.

5 février 1998

Degonda-Rehab S.A., à Lausanne, commerce, adaptation, conception et construction de fauteuils roulants (FOSC du 7. 6. 1993, p. 2929). Statuts modifiés le 26 janvier 1998. Le capital de fr. 100 000 est actuellement entièrement libéré. Capital porté de fr. 100 000 à fr. 250 000 par l'émission de 1500 actions nominatives de fr. 100. Capital entièrement libéré: fr. 250 000, divisé en 2500 actions nominatives de fr. 100, avec restrictions quant à la transmissibilité. André Degonda est actuellement à Lausanne.

5 février 1998

New Life S. à r.l., à Lausanne, exploitation d'une agence matrimoniale (FOSC du 22. 8. 1994, p. 4686). Statuts modifiés le 26 janvier 1998. Marina Schafer, qui n'est plus associée-gérante et dont la signature est radiée, cède sa part de fr. 10 000 à l'associée-gérante Maria De Pinho, actuellement à Eublens VD, laquelle signe désormais individuellement, dont la part est portée de fr. 10 000 à fr. 20 000.

5 février 1998

La Corvette S.A., à Lausanne, opérations immobilières (FOSC du 19. 10. 1988, p. 4241). Dissolution: 27 janvier 1998. La liquidation est opérée sous la raison sociale **La Corvette S.A. en liquidation** par l'administrateur Michel Djurovic, actuellement à Yvonand, liquidateur avec signature individuelle.

5 février 1998

Fahni S. à r.l., à Lausanne, commerce de marchandises et représentation de sociétés dans le domaine de la construction (FOSC du 31. 12. 1997, p. 9378). Statuts modifiés le 28 janvier 1998. Nouvelle raison sociale: **Ecole de langues Fahni S. à r.l.** Nouveau but: exploitation d'une école de langues.

5 février 1998

DHR gérance immobilière S.A., à Pully (FOSC du 27. 8. 1997, p. 6282). Statuts modifiés le 23 janvier 1998. Capital porté de fr. 300 000 à fr. 400 000 par l'émission de 100 actions nominatives de fr. 1000. Capital entièrement libéré: fr. 400 000, divisé en 400 actions nominatives de fr. 1000, avec restrictions quant à la transmissibilité. Christiane Ostrini n'est plus administratrice; sa signature est radiée.

5 février 1998

Sani Top S. à r.l., précédemment à Yverdon-les-Bains (FOSC du 10. 2. 1997, p. 891). Siège transféré à Crissier, chemin des Acaïas 3. Statuts primitifs du 23 janvier 1997 modifiés en conséquence le 27 janvier 1998. But: exploitation d'une entreprise de chauffage, sanitaire, agencements de cuisines et salles de bains. Capital entièrement libéré: fr. 20 000. Associés-gérants avec signature individuelle: Letizia Giustino, de Sainte-Croix, pour une part de fr. 19 000, et Antonio Corciolo, d'Italie, pour une part de fr. 1000; tous deux sont actuellement à Crissier. Publications: FOSC.

5 février 1998

Immobilier Victory A S.A., à Lausanne (FOSC du 17. 12. 1994, p. 943). William de Rham et Yvan de Rham ne sont plus administrateurs; leur signature est radiée. Nouvel administrateur: Christophe Bonvin, de Lens, à Romanel-sur-Morges, avec signature individuelle. Revisuisse Price Waterhouse S.A. n'est plus réviseur. Nouveau réviseur: BFF, bureau fiduciaire et fiscal, à Lausanne.

5 février 1998

Chez Patricia, Jean-Patricia Hopper, à Lausanne, rue de la Pontaise 47. Titulaire: Jean-Patricia Hopper, d'Avry-sur-Matran, à Lausanne. Commerce de tabacs, journaux et articles de diverse nature.

5 février 1998

Begona Barrotabena, à Lausanne, avenue de la Gare 29. Titulaire: Begona Barrotabena, de Martherenges, à Lausanne. Exploitation d'un bar à café à l'enseigne «La Baraka».

5 février 1998

Valex import-export, Leite Pereira, à Epalinges, commerce de prêts-à-porter, articles de maroquinerie et de diverse nature (FOSC du 10. 9. 1997, p. 6684). La raison est radiée par suite de cessation d'activité.

5 février 1998

Garage Mario et Giuseppe Senape, à Lausanne, société en nom collectif (FOSC du 20. 4. 1993, p. 1895). L'associé Mario Senape s'étant retiré, la société est dissoute et radiée. L'associé Giuseppe Senape, d'Italie, à Saint-Prex, continue les affaires sous la raison individuelle **Garage Giuseppe Senape**, conformément à l'art. 579 CO. Exploitation d'un garage. Rue de Genève 87.

5 février 1998

ADVCE SERVICE Ltd, à Douglas, succursale de Lausanne, à Lausanne, chemin Antoine-de-Chandieu 1. Succursale de ADVCE SERVICE Ltd, à Douglas (Ile de Man), private company limited by shares inscrite au Registre général de l'Ile de Man le 3 décembre 1997. But: conseils en matière financière et économique. Capital entièrement libéré: fr. 5000, divisé en 500 actions de fr. 10. Administration: Roland Testuz, de Lutry, à Lausanne; Mireille Andrist, d'Oberwil im Simmental, à Lausanne, et Derek John Black-Kay, de Grande-Bretagne, à Laxey (Ile de Man). La succursale est engagée par la signature individuelle de Roland Testuz et Mireille Andrist.

5 février 1998

Ombre & Lumière S.A., à Lausanne, exploitation et gestion de bars à café, cafés, restaurants, etc. (FOSC du 15. 5. 1997, p. 3271). Société Fiduciaire Prévisia n'est plus réviseur. Nouveau réviseur: Levy, à Genève.

5 février 1998

Cojefo-Immo Ltd, à Douglas, succursale de Lausanne, à Lausanne, agence immobilière, remise de commerces, gérance d'immeubles et d'appartements (FOSC du 16. 10. 1997, p. 7564). Société anonyme avec siège principal à Douglas (Ile de Man). La signature de Jean-Daniel Fournier est radiée. Roland Testuz et Mireille Andrist (inscrits sans signature) engagent désormais la succursale par leur signature individuelle.

5 février 1998

La Vidynette A S.A., à Lausanne, opérations immobilières (FOSC du 1. 12. 1997, p. 8665). Nouvelle adresse: galeries Benjamin-Constant 1, chez Entreprise générale Bernard Nicod S.A. André Flcury n'est plus administrateur; sa signature est radiée. Joseph Riva n'est plus président mais reste administrateur; l'administrateur Jean-Marie Pichonnaz est nommé président; tous deux continuent à signer collectivement à deux. Nouvel administrateur avec signature collective à deux: Michel Gamba, de et à Lausanne.

5 février 1998

Ritschard S.A., succursale de Lausanne, transport de marchandises, organisation de voyages et agence de voyages (FOSC du 16. 8. 1996, p. 4940), avec siège principal à Carouge GE. L'adresse de Bussigny-près-Lausanne est radiée. Autre adresse: Cheseaux-sur-Lausanne, chemin du Châtelard 1.

5 février 1998

Betosan S.A., succursale de Lausanne, assainissement de construction en tout genre (FOSC du 18. 8. 1997, p. 5941), avec siège principal à Berne. Le gérant Hans-Peter Balimann est nommé également administrateur et continue à signer collectivement à deux.

5 février 1998

Chant d'air S. à r.l., à Lausanne, exploitation d'un centre de soins thérapeutiques (FOSC du 1. 5. 1997, p. 2943). Philippe Hirsiger est actuellement à Bex.

5 février 1998

Disprocrom S.A., à Crissier, commerce de marchandises (FOSC du 6. 7. 1995, p. 3805). Statuts modifiés le 23 septembre 1997. Capital porté de fr. 50 000 à fr. 100 000, la valeur nominale de 50 actions nominatives étant portée de fr. 1000 à fr. 2000. Capital: fr. 100 000, divisé en 50 actions nominatives de fr. 2000, libérées à concurrence de fr. 50 000. Réviseur: Raymond Messellier, de Saint-Prex, à Servion.

5 février 1998

Pharmacie Lardelli S.A., à Lausanne (FOSC du 29. 11. 1991, p. 5126). Statuts modifiés le 19 septembre 1997. Capital porté de fr. 50 000 à fr. 100 000, la valeur nominale des 50 actions au porteur étant portée de fr. 1000 à fr. 2000. Capital: fr. 100 000, divisé en 50 actions au porteur de fr. 2000, libérées à concurrence de fr. 50 000. Réviseur: Actinvest S.A., à Lausanne.

5 février 1998

Gottex America Limited, à Hamilton, succursale de Lausanne, à Lausanne, conseils dans le domaine financier et gestion de fortune (FOSC du 1. 11. 1996, p. 6705), société anonyme avec siège principal à Hamilton (Bermudes). John Jung-Hun Haam, Jeremy Bassil et Martin Walton ne sont plus administrateurs; leur signature est radiée. Nouvel administrateur: Marc Thé, des Pays-Bas, à Féchy; il signe collectivement à deux avec Joachim Gottschalk.

5 février 1998

S.I. Les Lanternois, à Lausanne, société anonyme (FOSC du 22. 9. 1997, p. 6955). Réviseur: Fiduciaire Dreyfus et Zurbucher S.A., à Lausanne.

5 février 1998

Hans Schaffner et Cie atelier d'architecture et d'urbanisme S.A., succursale de Renens, à Renens (FOSC du 12. 11. 1990, p. 4499), avec siège principal à Lausanne. La raison est radiée par suite de suppression de la succursale.

5 février 1998

Blue snow S.A. en liquidation, à Prilly, représentation de sociétés étrangères pour le commerce de marchandises ou produits (FOSC du 21. 10. 1996, p. 6406). La liquidation étant terminée, la raison sociale est radiée.

5 février 1998

Chyz S. à r.l., à Lausanne, activités dans le domaine de l'équipement technique, électronique, des télécommunications, etc. (FOSC du 17. 2. 1995, p. 939). Abdesslem Ben Youssef est actuellement au Locle, et Hans Zbinden, à Hombrechtikon.

5 février 1998

Data options S. à r.l., au Mont-sur-Lausanne, assistance, conseils en matière d'optimisation des investissements dans le domaine de l'informatique en général (FOSC du 4. 2. 1997, p. 770). Robert Farrell est actuellement à Lausanne.

5 février 1998

Fleur des Champs C en liquidation, à Lausanne, société anonyme, opérations immobilières (FOSC du 16. 12. 1996, p. 7778). La liquidation étant terminée, la raison sociale est radiée.

5 février 1998

Jaime diffusion, Joray et Rod, à Lausanne, société en nom collectif, commerce de prêts-à-porter (FOSC du 22. 4. 1992, p. 1786). L'associée Romaine Joray s'étant retirée, la société est dissoute et radiée. L'associé Jean-Paul Rod, de Peney-le-Jorat, à Prilly, continue les affaires sous la raison individuelle **Jaime diffusion, Rod**, conformément à l'art. 579 CO. Commerce de prêts-à-porter. Rue Martery 1-3.

Bureau de Nyon

5 février 1998

Auto-Service Manu Gonzalez, à Gland, atelier de mécanique et électricité automobiles (FOSC du 21. 10. 1993, p. 5518). Nouvelle adresse: chemin du Ruttet 5.

5 février 1998

Compagnie Financière Métropolitaine S.A., à Nyon, gestion de fortune (FOSC du 12. 2. 1998, p. 1082). Procuration collective à deux est conférée à Cedric O'Reilly-Hyland, d'Irlande, à Bégnins et à Abdelhak Daoudi, du Maroc, à Genève.

5 février 1998

Emil Frey S.A., Genève, succursale de Nyon, à Nyon, exploitation de garages (FOSC du 28. 07. 1997, p. 5375), avec siège principal à Genève. Antoine Dayer n'est plus directeur; sa signature est radiée. Signature collective à deux est conférée à Christian Chevalier, de Blonay, à Grandvaux, nommé directeur.

5 février 1998

Sojansco S.à.r.l., précédemment à Lausanne (FOSC du 14. 09. 1994, p. 5109). Siège transféré à Gingsins, Les Monts d'Eaux dessous. Statuts originaux du 18 août 1994 modifiés le 22 janvier 1998. But: conception, production, diffusion et commerce d'images virtuelles, produits audiovisuels et logiciels s'y rapportant; promotion immobilière et gérance d'immeubles. Capital social de fr. 50 000, divisé en deux parts entièrement libérées. Associés et gérants avec signature collective à deux: Sophie Jacot, de Lausanne, pour une part de fr. 20 000, et Jean-Yves Tissot, de Montaubion-Chardonney, pour une part de fr. 30 000, tous deux maintenant domiciliés à Gingsins. Publications: FOSC.

Bureau d'Orbe

3 février 1998

Schweizer Electricité, à Orbe, Granges St Germain 17. Titulaire: Daniel Schweizer, de Titterten, à Orbe. Installations électriques, téléphones, câblages informatiques, installations et programmes EIB.

3 février 1998

Mujon Immobilier, Mme Magnin, à Valeiry-sous-Rances (FOSC du 29. 05. 1992, p. 2477). La raison est radiée par suite de cessation d'activité.

Bureau de Rolle

5 février 1998

Banque Cantonale Vaudoise, succursale de Rolle, à Rolle, opérations bancaires (FOSC du 02. 12. 1997, p. 8694), institution de droit public avec siège principal à Lausanne. La signature de Damien Bianchin est radiée. Les procurations de Marcel Maillard et Claude Soldini sont éteintes. Signature collective à deux est conférée à Yves-Claude Aubert, du Chenit, à Singapour; Michel Aubry, de La Chaux-de-Breuleux, à Lutry; Pierre Berthelin, de Vaulruz, à Corseaux; Eric Bonvin, de Arbaz, à Breigny-Morrens; Jean-Pierre Calame, de La Chaux-de-Fonds, à Treyvogagnes; Yvan Cochard, de St-Martin FR, à Pully; Vittorio Dall'Aglio, de Genève, à Carouge GE; Patrick Dubied, de Boveresse, à Eublens VD; Claude Haldi, de Saanen, à Corseaux; Cristiano Lardi, de Poschiavo, à St-Sulpice VD; Micheline Matile, de La Sagne, à Etagnières; José Fernando Martins da Silva, du Portugal, à Grandvaux; Alain Moradpour, de Corcelles-Cormondrèche, à Ursy; Germano Morganti, de Manno, à Pully; Jean-Pierre Monney, de Fiaugères, à Bottens; Eric Muller, de Lausanne, à Colombier-sur-Morges; Philippe Pasche, de Servion, à Aigle; Max Roth, de Nessler, à Lausanne; Franck Ruckstuhl, de Sirmach, à Lausanne; Eddy Schafroth, de Röttenbach, à Lucerne; Eric Allemann, de Welschenrohr, à Lausanne; Brigit Morcellon, de Bex, à Forcl (Lavaux); Corinne Zimmerli, de Rosinère, à Chailly-sur-Clarens, et Yves Crausaz, de Villeneuve FR, à Nyon.

5 février 1998

Topimmo S. à r.l., à Dully, St-Bonnet. Nouvelle société à responsabilité limitée selon statuts du 4 février 1998. But: toutes opérations et activités immobilières, soit notamment promotions, commercialisation, courtage, achat, vente, gérance et administration de biens immobiliers, ainsi que toutes participations financières dans tous domaines, principalement immobilier. Capital social de fr. 20 000, divisé en deux parts entièrement libérées. Associés: André Aubert, pour une part de fr. 19 000 et nommé gérant avec signature individuelle, ainsi qu'Olivier Aubert, pour une part de fr. 1000, tous deux de St-Barthélemy, à Forcl. Publications: FOSC.

5 février 1998

SDP Communications, Samuel David Pickens, à Luins, En Combes. Titulaire: Samuel David Pickens, d'Irlande, à Luins. Services dans le domaine de la communication et de graphisme, écrivain.

5 février 1998

Maria Di Chello - Restaurant Pizzeria del Cerchio, à Rolle, Grand-Rue 32. Titulaire: Maria Di Chello, d'Italie, à Rolle. Exploitation d'un restaurant-pizzeria.

Bureau du Sentier (district de la Vallée)

5 février 1998

Lavallée B Sàrl, à Le Brassus, commune du Chenit, commerce et fabrication de tous articles dans le domaine de l'horlogerie et la bijouterie (FOSC du 27. 11. 1996, p. 7322). Nouveaux statuts du 2 février 1998. Nouvelle raison sociale: **Kimberley Sàrl**. Victor Masip n'est plus associé-gérant, sa signature est radiée. Sa part de fr. 1000 a été cédée à Olivier Didier, de Morens, à Carouge, nouvel associé-gérant, avec signature individuelle.

Bureau de Vevey

4 février 1998

Kiosque Mikki, Jean-Jacques Schopfer, à Saint-Légier-La Chiesaz. Titulaire: Jean-Jacques Schopfer, de Saanen, à Blonay. Kiosque. Route de Deux Villages 2.

4 février 1998

DT Consult, Dominique Traversini, à Montreux (FOSC du 2. 7. 1997, p. 4618). Raison radiée d'office par suite de transfert du siège à Rougemont (FOSC du 3. 2. 1998, p. 815).

5 février 1998

Mécaplatre, Rosset et Vez, à Saint-Légier-La Chiesaz, société en nom collectif (FOSC du 18. 4. 1985, p. 1475). L'associé René Vez s'étant retiré, la société est dissoute et radiée. L'associé René Vez, de Cheseaux-sur-Lausanne, à Saint-Légier-La Chiesaz, continue les affaires sous la raison individuelle **Mécaplatre, René Vez**, conformément à l'article 579 CO. Entreprise de plâtrerie et peinture. Chemin des Planches 21.

5 février 1998

Art Urpo SA (Art Urpo AG) (Art Urpo Ltd), à Montreux, Grand-Rue 114, chez Majja-Liisa Lahtinen, de Finlande, à Montreux. Nouvelle société anonyme. Statuts: 30 décembre 1997. But: commerce européen et international de l'art; toutes opérations commerciales, financières et autres dans le domaine de l'art et de la culture, notamment acquisition et vente, organisation et participation à des événements et projets artistiques et/ou culturels. Capital entièrement libéré: fr. 400 000, divisé en 400 actions au porteur de fr. 1000. Publications: FOSC. Peter B. Arnold, de Buren, à Hünenberg, est président, avec signature collective à deux; Majja-Liisa Lahtinen, de Finlande, à Montreux, est administratrice-déléguée avec signature individuelle; Maria Mannio-Biaudet, de Rolle, Wallisellen, et Edgar Styger, d'Emmetten, à Montreux, sont administrateurs avec signature collective à deux: Réviseur: Secunda Corporate Services AG, à Zurich.

5 février 1998

Nestlé World Trade Corporation, à La Tour-de-Peilz, société anonyme produits alimentaires et diététiques (FOSC du 7. 1. 1998, p. 74). Gordon S. Gillett, n'est plus directeur-général, il reste président avec signature individuelle. Eduard Blank, Antonius J. Kromwijk, Gérard Salamin, Werner Hiller, ne sont plus directeurs-adjoints, ils sont nommés sous-directeurs, leur signature individuelle est modifiée en ce sens. Christian Salina n'est plus sous-directeur, une procuration collective à deux lui est conférée. Procuration collective à deux est conférée à Daniel Cappel, de Grande-Bretagne, à Chardonne.

5 février 1998

Société d'Investissements Sedim S.A., précédemment à Fribourg (FOSC du 12. 4. 1994, p. 1951). Statuts primitifs du 30 septembre 1987, modifiés en dernier lieu le 12 décembre 1997. Nouvelle raison sociale: **MC CARRELAGE SEDIM S.A.** Siège transféré à La Tour-de-Peilz, avenue Bel-Air 118. Nouveau but: pose, import-export de carrelages et toutes prestations inhérentes à l'activité de carrelage. Capital entièrement libéré: fr. 100 000, divisé en 100 actions au porteur de fr. 1000. Publications: FOSC. Paul-Eric Fonjallaz n'est plus administrateur, sa signature est radiée. Nouvel administrateur avec signature individuelle: Régis Devènes, de Nendaz, à Masongex. Fiduciar SA n'est plus réviseur. Nouveau réviseur: Experco Partenaires SA, à Genève. Statuts modifiés sur d'autres points non soumis à publication.

5 février 1998

Ficob S.A., à Blonay (FOSC du 29. 8. 1995, p. 4829). Selon contrat de fusion du 13 juin 1997 et bilan au 31 décembre 1996, la société reprend, à titre universel et sans liquidation, conformément à l'art. 748 CO, l'actif de fr. 94 443.48 et le passif de fr. 35 308.25, soit un actif net de fr. 59 135.23, de la société Fiduciaire G. Mamie S.A., à Lausanne, dont elle est en possession de toutes les actions. Le capital de fr. 50 000, jusqu'ici libéré à concurrence de fr. 25 000, est actuellement libéré à concurrence de fr. 37 500. Capital augmenté de fr. 50 000 à fr. 100 000, par l'émission de 50 actions nominatives de fr. 1000, libérées à concurrence de fr. 37 500. Capital: fr. 100 000, divisé en 100 actions nominatives de fr. 1000, libéré à concurrence de fr. 75 000, avec restrictions de transmissibilité. Charles Winzenried est actuellement à Vevey. Statuts modifiés sur d'autres points non soumis à publication.

Valais - Wallis - Vallesse

Biuro Brig

3. Februar 1998

Tomie Reisen, in Vis p (SHAB Nr. 212 vom 01. 11. 1995, S. 6007). Infolge Geschäftsaufgabe ist die Firma erloschen.

3. Februar 1998

Tscherrig Armin, Fahrschule, in Naters (SHAB Nr. 231 vom 10. 4. 1986, S. 3755). Firma neu: **Tscherrig Armin, Fahrschule & Reisen**. Geschäftsnatur neu: Fahrschule für alle Kategorien sowie Durchführung von Reisen. Das Büro am Dammweg 23 ist aufgehoben. Büro neu: Alexandercweg 2.

3. Februar 1998

Manz Patrick, Atelier für Uhrenmechanik, in Brig, Gemeinde Brig-Glis (SHAB Nr. 13 vom 21. 01. 1998, S. 463). Firma neu: **TECHNI-PHYON, Atelier für Uhrenmechanik, Manz Patrick**.

3. Februar 1998

Oeonis AG, in Brig, Gemeinde Brig-Glis, Beratung im EDV-Bereich usw. (SHAB Nr. 226 vom 21. 11. 1995, S. 6365). Laut öffentlicher Urkunde über die Generalversammlung vom 22. 12. 1997 hat sich die Gesellschaft aufgelöst. Die Liquidation wird durchgeführt unter der Firma: **Oeonis AG in Liquidation**. Die Unterschrift von Brigger Walter, Präsident, Andenmatten Ruth, Vizepräsidentin und Rieder Medard, Mitglied, ist erloschen; sie führen nun Einzelunternehmensschrift als Liquidatorin. Liquidationsdomizil: Sennergasse 18, 3900 Brig.

3. Februar 1998

Boutique Biba, Givaudan-De Bailliencourt Beatrice, in Zermatt, Bahnhofstrasse, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaberin: Givaudan Beatrice, geb. De Bailliencourt, französische Staatsangehörige, in Zermatt. Kleider-Boutique.

3. Februar 1998

Kur- und Verkehrsverein Leukerbad, in Leukerbad (SHAB Nr. 21 vom 02. 02. 1998, S. 785). Statutenänderung: 11. 12. 1997. Firma neu: **Leukerbad Tourismus**. Zweck neu: Förderung und Entwicklung von Leukerbad und der angeschlossenen Gemeinde als Bade-, Kur- sowie Sommer- und Wintersportferienort. Führt die ihm vom Gesetz oder den Gemeinden übertragenen Aufgaben aus und erhält ein eigenes Tourismusbüro. Besorgt das Inkasso der touristischen Taxen, sofern ihn die Gemeinden damit beauftragt haben und zwar im Rahmen der jeweils geltenden gesetzlichen Bestimmungen. Fördert die Einführung der Destination Leukerbad. Ist das Koordinationsorgan der Gemeinden in touristischen Belangen. Die übrigen Änderungen betreffen die publikationspflichtigen Tatsachen nicht.

Bureau de St-Maurice

5 février 1998

Gaia, Galerie d'art SA, à Bagnes, exploitation d'une galerie d'art à Verbier, etc. (FOSC du 19. 03. 1996, p. 1572). Suivant procès-verbaux authentiques de ses assemblées générales des 23. 01. et 04. 02. 1998, de son Conseil d'administration du 23. 01. 1998, cette société a décidé de: 1. modifier sa raison sociale en **GAIA SERVICES S.A.**; 2. transférer son siège à Martigny; 3. adopter comme nouveau but: «la prise de participation financières, l'organisation, la direction et le contrôle de l'activité d'autres sociétés; l'assistance professionnelle en matières administrative, commerciale et financière; la société peut effectuer toute opération financière ou commerciale convergente, voire immobilière mais à l'étranger exclusivement, etc...»; 4. constater la libération totale de son capital-actions de fr. 50 000 jusqu'à concurrence de fr. 20 000; 5. convertir en 50 actions de fr. 1000 au porteur les 50 actions nominatives de fr. 1000 qui constituaient le capital; 5. abroger une clause d'apports de nature; 6. désigner la Fiduciaire Fidag SA, à Martigny, en qualité d'organe de révision, en lieu et place de Jean-Paul Décaillon, à Martigny, réviseur radié; 7. adopter, avec ces modifications, des statuts conformes au nouveau droit de la SA. Capital actions actuel, maintenu à fr. 50 000, entièrement libéré, divisé en 50 actions de fr. 1000, au porteur. Radiation de l'administrateur unique démissionnaire Laurent Bender et de sa signature. Nouvel administrateur unique avec signature individuelle: Bernard Schmid, de Suhr, à Martigny. Adresse au nouveau siège: c/o Mom Consulting SA, rue du Simplon 14, 1920 Martigny.

5 février 1998

Société coopérative de la Jorette, à Vionnaz. Nouvelle société coopérative. Statuts du 28. 12. 1997. But: procurer des logements confortables au personnel des copropriétés des immeubles de la Jorette à Torgon ainsi qu'à leur famille; achat et vente de biens immobiliers ou d'autre nature ainsi que toutes opérations convergentes en relation avec la gestion des copropriétés du quartier de la Jorette à Torgon/Vionnaz. Chaque associé est tenu de souscrire au moins une part sociale de fr. 200. Les associés sont exonérés de toute responsabilité personnelle quant aux engagements de la société. Reprise de biens envisagée: pour fr. 200 000 de l'immeuble no 4043 de Vionnaz et pour fr. 187 000 de l'immeuble no 4253 de Vionnaz. Administration: 5 à 7 membres, actuellement Pierre-Alain Pousaz, d'Ollon VD, à Monthey, président; Romano Zanatti, de et à Lausanne; Gérard Stettler, d'Oron-la-Ville, à Torgon/Vionnaz; Hans Saemeli, de Weinfelden, à Jongny; Alain Cochard, de Montreux, à Torgon/Vionnaz; Jean-Pierre Burdet, de Montreux, à Lausanne; Séverine Benoit, née de Buren, de Lausanne, à Niederweningen, membres. Représentation: signature collective à deux du président et d'un autre administrateur. Publications: FOSC. Adresse au siège: Bâtiment Panorama, Appt no 28, 1899 Torgon. Bureau: c/o Fidupa SA, rue du Bourgeois-Favres 1, 1870 Monthey.

5 février 1998

Emile Moret et fils S.A., à Martigny-Combe, commerce de meubles, etc. (FOSC du 08. 11. 1995, p. 6136). Statuts modifiés sur un point non soumis à publication par acte authentique du 01. 12. 1997. Radiation de l'administrateur Raymond Moret et de sa signature.

5 février 1998

Electricité d'Emosson SA, à Martigny, exploitation de forces hydrauliques, etc. (FOSC du 30. 06. 1997, p. 4539). Radiation de la signature de Robert Weller.

5 février 1998

Nikola Sàrl, à Martigny, exploitation de cliniques et de cabinets médicaux, etc. (FOSC du 26. 05. 1997, p. 3513). Suivant acte authentique du 11. 12. 1997, les associés Georges et Janine Bambule ont cédé leur part sociale respective de fr. 19 000 et fr. 1000 à la société «Colyne S. à r.l.», de siège à Delémont, qui devient seule associée avec une part de fr. 20 000. Les associés Georges et Janine Bambule sont radiés, Georges Bambule demeurant gérant avec signature individuelle. Les statuts ont été modifiés en conséquence.

5 février 1998

Ariane Guyenet, à Fully, commerce d'articles de cuisine (FOSC du 24. 08. 1993, p. 4461). Radiation par suite de cessation d'activité au 31. 12. 1997.

Bureau de Sion

5 février 1998

Mérimon Crans SA, à Sion. Immeubles (FOSC du 13. 11. 1997, no 219, p. 8271). Nouvelle administratrice unique avec signature individuelle: Raphaëlle Murmann, de Savièse et Kippel à Savièse.

5 février 1998

S.I. Vacances Neige S.A. No. 2, à Crans, commune de Lens. Immeubles (FOSC du 4. 7. 1996, no 128, p. 4001). Abrogation des dispositions statutaires concernant les reprises de biens. Statuts modifiés en conséquence, ainsi que sur d'autres points non soumis à publication, le 27. 1. 1998.

5 février 1998

Vacances Neige S.A. No. 3, à Sierre. Immeubles (FOSC du 10. 7. 1996, no 132, p. 4145). Abrogation des dispositions statutaires concernant les reprises de biens. Unique organe de publication: la FOSC. Statuts modifiés en conséquence, ainsi que sur d'autres points non soumis à publication, le 27. 1. 1998.

5 février 1998

Vacances Neige S.A. No. 7, à Sierre. Immeubles (FOSC du 10. 7. 1996, no 132, p. 4145). Statuts modifiés le 27. 1. 1998 sur points non soumis à publication.

5 février 1998

Vacances Neige S.A. No. 10, à Sierre. Immeubles (FOSC du 10. 7. 1996, no 132, p. 4145). Statuts modifiés le 27. 1. 1998 sur points non soumis à publication.

5 février 1998

Vacances Neige S.A. No. 11, à Sierre. Immeubles (FOSC du 10. 7. 1996, no 132, p. 4145). Abrogation des dispositions statutaires concernant les reprises de biens. Statuts modifiés en conséquence, ainsi que sur d'autres points non soumis à publication, le 27. 1. 1998.

5 février 1998

Vacances Neige S.A. No. 14, à Sierre. Immeubles (FOSC du 8. 11. 1996, no 218, p. 6874). Abrogation des dispositions statutaires concernant les reprises de biens. Statuts modifiés en conséquence, ainsi que sur d'autres points non soumis à publication, le 27. 1. 1998.

5 février 1998

Induni & Cie SA, succursale de Sion, à Sion. Nouvelle succursale de la société anonyme «Induni & Cie SA», à Lancy, exploitation d'une entreprise générale de travaux publics, inscrite sur le Registre du Commerce de Genève le 29. 12. 1972 (FOSC du 14. 2. 1997, no 30, p. 1017), succursale créée par décision de l'assemblée générale du 16. 12. 1997 et engagée par la signature collective à deux de: Maurice Dubois, du Locle à Givrins, membre et président du conseil d'administration et directeur; Christian Danz, de Grossaffoltern à Gland, membre du conseil d'administrateur et directeur; Pierre-Antoine Pralong, d'Évolène à Conthey, nommé directeur de la succursale. Adresse de la succursale: Rue des cèdres 26, 1951 Sion.

5 février 1998

Griesser AG (Griesser SA) (Griesser Ltd), à Sierre. Fabrication et vente d'installations de protection contre le soleil et les intempéries (FOSC du 27. 2. 1997, no 39, p. 1340). Siège principale à Aadorf.

5 février 1998

Griesser AG (Griesser S.A.) (Griesser Ltd) (Griesser Inc), succursale de Sierre. Nouvelle succursale de la société anonyme «Griesser AG (Griesser S.A.) (Griesser Ltd) (Griesser Inc)», à Aadorf, fabrication et vente d'installations de protection contre le soleil et les intempéries, inscrite sur le Registre du Commerce du Canton de Thurgovie, à Frauenfeld, le 6. 6. 1997 (FOSC du 20. 6. 1997, no 116, p. 4294), succursale créée par décision du conseil d'administration du 22. 8. 1997, et engagée: 1. par la signature individuelle, limitée aux affaires de la succursale, de Erich Mathieu, d'Agam et Albinen à La Souste, commune de Lœche, fondé de pouvoir; 2. par la signature collective à deux de: Walter Strässle, de Lütisburg à Frauenfeld; membre et président du conseil d'administration; Ulrich Graf, de Wolfhalden à Winterthur, membre du conseil d'administration; Heinz Kuster, de Untersiggenthal à Wetzikon, directeur; Peter Schüpbach, de Landiswil à Dänikon, directeur; Martin Schmid, de Winterthur à Henggart, directeur; Max Büttriker, de Wolfwil à Elgg, fondé de pouvoir; Urs Hinder, de Wilen bei Wil à Bronschhofen, fondé de pouvoir; Willi Kern, de Rehetobel à Münchenwil TG, fondé de pouvoir; Martin Willi, de Wildberg à Ettenhausen (Aadorf), fondé de pouvoir; Rolf Meier, de Schneisingen à Henau, fondé de pouvoir; Martin Späni, de Einsiedeln à Münchenwil TG, fondé de pouvoir; Ernst Zurbrugg, de Reichenbach im Kandertal à Wiesendangen, fondé de pouvoir. Adresse de la succursale: Le Falcon, 3960 Sierre.

5 février 1998

Fiduciaire Christian Dessimoz Sàrl, à Conthey. Nouvelle société à responsabilité limitée. Statuts du 28. 1. 1998. But: tous travaux fiduciaires, fiscaux, révisions notamment celles exigeant des qualifications professionnelles particulières selon article 727 b CO, contrôle de gestion, conseils aux entreprises, assurances, transactions immobilières et gérance d'immeubles. Capital social de fr. 20 000 divisé en une part sociale de fr. 19 000 et une part sociale de fr. 1000, entièrement libéré. Organe de publication: la FOSC. Associés: Christian Dessimoz, de et à Conthey, pour une part de fr. 19 000; Sonia Dessimoz, de et à Conthey, pour une part de fr. 1000. Signature individuelle de l'associé Christian Dessimoz, nommé associé-gérant individuelle de l'associé Christian Dessimoz, nommé associé-gérant. Adresse de la société: Avenue de la Gare 39, 1964 Conthey.

5 février 1998

Grenat Groupe Etude Nature Sàrl, à Sion. Etude d'impact sur l'environnement, études écologiques, etc. (FOSC du 5. 7. 1995, no 128, p. 3776). Alexandre Cotty ne fait plus partie de la société. Sa part de fr. 4000 a été cédée à Philippe Héritier, de Savièse à Uvrier, commune de Sion, qui devient associé et gérant avec signature collective à deux. Statuts modifiés en conséquence le 27. 1. 1998.

5 février 1998

Aitec, Auto et Industrie Technique Conthey Sàrl, à Conthey. Commerce d'articles techniques pour l'automobile et l'industrie, etc. (FOSC du 22. 2. 1996, no 37, p. 1051). Jürg Kräutli ne fait plus partie de la société. Sa part de fr. 19 000 a été cédée à Gilbert Nançois, de et à Conthey, qui devient associé et gérant avec signature individuelle. Madeleine Kräutli, ne fait plus partie de la société. Sa part de fr. 1000 a été cédée à Cécile Nançois, de Grône à Conthey, qui devient associée.

Rectification

Pragmatec SA, à Sion (FOSC du 20. 2. 1998, no 21, p. 785). Nouvel énoncé du but: l'achat et la vente en Suisse et à l'étranger, ainsi que l'élaboration et la transformation de tous systèmes informatiques, électroniques, bureautiques et de communication, y compris études, conseils et formation.

Genève - Genf - Ginevra

11 février 1998

Mécanique Navale, Giorgio Baratti, à Meinier, chemin de l'Ancien-Tir 22. Chef de la maison: Baratti Giorgio, d'Astano, à Meinier. Mécanique sur bateaux.

11 février 1998

Bungener Pierre, à Genève, route de Florissant 3. Chef de la maison: Bungener Pierre, de et à Genève. Conseils juridiques, contrats, représentation et gestion de projets pour les services et l'industrie.

11 février 1998

Francine de Founès, à Genève, rue du Stand 35. Chef de la maison: de Founès Francine, de et à Genève. Bar à café à l'enseigne «Le Globe».

11 février 1998

M. Emamzadah, à Genève, débit de tabacs, vente de journaux (FOSC du 06. 05. 1993, p. 2266). Le chef de la maison n'exploite plus l'établissement à Carouge, place d'Armes 8.

11 février 1998

Francesco Natale, à Troinex (FOSC du 16. 03. 1995, p. 1486). L'inscription est radiée par suite de cessation de l'exploitation.

11 février 1998

T.B.C. Telecommunications Broking and Consulting, John Ward, à Thônex, chemin du Pont-Perrin 4. Chef de la maison: Ward John, du Royaume-Uni à Thônex. Conseils en télécommunications dans l'hôtellerie, les cliniques, ainsi que dans les entreprises; conseils dans le choix de logiciel et d'installation téléphonique.

11 février 1998

Hoogewerf & Cie, à Genève, toute activité rentrant dans le cadre de la profession d'expert-comptable (FOSC du 09. 02. 1998, p. 978). Nouvelle adresse: rue Pierre-Fatio 12.

11 février 1998

Time Agency, Lu Bue, Kupferschmid et Walsler, à Vernier, société en nom collectif, Bureau de placement privé d'artistes tels que disc-jockeys, animateurs, chanteurs, etc. (FOSC du 04. 05. 1995, p. 2474). Nouveau siège: Genève, rue des Bains 35.

11 février 1998

Natale & Carfora, à Genève, rue Dancet 5. Nouvelle société en nom collectif qui a commencé le 01. 02. 1998. Exploitation d'un café bar à l'enseigne «CECILL'S». Associés: Carfora Carmela, d'Italie, à Genève, et Natale Francesco, d'Italie, à Troinex; lesquels signent collectivement à deux.

11 février 1998

Darier, Hentsch & Cie, à Genève, exploitation d'une banque. Société en commandite (FOSC du 12. 02. 1989, p. 1084). Procuration collective à deux a été conférée à Charez Eleonore, de Genève, à Collogny et Segmüller Herbert, d'Altstätten, à Crans-près-Céligny.

- 11 février 1998
Lombard, Odier & Cie, à Genève, Banque. Société en commandite (FOSC du 20.11.1997, p. 8431). La procuration de Dufour Bernard, Ferrero Gérard, Gut Alain, Pinguely Eddy, Bédard Francis et Fumeaux-Falquet Odette est radiée. Droux Bernard, jusqu'ici directeur, nommé directeur général, Leutwiler Rudolf Gustav, jusqu'ici directeur, nommé directeur général, Du Pasquier Cyrille, jusqu'ici directeur adjoint, nommé directeur, Mentha Yvar, jusqu'ici directeur adjoint, nommé directeur, Bastaroli Pineau Marie-France, jusqu'ici sous-directrice, nommé directrice adjointe, Boujol Jérôme, jusqu'ici sous-directeur, nommé directeur adjoint, Dudok de Wit Roderik, jusqu'ici sous-directeur, nommé directeur adjoint, Gabriel Christophe, jusqu'ici sous-directeur, nommé directeur adjoint, Prantzsch Alexandre, jusqu'ici sous-directeur, nommé directeur adjoint, Reuetsch Marcel, jusqu'ici sous-directeur, nommé directeur adjoint, von Muralt Melchior, jusqu'ici sous-directeur, nommé directeur adjoint, Berla Magali, nommé sous-directrice, Lebel Frédéric, nommé sous-directeur, Noll Kurt, nommé sous-directeur, Rezzonico Daniel, nommé sous-directeur et Steingregg Guy, nommé sous-directeur, continuent à signer par procuration, collectivement à deux. Procuration collective à deux a été conférée à de Weck Anne-Marie, de Fribourg, à Echichens, directrice, Knechtle Joseph, d'Appenzell, à Genève, directeur adjoint, Hayoz Alexandre, d'Ueberstorf, à Genève, sous-directeur, Megevand Patrice J., de Plan-les-Ouates, à Cologny, sous-directeur, Mourad Sylvain, de France, à Echevreneux, sous-directeur, Peter Karin, de Lavey-Morcles, à Tannay, sous-directrice, Seidler Michael, de Meyrin, à Genève, sous-directeur, Amon Emanuel, de Lausanne, à Genève, Berger Mathieu, d'Eclepens, à Genève, Bon Sandrine, de France, à Genève, Gérard Karen, de Meyrin, à Versoix, Girardin Arnaud, de Genève, à Collonge-Bellerive, Gsell Ralph, d'Oberrohrdorf, à Onex, Harasty Hélène, de France, à Genève, Jost Véronique, de Wynigen, à Genève, Kaiser-Boeing Ulrike, d'Allemagne, à Cologny, Mackenzie Oth Lynn, de et à Crans-près-Céligny, Malfanti Daniel, de Sonvico, à Le Vaud, Michel Eric, de Genève, à Collonge-Bellerive, Nyffenegger Pascal, de Wyssachen, à Prangins, Oederlin Simon, de Baden, à Gland, Rossier Raffaella, de Vinzel, à Genève et Zavaglio Claudio, d'Italie, à Lancy.
- 11 février 1998
Apiro SA, à Genève, exploitation de commerces alimentaires (FOSC du 04.08.1993, p. 4092). La société est dissoute par décision de l'assemblée générale du 04.02.1998. Sa liquidation est opérée sous la raison sociale: **Apiro SA, en liquidation**. Von Siebenthal Roland n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Liquidateur: Meier Marcel, jusqu'ici administrateur, lequel signe désormais individuellement. Domicile de liquidation: Collonge-Bellerive; La Pallanterie, c/Boulangerie Industrielle (BISA).
- 11 février 1998
Ar'Car SA, à Genève (FOSC du 25.01.1995, p. 475). Faivre Jean-Marie n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Pheleng Jean-Marc, de Pont (Veveysse), à Leytron, est administrateur unique avec signature individuelle. Nouvelle adresse: rue du Mont-Blanc 16, c/CFS Consulting Fidpar SA.
- 11 février 1998
Artzell SA, à Genève, étude, création et développement de toutes affaires commerciales, financières, etc. (FOSC du 15.09.1994, p. 5135). Arber Philippe n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Piret Georges, de Vernier, à Thônex, est membre du conseil d'administration avec signature collective à deux. «Fiduciaire Fidulex SA» n'est plus réviseur. Nouveau réviseur: «ATAG Ernst & Young SA», succursale à Genève.
- 11 février 1998
Pierre Bergerat SA, à Genève, commerce, fabrication, importation et exportation de produits, spécialement dans le domaine de la parfumerie, etc. (FOSC du 04.08.1995, p. 4386). Bergerat Olivier, nommé directeur, continue à signer collectivement à deux. Signature collective à deux a été conférée à Richardet Denise, nommée sous-directrice; sa procuration est radiée. Procuration collective à deux a été conférée à Bonvin Stéphane, de Chermignon, à Genève.
- 11 février 1998
The Chase Manhattan Private Bank (Switzerland), à Genève, société anonyme (FOSC du 04.11.1997, p. 8022). La procuration de Simpson Roger T. est radiée. Gregoire Valerie est maintenant domiciliée à Bussy-Chardonney. Signature collective à deux a été conférée à Li Li, de et au Grand-Saconnex et Rotem Zohara, des USA, à Genève. Procuration collective à deux a été conférée à Watson Victor, de Grande-Bretagne, à Londres (GB).
- 11 février 1998
Citec Ingénieurs-Conseils SA, à Genève (FOSC du 21.11.1994, p. 6358). Nouvelle adresse: rue des Vieux-Grenadiers 8.
- 11 février 1998
SI Estrellita, à Genève, société anonyme dissoute sans liquidation au sens de l'art. 751 CO (FOSC du 28.10.1997, p. 7842). Les administrations fiscales ayant donné leur consentement, la société est radiée.
- 11 février 1998
Sanifeb SA, à Genève, société dissoute sans liquidation au sens de l'art. 751 CO (FOSC du 28.10.1997, p. 7842). Les administrations fiscales ayant donné leur consentement, la société est radiée.
- 11 février 1998
FTF Forex Trading and Finance SA, à Genève, gestion de patrimonios sous forme d'opérations sur le marché des devises (FOSC du 16.06.1997, p. 4157). Conversion des 100 actions de fr. 1000, jusqu'ici nominatives, liées selon statuts, en actions au porteur. Capital-actions: fr. 100 000, entièrement libéré, divisé en 100 actions de fr. 1000, au porteur. Communication aux actionnaires: FOSC. Nouveaux statuts du 05.02.1998.
- 11 février 1998
Gestromic SA, à Carouge, bureau d'études et de recherches dans les domaines des applications de procédés électroniques, etc. (FOSC du 19.01.1998, p. 384). Réviseur: «Cabinet Fiduciaire Informatique SA», à Carouge.
- 11 février 1998
Icete SA, à Chêne-Bourg, ingénierie, étude et réalisation de mandats relatifs à l'environnement, etc. (FOSC du 04.02.1994, p. 706). Klemm Pierre-Richard n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés.
- 11 février 1998
Kaech SA, à Genève, procéder à toutes installations téléphoniques, etc. (FOSC du 16.04.1997, p. 2544). Nouvelle Jean et Jaques Daniel ne sont plus administrateurs; leurs pouvoirs sont radiés. Administration: Jaeger Francis, nommé président, Käch Micheline, secrétaire, Fracasso Christiane et Hurlzeler Roger, lesquels signent collectivement à deux; leurs pouvoirs sont modifiés en ce sens.
- 11 février 1998
SI Laurana-Parc I «PAT», à Genève, société anonyme (FOSC du 15.12.1995, p. 6835). Nouvelle adresse: rue Saint-Laurent 2, c/GPR, Gérance, Placements et Réalisations SA.
- 11 février 1998
Merrill Lynch Bank (Suisse) SA, à Genève (FOSC du 18.11.1997, p. 8370). Les pouvoirs de Gamba Chantal, ainsi que la procuration de Basha Doris B. est radiée.
- 11 février 1998
MCI Travel SA, à Genève, organisation de congrès et de voyages, etc. (FOSC du 09.03.1993, p. 1157). Bouazza Nasser n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés.
- 11 février 1998
Medifact SA, en liquidation, à Genève, gestion et facturation par informatique de sociétés et établissements médicaux et autres (FOSC du 29.08.1995, p. 4830). Sa liquidation étant terminée, la société est radiée.
- 11 février 1998
Medisynal SA, en liquidation, à Genève, commerce, représentation, distribution de marchandises, etc. (FOSC du 24.02.1997, p. 1239). Sa liquidation étant terminée, la société est radiée.
- 11 février 1998
Optima Environnement SA, à Genève, fournir la prestation de services liés à l'amélioration de l'environnement (FOSC du 26.04.1996, p. 2394). Par suite du transfert de son siège à Nyon, la société a été inscrite au registre du commerce de Nyon (FOSC du 5.2.1998, p. 887); par conséquent, elle est radiée d'office du registre de Genève.
- 11 février 1998
Piret & Cie SA, à Genève, transactions financières, opérations de courtage, etc. (FOSC du 15.09.1997, p. 6790). Piret Olivier, directeur, nommé président, avec signature individuelle et Zahnd Jean-Pierre, de Genève, à Carouge, secrétaire, avec signature collective à deux, sont membres du conseil d'administration. L'administrateur Seligman-Schürch Eduard signe désormais collectivement à deux.
- 11 février 1998
Protein Technologies International Trading SA, au Grand-Saconnex, représenter les intérêts du groupe Protein Technologies International, etc. (FOSC du 11.04.1996, p. 2047). Clairzergues Laurent Charles et Zimmermann Franz ne sont plus administrateurs; leurs pouvoirs sont radiés. Goemans Yves, de Belgique, à Zaventem (B), est membre et président du conseil d'administration avec signature individuelle. Borloz Serge, d'Ormont-Dessous, à Lausanne, est membre du conseil d'administration avec signature collective à deux. Nouvelle adresse: chemin du Pavillon 2.
- 11 février 1998
Quator SA, à Genève, commerce de compacts disques et supports de données musicales, etc. (FOSC du 06.02.1998, p. 931). Signature individuelle a été conférée à Ammann Martine, de Wängli, à Mies, Delafont Patricia, de Gy, à Commugny, Hermanjat Denise, de Crassier, à Commugny et Schmalz, Suzanne, de Lausanne, à Commugny, directrices.
- 11 février 1998
Société Immobilière Servette-Midi E, à Genève, société anonyme (FOSC du 14.02.1996, p. 886). La société est dissoute par décision de l'assemblée générale du 05.02.1998. Sa liquidation est opérée sous la raison sociale: **Société Immobilière Servette-Midi E, en liquidation**. Barriati Jean-Baptiste, n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Liquidateur: Viola Claude, de Froideville, à Bagnes, avec signature individuelle.
- 11 février 1998
Suntrust Investment Company, à Genève, société anonyme, gestion et administration de fortunes, etc. (FOSC du 19.01.1998, p. 385). Alt-haus Lucien est maintenant domicilié à Vevey. Procuration collective à deux a été conférée à Mas Stéphane, de France, à Genève.
- 11 février 1998
Taxi-Phone, Centrale SA, à Genève, à Genève (FOSC du 01.11.1994, p. 5984). Bouchard Roland (décédé) Echenard Claude et Schmidt Ulysse ne sont plus administrateurs; leurs pouvoirs sont radiés. Administration: Hoffer Jean-Pierre, jusqu'ici vice-président, nommé président, Voirol Georges, jusqu'ici président, nommé vice-président, Hess Viviane, secrétaire, Frischknecht Urs maintenant domicilié à Carouge, Tinguely Edmond, Bouchard Cédric, de Genève, à Presinge; Desjardes Pierre, de Presinge, à Avusy et Racine Yves, de Genève, à Carouge, sont membres du conseil d'administration avec signature collective à deux.
- 11 février 1998
«Union Suisse», Compagnie Générale d'Assurances, à Genève, société anonyme (FOSC du 03.09.1997, p. 6493). Les pouvoirs de Meyer René et Krebs Charles sont radiés. Signature collective à deux, limitée à l'établissement principal a été conférée à Heusser Jean-Pierre nommé membre de la direction; sa procuration est radiée.
- 11 février 1998
United Investment 1983 SA, à Genève, société fiduciaire et de révision de comptes (FOSC du 18.07.1994, p. 4011). Andri Ursula n'est plus administratrice; ses pouvoirs sont radiés. Noser Max E., d'Oberrohrdorf, à Wil SG, est administrateur unique avec signature individuelle. «Forum Investment & Finance Broker SA» n'est plus réviseur. Nouvelle adresse: rue de la Servette 67.
- 11 février 1998
Yap Informatique SA, à Carouge, organisation, conseils, formation de personnel, etc. (FOSC du 05.03.1992, p. 1029). Adresse actuelle: rue Jacques-Dalphin 18bis.
- 11 février 1998
Crédit Suisse, succursale à Genève, société anonyme ayant son siège à Zurich (FOSC du 19.01.1998, p. 386). Signature collective à deux, limitée aux affaires de la succursale a été conférée à Bryand Bernard, de Genève, à Bernex, Cottier André, de Vernier, à Gex (F), de Kerchové O.V. Vincent-Tanguy, de Belgique, à La Conversion, Dominguez Julio, du Locle, à Chéserex, Horvat Alois, de Naters, à Carouge, Koerberlin Patrick, de Saint-Gall, à Nyon, Lippuner Bernhard, de Grabs, à Genève, Moeri Heinz, de Lyss, à Genève, Parenti Adami Marco, de Remaufens, à Bulle, Piguet Thierry, du Chenit, à Dully, Reuse Georges, d'Orsières, à Borex, Strébel Edouard, de Wohlenschwil, à Aire-la-Ville, Sutter Andreas, de Büren am der Aare, à Tolochenaz et Turb Christian, de France, à Genève. Procuration collective à deux, limitée aux affaires de la succursale a été conférée à Ahmed Karim Iqbal, de Grande-Bretagne, à Genève, Amedeo Aurelio, de Genève, à Meyrin, Ammann Peter, de Kilchberg, à Genève, Anderson Perdrizat Irina, de Presinge, à Vandoeuvres, Berchold Henri, de et à Genève, Berdoz Christian, de et à Genève, Blanco Paul, d'Espagne, à Genève, Boesch Christian, d'Alt St-Johann, à Tannay, Bonna Alexandre, de Genève, à Chavannes-de-Bogis, Boursion Régis, de France, à Crans-près-Céligny, Brumberger Edwige, de et à Genève, Calame Jean-Luc, du Locle, à Cologny, Cappelletti Patrick, de Genève, à Jussy, Cattai Nadia, d'Italie, à Vernier, Charbon Richard, de Treytorrens, au Grand-Saconnex, Cornu Pierre-André, de Gorgier, à Neuchâtel, Corredor Manuel, de et à Genève, Davaud Valérie, de Genève, à Founex, Decoppet Jacqueline, de Susezav, à Confignon, Delachaux Marie-Jeanne, de La Chaux-de-Fonds, à Genève, Démares Marie-Jeanne, de France, à Lancy, Di Dio Maria Rosaria, de et à Genève, Droz Budy Sylvie, du Locle, à Genève, Dumoulin Pierre-Yves, de Savèze, à Saint-Prex, Dupré Patrick, de Muriaux, à Genève, Erzinger Elisabeth, de Wädenswil, à Bernex, Felder Xavier, de Schüpfheim, à Lancy, Finardi Andrea, de Lugano, à Genève, Floris Bruno, de et à Genève, Frei Markus, de Hagenbuch, à Versoix, Gomez Montserat, de Vernier, à Genève, Grossini Aldo, de Chêne-Bourg, à Vevey, Guedj Norbert, de et à Genève, Hadji Djamchid, de et à Genève, Hambleton Moser Carole, des USA, à Genève, Huber Martin, de Glaris, à Nyon, Hübscher Manuela, de Wohlen, à Puplinge, Jaquier Raoul, de Meyrin, à Lancy, Jequier André, de Fleurier, à Carouge, Kammerer Ludwig, de et à Genève, Keller Vladimir, de Prévèrges, à Vernier, Keyaerts Patrick, de Genève, à Founex, Koennitzer Christopher, d'Ubeschi, à Etoy, Collier André, de Bourignon, à Bellevue, Kraus Barbara-Anne, de Zurich, à Carouge, Kunzi Maria-Dolores, d'Adelboden, à Genève, Leimbacher Nicole, de Zurich, à Genève, Leimer Dominique, de Bettlach, à Fiez, Leimarc Marc, de Läufelfingen, à Genève, Makouf-Guenin Marianne, de Courtedoux, à Genève, Marmillod Claire-Lise, de Rossinière, à Genève, Martin Jean-Marc, de Meyrin, à Chéserex, Mayor Joël, d'Oron-le-Châtel, à Vich, Mégevand Jacqueline, de France, à Genève, Mudry Pierre-André, de Lens, à Genève, Oberson Christian, de et à Genève, Ortega Julia, d'Espagne, à Chêne-Bougeries, Palomino Jean-Antoine, de Zurich, à Founex, Papageorgiou Nicolas, de Genève, au Grand-Saconnex, Pfofi Hervé, de Zuoz, à Genève, Piffaretti François, de et à Genève, Reguin Bernard, de Chavornay, à Genève, Rossi Graziella, de Thônex, à Genève, Ruiz Frédéric, de Genève, à Pregny-Chambésy, Rupp Laurent, de Steffisburg, à Genève, Sargenti Gianni, de Magadino, à Thoiry (F), Schaefer Mark Willy, de Zurich, à Vevey, Schenck Philippe, de Signau, à Satigny, Silbermann Dunant Jessica, des USA, à Vevey, Sorino Salvatore, de Versoix, à Vinzel, Stähler Mario, d'Altstätten, à Crassier, Strasser Béatrice, de Benken, à Carouge, Sudan Patrick, de Broc, à La Rippe, Swierkosz-Zejdel Maria, de Pologne, à Gland, Ung Joachim, d'Allemagne, à Echandens, Vieulieux Stéphane, de France, à Vandoeuvres, Villa Carlos, d'Espagne, à Pregny-Chambésy, Vouilloz Dominique, de Saxon, à Genève, Wacker Didier, de Bottighofen, à Bassins, Warner Carl, de Vevey, à Collonge-Bellerive, Wicki Francis, de Flühli, à Genève, Wyss Gilbert, de Balm, à Pully, Zaugg-Gautschi Bettina, de Menziken, à Genolier et Zumsteg François, de Mettau, à Vernier.
- 11 février 1998
Safidux SA, Société de révisions et de contrôles fiduciaires à Fribourg, succursale de Genève, à Genève (FOSC du 01.07.1996, p. 3904). Les pouvoirs de Kovacs François sont radiés. Derigo Robert membre et secrétaire du conseil d'administration, continue à signer individuellement. Grobet Bernard, de Valorbè, à Hermance, membre et président du conseil d'administration, signe individuellement.
- 11 février 1998
Zettler AG, succursale à Carouge, fabrication et distribution d'appareils électriques, etc. entreprise ayant son siège à Nafels (FOSC du 09.05.1997, p. 3131). Nouveau siège de la succursale: Pulpin, rue de Graman.
- 11 février 1998
Arianotel SA, à Genève, centraliser et coordonner les achats et services en gros de toute nature, etc. (FOSC du 12.08.1997, p. 5762). Nouvelle raison sociale: **Manotel SA**. Adjonction au but: assurer la gestion d'hôtels. Statuts modifiés le 06.02.1998. Adresse: rue de Lausanne 43.
- 11 février 1998
Base System Products SA, à Genève (FOSC du 14.02.1997, p. 1016). Nouvelle raison sociale: **INVAR SA**. Nouveau but: mise en valeur, commercialisation, exploitation des licences, brevets, modèles, dessins, catalogues ou autres droits de la propriété intellectuelle de la marque «Invar»; fabrication, importation et exportation de montres de joaillerie. Communication aux actionnaires: communication écrite si tous les actionnaires sont connus. Nouveaux statuts du 05.02.1998. Villy Eric n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Administration: Von der Weid Guy, de Fribourg, à Pierrafortscha, est administrateur unique avec signature individuelle. Réviseur: «Veras Société de Révision SA», à Fribourg. Nouvelle adresse: rue du Marché 11.
- 11 février 1998
Cofactoring SA, à Genève (FOSC du 09.05.1985, p. 1799). But modifié: commerce et location de matériel destiné à la gestion et à l'information d'entreprises dans les domaines commerciaux et techniques, conseils en organisation d'entreprises et activités fiduciaires. Le capital-actions de fr. 50 000 est maintenant entièrement libéré. Capital-actions: fr. 50 000, entièrement libéré, divisé en 50 actions de fr. 1000, au porteur. Nouveaux statuts du 30.01.1998.
- 11 février 1998
SI Confignion Golf D, à Genève, société anonyme (FOSC du 29.09.1997, p. 7135). La société est dissoute par décision de l'assemblée générale du 09.02.1998. Sa liquidation est opérée sous la raison sociale: **SI Confignion Golf D, en liquidation**. Burger Rodolphe-Henri n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Liquidateur: Girardet Roger, de Penthalaz, à Vevey, lequel signe individuellement.
- 11 février 1998
HAVEN AG (HAVEN SA) (HAVEN Ltd), précédemment à Zoug (FOSC du 30.09.1997, p. 7161). Nouveau siège: Genève, rue Versoix 7. Statuts originaux du 18.09.1997. Nouveaux statuts du 23.01.1998. Nouvelle raison sociale: **HAVEN SA (HAVEN AG) (HAVEN Ltd)**. But: investissements commerciaux et industriels, import-export de marchandises, principalement dans la branche textile, ainsi que financement de sociétés. Conversion des 100 actions de fr. 1000, jusqu'ici nominatives, en actions au porteur. Capital-actions: fr. 100 000, libéré à concurrence de fr. 50 000, divisé en 100 actions de fr. 1000, au porteur. Organe de publicité: FOSC. Piller Hugo n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Administration: Maner Banu, de Turquie, à Istanbul (TUR), présidente, Metz Werner, de Guin, à Fribourg, secrétaire, et Monney Christian, de Noréaz, à Marly; lesquels signent collectivement à deux. «Blaser Treuhand» n'est plus réviseur. Nouveau réviseur: «Veras Société de Révision SA», à Fribourg.
- 11 février 1998
Linkside Holdings SA, à Genève, achat, vente, prise de participations, etc. (FOSC du 31.03.1994, p. 1772). La société est dissoute par décision de l'assemblée générale du 06.02.1998. Sa liquidation est opérée sous la raison sociale: **Linkside Holdings SA, en liquidation**. Liquidateur: Jaquier Luc, jusqu'ici administrateur, continue à signer individuellement.
- 11 février 1998
N.C.C. MENAGER SA, à Genève, chemin Charles-Georg 1. Nouvelle société anonyme. Statuts du 06.02.1998. But: commerce d'articles ménagers, électroménagers, de linges de maison et de literie, de meubles, de luminaires, d'articles-cadeaux et de tout ce qui concerne l'aménagement intérieur de la maison. Capital-actions: fr. 100 000, entièrement libéré, divisé en 100 actions de fr. 1000, au porteur. Organe de publicité: FOSC. Administration: Kaur Shabana Soni, de Vernier, à Genève, présidente, avec signature individuelle, Gillard Patrick, de Botterens, à Avully, secrétaire, et Dominique Froidevaux Renée, de et à Genève, lesquels signent collectivement à deux. Réviseur: «Auditrust SA», à Carouge.
- 11 février 1998
Profia Promotions et Financements SA, à Thônex (FOSC du 03.02.1987, p. 429). Nouvelle raison sociale: **Profia et CBA SA, Comptoir des Bonnes Affaires**. Nouveau but: importation, exportation et commerce d'articles de consommation. Statuts modifiés le 05.02.1998. Keller Claudia n'est plus administratrice; ses pouvoirs sont radiés. Administration: Keller Ramon F., jusqu'ici président, est administrateur unique; il continue à signer individuellement.
- 11 février 1998
Zuisens SA, à Chêne-Bougeries, développement et exploitation des échanges commerciaux et culturels entre la Suisse et la République Populaire de Chine (FOSC du 05.12.1988, p. 4948). Le capital-actions de fr. 50 000, est maintenant entièrement libéré. Les 50 actions de fr. 1000, nominatives, sont liées selon statuts. Capital-actions portés de fr. 50 000 à fr. 100 000 par élévation de la valeur nominale des 50 actions, nominatives, liées selon statuts, de fr. 1000 à fr. 2000. Capital-actions: fr. 100 000, libéré à concurrence de fr. 50 000, divisé en 50 actions de fr. 2000, nominatives, liées selon statuts. Nouveaux statuts du 23.01.1998. Réviseur: «Schaefer & Associés SA», à Carouge.

- 11 février 1998
Interman SA, succursale de Genève, à Genève, rue François-Ver-sonnex 11. Succursale de «Interman SA», société anonyme, à Lau-sanne, inscrite au registre du commerce de Lausanne (FOSC du 14. 11. 1997, p. 8295). But: placement de personnel temporaire et fixe. Signature individuelle, limitée aux affaires de la succursale, de Di Vatti-mo Giovanni, d'Italie, à Tolochenaz, directeur de la succursale.
- 11 février 1998
Bureau d'ingénieurs civils Eric Jacot & Associés Sarl succursale de Ver-soix, à Versoix, avenue De-Choiseul 21. Succursale de «Bureau d'ingénieurs civils Eric Jacot & Associés Sarl», société à responsabilité limitée, à Nyon, inscrite au registre du commerce de Nyon (Journal du RC de Nyon no 128 du 03. 02. 1998). But: exploitation d'un bureau d'in-génieurs civils. Signature individuelle, limitée aux affaires de la suc-cursale, de Ammeter Albert, de Lauterbrunnen, à Gland, directeur de la succursale.
- 12 février 1998
Jean-Pierre Chollet, à Thônex, agence de voyages (FOSC du 27. 04. 1995, p. 2313). Nouvelle raison de commerce: **Trans Holidays, Jean-Pierre Chollet**.
- 12 février 1998
Ursula Court, à Puplinge, chemin de Pré-Marquis 7A. Chef de la maison: Court Ursula, de Genève, à Puplinge. Service fiduciaire.
- 12 février 1998
Isabella Dittli, à Genève, avenue de Champel 29. Chef de la maison: Dittli Isabella, de Gurnellen, à Genève. Exploitation d'un salon de coif-fure à l'enseigne «Capillus».
- 12 février 1998
Fathallah Mohsen, à Genève, restaurant-pizzeria à l'enseigne «La Fiesta» (FOSC du 25. 06. 1997, p. 4421). La procuration de Fathallah Marisella est radiée.
- 12 février 1998
Service Tempostable, Christiane Gavin, à Genève, bureau de place-ment de personnel, etc. (FOSC du 04. 02. 1992, p. 508). Objet actuel: bu-reau de placement de personnel bancaire, commercial, et financier. Nouvelle adresse: rue Cornavin 11.
- 12 février 1998
Helinvest & Consulting Mallem, à Genève, importation, exporta-tion, distribution, commerce, etc. (FOSC du 03. 04. 1997, p. 2215). L'inscription est radiée par suite de cessation de l'exploitation.
- 12 février 1998
YCL SERVICES Y. YERSIN, à Genève, avenue de Miremont 2. Chef de la maison: Yersin Yanick, de Rougemont, à Genève. Secréta-riat, organisation de séminaires, traductions; organisation de voyages et séjours.
- 12 février 1998
Amalie Zuber-Graf, à Vernier, entreprise de gypserie-peinture, etc. (FOSC du 02. 10. 1992, p. 4615). L'inscription est radiée par suite de dé-cès et remise de l'exploitation. Actif et passif repris par la société en nom collectif «ZUBER & CO», à Genthod.
- 12 février 1998
ZUBER & CO, à Genthod, chemin de la Pralay 42. Société en nom collectif qui a commencé le 11. 02. 1998. Gypserie-peinture, isolation ex-térieure. Reprise de l'actif et du passif de l'entreprise individuelle «Amalie Zuber-Graf», à Vernier. Associés: Zuber Raymond, de Genève, à Genthod, et Zuber Vasile Isabelle, de Genève, à Gland.
- 12 février 1998
Cerutti et Giannasi Electricité, à Genève, société en nom collectif, installations électriques, etc. (FOSC du 01. 03. 1990, p. 822). Nouveau siège: Collonge-Bellevue, chemin des Rayes 3.
- 12 février 1998
ABCD Automobiles Blute au Collection Diffusion SA, à Troinex, achat, vente de véhicules automobiles de collection (FOSC du 24. 11. 1992, p. 5293). La société est dissoute par suite de faillite pronon-cée par jugement du Tribunal de première instance du 1. 10. 1996. Par conséquent sa raison sociale devient: **ABCD Automobiles Blute au Col-lection Diffusion SA, en liquidation**.
- 12 février 1998
Société Immobilière Alopex, à Genève, société anonyme (FOSC du 13. 12. 1996, p. 7737). La société est dissoute par décision de l'assemblée générale du 23. 09. 1997. Sa liquidation est opérée sous la raison sociale: **Société Immobilière Alopex, en liquidation**. Dumur Olivier, Beyeler Pierre, Emonot Roland et Schaya Lucien ne sont plus administrateurs; leurs pouvoirs sont radiés. Liquidatrice: «Naef & Cie SA», à Genève.
- 12 février 1998
Cinesponsor DS SA, à Genève, opérations dans le domaine du ciné-ma, etc. (FOSC du 11. 11. 1997, p. 8210). Les pouvoirs de Stell Frank sont radiés.
- 12 février 1998
Comestibles de Monthoux SA, à Carouge, achat, vente, production et commercialisation de produits de la mer, volailles, etc. (FOSC du 15. 04. 1996, p. 2114). Statuts modifiés le 10. 02. 1998 sur un point non soumis à publication.
- 12 février 1998
EPS Finance SA, à Genève, opérations de gestion de biens ou ges-tion de fortune, etc. (FOSC du 24. 11. 1997, p. 8502). La procuration de Barbieri Oswaldo et Beaugrand Marie-Lise est radiée.
- 12 février 1998
Lift Cleaning PTV SA, à Genève, nettoyage et maintenance de tous les produits de transport vertical, etc. (FOSC du 20. 08. 1997, p. 6039). Reich Bertrand et Egger Daniel ne sont plus administrateurs; leurs pou-voirs sont radiés. Rubeli Pascal, jusqu'ici directeur, est administrateur unique et continue à signer individuellement.
- 12 février 1998
Medieval Int SA, à Genève, achat et vente de toutes valeurs mobi-lières; etc. (FOSC du 21. 08. 1997, p. 6095). Signature collective à deux a été conférée à Zabbeni Nathalie, de Montreux, à Signy-Avenex.
- 12 février 1998
Société des Montres Inès de la Fressange SA, à Genève, conception, création ou achat de modèles, etc. (FOSC du 28. 08. 1996, p. 5182). Du-fresne Thierry n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Vit-ton François Louis, de France, à Paris (F), est membre et président du conseil d'administration avec signature individuelle.
- 12 février 1998
Radio Communication Investments SA (RCI), à Genève, prise de participation, etc. (FOSC du 22. 07. 1994, p. 4130). La société est dissou-te par décision de l'assemblée générale du 3. 12. 1997. Sa liquidation est opérée sous la raison sociale: **Radio Communication Investments SA (RCI), en liquidation**. Liquidateur: de Cerjat Gérard, maintenant domici-lié à Pregny-Chambésy, jusqu'ici administrateur, lequel continue à si-gner individuellement.
- 12 février 1998
Montres Rolex SA, à Genève, fabrication et commerce de montres, d'instruments de mesure de temps, etc. (FOSC du 20. 08. 1997, p. 6040). Les pouvoirs de Spersen Jean-Claude sont radiés. de Meuron Gilbert, jusqu'ici sous-directeur, nommé directeur, continue à signer collec-tivement à deux. Signature collective à deux a été conférée à Voitchovsky Jean-Paul, de Meinier, à Choulex, directeur, et Bryois Francis, de Moun-don, à Pully, sous-directeur. Procuration collective à deux, sauf avec un
- autre fondé de pouvoir, a été conférée à Friedrich Philippe, de Genève, à Presinge, Irvin Rebecca, de Elgg, à Chêne-Bougeries, et Niederer Ca-therine, de Walzenhausen, à Lancy. Henchoz Paul est maintenant domici-lié à Prévèrges.
- 12 février 1998
Sitag SA Genève, à Genève, exploitation d'un magasin de meubles, etc. (FOSC du 14. 11. 1997, p. 8297). Untersander Philipp n'est plus ad-ministrateur; ses pouvoirs sont radiés. Crapp Urs, d'Alvaneu, à Churwal-den, est membre du conseil d'administration avec signature collective à deux.
- 12 février 1998
Somotrading SA, à Genève, commerce et distribution de produits, etc. (FOSC du 10. 02. 1997, p. 892). «Safidux SA» n'est plus réviseur. Nouveau réviseur: «Synergie et Conseil Synco SA», à Genève.
- 12 février 1998
Suntrust Investment Company, à Genève, société anonyme, gestion et administration de fortunes, etc. (FOSC du 19. 01. 1998, p. 385). Les administrateurs Amaidruz Michel, président, Kretz Bernard, secrétaire et Sunier Jean-Louis, délégué, signent désormais collectivement deux. Sunier François, de Vernier, à Coligny, est membre du conseil d'admi-nistration avec signature collective à deux.
- 12 décembre 1998
Volmont SA, à Genève, importation, exportation, commerce, fabri-cation, etc. (FOSC du 25. 03. 1997, p. 2028). L'adresse quai Gustave-Ador 12, est radiée. La société est déclarée dissoute d'office en vertu des articles 708 CO, 86 et 88a ORC. Par conséquent, sa raison sociale de-vient: **Volmont SA, en liquidation**. Liquidateurs: Deria Alain, et Kotbey Kotbey M., jusqu'ici administrateurs; lesquels signent individuellement, les pouvoirs du premier sont modifiés en ce sens. Domicile de liquida-tion: Lausanne, chemin Boissonnet 38-40, c/Alain Deriaz.
- 12 février 1998
Cotonalp SA, en liquidation, à Genève, achat, vente, représentation de toute matière première, etc. (FOSC du 13. 09. 1996, p. 5557). Sa liqui-dation étant terminée, la société est radiée.
- 12 février 1998
Diostind Sarl, à Genève, export, distribution, commerce d'outillage et de produits industriels, etc. (FOSC du 01. 04. 1996, p. 1853). La socié-té est dissoute par décision de l'assemblée générale du 09. 02. 1998. Sa liquidation est opérée sous la raison sociale: **Diostind Sarl, en liquidation**. L'associé Bel Didier n'est plus gérant; ses pouvoirs sont radiés. Liquida-teur: l'associé Lloyd Stephen, jusqu'ici gérant, lequel continue à signer individuellement. Domicile de liquidation: Bellevue, route de Lausanne 341, c/Stephen Lloyd.
- 12 février 1998
ODIS Orthonic Diagnostic Imaging Services SARL, à Genève, achat, vente, importation, exportation de tous produits, etc. (FOSC du 18. 10. 1984, p. 3704). L'associé Pribula Francis n'est plus gérant; ses pouvoirs sont radiés.
- 12 février 1998
Banque Raiffeisen de Meyrin, à Meyrin, société coopérative (FOSC du 24. 06. 1996, p. 3740). Prestations des associés: souscription d'au moins une part sociale de fr. 200 à fr. 500. Versement supplémentaires (art. 871 CO): les associés sont tenus d'effectuer de tels versements jus-qu'à fr. 8000 au maximum. Nouveaux statuts du 13. 05. 1997. Luthy Jean-Pierre et Genequand Hugues ne sont plus administrateurs; leurs pouvoirs sont radiés. Gagliardi Louis, de Vernier, à Lancy, vice-prési-dent, Patanc Martine, d'Echandens, à Meyrin, secrétaire, lesquels si-gnent collectivement à deux et Foehn Thomas, d'Unterberg, à Meyrin, lequel n'exerce pas la signature sociale, tous membres du conseil d'ad-ministration.
- 12 février 1998
Banque Hypothécaire et Commerciale Suisse, succursale à Ge-nève, société anonyme ayant son siège à Zurich (FOSC du 24. 07. 1997, p. 5291). La procuration de Steiner Leo est radiée. Lusten-berger Guido, de Luthern, à Erlinsbach, signe par procuration, collec-tivement à deux.
- 12 février 1998
Daiwa Securities Banque (Suisse), succursale à Genève, socié-té anonyme ayant son siège à Zurich (FOSC du 23. 09. 1997, p. 6992). Les pouvoirs de Weibel Werner sont radiés.
- 12 février 1998
The TBM Consulting Group, Inc., Durham, NC, USA, succursale de Genève, à Genève, opérations d'une société de conseils en manage-ment, etc., société anonyme américaine (FOSC du 24. 07. 1995, p. 4160). Nouveau siège: Meyrin, route de Pré-Bois 29. Par conséquent, la rai-son de commerce devient: **The TBM Consulting Group, Inc., Durham, NC, USA, succursale de Meyrin**.
- 12 février 1998
Omniss, Dragos Riscanu, à Genève, rue Le-Corbusier 26. Chef de la maison: Riscanu Dragos, de Roumanie, à Genève. Conseil et assistan-ce dans le domaine de l'informatique et du management; import-export direct ou à commission, représentation de sociétés étrangères en suisse, opération d'agent ou d'intermédiaire.
- 12 février 1998
Acqris, à Plan-les-Ouates, chemin des Aulx 18. Nouvelle socié-té anonyme. Statuts du 09. 02. 1998. But: développement, fabrication et distribution de systèmes électroniques, en particulier des systèmes et des logiciels d'acquisition et de génération de signaux électriques. Capital-actions: fr. 2 135 000, libéré à concurrence de fr. 854 000, divisé en 213 500 actions de fr. 10, nominatives, liées selon statuts et munies d'un droit de préemption statutaire. Apports en nature: US\$ 227 145 pour fr. 328 224.50, montant imputé sur le capital à concurrence de fr. 318 000. Organe de publicité: FOSC. Communication aux actionnaires: lettre recommandée. Administration: Goumaz Jean-François, de et à Genève, président, Hungerbühler Viktor Max, de Sommer, à Satigny, vice-président, Mauron Bernard, de Genève, à Pregny-Chambésy, secré-taire, et Chevalley Raymond, d'Attalans, à Genolier; lesquels signent collectivement à deux. Réviseur: «Fiducap Société Fiduciaire SA», à Genève.
- 12 février 1998
SI Altriongi E, à Genève, société anonyme (FOSC du 22. 12. 1993, p. 6767). Nouveaux statuts du 04. 02. 1998.
- 12 février 1998
BAT (Suisse) SA, à Genève, fabricant du tabac et les produits du tabac, etc. (FOSC du 26. 01. 1998, p. 585). Martin Charly est mainte-nant domicilié à Lutry. Signature collective à deux a été conférée à Ge-nololet Jean-Marie, de Hérémence, à Sion, secrétaire hors conseil, Schwa-gner Andrew, de Bischofszell, à Zoug et Siffert Pierre, de Ueberstorf, à Belfaux.
- 12 février 1998
Société Immobilière rue Bovy Lysberg 8, à Genève, société anonym-e (FOSC du 22. 12. 1993, p. 6766). Nouveaux statuts du 04. 02. 1998.
- 12 février 1998
Société Immobilière Carouge-Résidence, à Genève, société anonym-e (FOSC du 22. 12. 1993, p. 6767). Nouveaux statuts du 04. 02. 1998.
- 12 février 1998
Société Immobilière Carteret-Colombier, à Genève, société anonym-e (FOSC du 22. 12. 1993, p. 6766). Nouveaux statuts du 04. 02. 1998.
- 12 février 1998
Centre Médico-Chirurgical des Acacias SA, à Genève (FOSC du 31. 07. 1997, p. 5505). Setyan Sogomon n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Kitterer Ileana, jusqu'ici présidente, resté seule ad-ministratrice et continue à signer individuellement.
- 12 février 1998
Cisa-Conseils en informatique SA, à Plan-les-Ouates (FOSC du 13. 10. 1989, p. 4178). Wiskott Malte, Schroter Henri (décédé) et von Rotz Josef ne sont plus administrateurs; leurs pouvoirs sont radiés. Fo-keladeh Samir, de Vernier, à Genève, est administrateur unique avec si-gnature individuelle. Réviseur: «Fiduciaire Baumer SA», à Genève.
- 12 février 1998
Société Immobilière Clair Matin C, à Genève, achat, vente et ex-ploitation d'immeubles dans le canton de Genève (FOSC du 22. 12. 1993, p. 6765). Nouveaux statuts du 04. 02. 1998.
- 12 février 1998
Nouvelle société de construction, à Genève, société anonym-e (FOSC du 22. 12. 1993, p. 6767). Nouveaux statuts du 04. 02. 1998.
- 12 février 1998
Corona Participation SA, à Genève (FOSC du 12. 11. 1997, p. 8238). Nouveau but: opérations de crédit et de financement, étude, administra-tion et contrôle de toutes affaires ou entreprises financières, immobilières, commerciales et industrielles; participations. Statuts modifiés le 09. 02. 1998.
- 12 février 1998
Galvao Gems SA, en liquidation, à Genève, commerce, taille, trans-formation de pierres précieuses et de métaux précieux, etc. (FOSC du 05. 02. 1998, p. 890). Administration: Python Yvon, président, Galvao Davi, délégué, jusqu'ici liquidateurs, Butikofer Daniel, de Mühlebegg, à Bardonnex, secrétaire; lesquels signent collectivement à deux. «Coba Corporation Business Assistance SA» n'est plus réviseur. Nouveau ré-visor: «Mauceri Fiduciaire», à Lancy. La situation légale étant rétablie conformément à l'article 708 CO, la dissolution de la société est révo-quée en vertu de l'art. 86, al. 3 ORC. Par conséquent, la raison sociale redevient: **Galvao GEMS SA**.
- 12 février 1998
Glaxo Wellcome Experimental Research SA, à Genève, recherche expérimentale dans le domaine pharmaceutique, etc. (FOSC du 12. 01. 1998, p. 186). Administration: Weibel Peter, de Rapperswil, à Zollikofen, président, Hüsey Hans, nommé vice-président, Peitsch Ma-nuel C., de Berne, à Ormont-Dessous, délégué et Baxter Allan, de Gran-de-Bretagne, à Loudwater (GB), lesquels signent collectivement à deux; les pouvoirs de Hüsey Hans sont modifiés en ce sens. Signature collec-tive à deux a été conférée à Conquet François, de France, à Beaumont (F), et Halliday Clive, de Grande-Bretagne, à Woodside (GB).
- 12 février 1998
SI Jardin-Fleuri B, à Genève, société anonyme (FOSC du 22. 12. 1993, p. 6767). Nouveaux statuts du 04. 02. 1998.
- 12 février 1998
SI Jardin-Fleuri B 2, à Genève, société anonyme (FOSC du 22. 12. 1993, p. 6767). Nouveaux statuts du 04. 02. 1998.
- 12 février 1998
SI Rue du Loup 10, à Genève, société anonyme (FOSC du 22. 12. 1993, p. 6767). Nouveaux statuts du 04. 02. 1998.
- 12 février 1998
SI Martel SA, à Genève, avenue du Mail 15 bis. Nouvelle société anonym-e. Statuts du 23. 12. 1997, modifiés le 09. 02. 1998. But: prise de parti-cipation dans toutes sociétés, à l'exclusion de participations immobilières en Suisse, au sens de la LFAIE. Capital-actions: fr. 100 000, entièrement libéré, divisé en 100 actions de fr. 1000, nominatives, liées selon statuts. Reprise de biens envisagée: un bâtiment sis dans un immeuble à Paris (F), rue Martel 4 (10e arrondissement), pour le prix maximum de FRF 1 500 000. Organe de publicité: FOSC. Communication aux action-naires: lettre recommandée. Administration: Kummerman Michel, de et à Genève, président, et Kummerman Marc, de et à Genève, lesquels signent individuellement. Réviseur: «Charles Schütz» à Genève.
- 12 février 1998
Société Immobilière Monbrüel, à Genève, société anonyme (FOSC du 10. 08. 1993, p. 4196). Nouveaux statuts du 04. 02. 1998.
- 12 février 1998
Société Immobilière Montaigu, à Genève, société anonyme (FOSC du 20. 03. 1997, p. 1907). Nouveaux statuts du 04. 02. 1998.
- 12 février 1998
Oprandi & Partner Genève SA, à Genève (FOSC du 10. 09. 1996, p. 5465). Nouvelle raison sociale: **MARITIME TRADE CONSUL-TING (MTC) SA**. Adjonction au but: consulting dans le domaine mari-time. Statuts modifiés le 12. 01. 1998. Ineichen Johann n'est plus ad-ministrateur; ses pouvoirs sont radiés. Sayag Marcel, de Obersingenthal, à Genève, est administrateur unique, avec signature individuelle. «Fiduciaire Pierre-Alain Bonvallat» n'est plus réviseur. Nouveau réviseur: «SFS Société Fiduciaire Schmidt SA», à Genève. Nouvelle adresse: rue de Beaumont 11, c/SFS Société Fiduciaire Schmidt SA.
- 12 février 1998
Parfita SA, à Genève, acquisition, participation au financement, ad-ministration et gestion de sociétés, etc. (FOSC du 12. 06. 1995, p. 3268). Radiation de la rubrique relative à la composition du conseil d'adminis-tration. Communication aux actionnaires: communication écrite ou FOSC. Nouveaux statuts du 26. 01. 1998. Cobben Mark M. n'est plus ad-ministrateur; ses pouvoirs sont radiés. Martin Charly, maintenant domici-lié à Lutry, secrétaire, est nommé en outre vice-président du conseil d'administration; il continue à signer collectivement à deux. Gräsbeck Olli, de Finlande, à Chêne-Bougeries, est membre et président du conseil d'administration avec signature collective à deux. Signature collec-tive à deux avec un administrateur a été conférée à Genolet Jean, d'Hérémence, à Sion, secrétaire hors conseil.
- 12 février 1998
SI Plan Bella Vista, à Genève, société anonyme (FOSC du 22. 12. 1993, p. 6767). Nouveaux statuts du 04. 12. 1998.
- 12 février 1998
Société Immobilière Sigma, à Genève, société anonyme (FOSC du 22. 12. 1993, p. 6767). Nouveaux statuts du 04. 02. 1998.
- 12 février 1998
Cross, Daniel Voitchovsky SA, à Meyrin, importation, exportation, commerce, entretien et pose de revêtements de sol, etc. (FOSC du 27. 01. 1995, p. 528). Nouvelle raison sociale: **Sols-Léman Minder-Voitchovsky SA**. Nouveau siège: Meyrin, chemin de l'Ancien-Tir 6. Nouveaux statuts du 15. 01. 1998. Administration: Voitchovsky Daniel, nommé président, et Minder Patrice, de Genève, à Meinier, secrétaire; lesquels signent individuellement. Réviseur: Mottier Gérard, de Genève, à Genthod.
- 12 février 1998
Maldjian SARL, à Genève, rue de Berne 32, c/Fiduciaire Laurent Rüegg. Nouvelle société à responsabilité limitée. Statuts du 09. 02. 1998. But: importation, exportation, fabrication et commerce de bijoux, de montres, de pierres précieuses et matières précieuses. Capital: fr. 20 000. Apports en nature: stock de bijoux, selon inventaire du 03. 02. 1998, pour fr. 50 000, montant imputé sur le capital à concurrence de fr. 20 000. Associés: Maldjian Ara, du Liban, à Kesruan (LBN), pour une part de fr. 10 000, et Maldjian Razmik, du Liban, à Kesruan (LBN), pour une part de fr. 10 000. Gérants: Maldjian Ara, Maldjian Razmik et Rügge Roland, de Plyn, à Carouge, lesquels signent individuellement. Organe de publicité: FOSC.

12 février 1998

PEGAS Energy Sàrl, à Genève, rue de la Maison-Rouge 4, c/Dominique Hargous. Nouvelle société à responsabilité limitée. Statuts du 02.02.1998. But: commerce international de produits manufacturés, marchandises et matières premières, notamment de gaz de pétrole liquéfiés, sous forme d'échange et de commerce de ces biens; participation à des entreprises commerciales et industrielles; acquisition, développement et exploitation de brevets et marques déposées, ainsi que de méthodes de fabrication de l'industrie. Capital: fr. 150 000. Associés: Hargous Dominique, de France, à Genève, pour une part de fr. 30 000, «Axminster Trading Corporation Limited, société anonyme à Ramsey (GBM), pour une part de fr. 60 000, et Gérard Hervé, de France, à Paris (F), pour une part de fr. 60 000. Gérant: l'associé Hargous Dominique avec signature individuelle. Organe de publicité: FOSC.

12 février 1998

Syberware Sàrl, à Genève, rue Voltaire 16, c/Fiduciaire A. Benzaoui. Nouvelle société à responsabilité limitée. Statuts du 06.12.1998. But: commerce, import-export, distribution, représentation de produits informatiques. Capital: fr. 20 000. Associés: Mamane Dan Abner, de France, à Chavannes-près-Renens, pour une part de fr. 19 000, et Jeune Mamane Odile, de France, à Chavannes-près-Renens, pour une part de fr. 1000. Gérant: l'associé Mamane Dan Abner, avec signature individuelle. Organe de publicité: FOSC.

12 février 1998

WEST MIDDLE EAST TRADING SERVICES SARL, à Genève, rue du Marché 11, c/Fiduciaire Crédit Agricole Indosuez SA. Nouvelle société à responsabilité limitée. Statuts du 10.02.1998. But: conseils et services en matière de recherche technique, études de marchés et promotion du développement et marketing des affaires des participants et de leurs associés principalement entre l'Europe et le Moyen Orient. Capital: fr. 20 000. Associés: «Arcel Trading Corp.», à Tortola (BVI), pour une part de fr. 10 000, et «Frema Holding Inc.», à Tortola (BVI), pour une part de fr. 10 000. Gérant: Ellis Michael J. T., de Grande-Bretagne, à Coppet, lequel signe individuellement. Organe de publicité: FOSC.

Jura - Jura - Giura

Bureau de Delémont

3 février 1998

Atelier de polissage Défa, De Renzis & Favino, précédemment à Urdervillier, polissage de boîtes de montres, société en nom collectif (FOSC du 4.12.1989, no 236, p. 4897). Le siège social a été transféré à Courfaivre, Les Bréros.

3 février 1998

Importations Louis Schütz, à Vicques, importation de construction métalliques (FOSC du 6.6.1990, no 107, p. 2262). La raison est radiée par suite de cessation de commerce.

3 février 1998

Otto Fleury, à Vicques, constructions mécaniques (FOSC du 29.1.1938, no 24, p. 229). La raison est radiée par suite de décès du titulaire.

3 février 1998

Aquaplane S.A., à Courtételle. Chapes liquides (FOSC du 16.5.1990, no 94, p. 1959). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale du 30 janvier 1998, la société a décidé sa dissolution qui sera opérée sous la raison sociale: **Aquaplane S.A., en liquidation**, par Mariette Macchi née Schmetz, de Paradiso, à St-Ursanne, nommé liquidatrice avec signature individuelle. Les pouvoirs des administrateurs Jean-Richard Chételat, président, et Elio Macchi, secrétaire, sont éteints. Organe de révision: Fiscoa, Fiscalité et Comptabilité S.A., Delémont.

3 février 1998

Electrorenov Sà r.l., à Delémont, commerce de pièces électriques de l'automobile (FOSC du 11.7.1983, no 158, p. 2408). Par acte authentique du 30 janvier 1998, Alain Tissot a cédé fr. 10 000, sur sa part sociale de fr. 20 000, à Alain Koller, de Montsevelier, à Corban, qui devient associé avec une part de fr. 10 000. La part d'Alain Tissot est ainsi réduite à fr. 10 000. Selon procès-verbal authentique du 30 janvier 1998, les statuts ont été modifiés en conséquence. L'associé Alain Koller a été nommé gérant. La société est dorénavant engagée par la signature collective à deux des gérants Alain Koller et Alain Tissot (déjà inscrit), maintenant domicilié à Rossemaison.

3 février 1998

Zaugg Assurances Sàrl, à Courroux. Nouvelle Sàrl. Statuts du 26 janvier 1998. Objet: exploitation d'un bureau libre d'agent d'assurances toutes branches, conseil en assurances, étude et gestion de portefeuilles d'assurances. Elle peut exercer toute activité financière, commerciale, mobilière ou immobilière en rapport avec son objet. Capital social: fr. 20 000, entièrement libéré. Par contrat du 26.1.1998, il a été fait apport de matériel et de mobilier de bureau, ainsi que d'une voiture automobile, d'une valeur de fr. 15 540, acceptés pour le prix de fr. 15 000, contre remise d'une part de fr. 19 000 à Edy Zaugg, à concurrence de fr. 15 000, le solde de fr. 4000 étant libérée en espèces. Associés: Edy Zaugg, de Trub, à Courroux, pour une part de fr. 19 000; Jeannine Aubry Göppel, de Bâle, à Courroux, pour une part de fr. 1000. Publications: FOSC. Communications aux associés: lettre recommandée. L'associé Edy Zaugg a été désigné comme gérant avec signature individuelle. Adresse: Chemin des Cheneviers 13.

3 février 1998

Roger Chèvre, à Vicques, alimentation générale (FOSC du 30.9.1974, no 228, p. 2627). La raison est radiée par suite de décès du titulaire.

Bureau de Porrentruy

2 février 1998

CIC Communauté d'Ingénieurs Civils S.A., à Alle (FOSC du 20.2.1996, no 35, p. 1002). Siège transféré à Bure, route Principale 131. Statuts modifiés en conséquence le 30.1.1998.

2 février 1998

Claude Sisamon, à Fontenais, entreprise de construction, en faillite, dont la procédure a été suspendue faute d'actif (FOSC du 21.10.1997, no 202, p. 7673). Le titulaire ayant cessé l'exploitation de son commerce, la raison est radiée d'office.

2 février 1998

Solo Fours industriels S.A. (Solo Industrieofenbau AG), succursale de Porrentruy, société anonyme avec siège principal à Brügg (FOSC du 13.12.1996, no 243, p. 7737). Anne-Sophie Spérin, dont la procuration est éteinte, signe désormais collectivement à deux avec un membre du conseil d'administration, en qualité de directrice. Ulrich Britt, de Mels, à Pfeffingen, est nommé directeur avec signature collective à deux avec un membre du conseil d'administration.

2 février 1998

Jacques Hennin, à Porrentruy, atelier de polissage (FOSC du 7.5.1992, no 87, p. 2088). La raison est radiée par suite de cessation d'activité.

2 février 1998

Socarim S.A., à Porrentruy, construction, achat et vente d'immeubles (FOSC du 12.11.1997, no 218, p. 8239). Le capital-actions de fr. 100 000 est actuellement entièrement libéré par compensation avec 2 créances de fr. 25 000 chacune contre la société. Statuts modifiés en conséquence le 27.1.1998.

4 février 1998

Droguerie Mure S.A., à Courgenay (FOSC du 11.3.1997, no 47, p. 1653). Nouvelle raison sociale: **«Droguerie G. Mure S.A.»**. Statuts modifiés en conséquence le 29.1.1998.

5 février 1998

Ores. S. Cap Santé, Laurence Lang, à Miécourt, vente de produits naturels et diététiques (FOSC du 22.2.1995, no 3, p. 1033). La raison est radiée par suite de cessation de commerce.

5 février 1998

Banque Raiffeisen de Cornol, à Cornol, société coopérative (FOSC du 18.9.1997, no 170, p. 6886). Statuts modifiés le 14.3.1997. Dorénavant, un membre pourra acquérir plus d'une part sociale. L'obligation d'effectuer des versements supplémentaires limités est désormais fixée à fr. 8000 par membre.

Stiftungen - Fondations - Fondazioni

Zürich - Zurich - Zurigo

12.02.1998

Dr. med. Ernst und Fanny Bachmann-Huber-Stiftung, in Zürich, Führung eines Studentenheimes, Stiftung (SHAB Nr. 215 vom 05.11.1990, S. 4396). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Wagner, Dr. Jürg, von Zürich und Bern; in Zolikon, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Lienert, Nicolas, von Zürich, in Zürich, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

12.02.1998

Fondation Béjart, in Zürich, Stiftung (SHAB Nr. 249 vom 23.12.1996, S. 7972). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Richter, Dr. Marc R., von St. Gallen, in Zürich, Mitglied, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Ochsner, Charles, von Illnau-Effretikon, in Tokio (Japan), Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Roman, Gil, französischer Staatsangehöriger, in Lausanne, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Sasaki, Tadatsugu, japanischer Staatsangehöriger, in Tokio (Japan), Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Vergez, Julia, französische Staatsangehörige, in Lausanne, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

12.02.1998

Kaderstiftung der Curti Medien Gruppe, in Zürich, Stiftung (SHAB Nr. 93 vom 15.05.1995, S. 2708). Domizil neu: c/o Curti Medien Holding AG, Forrhubstrasse 10, 8005 Zürich. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Steiger, Edwin, von Zürich, in Feusisberg, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Lauber, Dr. Beat, von Zürich, in Zürich, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Bauder, Adrian, von Schattenhalb, in Zug, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Ilg, Walter, von Salenstein, in Schaffhausen, Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Merriam, Martin, von Bannwil, in Widen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: in Greifensee]; Toggwyler, Willy, von Grüsch, in Udligenswil, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Metzger, Heini, von Winterthur und Eschenz TG, in Seuzach, Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Mitglied]; Deutscher-Sturzenegger, Karin, von Zürich, in Frauenfeld, Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Sturzenegger, Karin].

12.02.1998

Pensionskasse der Curti Medien Gruppe, in Zürich, Stiftung (SHAB Nr. 93 vom 15.05.1995, S. 2709). Domizil neu: c/o Curti Medien Holding AG, Forrhubstrasse 10, 8005 Zürich. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Schneider, Marie-Louise, von Campo (Blenio), in Wallisellen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Lauber, Dr. Beat, von Zürich, in Zürich, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Majerczyk, Günter, deutscher Staatsangehöriger, in Thalwil, Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Köchli Meier, Dr. Yvonne Denise, von Uster, in Zürich, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Bauder, Adrian, von Schattenhalb, in Zug, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Mitglied]; Ilg, Walter, von Salenstein, in Schaffhausen, Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Conradi, Stefan, deutscher Staatsangehöriger, in Zürich, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Hersche, Gottfried, von Appenzell, in Russikon, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Merriam, Martin, von Bannwil, in Widen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: in Greifensee]; Toggwyler, Willy, von Grüsch, in Udligenswil, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Metzger, Heinrich, von Winterthur, in Seuzach, Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Mitglied]; Deutscher-Sturzenegger, Karin, von Zürich, in Frauenfeld, Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Sturzenegger, Karin].

12.02.1998

Personalfürsorgestiftung der Buchdruckerei Schnellert AG, in Zürich, Stiftung (SHAB Nr. 112 vom 15.06.1992, S. 2747). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Schnellert, Ferdinand, von Zürich, in Dällikon, Präsident, mit Einzelunterschrift.

Basel-Landschaft - Bâle-Campagne - Basilea-Campagna

12.02.1998

Wohlfahrtsstiftung Hanro, in Liestal, Vorsorge für die Arbeitnehmer der Stifterfirma, Stiftung (SHAB Nr. 177 vom 16.09.1997, S. 6819). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Heller, Markus A., von Thal, in Wil SG, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Philipp, Peter, von Untervaz, in Untervaz, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Appenzel A.Rh. - Appenzel Rh.-Ext. - Appenzello Esterno

5. Februar 1998

Personalfürsorgestiftung der G. Rohrer A.G. in Liquidation, in Urnäsch, Durchführung der beruflichen Vorsorge usw., Stiftung (SHAB Nr. 90 vom 14.05.1997, S. 3239). Mit Verfügung der Aufsichtsbehörde für berufliche Vorsorge von Appenzel A.Rh. vom 23.01.1998 ist die Stiftung aufgehoben. Sie wird im Handelsregister gelöscht.

Appenzel I.Rh. - Appenzel Rh.-Int. - Appenzello Interno

5. Februar 1998

Stiftung Dr. Karl und Rosa Kellenberger-Eugster, in Appenzel, Berufliche Ausbildung und besonders die Ertüchtigung der männl. und weibl. Jugend für im Kanton Appenzel I.Rh. wohnende innerh. Bürger und Bürgerinnen usw. (SHAB Nr. 183 vom 09.08.1986, S. 3119). Pfarrer Ivo Köcher, Präsident, und Guido Locher, Mitglied, sind ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Neu in den Stiftungsrat mit Kollektivunterschrift zu zweien wurden Melchior Looser, von Alt St. Johann, in Oberegg, gewählt. Josef Manser, Mitglied, zeichnet neu mit Kollektivunterschrift zu zweien (bisher mit Kollektivunterschrift zu zweien mit dem Präsidenten). Domizil neu: c/o Josef Manser, Güetlistrasse 15, 9050 Appenzel.

St. Gallen - Saint-Gall - San Gallo

12.02.1998

Fürsorgestiftung der Ego Kunststoffwerk AG, in Altstätten, Vorsorge zugunsten der Arbeitnehmer usw. Stiftung (SHAB Nr. 146 vom 31.07.1995, S. 4308). Urkundenänderung: 20.01.1998. Name neu: **Fürsorgestiftung der SFS Kunststoffwerk AG, Altstätten**. Domizil neu: c/o SFS Kunststoffwerk AG, Schöntalstrasse 2, 9450 Altstätten.

12.02.1998

Ludwig Cellere-Stiftung, in St. Gallen, Fürsorge für die Angestellten usw. Stiftung (SHAB Nr. 34 vom 19.02.1996, S. 971). Urkundenänderung: 20.01.1998. Zweck neu: Freiwillige Vorsorge zugunsten der Arbeitnehmer der beteiligten Firmen sowie deren Angehörigen und Hinterbliebenen in Ergänzung zu den Leistungen der AHV/IV und der obligatorischen beruflichen Vorsorge gegen die wirtschaftlichen Folgen von Alter, Invalidität, Tod sowie Notlagen wie aus Krankheit, Unfall oder Arbeitslosigkeit. Organisation neu: Stiftungsrat von 3 oder mehr Mitgliedern und Kontrollstelle.

Graubünden - Grisons - Grigioni

12.02.1998

Personalfürsorgestiftung der Trumpf Grisch Unternehmen, in Grüsch, Stiftung (SHAB Nr. 56 vom 23.03.1992, S. 1303). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Hügli, Hans, von Meikirch, in Felsberg, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Putzi, Markus, von Luzern, in Klosters, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Keel, Urs, von Rebesten, in Trübbach, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Niggli, Mario, von Grüsch, in Grüsch, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Aargau - Argovie - Argovia

12.02.1998

Schweizerische Stiftung für die Familie (SSF), in Baden, c/o Dr. Fridolin Biland, Bahnhofplatz 2a, 5400 Baden, Stiftung (Neueintragung). Urkundendatum: 9.02.1998. Zweck: Stärkung der Familie als Fundament von Staat, Gesellschaft, Wirtschaft und Individuum; hilft Menschen, die unter Notisituationen in ihren Familien leiden. Organisation: Stiftungsrat von 3 oder mehr Mitgliedern und Kontrollstelle. Eingetragene Personen: Hindemith, Astrid, von Hohenrain, in Utikon, Präsidentin, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Ultramar-Schreiber, Elisabeth, von Thuis und Genf, in Zürich, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Simonius-Gruner, Elisabeth, von Basel, in Basel, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Kaufmann, Beat, von Muolen, in Commugny, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Aufid Revisions- & Treuhand AG, Zürich, Revisionsstelle.

Thurgau - Thurgovie - Turgovia

06.02.1998

Rotary-Stiftung Oberthurgau, in Amriswil, Gemeinnützige Unterstützung von Vorhaben sozialer und kultureller Natur im Rahmen der Zielsetzung von Rotary International, Stiftung (SHAB Nr. 246 vom 19.12.1994, S. 6917). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Schneider, Jörg, von Winterthur, in Amriswil, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Spring, Dr. Jürg, von Olten und Reutigen, in Amriswil, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Mitglied]; Niklaus, Andreas, von Heldswil, in Heldswil, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Ticino - Tessin - Tessin

Ufficio di Lugano

5 febbraio 1998

Fondo di previdenza per il personale della ditta Spinelli SA Massagno, in Massagno, previdenza a favore dei dipendenti, fondazione (FUSC del 06.04.1992, n. 66, p. 1540). Con risoluzione del 29.08.1997 del Dipartimento delle istituzioni, la fondazione è stata dichiarata soppressa in applicazione dell'art. 88 cpv. 1 CCS. La cancellazione non può essere effettuata mancando il consenso dell'autorità fiscale cantonale.

5 febbraio 1998

Fondo di previdenza per il personale della Ditta Stratal Medical Mezzovico, in Mezzovico-Vira, previdenza a favore dei dipendenti, fondazione (FUSC del 02.05.1994, n. 84, p. 2393). Con risoluzione del 05.05.1997 del Dipartimento delle istituzioni, la fondazione è stata dichiarata soppressa in applicazione dell'art. 88 cpv. 1 CCS.

Vaud - Waadt - Vaud

Bureau de Lausanne

5 février 1998

Fondation Mère Sofia, à Lausanne, (FOSC du 4.3.1996, p. 1263). Jean-Jacques Schwaab, inscrit sans signature, n'est plus membre du conseil.

Bureau de Vevey

5 février 1998

Fonds de prévoyance OZ, précédemment à Vevey, fondation (FOSC du 23.11.1992, p. 5467). Statuts modifiés le 7 septembre 1997. Siège transféré à Blonay, chemin des Grand'Portes 8, chez A. Osinga.

Genève - Genf - Ginevra

12 février 1998

Fondation de prévoyance du personnel d'EPS Finance SA, à Genève (FOSC du 22.07.1996, p. 4396). Les pouvoirs de Beaugrand Marie-Lise et Barbieri Oswaldo, jusqu'ici membres du conseil, sont radiés. Heuberger Laurence, de Bözen, à Genève, secrétaire, et Eicher Michael, de Kriens, à Wincfelden, membres du conseil, signent collectivement à deux. Adresse: rue Adrien-Lachenal 26, c/EPF Finance SA.

12 février 1998

Fondation Barbier-Mueller pour l'étude de la Poésie italienne de la Renaissance, à Genève (FOSC du 10.12.1997, p. 8910). Memmo Alvisé, d'Italie, à Genève, membre du conseil, lequel n'exerce pas la signature sociale.

Jura - Jura - Giura

Bureau de Porrentruy

4 février 1998

Fondation Suisse pour les enfants atteints de maladies rénales en Ardenne à Porrentruy, fondation (FOSC du 24.04.1995, no 78, p. 2231). Francis Huguélet, secrétaire, et Alfred Bagdjan, trésorier, ont démissionné; leur signature est radiée. Marc-Henri Blanc, de Lausanne et Genève, à Cœuve, est nommé secrétaire et Francine Zürcher, de Trub, à Fribourg, est nommée trésorière, tous deux avec signature collective à deux.

Konkurse - Faillites - Fallimenti

Die Konkurse und Nachlassverträge werden am Mittwoch und am Freitag veröffentlicht. Die Aufträge müssen bis spätestens Montag 8 Uhr bzw. Mittwoch 8 Uhr beim Schweizerischen Handelsamtsblatt, Postfach, 3001 Bern, eintreffen.

Les faillites et les concordats sont publiés chaque mercredi et vendredi. Les ordres doivent parvenir à la Feuille officielle suisse du commerce, case postale, 3001 Berne, le lundi et le mercredi jusqu'à 8 heures au plus tard.

I fallimenti e i concordati sono pubblicati il mercoledì e il venerdì. Gli avvisi devono pervenire al Foglio ufficiale svizzero di commercio, casella postale, 3001 Berna, al più tardi alle ore 8 di lunedì e mercoledì.

Konkurrenzeröffnung - Ouverture de faillite Dichiarazione di fallimento

(SchKG 231, 232; VZG vom 23. April 1920, Art. 29 und 123)
(LP 231, 232; ORFI del 23 aprile 1920, art. 29 et 123)
(LEF 231, 232; RFF del 23 aprile 1920, art. 29 et 123)

Die Gläubiger des Schuldners und alle Personen, die Ansprüche auf die in seinem Besitz befindlichen Vermögensstücke haben, werden aufgefordert, ihre Forderungen und Ansprüche samt Beweismitteln (Schuldscheine, Buchauszüge usw.) innert der Eingabefrist dem betreffenden Konkursamt einzureichen. Mit der Eröffnung des Konkurses hört gegenüber dem Schuldner der Zinsenlauf auf. Für pfandgesicherte Forderungen läuft der Zins bis zur Verwertung weiter, soweit der Pfänderlös den Betrag der Forderung und des bis zur Konkursöffnung aufgelaufenen Zinses übersteigt (Art. 209 SchKG).

Die Grundpfandgläubiger haben ihre Forderungen in Kapital, Zinsen und Kosten zerlegt anzumelden und gleichzeitig auch anzugeben, ob die Kapitalforderung schon fällig oder gekündigt sei, allfällig für welchen Betrag und auf welchen Termin.

Die Inhaber von Dienstbarkeiten, welche unter dem früheren kantonalen Recht ohne Eintragung in die öffentlichen Bücher entstanden und noch nicht im Grundbuch eingetragen sind, werden aufgefordert, diese Rechte innert einem Monat beim betreffenden Konkursamt unter Einlegung allfälliger Beweismittel anzumelden. Ist der Schuldner Miteigentümer oder Stockwerkeigentümer eines Grundstückes, gilt diese Aufforderung auch für solche Dienstbarkeiten am Grundstück selbst. Die nicht angemeldeten Dienstbarkeiten können gegenüber einem gültigen Erwerber des belasteten Grundstückes nicht mehr geltend gemacht werden, soweit es sich nicht um Rechte handelt, die auch nach dem Zivilgesetzbuch ohne Eintragung in das Grundbuch dinglich wirksam sind. Desgleichen haben die Schuldner des Konkurses sich binnen der Eingabefrist als solche anzumelden bei Straffolgen im Unterlassungsfall.

Personen, welche Sachen des Schuldners als Pfandgläubiger oder aus anderen Gründen besitzen, haben dies innert der gleichen Frist dem betreffenden Konkursamt zur Verfügung zu stellen. Es wird auf die Straffolge bei Unterlassung hingewiesen und darauf, dass das Vorzugsrecht erlischt, wenn die Meldung ungerechtfertigt unterbleibt.

Die Pfandgläubiger sowie Drittpersonen, denen Pfandtitel auf den Liegenschaften des Gemeinschuldners weiterverfäufelt worden sind, haben die Pfandtitel und Pfandverreibungen innerhalb der gleichen Frist dem Konkursamt einzureichen.

Den Gläubigerversammlungen können auch Mitschuldner und Bürgen des Schuldners sowie Gewährspflichtige beiwohnen. Für Beteiligte, die im Ausland wohnen, gilt das Konkursamt als Zustellungsort, solange sie nicht einen anderen Zustellungsort in der Schweiz bezeichnen.

Les créanciers du failli et toutes les personnes qui ont des droits à faire valoir sur les biens en sa possession sont invités à produire dans les délais impartis leurs créances ou leurs réclamations, accompagnées de moyens de preuve (reconnaisances de dettes, extraits de comptes, etc.) à l'Office des faillites concerné. L'ouverture de la faillite arrête, à l'égard du failli, le cours des intérêts. Les intérêts des créances garanties par gage continuent cependant à courir jusqu'à la réalisation dans la mesure où le produit du gage dépasse le montant de la créance et des intérêts échus au moment de l'ouverture de la faillite (art. 209 LP).

Les titulaires de créances garanties par un gage immobilier doivent annoncer leurs créances en indiquant séparément le capital, les intérêts et les frais et faire savoir également si le capital est échu ou a été dénoncé au remboursement, pour quel montant et pour quelle date.

Les titulaires de servitudes nées sous l'empire de l'ancien droit cantonal sans inscription aux registres publics et non encore inscrites au registre foncier sont invités à produire leurs droits à l'office des faillites concerné dans un délai d'un mois, en y joignant les moyens de preuve. Si le débiteur est copropriétaire ou propriétaire par étage d'un immeuble, cette invitation est valable également pour les servitudes grevant l'immeuble lui-même. Les servitudes qui n'auront pas été annoncées ne seront pas opposables à un acquéreur de bonne foi de l'immeuble grevé, à moins qu'il ne s'agisse de droits qui, d'après le Code civil également, produisent des effets de nature réelle même en l'absence d'inscription au registre foncier. Les débiteurs du failli sont tenus de s'annoncer à ce titre dans le délai fixé pour les productions, sous peine de poursuite pénale en cas d'omission.

Les personnes qui détiennent des biens du failli en qualité de créanciers gagistes ou à quelque titre que ce soit, sont tenues de les mettre à la disposition de l'office des faillites concerné dans le délai imparti, faute de quoi ils encourrent les peines prévues par la loi et seront déchus de leur droit de préférence, en cas d'omission injustifiée.

Les créanciers gagistes et les tierces personnes qui détiennent des titres garantis par une hypothèque sur les immeubles du failli sont tenus de remettre leurs titres à l'office dans le même délai.

Les codébiteurs, cautions et autres garants du failli ont le droit d'assister aux assemblées de créanciers.

Les notifications destinées aux intéressés demeurant à l'étranger leur seront adressées à l'office, tant qu'ils n'auront pas élu un autre domicile de notification en Suisse.

I creditori del fallito e tutti coloro che vantano pretese sui beni che sono in suo possesso sono diffidati ad insinuare all'Ufficio dei fallimenti, entro il termine fissato per le insinuazioni, i loro crediti o le loro pretese insieme coi mezzi di prova (ricognoscimenti di debito, estratti di libri, ecc.) in originale o in copia autentica. Dichiarato il fallimento, cessano di decorrere gli interessi di tutti i crediti nei confronti del fallito. Gli interessi dei crediti garantiti da pegno continuano a decorrere sino alla realizzazione, nella misura in cui il ricavato di questa sia superiore al debito, compresi gli interessi calcolati sino alla dichiarazione di fallimento (art. 209 LEF).

I titolari di crediti garantiti da pegno immobiliare devono insinuare i loro crediti indicando separatamente il capitale, gli interessi e le spese nonché dichiarare, inoltre, se il capitale è scaduto o già disdetto per il pagamento, per quale importo e a quale data.

I titolari di servitù, sorte sotto il vecchio diritto cantonale e non ancora iscritte a registro, sono diffidati ad insinuare al rispettivo Ufficio dei fallimenti le loro pretese entro un mese insieme con gli eventuali mezzi di prova. Se il fallito è comproprietario o proprietario di piano di un fondo, questa ingiunzione vale anche per tali servitù relative al fondo stesso. Le servitù non insinuate non saranno opponibili ad un aggiudicatario di buona fede del fondo gravato, a meno che si tratti di diritti che anche secondo il Codice civile hanno carattere di diritto reale senza iscrizione nel registro fondiario. I debitori del fallito sono parimenti tenuti ad annunciarsi entro il termine fissato per le conseguenze penali in caso di inosservanza.

Le persone che, come creditori pignorati o a qualunque altro titolo, detengono beni spettanti al fallito sono tenute a metterli a disposizione dell'Ufficio dei fallimenti entro lo stesso termine. Ci si riferisce all'avvertenza circa le conseguenze penali dell'omissione e al fatto che il diritto di prelazione si estingue se l'avviso non è giustificato.

I creditori pignorati e tutti coloro che sono in possesso di titoli di pegno immobiliare sugli stabili del fallito, sono tenuti a consegnarli all'Ufficio dei fallimenti entro lo stesso termine.

Anche i codebitori, i fidejussori e altri garanti del fallito hanno il diritto di partecipare alle assemblee dei creditori. Per gli interessati residenti all'estero l'Ufficio dei fallimenti vale quale luogo per la notificazione, fintanto che non ne venga designato un altro in Svizzera.

Bern (3119)
Schuldner: **Baumberger Roland**, geb. 15. September 1961, von Koppigen BE, Velo-/Motorradmechaniker/Vertreter, Löchliweg 59, 3048 **Worbliufen**.
Konkurrenzeröffnung: 23. Januar 1998.
Summarisches Verfahren gemäss Art. 231 SchKG.
Eingabefrist: 19. März 1998.
3011 Bern, 11. Februar 1998 Konkursamt Bern-Mittelland
Dienststelle Bern

Bern (3093)
Schuldner: **Wüthrich Kurt**, geb. 10. April 1964, von Langnau im Emmental, Montcur, Gruberstrasse 16, 3006 **Bern**.
Konkurrenzeröffnung: 16. Januar 1998.
Summarisches Verfahren gemäss Art. 231 SchKG.
Eingabefrist: 19. März 1998.
3011 Bern, 9. Februar 1998 Konkursamt Bern-Mittelland
Dienststelle Bern

Fribourg (3120)
Failli: **La Spina Francesco**, né le 13 juin 1949, originaire d'Italie, carreleur, à 1752 **Villars-sur-Glâne**, Villars-Vert 27.
Date de l'ouverture de la faillite: 21 janvier 1998.
Liquidation sommaire, art. 231 LP.
Délai pour productions: 13 mars 1998.
1701 Fribourg, 9 février 1998 Office cantonal des faillites, Fribourg:
Le préposé: B. Meuwly

Fribourg (3121)
Succession répudiée: **Offner Beat**, né le 1er mars 1953, originaire de Pflaefen, de son vivant domicilié à 1700 **Fribourg**, chemin des Mézanges 14.
Date de l'ouverture de la liquidation: 16 décembre 1997.
Liquidation sommaire, art. 231 LP.
Délai pour productions: 13 mars 1998.
1701 Fribourg, 5 février 1998 Office cantonal des faillites, Fribourg:
Le préposé: B. Meuwly

Fribourg (3122)
Faillie: **Zurcher-Mandia Maria**, née le 17 juin 1940, originaire de Frutigen BE, à 1730 Ecuivillens, Rimbotza, actuellement **sans domicile connu**. La faillite est titulaire de la raison individuelle «Bijouterie Aurum, Mme Maria Zurcher-Mandia», vente d'articles de bijouterie, à 1700 Fribourg, avenue de la Gare 2.
Date de l'ouverture de la faillite: 15 décembre 1997.
Liquidation sommaire, art. 231 LP.
Délai pour productions: 13 mars 1998.
1701 Fribourg, 9 février 1998 Office cantonal des faillites, Fribourg:
Le préposé: B. Meuwly

Basel-Stadt (3325)
Vorläufige Konkursanzeige
Über **Careers & Industrial Planning AG**, Leimenstrasse 45, 4051 **Basel**, wurde am 26. Januar 1998 der Konkurs eröffnet.
Die Anzeige betreffend Art des Verfahrens, Eingabefrist usw. erfolgt später.
4001 Basel, 18. Februar 1998 Konkursamt Basel-Stadt

Basel-Stadt (3326)
Schuldner: **Hirt Beat**, geb. 25. Mai 1966, von Basel und Zetzwil AG, Sanitärinstallateur, Mühlheimerstrasse 150, 4057 **Basel** (früher Elsässerstrasse 17, 4056 Basel).
Datum der Konkursöffnung: 25. November 1997, Insolvenzerklärung.
Summarisches Konkursverfahren.
Eingabefrist bis 20. März 1998.
4001 Basel, 18. Februar 1998 Konkursamt Basel-Stadt

Basel-Landschaft (3327)
Gemeinschuldnerin: Nachlass **Balmer-Weyeneth Susanne**, geb. 24. Februar 1959, gest. 24. September 1997, Hausfrau, von Wilderswil BE, wohnhaft gew. Emil Frey-Strasse 165, 4142 **Münchenstein**.
Datum der Konkursöffnung: 27. Januar 1998.
Summarisches Verfahren, Art. 231 SchKG.
Eingabefrist bis 20. März 1998 (Wert: 27. Januar 1998).
Für Beteiligte, die im Ausland wohnen, gilt das Konkursamt als Zustellungsort, solange sie nicht einen anderen Zustellungsort in der Schweiz bezeichnen (Art. 232 Ziff. 6 SchKG).
4144 Arlesheim, 13. Februar 1998 Konkursamt Arlesheim

Basel-Landschaft (3328)
Gemeinschuldner: Nachlass **Inäbnit Christoph**, geb. 8. August 1962, gest. 28. Dezember 1997, Maurer, von Grindelwald BE, wohnhaft gew. Bahnhofstrasse 19, 4132 **Muttenz**.
Datum der Konkursöffnung: 2. Februar 1998.
Summarisches Verfahren, Art. 231 SchKG.
Für Beteiligte, die im Ausland wohnen, gilt das Konkursamt als Zustellungsort, solange sie nicht einen anderen Zustellungsort in der Schweiz bezeichnen (Art. 232 Ziff. 6 SchKG).
4144 Arlesheim, 13. Februar 1998 Konkursamt Arlesheim

Appenzell A.Rh. (3244)
Gemeinschuldner: **Cassino Marco**, geb. 3. Mai 1971, von Hundwil AR, wohnhaft Gossauerstrasse 11, 9100 **Herisau**.
Konkurrenzeröffnung: 14. Januar 1998.
Summarisches Verfahren gemäss Art. 231 SchKG (Verfügung vom 2. Februar 1998).
Eingabefrist für Forderungen: 18. März 1998 (Wert 14. Januar 1998).
Betreffend der beweglichen Aktiven erachtet sich das Konkursamt als ermächtigt, die zur Konkursmasse gehörenden Aktiven sofort freihändig zu verkaufen oder zu versteigern, sofern nicht die Mehrheit der Gläubiger bis am 18. März 1998 beim Konkursamt Appenzeller Hinterland dagegen schriftlich Einsprache erhebt. Stillschweigen gilt als Zustimmung.
Inerent derselben Frist können die Gläubiger schriftliche Kaufsöfferten einreichen und es sind allfällige Eigentumsansprüche unter Vorlegung der Beweismittel schriftlich geltend zu machen.
9107 Urnäsch, 11. Februar 1998 Konkursamt Appenzeller Hinterland:
St. Frischknecht

St. Gallen (3123)
Schuldner: **Demarmels Mario**, geb. 27. Januar 1963, von Salouf GR, Koch, wohnhaft Weierstrasse 4, 8737 **Gommiswald**.
Konkurrenzeröffnung: 16. Januar 1998.
Verfahren: summarisches Verfahren gemäss Art. 231 SchKG.
Eingabefrist bis 18. März 1998.
8722 Kaltbrunn, 11. Februar 1998 Konkursamt des Kantons St. Gallen
Zweigstelle Kaltbrunn, Uznacherstrasse 2,
K. Kuster

St. Gallen (3245)
Vorläufige Konkursanzeige
Gemeinschuldner: **Selmi ElHedi**, tunesischer Staatsangehöriger, geb. 2. Juli 1955, Wirt, wohnhaft: Feldhofstrasse 55, 9230 **Flawil**, Inhaber der im Handelsregister gelöschten Einzelirma Pizzeria Venezia, Selmi's Bar, Am Dorfplatz, 9242 Oberuzwil.
Konkurrenzeröffnung: 5. Februar 1998.
Die Publikation betreffend Art des Verfahrens, Eingabefrist usw. erfolgt später.
9001 St. Gallen, 12. Februar 1998 Konkursamt des Kantons St. Gallen
Der Konkursbeamte: C. Platzer

Ticino (3094)
Faillita: **Elloteam Sagl, S. Antonino**.
Data di apertura del fallimento: 13 gennaio 1998.
Procedura sommaria: autorizzata con decreto 5 febbraio 1998 del Pretore di Bellinzona.
Termine per l'insinuazione dei crediti: 20 marzo 1998.
È data facoltà ai creditori di chiedere la procedura ordinaria entro 10 giorni, anticipando l'importo di fr. 3000.- a garanzia delle spese.
L'ufficio si riserva di chiedere ulteriori anticipi se la somma richiesta risultasse insufficiente (STF III 167).
Avvertenza:
Se la maggioranza dei creditori non si opporrà, entro 10 giorni dalla presente pubblicazione, l'ufficio si riterrà autorizzato a procedere alla realizzazione dei beni mobili a suo giudizio, mediante pubblici incanti o a trattative private.
6501 Bellinzona, 9 febbraio 1998 Ufficio fallimenti di Bellinzona
A. Cometta, uff.

Vaud (3095)
Faillie: **Rime Marie Thérèse**, succession répudiée, née le 3 mars 1944, originaire de St-Jean VS, quand vivait domiciliée Les Bleuets, c/o Richard Ney, 1885 **Chesières**, décédée le 19 octobre 1997.
Date d'ouverture de la faillite: 9 janvier 1998.
Faillite sommaire, art. 231 LP.
Délai pour les productions: 18 mars 1998.
1860 Aigle, 18 février 1998 Office des faillites d'Aigle

Vaud (3096)
Failli: **Detraz Blaise**, né le 28 septembre 1966, originaire de Lutry et Forel (Lavaux), cuisinier, domicilié à 1077 **Servion**, Le Bugnon (chef de la raison de commerce «Question de Goût», commerce de poissonnerie et traiteur, Grand-Rue, 1083 Mézières).
Date de l'ouverture de la faillite: 24 octobre 1997.
Faillite sommaire, art. 231 LP.
Délai pour les productions: 18 mars 1998.
1510 Moudon, 18 février 1998 Office des faillites de Moudon-Oron

Vaud (3246)
Failli: **Beney Pierre-Etienne**, né le 6 octobre 1961, originaire de Valeyres-sous-Ursins, agriculteur, anciennement titulaire de la raison individuelle «Rénovation P.-E. Beney», domicilié Philosophes 15, 1350 **Orbe**.
Date du prononcé: 2 décembre 1997.
Faillite sommaire, art. 231 LP.
Délai pour la production des créances, revendications et autres droits: 18 mars 1998.
1350 Orbe, 18 février 1998 Office des faillites d'Orbe

Vaud (3097)
Failli: Succession répudiée **Chollet Charles**, fils d'Albert Frédéric et d'Henriette Marguerite née Serex, célibataire, né le 1er octobre 1946, originaire de Maracon, domicilié de son vivant à **Sr-Légier**, route des Deux-Villages 76 et décédé à Corsier le 17 septembre 1997.
Date du prononcé: 22 décembre 1997.
Faillite sommaire, art. 231 LP.
Délai pour les productions: 18 mars 1998.
1800 Vevey, 10 février 1998 Office des faillites de Vevey

Vaud (3098)
Publication préalable
Faillie: **Albenque Jenny Carine**, préc. domiciliée à 1438 Method, act. à F-98800 **Noumea**, rue du R.P. Gaudet 23, Vallée des Colons.
Date du prononcé: le 15 janvier 1998.
Les débiteurs de la faillite ainsi que ceux qui détiennent des biens lui appartenant, à quelque titre que ce soit, sont tenus de s'annoncer, respectivement de les mettre à disposition de l'office susmentionné, et ce dans un délai échéant au 18 mars 1998.
Les publications officielles (art. 230 ou 232 LP) paraîtront ultérieurement.
1401 Yverdon, 18 février 1998 Office des faillites d'Yverdon

Vaud (3099)
Publication préalable
Failli: **Jenny Patrick**, né en 1958, préc. domicilié à 1438 Method, act. à F-98800 **Noumea**, rue du R.P. Gaudet 23, Vallée des Colons.
Date du prononcé: le 15 janvier 1998.
Les débiteurs du failli ainsi que ceux qui détiennent des biens lui appartenant, à quelque titre que ce soit, sont tenus de s'annoncer, respectivement de les mettre à disposition de l'office susmentionné, et ce dans un délai échéant au 18 mars 1998.
Les publications officielles (art. 230 ou 232 LP) paraîtront ultérieurement.
1401 Yverdon, 18 février 1998 Office des faillites d'Yverdon

Neuchâtel (3247)
 Faillite: **Ribaux Constructions SA**, Chapons-des-Prés 3, 2022 **Bevaix**, entreprise de travaux publics, génie civil, maçonnerie, etc.
 Propriétaire: cadastre de Bevaix, parcelles 6378; 7342/R; 7343/S, copropriétaires du 7309; 7366, 7367, 7375, 7382, 7383, 7384, copropriétaires du 7326/A
 cadastre de Corcelles-Cormondrèche, parcelle 4337
 cadastre de St-Aubin, parcelles 2003 et 2381.
 Date de l'ouverture de la faillite: 21 janvier 1998.
 Délai pour les productions et l'indication des servitudes: mercredi 18 mars 1998, inclusivement.
 Première assemblée des créanciers: mercredi 4 mars 1998, à 14 h., à l'Hôtel Judiciaire de Boudry, salle du Tribunal, rez inférieur.
 2017 Boudry, 18 février 1998 Office des faillites de Boudry
 Le préposé: E. Naine

Neuchâtel (3329)
 Faillite: **Keller Claude**, né le 23 septembre 1960, originaire de Genève GE, actuellement domicilié rue du Temple-Allemand 63, à **La Chaux-de-Fonds**.
 Date de l'ouverture de la faillite: 8 décembre 1997.
 Liquidation sommaire, art. 231 LP: ordonnance du 10 février 1998.
 Délai pour les productions: 18 mars 1998.
 2302 La Chaux-de-Fonds, 13 février 1998
 Office des faillites de La Chaux-de-Fonds
 Le préposé ad intérim: J.-M. Quinche

Neuchâtel (3330)
 Faillite: **Spaetig Gérard**, né le 1er juin 1940, originaire de Lüscherz BE, actuellement domicilié rue des Sagnes 12 à **La Chaux-de-Fonds**.
 Date de l'ouverture de la faillite: 19 janvier 1998.
 Liquidation sommaire, art. 231 LP: ordonnance du 10 février 1998.
 Délai pour les productions: 18 mars 1998.
 2302 La Chaux-de-Fonds, 13 février 1998
 Office des faillites de La Chaux-de-Fonds
 Le préposé ad intérim: J.-M. Quinche

Neuchâtel (3124)
 Faillite: succession répuée **Stuedler Pierre-André**, 1959, originaire du Locle, agent d'assurances, quand vivait à **Noiraique**, rue du Pont 8.
 Date de l'ouverture de la faillite: 14 janvier 1998.
 Liquidation sommaire, art. 231 LP: 6 février 1998.
 Délai pour les productions: 18 mars 1998.
 2112 Môtiers, 18 février 1998 Office des faillites du Val-de-Travers
 Le préposé: C. Matthey

Genève (3241)
 Faillites:
 1997 001334 S/RHA2
 Succession répuée **Boucher Mathilde** née Cathary, née le 7 avril 1909, décédée le 30 juillet 1997, origine: France, profession: qv. retraitée, domiciliée chemin Gustave-Rochette 14, 1213 **Onex**.
 Date du jugement de faillite: 2 décembre 1997.
 Liquidation sommaire, art. 231 LP: 3 février 1998.
 Délai pour les productions: 20 mars 1998.
 1997 001266 R/RHA2
Favre Jean Pierre, né le 9 février 1945, origine: Genève, profession: vendeur, domicilié chemin Jules-Edouard-Gottret 45, 1255 **Veyrier**.
 Date du jugement de faillite: 18 novembre 1997.
 Liquidation sommaire, art. 231 LP: 3 février 1998.
 Délai pour les productions: 20 mars 1998.
 1997 001200 M/RHA1
Interproduit Falcon Informatique SA, commerce, importation, exportation et distribution de produits; import, export et commerce de matériel informatique; prestations de service non soumises à réglementation, ayant son siège chemin du Pont-du-Centenaire 116 à 1228 **Plan-les-Quates** GE.
 Date du jugement de faillite: 4 novembre 1997.
 Liquidation sommaire, art. 231 LP: 3 février 1998.
 Délai pour les productions: 20 mars 1998.
 1997 000915 X/RHA1
Résidence Plein Soleil SA, exploitation d'une résidence et pension pour personne âgées; soins paramédicaux, ayant son siège chemin des Bougeries 18-20 à **Plan-les-Quates** GE.
 Date du jugement de faillite: 28 août 1997.
 Liquidation sommaire, art. 231 LP: 3 février 1998.
 Délai pour les productions: 20 mars 1998.
 1227 Carouge, 18 février 1998 Office des faillites Rhône-Arve
 Le préposé: J.J. Notzli

Genève (3165)
 Faillites:
 1997 000512 K / ARL1
 Succession répuée **Cassetti Madeleine Francesca Elisabeth**, née Giovanna, née le 19 mai 1902, décédée le 9 avril 1997, origine: Valais, profession: qv. agente de concerts, domiciliée route de la Louvière 18, 1243 **Prestige**.
 Date du jugement de faillite: 7 mai 1997.
 Liquidation sommaire, art. 231 LP: 3 février 1998.
 Délai pour les productions: 20 mars 1998.
 1997 000748 D / ARL1
Comptoir Auto G & B SA, représentation et vente en gros et au détail de pièces détachées, d'articles de sport, d'accessoires et de tous produits concernant l'automobile; commerce d'automobiles neuves et d'occasion, ayant son siège rue du 31 décembre 24 à **Genève**.
 Date du jugement de faillite: 4 juillet 1997.
 Liquidation sommaire, art. 231 LP: 3 février 1998.
 Délai pour les productions: 20 mars 1998.
 1997 001026 B / ARL2
 Succession insolvable **Pilloud Anna Léa**, née le 11 janvier 1910, décédée le 26 juillet 1997, origine: Vaud, profession: qv. sp., domiciliée chemin Pré-Couvert 3, 1224 **Chêne-Bougeries**.
 Date du jugement de faillite: 23 septembre 1997.
 Liquidation sommaire, art. 231 LP: 3 février 1998.
 Délai pour les productions: 20 mars 1998.
 1997 001205 G / ARL2
 Succession répuée **Quarella Marlyse**, née le 24 novembre 1947, décédée le 28 mai 1997, origine: Bâle-Ville, profession: qv. employée de bureau, domiciliée avenue de la Gare des Eaux-Vives 26, 1207 **Genève**.
 Date du jugement de faillite: 4 novembre 1997.
 Liquidation sommaire, art. 231 LP: 3 février 1998.
 Délai pour les productions: 20 mars 1998.
 1211 Genève 3, 18 février 1998 Office des faillites Arve-Lac
 Le préposé: P. Genoud

Genève (3248)
 Faillite:
 1997 001183 F/RDR1-o
Schmutz Aciers SA, Genève, fabrication et commerce de produits sidérurgiques et de tous produits utilisés dans la construction, ainsi que de tous équipements destinés à leur fabrication, ayant son siège route de Satigny 42 à 1242, **Satigny GE**.
 Propriétaire de l'immeuble suivant: sur la commune de Grimisuat VS. Parcelle de base no 97, plan 1, nom du local Prijé, en PPE, feuillet 50061, quote-part 102/1000.
 Date du jugement de faillite: 21 octobre 1997.
 Première assemblée des créanciers: jeudi 5 mars 1998 à 14 h. 30, salle des ventes de l'office des poursuites et des faillites Rive-Droite, rue François-Dussaud 20.
 Délai pour produire et pour l'indication des servitudes: 20 mars 1998.
 1211 Genève 24, 18 février 1998 Office des faillites Rive-Droite
 Le préposé: B. Roulin

Genève (3166)
 Faillite: 1997 001271 K / ARL2
SI Meyrin-Parc F, achat, construction, location, exploitation et vente de tous immeubles en Suisse, ayant son siège rue de la Madeleine 8 à 1204 **Genève**.
 Description des immeubles: sis avenue Sainte-Cécile 13-15, à Meyrin GE
 Parcelle no 11558, plan 12 de la commune de Meyrin d'une surface totale de 450 m², soit:
 Habitation: 449 m²
 Indéfini: 1 m²
 Garage: 53 m²
 Date du jugement de faillite: 18 novembre 1997.
 Liquidation sommaire, art. 231 LP: 3 février 1998.
 Délai pour produire et pour l'indication des servitudes: 20 mars 1998.
 1211 Genève 3, 18 février 1998 Office des faillites Arve-Lac
 Le préposé: P. Genoud

Einstellung des Konkursverfahrens

Suspension de la liquidation

Sospensione della procedura

(SchKG-LP-LEF 230, 230a)

Bern (3125)
 Gemeinschuldnerin: **Maienfish-Heim Denise**, geb. 16. Mai 1946, von Zürich und Kaiserstuhl, Verkäuferin, Flurstrasse 1, 4922 **Bützberg**.
 Datum der Konkurseröffnung: 23. Oktober 1997.
 Depositionsfrist: bis 28. Februar 1998.
 Das Konkursverfahren wird mangels Aktiven gemäss Art. 230 SchKG eingestellt, sofern nicht ein Gläubiger innert der Depositionsfrist von 10 Tagen für die Deckung der Konkurskosten einen Vorschuss von Fr. 4000.- leistet. Die Nachforderung weiterer Vorschüsse bleibt vorbehalten.
 4912 Aarwangen, 11. Februar 1998
 Konkursamt Emmental-Oberaargau
 Dienststelle Aarwangen

Bern (3126)
 Gemeinschuldnerin: **Baumgartner AG Burgdorf**, p. Adr. Bahnhofstrasse 59A, 3400 **Burgdorf**.
 Datum der Eröffnung: 29. Januar 1998.
 Depositionsfrist: 2. März 1998.
 Das Konkursverfahren wird mangels Aktiven eingestellt, sofern nicht ein Gläubiger innerhalb der Depositionsfrist von 10 Tagen für die Deckung der Konkurskosten einen Vorschuss von Fr. 5000.- leistet. Die Nachforderung weiterer Vorschüsse bleibt vorbehalten.
 3400 Burgdorf, 11. Februar 1998
 Konkursamt Emmental-Oberaargau
 Dienststelle Burgdorf

Bern (3127)
 Gemeinschuldnerin: **Hexa-Comp GmbH**, Kirchbergstrasse 107a, 3400 **Burgdorf**. Die Mehrwertsteuer-Nummer 388429 wird widerrufen.
 Datum der Eröffnung: 19. Januar 1998.
 Depositionsfrist: 2. März 1998.
 Das Konkursverfahren wird mangels Aktiven eingestellt, sofern nicht ein Gläubiger innerhalb der Depositionsfrist von 10 Tagen für die Deckung der Konkurskosten einen Vorschuss von Fr. 4000.- leistet. Die Nachforderung weiterer Vorschüsse bleibt vorbehalten.
 3400 Burgdorf, 11. Februar 1998
 Konkursamt Emmental-Oberaargau
 Dienststelle Burgdorf

Bern (3128)
 Gemeinschuldnerin: **Esser Thomas**, geboren 16. Januar 1976, von Innerschönenbuch, zurzeit c/o Esser, Rain 352, 4626 **Niederbuchsiten**; Inhaber der gleichnamigen im Handelsregister eingetragenen Einzelfirma, The Consulting, Untere Gasse 19, 3800 **Unterschönenbuch**.
 Datum der Eröffnung: 6. Januar 1998.
 Datum der Konkurseröffnung: 9. Februar 1998.
 Das Konkursverfahren wird als geschlossen erklärt, falls nicht ein Gläubiger bis 28. Februar 1998 die Durchführung verlangt und für die Deckung der Kosten einen Vorschuss von Fr. 7000.- leistet. Die Nachforderung weiterer Vorschüsse bleibt vorbehalten.
 3800 Interlaken, 11. Februar 1998
 Konkursamt Berner Oberland
 Dienststelle Interlaken, Postfach 637

Fribourg (3129)
 Faillite: **Abacus Computer SA**, acheter, distributeur, louer et vendre des ordinateurs et équipement, rue de Romont 11, 1700 **Fribourg**.
 Par ordonnance du 2 février 1998, le président du Tribunal de la Sarine, à Fribourg, a suspendu pour défaut d'actif les opérations de cette liquidation, ouverte le 4 août 1997.
 Si aucun créancier ne demande la continuation des opérations de la faillite en déposant une avance de frais de fr. 5000.- dans un délai expirant dix jours après dite publication, cette faillite sera clôturée en vertu de l'art. 230 al. 2 LP.
 1701 Fribourg, 5 février 1998 Office cantonal des faillites, Fribourg
 Le substitut: C. Ruttimann

Fribourg (3130)
 Faillite: **Baussa Ba-Liondje**, né le 29 décembre 1947, ressortissant zairois, domicilié chemin Des Eglantiers 1, 1752 **Villars-sur-Glâne**, titulaire de la raison individuelle suivante Styles-Jeunes, Baussa Ba-Liondje, commerce de vêtements, route des Arsenaux 7, 1700 Fribourg.

Par ordonnance du 4 février 1998, le président du Tribunal de la Sarine, à Fribourg, a suspendu pour défaut d'actif les opérations de cette liquidation, ouverte le 11 novembre 1996.

Si aucun créancier ne demande la continuation des opérations de la faillite en déposant une avance de frais de fr. 5000.- dans un délai expirant dix jours après dite publication, cette faillite sera clôturée en vertu de l'art. 230 al. 2 LP.

1701 Fribourg, 6 février 1998 Office cantonal des faillites, Fribourg
 Le préposé: B. Muwly

Fribourg (3131)
 Succession répuée: **Hofer-Schnewly Rosa**, née le 3 janvier 1908, originaire de Rothrist AG, de son vivant domiciliée, à 1700 **Fribourg**.
 Par ordonnance du 4 février 1998, le président du Tribunal de la Sarine, à Fribourg, a suspendu pour défaut d'actif les opérations de cette liquidation, ouverte le 16 décembre 1997.

Si aucun créancier ne demande la continuation des opérations de la faillite en déposant une avance de frais de fr. 3000.- dans un délai expirant dix jours après dite publication, cette liquidation sera clôturée en vertu de l'art. 230 al. 2 LP.

1701 Fribourg, 6 février 1998 Office cantonal des faillites, Fribourg
 Le préposé: B. Muwly

Fribourg (3132)
 Faillite: **Incentive Trading SA**, commerce de matières premières, de produits semi-fabriqués et de produits finis de l'industrie, chemin Guillaume Ritter 3, 1700 **Fribourg**.
 Par ordonnance du 2 février 1998, le président du Tribunal de la Sarine, à Fribourg, a suspendu pour défaut d'actif les opérations de cette liquidation, ouverte le 15 décembre 1997.

Si aucun créancier ne demande la continuation des opérations de la faillite en déposant une avance de frais de fr. 5000.- dans un délai expirant dix jours après dite publication, cette faillite sera clôturée en vertu de l'art. 230 al. 2 LP.

1701 Fribourg, 6 février 1998 Office cantonal des faillites, Fribourg
 Le préposé: B. Muwly

Fribourg (3133)
 Faillite: **Serfina SA**, participation à des entreprises de commerce et d'industrie, traitement et médiation d'affaires, chemin Guillaume Ritter 3, 1700 **Fribourg**.
 Par ordonnance du 2 février 1998, le président du Tribunal de la Sarine, à Fribourg, a suspendu pour défaut d'actif les opérations de cette liquidation, ouverte le 15 décembre 1997.

Si aucun créancier ne demande la continuation des opérations de la faillite en déposant une avance de frais de fr. 5000.- dans un délai expirant dix jours après dite publication, cette faillite sera clôturée en vertu de l'art. 230 al. 2 LP.

1701 Fribourg, 6 février 1998 Office cantonal des faillites, Fribourg
 Le préposé: B. Muwly

Fribourg (3134)
 Faillite: **Thalmann André**, né le 6 janvier 1966, de Fribourg, chauffeur, route Chenevière 14, 1763 **Granges-Paccot**.
 Par ordonnance du 2 février 1998, le président du Tribunal de la Sarine, à Fribourg, a suspendu pour défaut d'actif les opérations de cette liquidation, ouverte le 24 novembre 1997.

Si aucun créancier ne demande la continuation des opérations de la faillite en déposant une avance de frais de fr. 5000.- dans un délai expirant dix jours après dite publication, cette faillite sera clôturée en vertu de l'art. 230 al. 2 LP.

1701 Fribourg, 5 février 1998 Office cantonal des faillites, Fribourg
 Le substitut: C. Ruttimann

Basel-Stadt (3331)
 Schuldner: **Uan-Kalayel Mahmut**, geb. 20. August 1956, türkischer Staatsangehöriger, Kaufmann, Rühlweg 143, 4125 **Riehen** BS, Inhaber der Einzelfirma «MKH Firat Utan», Import und Export von sowie Handel mit Waren aller Art, insbesondere Leder-, Textil- und Schmuckwaren, Greifengasse 11, 4058 **Basel**.
 Datum der Konkurseröffnung: 8. Januar 1998.
 Einstellung des Konkursverfahrens mangels Aktiven durch das Zivilgericht: 6. Februar 1998.
 Falls nicht ein Gläubiger bis zum 28. Februar 1998 die Durchführung des Konkursverfahrens begehrt und für die Kosten desselben einen Vorschuss von Fr. 5000.- (Nachforderung für ungedeckte Kosten vorbehalten) leistet, wird das Verfahren als geschlossen erklärt.
 4001 **Basel**, 18. Februar 1998
 Konkursamt Basel-Stadt

Appenzell A.Rh. (3249)
 Mit Verfügung des Kantonsgerichtspräsidenten von Appenzell A.Rh. vom 6. Januar 1998 wurde über **Colombi André**, oberer Toracker 420, 9100 **Herisau**, der Konkurs eröffnet, das Verfahren aber mit Verfügung vom 5. Februar 1998 mangels Aktiven wieder eingestellt.
 Sofern nicht ein Gläubiger innert 10 Tagen ab Veröffentlichung der Durchführung des Verfahrens verlangt unter gleichzeitiger Leistung eines Kostenvorschusses von Fr. 5000.- (Nachforderungsrecht vorbehalten), wird das Verfahren als geschlossen erklärt.
 9107 **Urnäsch**, 11. Februar 1998
 Konkursamt Appenzeller Hinterland
 St. Frischknecht

Vaud (3100)
 Par décision du 6 février 1998, le président du Tribunal du district d'Echallens a ordonné la suspension de la liquidation faite d'actif de la succession de **Gribi Manon-Josette**, fille de Roland-Ernest, née le 21 novembre 1944, originaire de Büren an der Aare BE, quand vivait domiciliée à **Poliez-Pittet**, décédée le 2 septembre 1997.
 Faillite prononcée le 24 décembre 1997.
 Si aucun créancier ne demande d'ici au 28 février 1998 la continuation de la liquidation en faisant une avance de frais de fr. 2500.-, cette faillite sera clôturée.
 1040 **Echallens**, 18 février 1998
 Office des faillites d'Echallens

Vaud (3135)
 La faillite ouverte le 15 janvier 1998 contre: **Guida Bruno**, né le 8 mars 1966, originaire d'Italie, domicilié Pré-Fontaine 96, à **Crisser**, commerce: Pizza O Sole Mio, rue de l'Industrie 19, à **Crisser**, a été, ensuite de constatation de défaut d'actif, suspendue par décision du juge de la faillite.
 Si aucun créancier ne demande d'ici au 28 février 1998 la continuation de la liquidation en faisant une avance de frais de fr. 3000.- cette faillite sera clôturée.
 1014 **Lausanne**, 10 février 1998
 Office des faillites de Lausanne

Vaud (3136)
La faillite ouverte le 18 décembre 1997 contre: **Vautair SA**, but: toute activité dans le domaine du travail aérien; location, coque nue, de ses appareils; commerce et entretien de matériel relatif; école de pilotage, siège: route de Romanel 3, à **Lausanne**, a été, ensuite de constatation de défaut d'actif, suspendue par décision du juge de la faillite.
Si aucun créancier ne demande d'ici au 28 février 1998 la continuation de la liquidation en faisant une avance de frais de fr. 2500.-, cette faillite sera clôturée.

1014 Lausanne, 9 février 1998 Office des faillites de Lausanne

Vaud (3137)
Faillite: succession de **Gauthier André**, né le 15 juillet 1933, originaire de Belmont-sur-Yverdon, décédé le 11 novembre 1997, quand vivait domicilié à 1510 **Moudon**, route de Lucens 36.
Date de l'ouverture de la faillite: 23 janvier 1998.
Par décision du 4 février 1998, le président du Tribunal du district de Moudon a ordonné la suspension de la liquidation faute d'actif (art. 230 LP).
Si aucun créancier ne demande, d'ici au 28 février 1998, la continuation de la liquidation en effectuant une avance de frais de fr. 5000.-, cette faillite sera clôturée.

1510 Moudon, 18 février 1998 Office des faillites de Moudon-Oron

Vaud (3101)
La faillite ouverte le 23 janvier 1998 contre **Pellerin Claude Max**, CP Communication Plus C. Pellerin, né le 2 septembre 1949, originaire de Rolle, domicilié chemin Source 26 à 1296 **Coppet**, a été, ensuite de constatation de défaut d'actif, suspendue par décision du juge de la faillite.
Si aucun créancier ne demande d'ici au 28 février 1998 la continuation de la liquidation en faisant une avance de frais de fr. 5000.-, cette faillite sera clôturée.

1260 Nyon, 18 février 1998 Office des faillites de Nyon, Nyon

Vaud (3138)
La faillite ouverte le 19 janvier 1998 contre **Roulin Henri**, pose d'articles de menuiserie et de serrurerie, né le 6 mars 1960, originaire de Pailly VD, domicilié chemin Eysins 10 à 1260 **Nyon**, a été, ensuite de constatation de défaut d'actif, suspendue par décision du juge de la faillite.
Si aucun créancier ne demande d'ici au 28 février 1998 la continuation de la liquidation en faisant une avance de frais de fr. 5000.-, cette faillite sera clôturée.

1260 Nyon, 18 février 1998 Office des faillites de Nyon

Neuchâtel (3102)
Succession réputée de feu **Banderet Ernest Samuel**, né le 15 février 1916, originaire de Champagne et Grandson, quand vivait domicilié à **Bevaix**, Monchevaux 12, décédé audit lieu, le 2 novembre 1997.
Suite de constatation de défaut d'actif, cette liquidation a été suspendue par ordonnance rendue le 9 février 1998.
Si aucun créancier ne demande d'ici au 2 mars 1998 la continuation de la liquidation, par voie sommaire, en faisant une avance de frais de fr. 5000.-, cette succession sera clôturée.

2017 Boudry, 18 février 1998 Office des faillites de Boudry
Le préposé: E. Naine

Neuchâtel (3103)
Succession réputée de feu **Masclé Carline** née Maurer, née le 4 juillet 1964, originaire de Neuchâtel, quand vivait domiciliée à **Chez-le-Bart**, commune de Gorgier, Foulaz 14, décédée à Gorgier le 17 novembre 1997.
Suite de constatation de défaut d'actif, cette liquidation a été suspendue par ordonnance rendue le 9 février 1998.
Si aucun créancier ne demande d'ici au 2 mars 1998 la continuation de la liquidation, par voie sommaire, en faisant une avance de frais de fr. 5000.-, cette succession sera clôturée.

2017 Boudry, 18 février 1998 Office des faillites de Boudry
Le préposé: E. Naine

Neuchâtel (3332)
La faillite ouverte le 14 avril 1997 contre **Agimob S.A.**, rue de la Paix 72 à **La Chaux-de-Fonds**, a été, ensuite de constatation de défaut d'actif, suspendue par décision du juge de la faillite du 10 février 1998.
Si aucun créancier ne demande d'ici au 2 mars 1998 la continuation de la liquidation par voie sommaire en faisant une avance de frais de fr. 6000.-, cette faillite sera clôturée.

2302 La Chaux-de-Fonds, 18 février 1998 Office des faillites de La Chaux-de-Fonds
Le préposé ad intérim: J.-M. Quinche

Neuchâtel (3333)
La faillite ouverte le 10 novembre 1997 contre **Carburants S.A.**, rue des Entrepôts 37 à **La Chaux-de-Fonds**, a été, ensuite de constatation de défaut d'actif, suspendue par décision du juge de la faillite du 10 février 1998.
Si aucun créancier ne demande d'ici au 2 mars 1998 la continuation de la liquidation par voie sommaire en faisant une avance de frais de fr. 5000.-, cette faillite sera clôturée.

2302 La Chaux-de-Fonds, 18 février 1998 Office des faillites de La Chaux-de-Fonds
Le préposé ad intérim: J.-M. Quinche

Neuchâtel (3334)
La liquidation par voie de faillite de la succession réputée de **Niesté Alice**, née le 16 mai 1922, originaire de La Chaux-de-Fonds NE, quand vivait domiciliée en droit à La Chaux-de-Fonds mais en fait hospitalisée à l'Hôpital psychiatrique de **Perreux NE**, a été ordonnée le 5 février 1998 par le président du Tribunal du district de La Chaux-de-Fonds.
Suite de constatation de défaut d'actif suffisant, cette liquidation a été suspendue par ordonnance du 10 février 1998.
Si aucun créancier ne demande, d'ici au 2 mars 1998, la continuation de la liquidation par voie sommaire en faisant une avance de frais de fr. 4000.-, cette faillite sera clôturée.

2302 La Chaux-de-Fonds, 18 février 1998 Office des faillites de La Chaux-de-Fonds
Le préposé ad intérim: J.-M. Quinche

Neuchâtel (3335)
La liquidation par voie de faillite de la succession réputée de **Pickard Derek Andrew**, né le 14 juin 1961, originaire de Chiètres FR, quand vivait domiciliée rue Jacob Brandt 55 à **La Chaux-de-Fonds**, a été ordonnée le 29 octobre 1996 par le président du Tribunal du district de La Chaux-de-Fonds.
Suite de constatation de défaut d'actif suffisant, cette liquidation a été suspendue par ordonnance du 10 février 1998.
Si aucun créancier ne demande, d'ici au 2 mars 1998, la continuation de la liquidation par voie sommaire en faisant une avance de frais de fr. 4000.-, cette faillite sera clôturée.

2302 La Chaux-de-Fonds, 18 février 1998 Office des faillites de La Chaux-de-Fonds
Le préposé ad intérim: J.-M. Quinche

Neuchâtel (3336)
La liquidation par voie de faillite de la succession réputée de **Rucher Roland Gustave**, né le 31 mai 1937, originaire de Bex VD, quand vivait domicilié rue Numa Droz 156 à **La Chaux-de-Fonds**, a été ordonnée le 18 novembre 1997 par le président du Tribunal du district de La Chaux-de-Fonds.
Suite de constatation de défaut d'actif suffisant, cette liquidation a été suspendue par ordonnance du 10 février 1998.
Si aucun créancier ne demande, d'ici au 2 mars 1998, la continuation de la liquidation par voie sommaire en faisant une avance de frais de fr. 4000.-, cette faillite sera clôturée.

2302 La Chaux-de-Fonds, 18 février 1998 Office des faillites de La Chaux-de-Fonds
Le préposé ad intérim: J.-M. Quinche

Neuchâtel (3337)
La liquidation par voie de faillite de la succession réputée de **Rufener Emil André**, né le 12 novembre 1916, originaire de Blumenstein BE, quand vivait domicilié rue des Crêts 143 à **La Chaux-de-Fonds**, a été ordonnée le 19 décembre 1997 par le président du Tribunal du district de La Chaux-de-Fonds.
Suite de constatation de défaut d'actif suffisant, cette liquidation a été suspendue par ordonnance du 10 février 1998.
Si aucun créancier ne demande, d'ici au 2 mars 1998, la continuation de la liquidation par voie sommaire en faisant une avance de frais de fr. 4000.-, cette faillite sera clôturée.

2302 La Chaux-de-Fonds, 18 février 1998 Office des faillites de La Chaux-de-Fonds
Le préposé ad intérim: J.-M. Quinche

Genève (3240)
Le Tribunal de première instance a, ensuite de constatation de défaut d'actif, prononcé la suspension de la faillite ci-dessous mentionnée.
Si aucun créancier ne demande la continuation de la liquidation en faisant l'avance des frais nécessaires, elle sera clôturée.
Dans le même délai que l'avance des frais, et sous les peines de droit, notamment de l'art. 324 CPS al. 1 et 2, les débiteurs ont l'obligation de s'annoncer et ceux qui détiennent des biens du failli, à quelque titre que ce soit, sont tenus de les mettre à la disposition de l'office.
Les personnes qui revendiquent des objets sont également tenues de s'annoncer dans le même délai.

Faillite: 1997 001160 F/RHA2

Cisse Amat, exploitant un commerce de luminaires et d'accessoires et d'articles s'y rapportant, sis rue des Sources 13 à 1205 Genève, né le 18 juillet 1948, origine: Neuchâtel, profession: vendeur, domicilié chemin de Castelver 6, 1255 **Veyrier**.

Date du jugement de faillite: 14 octobre 1997.

Date de la suspension de la liquidation: 3 février 1998.

Déjà pour l'avance des frais: 2 mars 1998.

Montant de l'avance des frais: fr. 3500.-

1997 001191 X/RHA2

Succession réputée **Gerber Martha Ida** née Gfeller, née le 7 mai 1914, décédée le 6 juillet 1997, origine: Berne, profession: qv. rentière AVS, domiciliée Vieux-Chemin-d'Onex 54, 1213 **Onex**.

Date du jugement de faillite: 4 novembre 1997.

Date de la suspension de la liquidation: 3 février 1998.

Déjà pour l'avance des frais: 2 mars 1998.

Montant de l'avance des frais: fr. 2500.-

1997 001361 M/RHA2

Succession réputée **Tercier Marie-Antoinette Virginie** née Doutaz, née le 20 janvier 1923, décédée le 2 septembre 1997, origine: Fribourg, profession: qv. sp., domiciliée chemin du Stand 1, 1233 **Bernex**.

Date du jugement de faillite: 9 décembre 1997.

Date de la suspension de la liquidation: 3 février 1998.

Déjà pour l'avance des frais: 2 mars 1998.

Montant de l'avance des frais: fr. 2500.-

1227 Carouge, 18 février 1998 Office des faillites Rhône-Arve
Le préposé: J.J. Notzli

Genève (3163)
Le Tribunal de première instance a, ensuite de constatation de défaut d'actif, prononcé la suspension de la faillite ci-dessous mentionnée.
Si aucun créancier ne demande la continuation de la liquidation en faisant l'avance des frais nécessaires, elle sera clôturée.
Dans le même délai que l'avance des frais, et sous les peines de droit, notamment de l'art. 324 CPS al. 1 et 2, les débiteurs ont l'obligation de s'annoncer et ceux qui détiennent des biens du failli, à quelque titre que ce soit, sont tenus de les mettre à la disposition de l'office.
Les personnes qui revendiquent des objets sont également tenues de s'annoncer dans le même délai.

Faillite: 1997 001262 V/ARL1

Berleg SA, activités rentrant dans le cadre d'un bureau fiduciaire, contentieux, recouvrements, ayant son siège rue de Carouge 28, à 1205 **Genève**.

Date du jugement de faillite: 11 novembre 1997.

Date de la suspension de la liquidation: 3 février 1998.

Déjà pour l'avance des frais: 2 mars 1998.

Montant de l'avance des frais: fr. 4500.-

1994 000418 G/ARL2

Elyses SA, services de transmission d'ordres pour l'achat et la vente de titres, valeurs et matières premières; administration et gestion, pour le compte de tiers, de titres et valeurs, ayant son siège rue du Rhône 100, à **Genève**.

Date du jugement de faillite: 9 mai 1994.
Date de la suspension de la liquidation: 3 février 1998.
Délai pour l'avance des frais: 2 mars 1998.
Montant de l'avance des frais: fr. 4500.-

1997 000660 Z/ARL1
Succession réputée **Engel Jacques Victor Alexandre**, né le 3 janvier 1923, décédé le 2 mai 1997, origine: Genève, profession: av. monte-sourdeur, domicilié route de la Louvière 18, 1243 **Fresinge**.
Date du jugement de faillite: 17 juin 1997.
Date de la suspension de la liquidation: 3 février 1998.
Délai pour l'avance des frais: 2 mars 1998.
Montant de l'avance des frais: fr. 2500.-

1997 000852 R/ARL2
First and Company SA, commerce de livres rares, manuscrits, éditions originales, estampes, tableaux et objets d'art; ayant son siège cours de Rive 2, à 1204 **Genève**.

Date du jugement de faillite: 8 août 1997.

Date de la suspension de la liquidation: 3 février 1998.

Déjà pour l'avance des frais: 2 mars 1998.

Montant de l'avance des frais: fr. 4500.-

1997 001261 W/ARL1

ITC Industrial Textile Consultants SA, sur le plan international, dans le domaine de l'industrie textile et les branches annexes, conseiller et assister les entreprises pour la construction, l'installation, l'aménagement, l'organisation et la gestion d'usines, ainsi que pour la formation professionnelle des cadres et des ouvriers; étudier et réaliser tous projets d'usines; vendre, distribuer, acheter et assurer la représentation de tous moyens de production et de produits; prendre toutes participations, ayant son siège avenue de la Gare-des-Eaux-Vives 12, à 1207 **Genève**.

Date du jugement de faillite: 11 novembre 1997.

Date de la suspension de la liquidation: 3 février 1998.

Déjà pour l'avance des frais: 2 mars 1998.

Montant de l'avance des frais: fr. 4500.-

1996 001287 Z/ARL2

Promoservice SA, conseil, promotion et recherche de marchés dans les domaines économiques, financiers et industriels ainsi qu'importation et exportation de produits, ayant son siège Rond-Point de Plainpalais 2, à 1205 **Genève**.

Date du jugement de faillite: 14 octobre 1996.

Date de la suspension de la liquidation: 3 février 1998.

Déjà pour l'avance des frais: 2 mars 1998.

Montant de l'avance des frais: fr. 4500.-

1997 000768 G/ARL1

Succession réputée **Pury Maria Gabrielle**, née le 20 mars 1910, décédée le 13 mai 1997, origine: Fribourg, profession: qv. sp., domiciliée chemin des Courbes 9, 1247 **Anières**.

Date du jugement de faillite: 11 juillet 1997.

Date de la suspension de la liquidation: 3 février 1998.

Déjà pour l'avance des frais: 2 mars 1998.

Montant de l'avance des frais: fr. 2500.-

1997 000684 Y/ARL1

Succession insolvable **Riesen Emma** née Progin, née le 31 mars 1909, décédée le 16 mai 1997, origine: Genève, profession: qv. sp., domiciliée chemin des Courbes 9, 1247 **Anières**.

Date du jugement de faillite: 17 juin 1997.

Date de la suspension de la liquidation: 3 février 1998.

Déjà pour l'avance des frais: 2 mars 1998.

Montant de l'avance des frais: fr. 2500.-

1211 Genève 3, 18 février 1998 Office des faillites Arve-Lae
Le préposé: P. Genoud

Jura (3139)
Défunt: **Chariate Guy**, né le 14 janvier 1951, commerçant, en son vivant domicilié à **Courroux**.
La liquidation de cette succession réputée, ouverte le 22 janvier 1998 a été, ensuite de constatation de défaut d'actifs, suspendue le 9 février 1998, par décision du juge de faillite.
Si aucun créancier ne demande d'ici au 2 mars 1998 la continuation de la liquidation, en faisant une avance de frais de fr. 3000.- pour une procédure sommaire, la liquidation sera close (art. 230 LP).
Sous les peines de droit (art. 324 CPS al. 1 et 2), les débiteurs ont l'obligation de s'annoncer dans le délai imparti. Ceux qui détiennent des biens du défunt, à quelque titre que ce soit, sont tenus de les mettre à la disposition de l'office.
Les personnes qui revendiquent des objets sont également tenues de s'annoncer dans le même délai.

2800 Delémont, 11 février 1998 Office des faillites du district de Delémont
Le préposé aux faillites: Jean-Louis Chappuis

Kollokationsplan
Etat de collocation - Graduatoria
(SchKG-LP-LEF 249-251)
Der ursprüngliche oder abgeänderte Kollokationsplan erwächst in Rechtskraft, falls er nicht binnen 20 Tagen vor dem Konkursgericht angefochten wird.
L'état de collocation, original ou rectifié, passe en force s'il n'est attaqué dans les 20 jours par son action intentée devant le juge qui a prononcé la faillite.
La graduatoria originale o rettificata diventa definitiva se non è impugnata nel termine di 20 giorni con un'azione promossa davanti al giudice che ha pronunciato il fallimento.

Bern (3338)
Kollokationsplan und Inventar
Schuldnerin: **Rizvanaj-Strahm Monika**, geboren 15. September 1967, von Signau BE, Basseltweg 3c, 2542 **Pfisterlen**.
Auflage- und Anfechtungsfrist Kollokationsplan vom 19. Februar 1998 bis 10. März 1998.
Auflage- und Beschwerdefrist Inventar vom 19. bis 28. Februar 1998.
Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes sind innert der Anfechtungsfrist beim Kreisgericht III, Amthaus, 3270 Aarberg, Beschwerden gegen das Inventar innert der Beschwerdefrist bei der Aufsichtsbehörde in Schuldbetreibungs- und Konkursachen für den Kanton Bern anhängig zu machen, andernfalls dies als anerkannt betrachtet würden. Die Akten können bei der unterzeichnenden Amtsstelle sowie beim Konkursamt Berner Jura-Seeland, Neuenstrasse 8, 2501 Biel, beim letzten nur nach Voranmeldung, eingesehen werden.
3294 Büren a.A., 18. Februar 1998 Konkursamt Berner Jura-Seeland
Dienststelle Büren

Berne (3140)

Faillie: *a Marca SA*, ferblanterie-couverture-installations sanitaires, Nonceruz 1, 2732 *Reconviller*.

Dans la liquidation susmentionnée sont déposés à l'office des faillites sousigné ainsi qu'à l'office régional des faillites du Jura bernois-Seeland, rue Neuve 8, 2501 Bienne (sur rendez-vous):

1. L'inventaire du 19 février 1998 au 2 mars 1998; un même délai est impartit aux créanciers pour recourir contre les opérations d'inventaire auprès de l'Autorité de surveillance en matière de poursuites et de faillites du canton de Berne.
2. Dans le même délai du 19 février 1998 au 2 mars 1998, de demander, sous peine de préemption, la cession des droits de la masse dans le sens de l'art. 260 LP concernant d'éventuelles actions en responsabilité contre les fondateurs, les administrateurs, l'organe de contrôle et les personnes chargées de la direction de l'entreprise, art. 753 et 754 CO, pour autant que la proposition ci-dessus ne soit pas contestée;

1. L'état de collocation comprenant l'état des charges du 19 février 1998 au 10 mars 1998; un même délai est impartit aux créanciers pour intercaler action contre l'état de collocation et l'état des charges auprès du président III de l'arrondissement judiciaire I, 2740 Moutier; sinon ils seront acceptés (art. 250 LP).

Les documents indiqués ci-dessus peuvent être consultés auprès des offices des faillites susmentionnées.

2740 Moutier, 19 février 1998

Office des faillites du Jura bernois-Seeland
Agence de Moutier

Fribourg

(3141)

Faillie: *Enco SA*, production, commerce, importation et exportation de produits de base et de colorants concernant les denrées alimentaires, zone industrielle, 1630 *Bulle*.

Délai pour intercaler action en opposition devant le président du Tribunal de la Gruyère, à Bulle, vingt jours dès la publication, sinon l'état de collocation sera considéré comme accepté.

L'inventaire est aussi déposé.

1701 Fribourg, 10 février 1998 Office cantonal des faillites, Fribourg
Le préposé: B. Meuwly

Fribourg

(3142)

Faillie: *Gil-Alves Armindo*, né le 23 mars 1958, *Fribourg*, maçon et son épouse *Gil-de Jesus Da Costa Maria de Fatima*, née le 5 juin 1960, vendeuse, tous deux originaires du Portugal et domiciliés à 1700 *Fribourg*, avenue Jean-Marie Musy 9.

Délai pour intercaler action en opposition devant le président du Tribunal de la Sarine, à Fribourg; vingt jours dès la publication, sinon l'état de collocation sera considéré comme accepté.

L'inventaire est aussi déposé (biens insaisissables, art. 32 OAOFF).

1701 Fribourg, 9 février 1998 Office cantonal des faillites, Fribourg
Le préposé: B. Meuwly

Fribourg

(3143)

Kollokationsplan und Inventar

Schuldner: *Liniger Viktor*, geboren am 26. Juni 1945, von Littau LU, Betreiber, wohnhaft in Vorderer Gasse 11, 3210 *Kerzers*, Inhaber der Einzel-firma Viktor Liniger, Pferdehandel, selbe Anschrift.

Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes sind innert 20 Tagen ab dieser Bekanntmachung beim Gerichtspräsidenten des Seebezirkes, in Murten, anhängig zu machen, ansonst der Plan als anerkannt betrachtet wird.

Das Inventar liegt ebenfalls auf.

Innert der gleichen Frist sind schriftlich einzureichen:

- allfällige Beschwerden gegen die Ausscheidung der Kompetenzstücke im Inventar (Art. 32 KOV), beim Kantonsgericht als Aufsichtsbehörde;
- allfällige Begehren um Abtretung der Rechte im Sinne von Art. 260 SchKG zur Bestreitung der von der Konkursverwaltung anerkannten Eigentumsansprüche (Art. 47/49 KOV), beim Konkursamt.

1701 Fribourg, 6. Februar 1998 Kantonaes Konkursamt, Fribourg
Der Vorsteher: B. Meuwly

Fribourg

(3144)

Faillie: *Metal Werner SA*, exploitation d'une entreprise générale de construction de bâtiment tout spécialement les constructions métalliques, 1564 *Domdidier*.

Délai pour intercaler action en opposition devant le président du Tribunal de la Broye, à Estavayer-le-Lac; vingt jours dès la publication, sinon l'état de collocation sera considéré comme accepté.

Les créanciers peuvent dans le même délai demander la cession des droits de la masse (art. 260 LP) au sujet des revendications admises par l'administration (art. 47/49 OAOFF). A ce défaut, les décisions de celle-ci deviendront exécutoires.

1701 Fribourg, 10 février 1998 Office cantonal des faillites, Fribourg
Le substitut: C. Ruttimann

Fribourg

(3145)

Succession répuée: *Morel Emile*, né le 12 novembre 1922, originaire de Lentigny et Corserey, de son vivant domicilié à 1700 *Fribourg*, route du Jura 32.

Délai pour intercaler action en opposition devant le président du Tribunal de la Sarine, à Fribourg; vingt jours dès la publication, sinon l'état de collocation sera considéré comme accepté.

L'inventaire est aussi déposé (biens insaisissables, art. 32 OAOFF).

1701 Fribourg, 5 février 1998 Office cantonal des faillites, Fribourg
Le préposé: B. Meuwly

Fribourg

(3146)

Succession répuée: *Page-Progin Simone*, née le 28 avril 1931, originaire de Ruyeres-St-Laurent, de son vivant domiciliée à 1700 *Fribourg*, route Henri Dunant 11.

Délai pour intercaler action en opposition devant le président du Tribunal de la Sarine, à Fribourg; vingt jours dès la publication, sinon l'état de collocation sera considéré comme accepté.

1701 Fribourg, 5 février 1998 Office cantonal des faillites, Fribourg
Le préposé: B. Meuwly

Fribourg

(3147)

Faillie: *P.B. Promotion SA*, l'achat et la vente d'immeubles, de même que la gérance et leur location, route du Platy 10b, 1752 *Villars-sur-Glane*.

Délai pour intercaler action en opposition devant le président du Tribunal de la Sarine, à Fribourg; vingt jours dès la publication, sinon l'état de collocation sera considéré comme accepté.

1701 Fribourg, 10 février 1998 Office cantonal des faillites, Fribourg
Le substitut: C. Ruttimann

Fribourg

(3148)

Kollokationsplan und Inventar

Schuldner: *Raemy Hugo*, geboren am 5. Juli 1951, von Plaffeien, kaufmännischer Angestellter, Doktorengässli, 3212 *Gurmels*.
Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes sind innert 20 Tagen ab dieser Bekanntmachung beim Gerichtspräsidenten des Seebezirkes, in Murten, anhängig zu machen, ansonst der Plan als anerkannt betrachtet wird.

Das Inventar liegt ebenfalls auf.

Innert der gleichen Frist sind schriftlich einzureichen:

- allfällige Beschwerden gegen die Ausscheidung der Kompetenzstücke im Inventar (Art. 32 KOV), beim Kantonsgericht als Aufsichtsbehörde;
- allfällige Begehren um Abtretung der Rechte im Sinne von Art. 260 SchKG zur Bestreitung der von der Konkursverwaltung anerkannten Eigentumsansprüche (Art. 47/49 KOV), beim Konkursamt.

1701 Fribourg, 9. Februar 1998 Kantonaes Konkursamt, Fribourg
Der Vorsteher: B. Meuwly

Fribourg

(3149)

Modification de l'état de collocation suite à l'admission d'une créance de 3e classe

Faillie: *Société de construction ETC Python SA*, 1473 *Châtillon*.

Délai pour intercaler action en opposition devant le président du Tribunal de la Broye, à Estavayer-le-Lac; vingt jours dès la publication, sinon l'état de collocation sera considéré comme accepté.

1701 Fribourg, 10 février 1998 Office cantonal des faillites, Fribourg
Le substitut: C. Ruttimann

Basel-Stadt

(3339)

Kollokationsplan und Inventar

Im konkursamtlichen Nachlassliquidationsverfahren über *Abegglen Markus*, Elektromonteur, wohnhaft gewesen Reinacherstrasse 2, 4053 *Basel*, liegen der Kollokationsplan sowie das Inventar den beteiligten Gläubigern beim unterzeichneten Konkursamt zur Einsicht auf. Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes sind beim Zivilgericht innert 20 Tagen, Beschwerden gegen das Inventar bei der Aufsichtsbehörde über das Konkursamt innert 10 Tagen von der Bekanntmachung an anhängig zu machen, widrigenfalls der Kollokationsplan und das Inventar als anerkannt betrachtet würden.

4001 Basel, 18. Februar 1998 Konkursamt Basel-Stadt

Basel-Stadt

(3340)

Kollokationsplan und Inventar

Im Konkurs über *Vivair Haberstick AG*, Kluserstrasse 25, 4054 *Basel*, liegen der Kollokationsplan sowie das Inventar den beteiligten Gläubigern beim unterzeichneten Konkursamt zur Einsicht auf. Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes sind beim Zivilgericht innert 20 Tagen, Beschwerden gegen das Inventar bei der Aufsichtsbehörde über das Konkursamt innert 10 Tagen von der Bekanntmachung an anhängig zu machen, widrigenfalls der Kollokationsplan und das Inventar als anerkannt betrachtet würden.

4001 Basel, 18. Februar 1998 Konkursamt Basel-Stadt

Basel-Landschaft

(3250)

Kollokationsplan und Inventar

Der Kollokationsplan, die Lastenverzeichnisse und das Inventar mit den Kompetenzausscheidungen und den Eigentumsverfügungen liegen den beteiligten Gläubigern beim unterzeichneten Konkursamt zur Einsicht auf.

Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes und der Lastenverzeichnisse sind innert 20 Tagen seit Beginn der Auflagefrist beim zuständigen Bezirksgericht anzubringen. Beschwerden auf Anfechtung des Kollokationsplanes, der Lastenverzeichnisse und des Inventars sind innert 10 Tagen seit Beginn der Auflagefrist beim Obergericht in Liestal als Aufsichtsbehörde über Schuld-betreibung und Konkurs zu erheben. Gemeinschuldnerin: *Degen & Co. AG*, Grützweg 9, 4435 *Niederdorf*. Auflagefrist: 18. Februar 1998.

4437 Waldenburg, 18. Februar 1998 Konkursamt Waldenburg

Vaud

(3104)

Modification de l'état de collocation

Faillie: *Technicom SA*, rue du Caudray 36, à *Renens*.

Deuxième dépôt de l'état de collocation à la suite d'une production complémentaire en classe gage mobilier.

Délai pour intercaler action en opposition: 10 mars 1998, sinon l'état de collocation modifié sera considéré comme accepté.

1014 Lausanne, 9 février 1998 Office des faillites de Lausanne

Genève

(3164)

Sont déposés, dès ce jour, et peuvent être consultés à l'office:

1. L'état de collocation.
2. L'état de revendication.
3. L'inventaire contenant la liste des objets déclarés de stricte nécessité. Il est impartit aux créanciers un délai de vingt jours à dater de cette publication pour:

1. Intercaler action contre l'état de collocation.
2. Demander la cession des droits pour contester une revendication.
3. Recourir contre une décision d'insaisissabilité.

Sinon, l'état de collocation sera considéré comme accepté.

Faillies:
1994 000324 J/ARL2
Brioschi Franciane, née le 5 novembre 1944, origine: Tessin, profession: directrice commerciale, domiciliée rue Le Corbusier 16, 1208 *Genève* (Réf. no 1-3).

1997 000261 H/ARL1
CCLV SA, en liquidation, installation, surveillance et entretien de chauffages et de production d'eau chaude, climatisation, ventilation, traitement des eaux, toutes autres activités s'y rattachant, ainsi que toutes opérations commerciales, ayant son siège rue de la Rôtisserie 6, à 1204 *Genève* (Réf. no 1).

1994 000469 B/ARL2
Citel-Films Distribution SA, importation, représentation, distribution, promotion, diffusion, reproduction, location, achat et vente de tous films, ayant son siège rue des Bains 54, à *Genève* (Réf. no 1).

1997 000668 T/ARL1
CMC, Créations Modèles Coutures SA, importation, exportation, fabrication, représentation, diffusion, commerce dans le domaine de la mode, de l'habillement et ses accessoires, ayant son siège avenue de Thônex 6, à 1225 *Chêne-Bourg*. La société exploite un magasin de détail d'accessoires de couture, avenue de Thônex 6, à l'enseigne «Mercurie des 3 Chênes» (Réf. no 1).

1211 Genève 3, 18 février 1998 Office des faillites Arve-Lac

Le préposé: P. Genoud

Genève

(3242)

Sont déposés, dès ce jour, et peuvent être consultés à l'office:

1. L'état de collocation.
 2. L'état de revendication.
 3. L'inventaire contenant la liste des objets déclarés de stricte nécessité. Il est impartit aux créanciers un délai de vingt jours à dater de cette publication pour:
1. Intercaler action contre l'état de collocation.
 2. Demander la cession des droits pour contester une revendication.
 3. Recourir contre une décision d'insaisissabilité.

Sinon, l'état de collocation sera considéré comme accepté.

Faillies:

1997 000997 H/RDR2-d
Succession répuée: *Cellerino Aldo Carlo*, né le 6 juillet 1912, décédé le 10 mai 1997, origine: Genève, profession: qv, retraité, domicilié chemin des Châtagniers 24, 1292 *Chambésy*. (Réf. no 1).

1997 001003 B/RDR2-d
Succession répuée: *Gavillet Suzanne Adrienne*, née Quillerat, née le 12 mars 1914, décédée le 17 avril 1997, origine: Vaud, profession: qv, sp., domiciliée rue Antoine-Carteret 38, 1202 *Genève*. (Réf. no 1).

1997 000385 Y/RDR2-d

Succession répuée: *Grange André Francis Louis Albert*, né le 8 juillet 1940, décédé le 14 mars 1997, origine: France, profession: qv, peintre, domicilié avenue du Lignon 61, 1219 *Le Lignon*. (Réf. no 1).

1997 000643 T/RDR2-d

Succession répuée: *Hofmann Simone Joséphine*, née Jacolino-Deprez, née le 3 décembre 1914, décédée le 10 avril 1997, origine: Genève, profession, qv, secrétaire, domiciliée rue Baudin 1, 1201 *Genève*.

(Réf. no 1).

1997 000926 K/RDR1-d
Savion SA, commerce de vêtements prêt-à-porter, d'articles de confection, de maroquinerie, de chaussures, d'habillement et d'articles de mode, ayant son siège rue des Pâquis 8 à 1201 *Genève*. (Réf. no 1).

1997 000968 P/RDR1-d

Sodimo Trading Company SA, fabrication, commerce et exportation d'articles d'horlogerie, bijouterie et joaillerie, prise de participations, ayant son siège rue du Mont-Blanc 4 à 1201 *Genève*. (Réf. no 1).

1211 Genève, 18 février 1998 Office des faillites Rive-Droite
Le préposé: B. Roulin

Genève

(3243)

Modifications d'états de collocation et des revendications

Sont déposés, dès ce jour, et peuvent être consultés à l'office:

1. L'état de collocation.
 2. L'état des revendications.
- Il est impartit aux créanciers un délai de vingt jours à dater de cette publication pour:

1. Intercaler action contre la (les) nouvelle(s) collocation(s).
2. Demander la cession contre la (les) nouvelle(s) revendication(s). Sinon, les modifications de l'état de collocation seront considérées comme acceptées.

Faillies:

1996 001323 K/RDR2-m
Dizerens Marie-José, née le 24 janvier 1951, origine: Vaud, profession: conseillère en personnel, domiciliée chemin Louis-Dégallier 71, 1290 *Versois GE*. (Réf. no 1-2-3).

1997 000993 M/RDR1-m

Mayor Maria Del Carmen, née Lopez Mareque, née le 18 décembre 1956, origine: Vaud, profession: gérante de café-restaurant, domiciliée quai du Seujet 16, 1201 *Genève*, exploitant un café-restaurant à l'enseigne «Le Pavé du Molard», sis rue Neuve-du-Molard 3 à 1204 *Genève*. (Réf. no 1).

1997 000858 J/RDR1-m
Nieto Maria, née le 29 mars 1961, origine: Espagne, profession: secrétaire, domiciliée chemin De-Maisonnewe 21, 1219 *Chatelaine*. (Réf. no 1).

1211 Genève, 18 février 1998 Office des faillites Rive-Droite
Le préposé: B. Roulin

Jura

(3341)

Modification de l'état de collocation

Faillie: *Daucourt Jean*, 1937, ci-devant restaurateur à Porrentruy, actuellement à *Fontenas*.

Date du dépôt: 18 février 1998.

L'état de collocation, modifié à la suite de l'admission ultérieure d'une créance en 5e classe de fr. 44 000.-, peut être consulté à l'office sousigné.

Les actions en contestation de l'état de collocation doivent être introduites dans les vingt jours à dater de la présente publication. Sinon, le dit état sera considéré comme accepté.

2900 Porrentruy, 18 février 1998 Office des faillites, Porrentruy
Le substitut: Jean-Claude Desboeufs

Schluss des Konkursverfahrens**Clôture de la faillite - Chiusura del fallimento**

(SchKG-LP-LEF 268)

Bern

(3251)

Gemeinschuldnerin: Orpedorn AG, Murreliweg 6, 4538 Oberbipp.

Datum des Schlusses: 12. Februar 1998.

4912 Aarwangen, 12. Februar 1998 Konkursamt Emmental-Oberaargau
Eyhalde 2, Aarwangen

Bern

(3150)

Schuldnerin: *Monitor Hard- und Software AG*, Morgenstrasse 83b, 3018 *Bern*.

Datum des Schlusses: 9. Februar 1998.

3011 Bern, 11. Februar 1998 Konkursamt Bern-Mittelland
Dienststelle Bern

Bern

(3105)

Schuldner: *Pahud Roland*, geb. 16. Juni 1956, von Ogens VD, Privat-adress: Mettlenweg 45, *Biel*, Geschäftsadress: Längfeldweg 78.

Datum des Schlusses: 3. Februar 1998.

2501 Biel, 9. Februar 1998 Konkursamt Berner Jura/Seeland
Dienststelle Biel

Berne

(3252)

Répudiation de la succession de feu *Gagnebin Paul Edy*, né le 9 mai 1939, originaire de Tramelan, en son vivant domicilié à 2720 *Tramelan*, Grand-Rue 134, décédé le 15 août 1997.

Date de la clôture: 9 février 1998.

2608 Courtelary, 12 février 1998 Office des faillites du Jura bernois-Seeland
Agence de Courtelary
Le chef: R. Langel

Fribourg (3151)
 Faillite: **Mult Security Services SA**, fabrication, commerce, installation, importation et exportation de tous produits dans le secteur de la sécurité et dans d'autres secteurs voisins chemin des Eaux-Vives 1, 1752 Villars-sur-Glâne.
 Date de la clôture: 4 février 1998.
 1701 Fribourg, 6 février 1998 Office cantonal des faillites, Fribourg
 Le préposé: B. Meuwly

Fribourg (3152)
 Faillite: **TGS Repas Services SA**, l'exploitation d'un commerce de traites, comestibles et poissonneries, route de Beaumont 9, 1700 Fribourg.
 Date de la clôture: 4 février 1998.
 1701 Fribourg, 6 février 1998 Office cantonal des faillites, Fribourg
 Le préposé: B. Meuwly

Solothurn (3153)
 Das Konkursverfahren über **Schenker Heinrich**, Nutzfahrzeuge, Kirchweg 303, 4652 Winznau, ist durch Verfügung des Konkursrichters von Olten-Gösgen am 5. Februar 1998 als geschlossen erklärt worden.
 4603 Olten, 10. Februar 1998 Konkursamt Olten-Gösgen

Basel-Stadt (3342)
 Folgende konkursamtliche Nachlassliquidationsverfahren sind durch Verfügung des Zivilgerichts als geschlossen erklärt worden:
 Am 6. Februar 1998:
 1. **Schmall-Zubler Rudolf**, wohnhaft gewesen Horburgstrasse 54, 4057 Basel;
 2. **Keller(-Lieb) Paul**, wohnhaft gewesen Horburgstrasse 54, 4057 Basel.
 Am 9. Februar 1998:
 1. **Cavegn Markus**, wohnhaft gewesen Allschwilerstrasse 94, 4055 Basel;
 2. **Haldemann Werner**, wohnhaft gewesen Gellertstrasse 219, 4052 Basel.
 4001 Basel, 18. Februar 1998 Konkursamt Basel-Stadt

Basel-Stadt (3343)
 Folgende Konkursverfahren sind durch Verfügung des Zivilgerichts als geschlossen erklärt worden:
 Am 6. Februar 1998:
 1. **Schenk Josephine**, Grimmsstrasse 3, 4054 Basel;
 2. **Gujahr-Tavarez Thomas**, Bäumlihofstrasse 445, 4125 Riehen (früher: Käppelgasse 17, 4125 Riehen);
 3. **Rölli Erich**, Amerbachstrasse 16, 4057 Basel (früher: Maulbeerstrasse 4, 4058 Basel);
 4. **Schmucki Sandro**, Claragraben 132, 4057 Basel (früher: Hochstrasse 61, 4053 Basel);
 5. **Wyss Sacha**, Licstalerstrasse 66, 4413 Büren (früher: Reinacherstrasse 92, 4053 Basel);
 6. **Clareboets Juliette**, Salzbodenstrasse 14, 4310 Rheinfelden (früher: Rylfstrasse 22, 4056 Basel);
 7. **Frei-Dreier Karl**, Entenwidstrasse 86, 4056 Basel (früher: Im Rheinacker 10, 4058 Basel).
 Am 9. Februar 1998:
 1. **Nethos AG**, St. Johannis-Vorstadt 18, 4056 Basel;
 2. **Leu Bruno**, Redingsstrasse 12, 4052 Basel (früher: Lehenmattstrasse 280, 4052 Basel);
 3. **Andry-Alder Jan**, Klosterfichtenweg 22, 4052 Basel.
 4001 Basel, 18. Februar 1998 Konkursamt Basel-Stadt

Basel-Landschaft (3344)
 Das Konkursverfahren über die **MR Architektur AG**, Schulstrasse 33, 4132 Muttenz, ist durch Verfügung des Bezirksgerichts Arlesheim vom 09. Februar 1998 als geschlossen erklärt worden.
 4144 Arlesheim, 18. Februar 1998 Konkursamt Arlesheim

Basel-Landschaft (3345)
 Das Konkursverfahren über die **Papeterie Voegelin AG**, Hauptstrasse 49, 4127 Birsfelden, ist durch Verfügung des Bezirksgerichts Arlesheim vom 9. Februar 1998 als geschlossen erklärt worden.
 4144 Arlesheim, 18. Februar 1998 Konkursamt Arlesheim

Basel-Landschaft (3346)
 Das Konkursverfahren über die **Vetter Wärmetechnik AG**, Dorfplatz 12, 4142 Münchenstein, ist durch Verfügung des Bezirksgerichts Arlesheim vom 10. Februar 1998 als geschlossen erklärt worden.
 4144 Arlesheim, 18. Februar 1998 Konkursamt Arlesheim

Appenzell A.Rh. (3253)
 Das Konkursverfahren über die **Ernst Schoop AG**, Druck und Verlag, 9107 Urnäsch, wurde vom Kantonsgerichtspräsidentium von Appenzell A.Rh. per 2. Februar 1998 als geschlossen erklärt.
 9107 Urnäsch, 12. Februar 1998 Konkursamt Appenzeller Hinterland
 aussserordentliche Stellvertretung: H. Müller

Ticino (3154)
 Faillite: **Descom Design Computer Textil SA**, corso S. Gottardo 42, 6830 Chiasso.
 La procedura di liquidazione del fallimento sopracitato è stata dichiarata chiusa con decreto del 6 febbraio 1998 della Pretura della giurisdizione di Mendrisio-Sud.
 6850 Mendrisio, 11 febbraio 1998 Ufficio fallimenti di Mendrisio:
 A. Caimi, uff.

Vaud (3106)
 Par décision du 2 février 1998, le président du Tribunal du district de Nyon a prononcé la clôture de la faillite de **l'Imprimerie Gloor-Luder SA**, 1262 Eysins.
 1260 Nyon, 18 février 1998 Office des faillites de Nyon

Valais (3347)
 Faillite: succession répuđiée de feu **Boillat Willy**, à **Sierre**. Par décision du 9 février 1998, le juge II du Tribunal de Sierre a prononcé la clôture de la faillite.
 3960 Sierre, 13 février 1998 Office des faillites de Sierre:
 M. Berthod, substitut

Neuchâtel (3348)
 La liquidation de la faillite de la succession répuđiée de **Guy Michel Willy Camille**, quand vivait domicilié rue de l'Est 22, à **La Chaux-de-Fonds** a été clôturée par ordonnance du président du Tribunal, rendu le 10 février 1998.
 2302 La Chaux-de-Fonds, 18 février 1998
 Office des faillites de La Chaux-de-Fonds
 Le préposé ad intérim: J.-M. Quinche

Genève (3167)
 La liquidation des faillites ci-dessous a été clôturée par jugement du Tribunal de première instance rendu le: 27 janvier 1998.
 Faillites:
 900847-VD-1096d-c, **Koller Alain André**, né le 26 juillet 1953, Genève et Speicher AR, cuisinier, ayant son domicile, chemin de la Colombe 30C, à **Conches** GE exploitant un café-restaurant à l'enseigne «auberge Communale de Gy», sis 134, route de Gy à Gy Be. Le failli est déclaré excusable.
 931384-VD-5184d-c, **Tofushop Centanin SA**, fabrication et vente de produits connus sous le nom de «Tofu», ayant son siège rue du 31-Décembre 41 à **Genève**.
 1211 Genève 3, 18 février 1998 Office des faillites Arve-Lac
 Le préposé: P. Genoud

Jura (3254)
 Faillite: **Fabrique de chaux DMS SA**, avec siège social à **St-Ursanne**. La procédure limitée à la réalisation de l'immeuble (art. 230 a LP) a été clôturée par le juge le 12 février 1998.
 2900 Porrentruy, 18 février 1998 Office des faillites de Porrentruy
 Le substitut: Jean-Claude Desboeufs

Jura (3255)
 Clôture de la succession répuđiée
 Défunt: **Jannot Charles**, 1925, en son vivant à **Porrentruy**.
 Date de la clôture: 12 février 1998.
 2900 Porrentruy, 18 février 1998 Office des faillites de Porrentruy
 Le substitut: Jean-Claude Desboeufs

Jura (3256)
 Clôture de la succession répuđiée
 Défunt: **Marro Marcel**, 1914, en son vivant à **St-Ursanne**.
 Date de la clôture: 12 février 1998.
 2900 Porrentruy, 18 février 1998 Office des faillites de Porrentruy
 Le substitut: Jean-Claude Desboeufs

Jura (3257)
 Faillite: **Mimotec Informatique SA**, avec siège social à **Porrentruy**.
 Date de la clôture: 12 février 1998.
 2900 Porrentruy, 18 février 1998 Office des faillites de Porrentruy
 Le substitut: Jean-Claude Desboeufs

Jura (3258)
 Faillite: **Ph. Chevillat & Cie, SNC**, avec siège social à **Porrentruy**.
 Date de la clôture: 12 février 1998.
 2900 Porrentruy, 18 février 1998 Office des faillites de Porrentruy
 Le substitut: Jean-Claude Desboeufs

Jura (3259)
 Faillite: **Promobat SA**, avec siège social à **Asuel**.
 Date de la clôture: 12 février 1998.
 2900 Porrentruy, 18 février 1998 Office des faillites de Porrentruy
 Le substitut: Jean-Claude Desboeufs

Konkurssteigerung Vente aux enchères publiques après faillite Vendita all'incanto in seguito a fallimento

(SchKG-LP-LEF 257-259)

Berne (3260)
 Vente aux enchères dans la faillite - vente d'immeubles
 Mercredi 8 avril 1998, salle de conférence, Préfecture, 2520 La Neuveville, à 10 h., aura lieu, dans le cadre de la liquidation de la faillite de: **Hôtel Restaurant du Faucon La Neuveville SA** à 2520 La Neuveville, la vente aux enchères de l'immeuble décrit ci-après:
 Immeuble: Commune de La Neuveville.
 Feuillet no 288.
 Situation et nature: Hôtel-garage no 23, assise, aissance, Grand'Rue, surface de 940 m².
 Valeur officielle: fr. 669 800.-
 Valeur incendie: fr. 4 407 500.-
 Valeur vénale: fr. 600 000.-
 Visite de l'immeuble: 30 mars 1998 à 14 h., rendez-vous sur place.
 Conditions:
 Les conditions de vente, l'état des charges et le rapport d'expertise seront déposés simultanément à l'office des poursuites et des faillites du Jura-bernois/Seeland, agence de 2520 La Neuveville et à l'office régional des poursuites et des faillites du Jura-bernois/Seeland, rue Neuve 8, 2501 Bienne du 25 février 1998 à 7 mars 1998.
 Situation, nature:
 Centre de la localité, à proximité des commerces, banque, voies de communication (train/bateau/cars postaux), à la sortie immédiate du bourg direction Bienne. Hôtel inexploitable en son état actuel, partie garage sous bail à loyer.
 L'immeuble sera adjugé à tout prix, au plus offrant et dernier enchérisseur. Des garanties réelles seront exigées, séance tenante, de l'acquéreur.
 Les enchérisseurs devront se munir d'un acte d'état civil ou, pour les sociétés, d'un extrait récent du Registre du commerce. Ils sont rendus attentifs aux dispositions légales (LFAIE du 16 décembre 1983 et à la révision du 30 avril 1997 dont elle fait l'objet) relatives à l'acquisition d'immeubles par des personnes étrangères ou domiciliées à l'étranger ou des sociétés considérées comme étrangères, en raison d'une participation étrangère prépondérante.
 2520 La Neuveville, 10 février 1998 Office des faillites du Jura-bernois-Seeland
 Agence de La Neuveville
 Le chef: Gilbert Racine

Vaud (3155)
 Vente immobilière - bâtiment locatif avec Café-restaurant
 Le mardi 31 mars 1998, à 10 h., dans les bureaux de l'office des faillites, chemin du Traband 28, à Lausanne, il sera procédé à la vente aux enchères publiques des immeubles propriété de **Pyramisa SA, Marin-Epagnier**, à savoir:
 Commune de Lausanne, rue de la Pontaise 46
 Parcelle no 2014 comprenant:
 habitation-café-grande salle 387 m²
 place-jardin 118 m²
 Surface totale 505 m²
 Estimation fiscale (1988) fr. 2 100 000.-
 Valeur d'assurance incendie à l'indice 108 fr. 2 230 494.-
 Estimation de l'expert et de l'office des faillites: fr. 1 900 000.-
 Les conditions de vente, l'état des charges et la désignation cadastrale sont à la disposition des amateurs au bureau de l'office des faillites, chemin du Traband 28 (entrée C), à Lausanne, dès le 26 février 1998.
 Les enchérisseurs devront se munir d'un acte d'état-civil et pour les sociétés d'un extrait récent du Registre du commerce. Ils sont rendus attentifs aux dispositions de la Loi fédérale du 16 décembre 1983 sur l'acquisition d'immeubles par des personnes à l'étranger ou par des sociétés dans lesquelles des personnes à l'étranger ont une position dominante.
 Visites les mardis 3 et 17 mars 1998 à 16 h.
 1014 Lausanne, 18 février 1998 Office des faillites de Lausanne

Verschiedenes - Divers - Diversi

(SchKG-LP-LEF)

Bern (3376)
 Nichteröffnung des Konkursverfahrens
Brand Alfred Werner, geboren 20. Februar 1937, von Heimiswil BE, verheiratet, wohnhaft gewesen Alpenstrasse 22, 3415 Hasle-Rüegsau, verstorben am 28. November 1997, ausgeschlagene Verlassenschaft.
 Kostenvorschuss: Fr. 3500.-
 Die Gläubiger werden im Sinne von Art. 230 SchKG aufgefordert, den obgenannten Kostenvorschuss innert 10 Tagen seit der Publikation an das Gericht zu bezahlen, ansonsten wird der Konkurs nicht eröffnet.
 3550 Langnau i.E., 12. Februar 1998 Gerichtskreis VI
 Signau-Trachselwald
 Der Gerichtspräsident i.V.: H.R. Schenk

Nachlassverträge Concordats - Concordati

Nachlass-Stundungsgesuch Demande de sursis concordataire Domanda di moratoria concordataria

(SchKG-LP-LEF 293)

Vaud (3261)
 Le président du Tribunal du district de Vevey statuera en son audience du jeudi 26 février 1998 à 15 h. 30, dans la salle des séances du Tribunal, à Vevey, rue du Simplon 22 sur la demande de sursis concordataire présentée par **CEC Organisation SA** à **Montreux** représentée par M. B. Jayet, agent d'affaires breveté à Lausanne.
 Les créanciers intéressés peuvent se présenter à cette audience pour y fournir les renseignements qu'ils pourraient posséder sur la situation de la débitrice.
 L'effet suspensif est accordé de sorte que les requêtes de faillite ordinaire ou de change pendantes ou pouvant être déposées sont ajournées jusqu'à droit connu sur la demande de sursis concordataire.
 1800 Vevey, 12 février 1998 Tribunal du district de Vevey
 Le greffier: Michel Guenot

Nachlass-Stundung und Aufruf zur Forderungseingabe Sursis concordataire et appel aux créanciers

Moratoria del concordataria invito ai creditori ad insinuare i loro crediti

(SchKG-LP-LEF 295, 296, 300)

Den nachstehend genannten Schuldnern ist eine Nachlass-Stundung bewilligt worden.
 Die Gläubiger werden aufgefordert, ihre Forderungen innert der Eingabefrist beim Sachwalter einzugeben, unter der Androhung, dass sie im Unterlassungsfalle bei den Verhandlungen über den Nachlassvertrag nicht stimmberichtig wären.

Les débiteurs ci-après ont obtenu un sursis concordataire.
 Les créanciers sont invités à produire leurs créances auprès du commissaire dans le délai fixé pour les productions, sous peine d'être exclus des délibérations relatives au concordat.
 I debitori qui sotto nominati hanno ottenuto una moratoria.
 I creditori sono invitati ad insinuare i loro crediti presso il commissario nel termine stabilito per le insinuazioni, sotto la comminatoria che in caso di omissione non avranno diritto di voto nelle deliberazioni sul concordato.

Zürich (3233)
 Einladung zur Gläubigerversammlung
 In den Nachlassverfahren der
 - Einzelfirma **Cadosch Beat**, Baumontagen, Oskar-Biederstrasse 33, 8600 Dübendorf,
 und
 - Kommanditgesellschaft **Cadosch Doppelboden & Co.**, Oskar-Biederstrasse 33, 8600 Dübendorf,
 findet die Gläubigerversammlung Freitag, 20. März 1998, 14 Uhr, im Hotel Bahnhof, 8600 Dübendorf, statt.
 Die Akten können vom 27. Februar 1998 an nach telefonischer Voranmeldung in den Räumlichkeiten des Sachwalters eingesehen werden.
 8610 Uster, 12. Februar 1998 Der gerichtlich bestellte Sachwalter:
 Dr. Werner Ammann, Rechtsanwalt
 Bahnhofstrasse 12/Postfach 25, Uster

Ticino (3156)
 Debitore: *Gallo Domenico*, via Maraini 15, *Paradiso*.
 Il commissario del concordato comunica che l'adunanza deliberativa dei creditori è stata fissata per il giorno di lunedì, 16 marzo 1998 alle ore 14.10 presso l'Ufficio fallimentare del Distretto di Lugano, via al Fiume 7, Viganella.
 Gli atti possono essere esaminati nei 10 giorni che precedono l'adunanza, previo appuntamento telefonico (091 922 72 91), presso lo studio del commissario Avv. Giorgio C. Bernasconi, via Peri 15, 6901 Lugano.
 6901 Lugano, 11 febbraio 1998 Il commissario:
 Avv. Bernasconi Giorgio

**Verlängerung der Nachlass-Stundung
 Prorogation du sursis concordataire
 Proroga della moratoria**

(SchKG 295, Abs. 4 - LP 295, al. 4 - LEF 295, cpv. 4)

Zürich (3377)
 Schuldnerin: *Peter Huber-Kofel AG*, Bassersdorferstrasse 119, 8302 *Kloten*.
 Mit Beschluss vom 22. Januar 1998 hat das Bezirksgericht Bülach die Dauer der Nachlassstundung um weitere 2 Monate, das heisst bis und mit 20. April 1998 verlängert.
 8180 Bülach, 11. Februar 1998 Der gerichtlich bestellte Sachwalter:
 RA Richard Jezler

Aargau (3378)
 Das Bezirksgericht Baden hat der *J. + O. Leimgruber AG*, Décolletage + mech. Werkstätte, Busslingerstrasse 30, 5608 *Stetten* die am 6. August 1997 bewilligte sechsmonatige Nachlass-Stundung im Sinne von Art. 295 Abs. 4 SchKG um weitere sechs Monate, d.h. bis und mit 6. August 1998, verlängert.
 5608 Stetten, 13. Februar 1998 Der Sachwalter: Alois Huber

Ticino (3379)
 Il Pretore della Giurisdizione di Locarno-Campagna, Avv. Gianfranco Francini comunica che, con decisione 12 febbraio 1998, la moratoria a scopo di concordato concessa con decreto 9 settembre 1997, prorogata di 2 mesi il 9 dicembre 1997, a *Unternaehrer Katharina, Cavigliano*, è stata prorogata di due mesi con effetto dal 10 marzo 1998.
 6601 Locarno, 12 febbraio 1998 Il Pretore: Avv. G. Francini

Ticino (3380)
 Il Pretore della Giurisdizione di Locarno-Campagna, Avv. Gianfranco Francini comunica che, con decisione 12 febbraio 1998, la moratoria a scopo di concordato concessa con decreto 9 settembre 1997, prorogata di 2 mesi il 9 dicembre 1997, a *Unternaehrer René, Cavigliano*, è stata prorogata di due mesi con effetto dal 10 marzo 1998.
 6601 Locarno, 12 febbraio 1998 Il Pretore: Avv. G. Francini

**Verhandlung über die
 Bestätigung des Nachlassvertrages
 Délibération sur l'homologation du concordat
 Deliberazione sull'omologazione del concordato**

(SchKG-LP-LEF 304, 332)

Die Gläubiger können ihre Einwendungen gegen den Nachlassvertrag in der Verhandlung anbringen.

Les opposants au concordat peuvent se présenter à l'audience pour faire valoir leurs moyens d'opposition.

Genève (3381)
 Le Tribunal de première instance, sis à Genève, Palais de Justice, place du Bourg-de-Four 1, Salle B1, 2e cour, rez-de-chaussée, statuera en audience publique le mardi 3 mars 1998 à 14 h. 30, sur l'homologation du concordat proposé par: *SDR SA*, place des Eaux-Vives 2, 1207 *Genève*, mais élisant domicile en l'Etude de Me Olivier Carrard, avocat, rue St-Léger 8, 1205 Genève.
 Les opposants peuvent se présenter à cette audience pour faire valoir leurs moyens.
 Rémy Sunier,
 greffier de chambre
 1211 Genève, 18 février 1998

Jura (3262)
 Débitur: *Boillat Jacques*, garage Bellevue, 2875 *Montfaucon*.
 Commissaire: Jean-Maurice Maitre, expert-comptable, c/o fiduciaire J.-M. Maitre S.A., place du 23-Juin 2, 2350 Saignelégier.
 Terme et lieu de l'audience: mardi 3 mars 1998, à 9 h. 30, à la Salle des audiences du Tribunal, Palais de Justice (2e étage), place du 23-Juin 6, à Saignelégier.
 Les opposants sont avisés qu'ils peuvent se présenter à ladite audience pour faire valoir leurs moyens d'opposition.
 2350 Saignelégier, 12 février 1998 La présidente du Tribunal e.r.:
 Marie-Thérèse Oberli

**Bestätigung des
 Nachlassvertrages mit Vermögensabtretung
 Homologation du concordat par abandon d'actif
 Omologazione del concordato con abbandono dell'attivo**

(SchKG-LP-LEF 320)

Bern (3382)
 Der Gerichtspräsident 3 des Gerichtskreises IV Aarwangen-Wangen hat in seiner Sitzung vom 23. Januar 1998 den von der Gesuchstellerin *Dübi AG* (Dübi SA) (Dübi Ltd), Hofmattstrasse 12, 3360 *Herzogenbuchsee*, vorgeschlagene Nachlassvertrag mit Vermögensabtretung vom 11. Dezember 1997 gerichtlich bestätigt. Der Entscheid ist rechtskräftig.
 4912 Aarwangen, 12. Februar 1998 Der Gerichtspräsident 3:
 Richner

Verschiedenes - Divers - Diversi

(SchKG-LP-LEF)

Bern (3107)
Rechenschaftsbericht im Nachlassverfahren
 Schuldnerin: *Meer Möbel AG in Nachlassliquidation*, 4950 *Huttwil*.
 Im Nachlassverfahren mit Vermögensabtretung der genannten Gesellschaft liegt den beteiligten Gläubigern der Rechenschaftsbericht im Sinne von Art. 330 Abs. 2 SchKG für die Zeit bis zum 31. Dezember 1997 bei der unterzeichneten Liquidatorin während 10 Tagen, das heisst vom 20. Februar bis 2. März 1998 zur Einsichtnahme auf.
 3001 Bern, 18. Februar 1998 Die Liquidatorin: Transliq AG
 Schwanengasse 57, Bern
 Telefon 031 326 51 26

Bern (3108)
Rechenschaftsbericht im Nachlassverfahren
 Schuldnerin: *Samen Mauser Holding AG in Nachlassliquidation*, 4950 *Rickenbach*.
 Im Nachlassverfahren mit Vermögensabtretung der genannten Gesellschaft liegt den beteiligten Gläubigern der Rechenschaftsbericht im Sinne von Art. 330 Abs. 2 SchKG für die Zeit bis zum 31. Dezember 1997 bei der unterzeichneten Liquidatorin während 10 Tagen, das heisst vom 20. Februar bis 2. März 1998 zur Einsichtnahme auf.
 3001 Bern, 18. Februar 1998 Die Liquidatorin: Transliq AG
 Schwanengasse 57, Bern
 Telefon 031 326 51 26

Bern (3109)
Rechenschaftsbericht
 (Art. 330H SchKG)
 In den Nachlassverfahren mit Vermögensabtretung über *Urs Glutz AG in Nachlass-Liquidation*, Zollihasstrasse 30A, 2504 *Biel* *Megabau AG in Nachlass-Liquidation*, Bahnhofstrasse 5, 3294 *Büren an der Aare* *Meyer Siegfried in Nachlass-Liquidation*, Hübelweg 43, 3250 *Lyss* liegt im Sinne von Art. 330H SchKG der Bericht pro 1997 den beteiligten Gläubigern vom 18. Februar bis 27. Februar 1998 bei der unten aufgeführten Liquidatorin zur Einsichtnahme auf (telefonische Voranmeldung erwünscht: 032 331 29 55).
 2560 Nidau, 18. Februar 1998 Die Liquidatorin: Voser Treuhand AG
 Hauptstrasse 46, Nidau

Aargau (3383)
Rechenschaftsbericht
 Im Nachlassverfahren mit Vermögensabtretung der *V-Verbox AG in Nachlassliquidation*, in *Baden-Dättwil*, liegt den beteiligten Gläubigern der 1. Rechenschaftsbericht und der Status der Liquidatorin für das Jahr 1997 vom 24. Februar 1998 bis zum 5. März 1998 auf der Kanzlei des Bezirksgerichts Badcn, Ländliweg 2, 5400 Baden, zur Einsicht auf.
 5001 Aarau, 13. Februar 1998 Die Liquidatorin:
 ATAG Ernst & Young AG, Aarau

Ticino (3263)
 Il Pretore della Giurisdizione di Locarno-città, Avv. Francesco Bertini, comunica che, in data 8 febbraio 1998, è decaduta la moratoria a scopo di concordato concessa con decreto 8 agosto 1997 alla *AEC SA, Locarno*.
 I creditori sono avvertiti della loro facoltà di chiedere, entro 20 giorni dall'odierna pubblicazione, l'immediata dichiarazione di fallimento della *AEC SA* (art. 309 LEF).
 6601 Locarno, 12 febbraio 1998 Il Pretore: Avv. Francesco Bertini

Vaud (3110)
 Débitrice: *Bergometti SA in liquidation concordataire, Oron-la-Ville*.
 Le rapport d'activité au 31 décembre 1997 (art. 330 al. 2 LP) est à disposition des créanciers, qui peuvent le consulter, moyennant rendez-vous par téléphone au no 021 320 60 05, dans les dix jours à dater de la présente publication, auprès du liquidateur Jean-François Pfeiffer, agent d'affaires breveté, Petit-Chêne 18, à Lausanne.
 1002 Lausanne, 10 février 1998 Les liquidateurs:
 Georges Vuichoud, aab
 J.-F. Pfeiffer, aab

**Schuldbetreibungen
 Poursuites pour dettes
 Esecuzioni**

**Liegenschaftsverwertung
 im Pfändungs- und Pfandverwertungsverfahren**

(SchKG 138, 142; VZG vom 23. 4. 1920, abgeändert am 4. 12. 1975, Art. 29, 73a)

**Réalisation des immeubles dans la procédure
 de la saisie et de la réalisation de gage**

(LP 138, 142; ORFI du 23. 4. 1920, modifiée le 4. 12. 1975, art. 29, 73a)

**Realizzazione degli immobili nella procedura
 di pignoramento e di realizzazione del pegno**

(LEF 138, 142; RFF del 23. 4. 1920, modificato il 4. 12. 1975, art. 29, 73a)

Es ergeht hiermit an die Pfändgläubiger und Grundlastberechtigten die Aufforderung, dem unterzeichneten Betreibungsamt binnen der Eingabefrist ihre Ansprüche an dem Grundstück, insbesondere auch für Zinsen und Kosten, anzumelden und gleichzeitig auch anzugeben, ob die Kapitalforderung schon fällig oder gleichkündig sei, allfällig für welchen Betrag und auf welchen Termin. Innert der Frist nicht angemeldete Ansprüche sind, soweit sie nicht durch das Grundbuch festgestelt sind, von der Teilnahme am Ergebnis der Verwertung ausgeschlossen.

Innert der gleichen Frist sind auch alle Dienstbarkeiten anzumelden, welche vor 1912 unter dem früheren kantonalen Recht begründet und noch nicht in die öffentlichen Bücher eingetragen worden sind. Soweit sie nicht angemeldet werden, können sie einem gutgläubigen Erwerber des Grundstückes gegenüber nicht mehr geltend gemacht werden; sofern sie nicht nach den Bestimmungen des Zivilgesetzbuches auch ohne Eintragung im Grundbuch dinglich wirksam sind. Ist ein Miteigentumsanteil zu vererven (Art. 73a VZG), sind innert der gleichen Frist auch die Rechte am Grundstück als Ganzem anzumelden.

Par la présente, les créanciers gagistes et les titulaires de charges foncières sont sommés de produire à l'office soussigné, dans le délai fixé pour les productions, leurs droits sur l'immeuble, notamment leurs réclamations d'intérêts et de frais, et de faire savoir en même temps si la créance en capital est déjà échuë ou dénoncée au remboursement, le cas échéant pour quel montant et pour quelle date. Les droits non annoncés dans ce délai seront exclus de la répartition, pour autant qu'ils ne sont pas constatés par le registre foncier.

Devront être annoncées dans le même délai toutes les servitudes qui ont pris naissance avant 1912 sous l'empire du droit cantonal ancien et qui n'ont pas encore été inscrites dans les registres publics. Les servitudes non annoncées ne seront pas opposables à l'acquéreur de bonne foi de l'immeuble, à moins que, d'après le Code civil suisse, elles ne produisent des effets de nature réelle même en l'absence d'inscription au registre foncier.

Lorsque la réalisation porte sur une part de copropriété (art. 73a OR), devront être également annoncés dans le même délai les droits grevant l'immeuble entier.

I creditori pignorati ed i titolari di oneri fondiari sono invitati a denunciare presso l'Ufficio sottoscritto entro il termine fissato per le insinuazioni il loro pretese sul fondo, anche quelle concernenti gli interessi e le spese. Essi dovranno comunicare all'Ufficio altresì, se il credito è parzialmente o totalmente scaduto e, se fu disdetto, per quale importo ed a quale scadenza lo sia stato. Se non risultano dal registro fondiario le pretese non insinuate entro il termine suddetto non parteciperanno al ricavo.

Entro il medesimo termine dovranno venire insinuate anche le servitù sorte avanti il 1912 sotto il regime dell'antico diritto cantonale e non ancora iscritte a pubblico registro. Le servitù non insinuate non saranno opponibili ad un aggiudicatario di buona fede, à meno che non si tratti di diritti che anche secondo il Codice civile svizzero hanno carattere di diritto reale anche senza iscrizione. Quando deve essere realizzata una parte di comproprietà (art. 73a RFF), entro il medesimo termine dovranno pure essere annunciati i diritti gravanti l'intero fondo.

Berne (3384)

Vente aux enchères d'un immeuble dans la poursuite
 Débitur: *Boesiger Fabio*, Mattenstrasse 84, 2503 *Bienna*.
 Immeubles et accessoires: Commune de Vauvffelin.

Feuillelet no.	Situation et nature	Contenance	Valeur off. fr.
467	«Frinvillier» habitation no 166 D, aisanse	3,36 a	199 640.-
479	«Frinvillier» garage no 166 K, aisanse	0,33 a	11 400.-
480	«Frinvillier» garage no 166 L, aisanse	0,37 a	11 400.-

Estimation de l'expert: fr. 340 000.- pour les trois objets.
 Important: les feuillelets ci-dessus seront vendus en bloc et proposés de cette manière aux intéressés.

La réalisation est requise ensuite de poursuite d'un créancier en 1er rang.

Date des enchères: 8 mai 1998, dès 14 h.
 Lieu des enchères: Restaurant du Jura, 2603 Péry.

Visite de l'immeuble: 22 avril 1998, à 14 h.
 Délai de production: 10 mars 1998.

Les conditions de vente et l'état des charges seront déposés simultanément à l'office des poursuites du Jura bernois-Seeland, agence de 2608 Courtelary et à l'office régional des poursuites du Jura bernois-Seeland, rue Neuve 8, 2501 Bienna du 24 mars au 3 avril 1998.

2608 Courtelary, 18 février 1998
 Office des poursuites du Jura bernois-Seeland,
 Agence de Courtelary,
 Le chef: Rémy Langel

Berne (3385)

Vente aux enchères d'un immeuble
 Débitur: *Boesiger Fabio*, Mattenstrasse 84, 2503 *Bienna*.
 Immeubles et accessoires: Commune de Vauvffelin.

Feuillelet no.	Situation et nature	Contenance	Valeur off. fr.
468	«Frinvillier» habitation no 166 C, aisanse	1,31 a	193 840.-
478	«Frinvillier» garage no 166 J, aisanse	0,36 a	11 400.-

Estimation de l'expert: fr. 275 000.- pour les deux objets.
 Important: les feuillelets ci-dessus seront vendus en bloc et proposés de cette manière aux intéressés.

La réalisation est requise ensuite de poursuite d'un créancier en 1er rang.

Date des enchères: 8 mai 1998, dès 14 h.
 Lieu des enchères: Restaurant du Jura, 2603 Péry.

Visite de l'immeuble: 22 avril 1998, à 14 h.
 Délai de production: 10 mars 1998.

Les conditions de vente et l'état des charges seront déposés simultanément à l'office des poursuites du Jura bernois-Seeland, agence de 2608 Courtelary et à l'office régional des poursuites du Jura bernois-Seeland, rue Neuve 8, 2501 Bienna du 24 mars au 3 avril 1998.

2608 Courtelary, 18 février 1998
 Office des poursuites du Jura bernois-Seeland,
 Agence de Courtelary,
 Le chef: Rémy Langel

Solothurn (3234)

Neuaufgabe der Steigerungsbedingungen

Die in der betriebsrechtlichen Liegenschaftssteuerung der Schuldner *A. Müller Erich*, 1945, Dammstrasse 27, 4500 *Solothurn*; *B. Ehrsam Thomas*, 1958, Chalet Eugénia, 1874 *Champéry* (Mitglieder über zu je 1/2 Anteil) erstellten Steigerungsbedingungen für die Steigerung vom 6. März 1998 betreffend das Grundstück GB Solothurn Nr. 1975, welche beim Betreibungsamt Solothurn vom 19. bis 29. Januar 1998 aufgelegt wurden, sind geändert worden und liegen beim Betreibungsamt Solothurn neu auf vom 19. Februar bis am 2. März 1998.

4501 Solothurn, 12. Februar 1998 Betreibungsamt Solothurn

Basel-Stadt (3386)**Grundstück-Versteigerung**

Montag, 20. April 1998, 14.30 Uhr, werden im Gantheim in Basel, Steinertstrasse 7, die infolge Pfändung/Grundpfandbetreibung die nachgenannten Eigentumsparzellen amtlich versteigert:

1. Miteigentumsparzelle 1245-0-2, umfassend den Halbbauanteil an Parzelle 1245 in Sektion IV des Grundbuches Basel, haltend 165 m², mit Wohnhaus Baumgartenweg 21 (Baujahr 1900).
EG-DG: Insgesamt vier 3-Zimmer-Wohnungen (ohne Badezimmer) 51/58 m².

Amliche Schätzung des Halbbauanteils: Fr. 187 500.-
Eigentümerin: **Schäuble Beatrice**, 5600 **Lenzburg**.

2. Beschreibung des ganzen Grundstücks:
Grundbuch Basel, Parzelle 4476 in Sektion II, haltend 389,5 m², mit Wohnhaus Wasgenring 55 (Baujahr 1941; Totalrenovation/Umbau 1985/86).

Zur Verwertung gelangende Anteile:

a. Stockwerkeigentumsparzelle (StWEP) 4476-1, umfassend 63/1000 Miteigentumsanteil (MEA) am obgenannten ganzen Grundstück, mit Sonderrecht an 2-Zimmer-Wohnung 40 m² im EG mit Gartensitzplatz und Autoparkplatz vor dem Haus.
Amliche Schätzung: Fr. 145 000.-

b. StWEP 4476-3, umfassend 96/1000 MEA am obgenannten ganzen Grundstück, mit Sonderrecht an 3-Zimmer-Wohnung 60 m² im 1. OG mit Balkon.
Amliche Schätzung: Fr. 230 000.-
Eigentümer 2a + b: **Aschwanden-Stehli Andreas, Weggis**.

Beim Zuschlag sind für Handänderungssteuer und mutmassliche Kosten in bar oder per Bankcheck zu bezahlen: Fr. 6000.- Ziff. 1, Fr. 5000.- Ziff. 2a und Fr. 7500.- Ziff. 2b.

Es ergeht hiermit an die Pfandgläubiger und Grundlastberechtigten die Aufforderung, dem unterzeichneten Betreibungsamt bis zum 9. März 1998 ihre Ansprüche an dem Grundstück, insbesondere auch für Zinsen und Kosten anzumelden und gleichzeitig auch anzugeben, ob die Kapitalforderung schon fällig und gekündet sei, allfällig für welchen Betrag und auf welchen Termin. Innert der Frist nicht angemeldete Ansprüche sind, soweit sie nicht durch das Grundbuch festgestellt sind, von der Teilnahme am Ergebnis der Verwertung ausgeschlossen. Gleichzeitig werden die Pfandgläubiger ersucht, bis zum gleichen Datum die Pfändtitel einzusenden. Sollten sie dieser Aufforderung nicht nachkommen, so würde eine allfällige, durch die Versteigerung notwendig werdende Abschreibung oder Löschung im Grundbuch gleichwohl vorgenommen. Ebenso haben Faustpfandgläubiger von Pfändtiteln ihre Faustpfandforderungen anzumelden.

Zu Position 1 oben: Es sind auch die Rechte am Grundstück als Ganzem anzumelden.

Die Steigerungsbedingungen nebst Schätzungsbericht usw. liegen vom 17. März 1998 an bei der unterzeichneten Behörde zur Einsicht auf. Besichtigungen: Mittwoch, 8. April 1998.

10 bis 11 Uhr Baumgartenweg 21.

14 bis 15 Uhr Wasgenring 55.

4001 Basel, 18. Februar 1998

Betriebsamt
Licenschaftsverwaltung
Bäumleingasse 1, 4001 Basel
Büro 12

St. Gallen (3112)**Grundstücksteigerung**

(Art. 116 ff. SchKG und Verordnung über die Zwangsverwertung von Grundstücken)

Schuldnerin und Grundeigentümerin: **Emil Koller AG**, Wassergasse 47, 9000 **St. Gallen**.
Steigerungstag und -zeit: Mittwoch, 22. April 1998, 14 Uhr.
Steigerungsort: Hotel Rössli, 9242 Oberuzwil.
Ende der Eingabefrist: 10. März 1998.

Auflage der Steigerungsbedingungen und des Lastenverzeichnisses: vom 19. März 1998 bis 30. März 1998 im Büro des Betriebsamtes Oberuzwil.

Grundpfand:

1. Grundstück Nr. 2121, Buchen, Grundbuch Oberuzwil	Verkehrswert Fr.
Hotel Bad Buchen, Versicherungs-Nr. 629	787 000.-
1743 m ² Gebäudegrundfläche, Hofraum, Fussweg	251 000.-
Amliche Schätzung vom 24. April 1996	1 038 000.-
Betriebsamtliche Schätzung	990 000.-
2. Grundstück Nr. 678, Buchen, Grundbuch Oberuzwil	
Garage, Versicherungs-Nr. 632	77 000.-
1247 m ² Gebäudegrundfläche, Hofraum, Parkplätze	25 000.-
Amliche Schätzung vom 24. April 1996	102 000.-
Betriebsamtliche Schätzung	135 000.-

Die Verwertung wird verlangt infolge Betreibung des Pfandgläubigers im 1. und 2. Rang.

Besichtigung der Steigerungsobjekte: Montag, 20. April 1998, 14 bis 15 Uhr.

Der Ersteigerer hat unmittelbar vor dem Zuschlag auf Anrechnung am Kaufpreis eine Barzahlung von Fr. 50 000.- (Bankcheck) zu leisten. Es wird auf die einschlägigen Bestimmungen der Verordnung des Bundesgerichtes über die Zwangsverwertung von Grundstücken (SR 281.42) verwiesen. Pfandgläubiger und Dienstbarkeitsberechtigte werden auf die Aufforderung zur Anmeldung ihrer Rechte aufmerksam gemacht. Es wird ausdrücklich auf das Bundesgesetz über den Erwerb von Grundstücken durch Personen im Ausland (SR 211.412.41) und die dazugehörige Verordnung (SR 211.412.411) verwiesen. Im Fall der Auslösung fällt die Steigerung dahin. Es können keine Entschädigungsansprüche berücksichtigt werden.

9242 Oberuzwil, 9. Februar 1998

Betriebsamt Oberuzwil

St. Gallen (3387)**Widerruf der Grundstücksteigerung vom 20. Februar 1998**

Die im Schweizerischen Handelsamtsblatt Nr. 238 vom 10. Dezember 1997 und Nr. 243 vom 17. Dezember 1997 angekündigte Grundstücksteigerung für Freitag, 20. Februar 1998, 14 Uhr im Restaurant Bahnhof, Bahnhofstrasse 62, 9240 Uzwil, im Verfahren **Büchold Lukas**, Grundstück Nr. 1800, Grundbuchamt Uzwil, Felsoggstrasse 40, 9247 **Henau**, findet nicht statt.

9240 Uzwil, 13. Februar 1998

Betriebsamt Uzwil

Aargau (3235)**Grundpfandbetreibung gegen:**

Schuldnerin: **Klee Beatrice**, Hardgutstrasse 22, 8048 **Zürich**.

Grundstück: GB Reinach AG, Nr. 1298, Parzelle Nr. 1517.

Die Steigerung vom 27. März 1998 findet nicht statt.

5734 Reinach, 12. Februar 1998

Betriebsamt Reinach

Ticino (3113)**Avviso d'incanto**

(art. 125 LEF)

L'Ufficio esecuzione e fallimenti di Locarno rende noto che giovedì 26 febbraio 1998, dalle ore 16 in avanti avrà luogo a Minusio, presso il Garage Rally, in Via Remorino 20, un'asta pubblica per la vendita di

un'autovettura Opel Calibra turbo, mod. 10.1992, colore nero, di spet-

tanza del debitore **Guidotti Igor Gabriele, Monte Carasso**.

Si avverte già sin d'ora che ogni aggiudicatario dovrà legittimare la propria identità con la presentazione di un documento valido. Chi acquista per conto di terzi dovrà inoltre produrre valida procura.

6600 Locarno, 18 febbraio 1998

Ufficio esecuzione di Locarno:
G.F. Cavalli, uff.

Ticino

(3157)

Avviso d'incanto unico

Inc. Imm. N. 1883

Es. N. 474922-01-02-03

Debitori:

Fraschina Sergio, via delle Vigne 15, 6648 **Minusio**.

Persia Giacomo, via Stazione 6A, 6600 **Marallo**.

Savido Roberto, via Puccini 4b, 6830 **Curato**.

(Debitori solidali e rispettivamente terzi proprietari in ragione di 1/3 ciascuno)

Fondi da realizzare in territorio del comune di Balerna (RFD).

Ubicazione: Fornaci.

Denominazione	Mapp.no	Misura m ²	Stima uff. fr.
Uffici e deposito	1564 A	385	763 200.-
Autorimessa e uffici	1564 B	184	345 600.-
Abitazione e uffici	1564 C	181	288 000.-
Tettoia	1564 D	337	108 000.-
Piazzale	1564 e	304	54 720.-
Piazzale	1564 f	609	109 620.-
Aiuola	1564 g	203	36 540.-
Prato	1564 h	683	122 940.-
Autorimessa	1564 i	14	2 520.-

più comproprietà coattiva in ragione di 2/24 su part. 332

Strada sup. 480 m² Stima uff. fr. 10 368.- 864.-

Valore complessivo di stima ufficiale: fr. 1 832 004.-

Valore complessivo di stima peritale: fr. 3 600 000.-

(I valori di stima ufficiale sono stati ridotti del 20% (Art. 47/48 L. Stima 13 novembre 1996).

Termine per le insinuazioni di oneri fondiari (Servitù, diritti reali e crediti ipotecari più interessi) entro il 5 marzo 1998.

Data e luogo dell'incanto: giovedì 4 giugno 1998 dalle ore 15 in avanti, presso la sala del consiglio comunale di Balerna.

Sopralluogo per visione dei fondi: giovedì 28 maggio 1998 dalle ore 15 alle ore 15.30 a Balerna, Via Fornaci 8C.

Le condizioni d'asta sono depositate a partire dal 24 aprile 1998 e per dieci giorni consecutivi, presso lo scrivente Ufficio.

Si richiama la legge federale sull'acquisto di fondi da parte di persone all'estero (LAFE) del 16 dicembre 1983.

6850 Mendrisio, 11 febbraio 1998

Ufficio esecuzione di Mendrisio:
A. Caimi, uff.

Yaud

(3158)

Habitation comprenant deux appartements et un commerce

Le mardi 28 avril 1998, à 11 h., au bureau de l'office des poursuites, rue de la Paix 8, 1820 Montreux, il sera procédé à la vente aux enchères publiques d'une habitation comprenant un appartement de 2,5 pièces; un appartement de 3 pièces et un commerce d'optique-horlogerie propriété de **Visinand Beatrice**, Verte-Rive 8, 1815 **Clarens**, soit:

Commune de Montreux

«Ruelle de Verte-Rive 8»

Parcelle RF no 762, folio 20 du plan, consistant en:

- Ebénisterie (A1 434) 143 m²

- Places-jardin 327 m²

- Surface totale 540 m²

Servitudes:

- Passage public pour piétons (v.PJ), fav. commune de Montreux et 1208 inscrite le 13 janvier 1984 sous RF no 295 648.

- Passage pour piétons (v.PJ) fav. 765 inscrite le 5 février 1988 sous RF no 316 949.

Mention: Néant.

Estimation fiscale 1992: fr. 375 000.-

Estimation de l'office selon expertise: fr. 550 000.-

Délai-pour les productions des créances et autres droits: 10 mars 1998.

Vente requise par un créancier au bénéfice d'une hypothèque légale privilégiée ainsi que par un créancier gagiste en 1er rang pour ses intérêts.

Les conditions de vente comprenant l'état des charges, seront déposées à l'office soussigné dès le 3 avril 1998, durant 10 jours, délai pendant lequel elle pourront être attaquées par la voie de la plainte d'art. 17 L.P.

Elles resteront à dispositions des amateurs jusqu'au jour de la vente.

Les enchérisseurs devront se munir d'un acte d'état civil et d'une pièce d'identité et les sociétés d'un extrait récent du registre du commerce.

Ils sont notamment rendus attentifs aux dispositions de la loi fédérale du 16 décembre 1983 sur l'acquisition d'immeuble par des personnes à l'étranger ou par des sociétés dans lesquelles des personnes à l'étranger ont une position dominante.

Les dates de visite seront annoncées ultérieurement par publication.

1820 Montreux, 18 février 1998

Office des poursuites de Montreux

Neuchâtel

(2721)

Vente d'un appartement en propriété par étages

Date et lieu de l'enchère: le jeudi 26 mars 1998, à 14 h., à Boudry, Hôtel Judiciaire, salle du Tribunal (rez inf.).

Débitur: **Pahud Pierre**, à **Chez-le-Bart**.

Cadastre de Gorgier

Désignation de la part de copropriété à vendre:

Parcelle 6232K: appartement: 2e étage, 4 pièces, bain, WC-douche, hall de 130 m² au total + 1 cave de 9 m² et garage de 19 m² et jouissance d'une place de stationnement.

Estimations: cadastrale (1995): fr. 405 000.-

de l'expert (1997): fr. 300 000.-

Situation: A chez-le-Bart, commune de Gorgier, Littoral 27.

Désignation de la parcelle de base:

Parcelle 4561: habitations, garages de 357 m² et 293 m², places-jardins de 1530 m², soit au total 2180 m².

Vente requise par le créancier gagiste en 1er rang.

Délai de production: 3 mars 1998.

Dépôt des conditions de vente, de l'état des charges et du rapport de l'expert: 4 mars 1998.

Aucun droit de préemption (art. 712c CCS) n'est annoté au registre foncier, ni mentionné dans le règlement de copropriété.

Les enchérisseurs devront se munir d'une pièce d'état civil (acte de naissance, livret de famille) ou d'un passeport, et pour les sociétés, d'un extrait récent du registre du commerce. Ils sont rendus attentifs aux dispositions de la loi fédérale du 16 décembre 1983 (LFAIE). Des garanties de paiement seront exigées avant le prononcé définitif de l'adjudication.

Visites: les jeudis 26 février 1998 et 12 mars 1998, à 14 h. Rendez-vous sur place.

2017 Boudry, 11 février 1998

Office des poursuites de Boudry

Le préposé: E. Naine

Neuchâtel

(2318)

Vente aux enchères publiques en bloc d'un appartement en PPE et d'un garage

Date et lieu des enchères: Vendredi 3 avril 1998 à 9 h. à La Chaux-de-Fonds, avenue Léopold-Robert 10, (salle des ventes, 2e étage).

Débitur: **Ciarrocchi Tito**, anc. Fritz-Courvoisier 58, 2300 La Chaux-de-Fonds, act. **sans domicile connu**, solidairement responsable avec **Ciarrocchi Marie-José**, Fritz-Courvoisier 58, 2300 La Chaux-de-Fonds. Cadastre de La Chaux-de-Fonds

Article no 12387 H: Rue Fritz Courvoisier

Copropriétaire du no 480 pour 18'000 avec droits spéciaux sur un appartement sud-ouest 2e étage de trois pièces, un hall, une cuisine, une salle de bains-wc, un balcon 79 m²

cave 5 m²

Article no 12437 BH: Rue Fritz Courvoisier

Copropriétaire du no 480 pour 2'000 avec droits spéciaux sur un garage 16 m²

Immeuble locatif sis rue Fritz-Courvoisier 58

Estimations:

cadastrale Article 12387/H fr. 129 000.- (1995)

Article 12437/BH fr. 12 000.- (1995)

de l'expert Articles 12387/H et 12437/BH fr. 120 000.- (1998)

Désignation de l'article de base:

Article 10480: Rue Fritz Courvoisier, bâtiment, places de 2707 m²

Subdivisions:

Habitation, garage, atelier 419 m²

Places-jardins 1332 m²

Garages 219 m²

Places-jardins 737 m²

Délai des productions: 24 février 1998.

Vente requise par le créancier gagiste en 1er rang.

Dépôt des conditions de vente, de l'état des charges et du rapport de l'expert: dès le 3 mars 1998.

Les enchérisseurs devront se munir d'une pièce d'état civil (acte de naissance, livret de famille) ou d'un passeport, et pour les sociétés, d'un extrait récent du registre du commerce. Ils sont rendus attentifs aux dispositions de la loi fédérale du 16 décembre 1983 (LFAIE). Des garanties de paiements seront exigées avant le prononcé définitif de l'adjudication.

Renseignements à l'office des poursuites (032 968 54 64).

Visite le vendredi 13 mars 1998 à 14 h. sur rendez-vous préalable auprès de l'office soussigné, téléphone 032 968 54 64.

2302 La Chaux-de-Fonds, 4 février 1998

Office des poursuites La Chaux-de-Fonds

Le préposé ad intérim: J.-M. Quinche

Neuchâtel

(2319)

Vente aux enchères publiques en bloc de deux immeubles locatifs

Date et lieu des enchères: Vendredi 3 avril 1998 à 10 h. à La Chaux-de-Fonds, avenue Léopold-Robert 10, (salle des ventes, 2e étage).

Débiteurs:

Muller René, Mittelstrasse 35, 2552 **Orpund**. Copropriétaire pour 1/2.

Fluri Daniel, Quellenweg 20, 3252 **Worben**. Copropriétaire pour 1/2.

Cadastre de La Chaux-de-Fonds

Article no 14190: Rue de la Ronde, bâtiment, places de 310 m²

Subdivisions:

Habitation, magasin 173 m²

Place-jardin, trottoir 137 m²

Immeuble locatif sis rue de la Ronde 6

Article no 14191: Rue de la Cure, bâtiment, places de 327 m²

Subdivisions:

Habitation 186 m²

Place-jardin, trottoir 141 m²

Immeuble locatif sis rue de la Curc 7

Estimations:

cadastrale Article 14190 fr. 1 193 000.- (1995)

Article 14191 fr. 1 337 000.- (1995)

de l'expert Articles 14190 et 14191 fr. 1 500 000.- (1998)

Délai des productions: 24 février 1998.

Vente requise en application de l'art. 124 al. 1 L.P.

Dépôt des conditions de vente, de l'état des charges et du rapport de l'expert: dès le 3 mars 1998.

D'importants travaux de rénovation sont à effectuer dans les appartements, notamment l'installation d'un chauffage central.
Les conduites d'eau et les écoulements présentent un état de vétusté avancé avec risque important d'inondation.
La plupart des appartements sont loués.
Pour tous renseignements et/ou visite, il convient de s'adresser à la Régie Progestim S.A., rue des Terreaux 7, 2000 Neuchâtel (téléphone 032 721 23 17).
Estimation de l'office: fr. 2 680 000.-
Délai de production: 17 mars 1998.

Avis

Les conditions de vente et l'état des charges seront déposés à partir du 27 mars 1998 à l'office des poursuites et des faillites Rive-Droite, guichet de la caisse, où chacun pourra en prendre connaissance.
La vente est requise par le créancier gagiste de 1er rang.

1211 Genève 24, 18 février 1998 Office des poursuites Rive-Droite:
Sandra Tochon, juriste

Genève (3160)

Vente immobilière 1 1066
Le jeudi 30 avril 1998 à 10 h. 30, aura lieu à Genève, à la salle des ventes de l'office des poursuites et des faillites Rive-Droite, rue François-Dussaud 20, 1227 Les Acacias, rez-de-chaussée, la vente aux enchères publiques de l'immeuble inscrit au registre foncier au nom de **Transop S.A.** (également débitrice), p.a. Raymond Cesarotti, avenue Calas 2, 1206 Genève.

Désignation de l'immeuble
Il consiste en la parcelle no 1379, plan 40, commune de Genève/section Petit-Saconnex, sise 3, rue du Contrat-Social, d'une surface de 334 m² sur laquelle est érigée une habitation (F608) de 220 m² et une place-jardin de 114 m².

La parcelle est déjà constituée en PPE et formée des lots nos 1 à 8.
La parcelle se situe en 3e zone.

Description du bâtiment
Construit en 1912, le bâtiment comprend 8 niveaux, avec ascenseur, distribués comme suit:

Sous-sol: caves, local éternel, local de chaufferie.

Rez-de-chaussée: 1 appartement de 2 pièces comprenant 1 séjour, 1 cuisine, 1 wc et 1 salle de bains. 1 appartement de 3 pièces comprenant, 1 séjour, 1 alcôve, 1 cuisine, 1 chambre et 1 salle de bains-wc, 1 appartement de 3/4 pièces comprenant 1 séjour, 1 chambre, 1 cuisine, 1 chambre, 1 salle de bains et 1 wc.

1er au 5e étage: 1 appartement de 3 pièces comprenant 1 séjour, 1 alcôve, 1 cuisine, 1 chambre et 1 salle de bains-wc, 2 appartements de 3/4 pièces comprenant chacun 1 séjour, 1 alcôve, 1 cuisine, 1 chambre, 1 chambre et 1 salle de bains-wc.

6e étage: 1 appartement de 2 pièces comprenant 1 cuisine, 1 chambre, 1 wc et 1 salle de bains, et 2 appartements de 2 1/2 pièces comprenant chacun 1 cuisine, 1 chambre, 1 chambre, 1 réduit et 1 salle de bains-wc.

Combles, greniers et 2 locaux d'étendages.
L'immeuble se trouve dans un état de conservation moyen du fait de l'entretien minimum dont il a fait l'objet.

Tous les appartements sont occupés et loués.

Pour tous renseignements et/ou visite, il convient de s'adresser à la Régie Tournaire Frères S.A., quai Gustave-Ador 18, 1207 Genève (téléphone 735 93 50/59).

Estimation de l'office: fr. 2 200 000.-
Délai de production: 17 mars 1998.

Avis

Les conditions de vente et l'état des charges seront déposés à partir du 27 mars 1998 à l'office des poursuites et des faillites Rive-Droite, guichet de la caisse, où chacun pourra en prendre connaissance.
La vente est requise par le créancier gagiste de 1er rang.

1211 Genève 24, 18 février 1998 Office des poursuites Rive-Droite:
Sandra Tochon, juriste

Genève (3161)

Vente immobilière 1 758
Le jeudi 23 avril 1998 à 14 h. 30, aura lieu à Genève, à la salle des ventes de l'office des poursuites et des faillites Rive-Droite, rue François-Dussaud 20, 1227 Les Acacias, rez-de-chaussée, la vente aux enchères publiques de l'immeuble inscrit au registre foncier au nom de **Wyss-Chodat Pierre** (cop. 1/4), route de Peney-Dessus 46, 1242 Satigny, **Karpinski Christophe** (cop. 1/4), rue Saint-Joseph 11, 1227 Carouge, **Saini Hubert** (cop. 1/4), route d'Hermance 255, 1247 Anières et **Richardet Jean-Luc** (cop. 1/4), route d'Hermance 153, 1247 Anières (également débiteurs).

Désignation de l'immeuble
Il consiste en la parcelle no 12841, plan 33, commune de Meyrin, sise rue Cardinal Journet 45, d'une surface de 1681 m², sur laquelle est érigée une habitation (no 472) de 88 m², une dépendance (no 473) de 22 m² et une place-jardin de 1571 m².

Un hangar de 250 m² environ est non cadastré.

La parcelle se situe en zone de développement industriel et zone NNI C (nuisance aéroport de Cointrin).

Il convient de noter que le bâtiment no 473 n'existe plus.
La parcelle, de forme rectangulaire, est perpendiculaire à l'avenue Cardinal-Journet et se déploie du nord-est au sud-ouest.

Elle se situe à une cinquantaine de mètres de la route de Meyrin et à environ 700 m de la piste de Cointrin.

Description du bâtiment
Il s'agit d'une villa datant vraisemblablement du début du siècle, ayant subi l'assaut des squatters. L'intérieur est fortement endommagé.
La villa est actuellement murée. Elle est distribuée comme suit selon les plans:

Sous-sol: chaufferie, escalier, deux espaces formant cave.

Rez-de-chaussée: hall avec escalier, cuisine, deux espaces formant séjour et salle à manger.

Etage: hall, un groupe sanitaire, trois chambres.

Combles: hall, un espace formant deux pièces.

L'aspect général extérieur conserve un certain caractère.

Le hangar comprend deux niveaux avec sous-sol partiel. Le rez-de-chaussée a été aménagé en espace de bureau.

Cet hangar est à l'abandon.

Le terrain a besoin d'être entretenu.

Pour tous renseignements et/ou visite, il convient de s'adresser à la Régie du mail, rue de la Muse 1, 1205 Genève (téléphone 781 13 13) ou à l'office soussigné.

Estimation de l'office: fr. 390 000.-
Délai de production: 17 mars 1998.

Avis

Les conditions de vente et l'état des charges seront déposés à partir du 27 mars 1998 à l'office des poursuites et des faillites Rive-Droite, guichet de la caisse, où chacun pourra en prendre connaissance.
La vente est requise par le créancier gagiste de 1er et 2e rang.

1211 Genève 24, 18 février 1998 Office des poursuites Rive-Droite:
Sandra Tochon, juriste

Jura (3162)

Vente d'une maison familiale
(unique séance d'enchères conformément au droit de poursuites)

La vente aux enchères publiques de l'immeuble ci-dessous appartenant à **Ory Michel, Courroux, et Prêtat Lily**, domiciliés à Courroux, en copropriété pour 1/2 chacun, fixée sur le lundi 9 mars 1998, est reportée au vendredi 3 avril 1998, à 10 h. 30, au restaurant du Raisin, à Courroux, savoir:

Ban de Courroux

Flt. no	Lieu-dit, nature	Contenance m ²	Valeur off. fr.
239	Rue des Prés, habitation, garage no 8, aisanee	1010	378 900.- (1998)

Estimation de l'expert: fr. 400 000.-
Description:

Sous-sol: cave, cave-abri;
Rez-de-chaussée: séjour, salle à manger, véranda sud, cuisine, garage;
1er étage: 3 chambres à coucher, salle de bains.

La réalisation est requise suite de poursuites en réalisation de gage en 1er et 2e rang.

Délai pour les productions: 10 mars 1998.

Les conditions de vente, l'état des charges et le rapport d'expertise peuvent être consultés à l'office soussigné, où ils seront déposés dès le 20 mars 1998 pendant 10 jours.

Visites de l'immeuble: 23 février 1998 et 20 mars 1998 de 16 h. 30 à 17 h. 30.

Les enchérisseurs devront se munir d'un acte d'état civil ou pour les sociétés, d'un extrait récent du registre du commerce. Ils sont rendus attentifs à la loi fédérale du 16 décembre 1983 sur l'acquisition d'immeubles par des personnes à l'étranger.

Des garanties de paiement seront exigées avant le prononcé définitif de l'adjudication.

2800 Delémont, 18 février 1998 Office des poursuites, Delémont
Le préposé: Jean-Louis Chappuis

Jura (3116)

Vente d'une maison d'habitation au Noirmont

Mardi 31 mars 1998, dès 16 h., au Café de l'Union au Noirmont, l'immeuble ci-après décrit appartenant à **Maruller Jean, Le Noirmont**, sera vendu aux enchères publiques:

Ban du Noirmont

Flt. no	Lieu-dit et nature	Superficie	Valeur off. fr.
1709	Habitation, garage privé, rue des Clos 3, assise, aisanee	772 m ²	261 000.-

Valeur incendie (indice AIJ 120/1997) 564 000.-
Valeur vénale fixée par l'expert 480 000.-

Visite: jeudi 19 mars 1998, 16 h., précise sur place.

La réalisation est requise à la suite d'une poursuite en réalisation de gage immobilier.

Délai de production: 9 mars 1998 (uniquement pour les créances garanties par gages immobiliers).

Conditions:
Les conditions de vente, l'état des charges, ainsi que le rapport d'expertise, sont déposés à l'office soussigné à partir du 11 mars 1998 pendant dix jours, où les intéressés peuvent en prendre connaissance.

Des garanties réelles de paiement seront exigées avant le prononcé de l'adjudication. Les enchérisseurs devront se munir d'un acte d'état civil et d'une pièce de légitimation officielle. Les représentants des sociétés devront présenter un extrait récent du Registre du Commerce, ainsi que la preuve de leurs pouvoirs.

Les intéressés sont rendus attentifs aux restrictions de la législation fédérale relative à l'acquisition d'immeubles par des personnes domiciliées à l'étranger.

2350 Saignelégier, 3 février 1998 Office des poursuites des Franches-Montagnes
Le préposé: Jean-Marie Aubry

Office des poursuites des Franches-Montagnes
Le préposé: Jean-Marie Aubry

Office des poursuites des Franches-Montagnes
Le préposé: Jean-Marie Aubry

Office des poursuites des Franches-Montagnes
Le préposé: Jean-Marie Aubry

Office des poursuites des Franches-Montagnes
Le préposé: Jean-Marie Aubry

Office des poursuites des Franches-Montagnes
Le préposé: Jean-Marie Aubry

Office des poursuites des Franches-Montagnes
Le préposé: Jean-Marie Aubry

Office des poursuites des Franches-Montagnes
Le préposé: Jean-Marie Aubry

Office des poursuites des Franches-Montagnes
Le préposé: Jean-Marie Aubry

Office des poursuites des Franches-Montagnes
Le préposé: Jean-Marie Aubry

Office des poursuites des Franches-Montagnes
Le préposé: Jean-Marie Aubry

Office des poursuites des Franches-Montagnes
Le préposé: Jean-Marie Aubry

Office des poursuites des Franches-Montagnes
Le préposé: Jean-Marie Aubry

Office des poursuites des Franches-Montagnes
Le préposé: Jean-Marie Aubry

Office des poursuites des Franches-Montagnes
Le préposé: Jean-Marie Aubry

Office des poursuites des Franches-Montagnes
Le préposé: Jean-Marie Aubry

Office des poursuites des Franches-Montagnes
Le préposé: Jean-Marie Aubry

Office des poursuites des Franches-Montagnes
Le préposé: Jean-Marie Aubry

Office des poursuites des Franches-Montagnes
Le préposé: Jean-Marie Aubry

Office des poursuites des Franches-Montagnes
Le préposé: Jean-Marie Aubry

Office des poursuites des Franches-Montagnes
Le préposé: Jean-Marie Aubry

Office des poursuites des Franches-Montagnes
Le préposé: Jean-Marie Aubry

Office des poursuites des Franches-Montagnes
Le préposé: Jean-Marie Aubry

Office des poursuites des Franches-Montagnes
Le préposé: Jean-Marie Aubry

Office des poursuites des Franches-Montagnes
Le préposé: Jean-Marie Aubry

Office des poursuites des Franches-Montagnes
Le préposé: Jean-Marie Aubry

Office des poursuites des Franches-Montagnes
Le préposé: Jean-Marie Aubry

Office des poursuites des Franches-Montagnes
Le préposé: Jean-Marie Aubry

Office des poursuites des Franches-Montagnes
Le préposé: Jean-Marie Aubry

Office des poursuites des Franches-Montagnes
Le préposé: Jean-Marie Aubry

Office des poursuites des Franches-Montagnes
Le préposé: Jean-Marie Aubry

Office des poursuites des Franches-Montagnes
Le préposé: Jean-Marie Aubry

Sollte der Schuldner diesem Zahlungsbefehl nicht nachkommen, so kann der Gläubiger die Fortsetzung der Betreibung verlangen.

Schuldnerin: **Seelos Astrid**, zur Zeit **unbekannt Aufenthalts**.

Gläubiger: Dr. med. Gerold Schneider, Rettigstrasse 2, D-76530 Baden-Baden.

Vertreter: Dr. iur. Patrick Stach, Rechtsanwalt, Dufourstrasse 121, 9001 St. Gallen.

Forderung: Fr. 7002.30 nebst Zins zu 5% seit 23. Oktober 1997

Fr. 303.- Arrestkosten Nr. 98/4

Fr. 70.- Kosten dieses Zahlungsbefehls

zuzüglich Veröffentlichungskosten.

Forderungsurkunde und deren Datum, Grund der Forderung; Darlehensforderung bzw. Ansprüche aus Börsengeschäften, Schuldenerkennung vom 19. Oktober 1997; Arrestprosequierung Arrest Nr. 98/4.

9001 St. Gallen, 9. Februar 1998 Betreibungsamt St. Gallen

Zahlungsbefehle Commandements de payer Precetti esecutivi

(SchKG-LP-LEF 66)

St. Gallen (3117)

Zahlungsbefehl Betreuung Nr. 98/2338

Zahlungsbefehl für die ordentliche Betreibung auf Pfändung oder Konkurs

Der Schuldner wird aufgefordert, den Gläubiger für die angegebene Forderung samt Betreibungskosten zu befriedigen.

Will der Schuldner die Forderung oder einen Teil derselben oder das Recht, sie auf dem Betreibungswege geltend zu machen, bestreiten, so hat er dies sofort dem Überbringer dieses Zahlungsbefehls oder innert 10 Tagen seit der Zustellung dem unterzeichneten Betreibungsamt mündlich oder schriftlich zu erklären (Rechtswortlaut zu erheben).

Wird die Forderung nur zum Teil bestritten, so ist der bestrittene Betrag ziffermässig genau anzugeben, ansonst die ganze Forderung als bestritten gilt.

Will der Schuldner bei der Betreibung für eine in einem Konkurs ganz oder teilweise zu Verlust gekommene oder nach Art. 267 SchKG denselben Beschränkungen unterliegende Forderung das Recht, sie auf dem Betreibungswege geltend zu machen, deshalb bestreiten, weil kein neues Vermögen vorhanden sei, so hat er dies ausdrücklich zu erklären, ansonst diese Einrede wirksam ist.

Besicht zwischen dem Schuldner und seinem Ehegatten Gütergemeinschaft (Art. 221 ff. ZGB), so ist dies dem Betreibungsamt mitzuteilen, damit auch dem Ehegatten ein Zahlungsbefehl und die übrigen Betreibungsurkunden zugestellt werden können. Auch der Ehegatte kann Rechtswortlaut erheben. Will nicht Bestand oder Höhe der Forderung bestritten, sondern nur geltend gemacht werden, dass nicht das Gesamtgut, sondern lediglich das Eigentum und der Anteil des Schuldners am Gesamtgut hafte, so ist der Rechtswortlaut in diesem Sinne zu begründen, ansonst auch Bestand und Höhe der Forderung als bestritten gilt.

Steht die Schuldnerin unter Güterverbindung oder Gütergemeinschaft gemäss den Bestimmungen des Zivilgesetzbuches in der Fassung von 1907 (vgl. Art. 9c und 10/10aa Schlussitel ZGB), so wird dem Ehegatten nur auf Verlangen des Gläubigers ein Zahlungsbefehl zugestellt. Auch der Ehegatte kann in diesem Fall Rechtswortlaut erheben. Will nicht Bestand oder Höhe der Forderung bestritten, sondern nur geltend gemacht werden, dass lediglich das Sondergut der Schuldnerin hafte, so ist der Rechtswortlaut in diesem Sinne zu begründen, ansonst auch Bestand und Höhe der Forderung als bestritten gelten.

6901 Lugano, 20 gennaio 1998 Ufficio esecuzione di Lugano:
E. Antonini, uff.

6901 Lugano, 17 febbraio 1998 Ufficio esecuzione di Lugano:
E. Antonini, uff.

6901 Lugano, 17 febbraio 1998 Ufficio esecuzione di Lugano:
E. Antonini, uff.

6901 Lugano, 17 febbraio 1998 Ufficio esecuzione di Lugano:
E. Antonini, uff.

6901 Lugano, 17 febbraio 1998 Ufficio esecuzione di Lugano:
E. Antonini, uff.

6901 Lugano, 17 febbraio 1998 Ufficio esecuzione di Lugano:
E. Antonini, uff.

6901 Lugano, 17 febbraio 1998 Ufficio esecuzione di Lugano:
E. Antonini, uff.

6901 Lugano, 17 febbraio 1998 Ufficio esecuzione di Lugano:
E. Antonini, uff.

6901 Lugano, 17 febbraio 1998 Ufficio esecuzione di Lugano:
E. Antonini, uff.

6901 Lugano, 17 febbraio 1998 Ufficio esecuzione di Lugano:
E. Antonini, uff.

Ticino (3236)

Precetto esecutivo Esecuzione n. 591844

Ticino (3388)
n. 590515

Debitore: **Tomasi Mario**, Via Cantoni 11, I-20144 Milano.
Creditore: Stato Canton Ticino, 6500 Bellinzona.
Rappr. da: Ufficio esazione e condoni, 6500 Bellinzona.
Credito: fr. 25 926.95 + int. 5% dal 9 gennaio 1998, fr. 33 900.40 + int. 5% dal 9 gennaio 1998, fr. 631.-
Titolo di credito: Imposta cantonale 1995/96.

Esecuzione assistita da sequestro

Se il debitore intende contestare il eredito (in tutto o in parte) oppure la facoltà dell'erede di procedere nelle vie esecutive, dovrà fare opposizione immediatamente a chi gli consegna il preceuto o entro 20 giorni dalla notifica di questo preceuto all'Ufficio sottosecritto, a voce o per scritto. Il debitore che contesta solo una parte del credito deve indicare esattamente e in cifre l'importo contestato, altrimenti si reputa contestato l'intero credito.

Ove il debitore, escluso in base a un attestato di carenza di beni in seguito a fallimento o per un credito che non ha partecipato alla liquidazione (art. 267 LEF), intenda contestare al precedente il diritto di agire nelle vie esecutive sostenendo di non aver acquistato nuovi beni, deve farne dichiarazione esplicita, altrimenti si riterrà che egli abbia rinunciato a tale eccezione.

Se il debitore vive nel regime della comunione dei beni (art. 221 segg. CC), deve dichiararlo all'Ufficio di esecuzione, affinché possano essere notificati anche al coniuge il preceuto esecutivo e gli altri atti esecutivi. Anche il coniuge può fare opposizione. Nel caso in cui non si intenda contestare l'esistenza o l'ammontare del debito, ma si voglia far valere solo che il debito grava i beni propri dell'esecuto o la sua quota di beni comuni a esclusione dei beni comuni nel loro intero, l'opposizione dev'essere motivata in tal senso, altrimenti si reputano contestati anche l'esistenza e l'ammontare del debito.

Qualora l'esecuzione sia diretta contro una debitrice che vive nel regime dell'unione dei beni o della comunione dei beni secondo le norme del Codice civile del 1907 (cfr. art. 9e, 10 e 10a tit. fin. CC), un preceuto esecutivo viene notificato al coniuge solo su richiesta del creditore. In questo caso, anche il coniuge può fare opposizione. Nel caso in cui non si intenda contestare l'esistenza o l'ammontare del debito, ma si voglia far valere soltanto che i beni riservati della debitrice rispondono a titolo esclusivo, occorre motivare l'opposizione in tal senso, altrimenti si reputano contestati anche l'esistenza e l'ammontare del debito.

Se il debitore non paga né solleva opposizione, il creditore può chiedere di proseguire l'esecuzione.

6901 Lugano, 20 gennaio 1998 Ufficio esecuzione di Lugano:
E. Antonini, uff.

Il presente preceuto esecutivo è notificato al debitore mediante la presente pubblicazione nel Foglio ufficiale svizzero di commercio.

6901 Lugano, 18 febbraio 1998 Ufficio esecuzione di Lugano:
E. Antonini, uff.

Verschiedenes - Divers - Diversi

(SchKG-LP-LEF)

St. Gallen (3118)

Arrestbefehl/Arresturkunde Nr. 98/4

Schuldnerin: **Seelos Astrid**, zur Zeit **unbekanntes Aufenthalts**.
Gläubiger: Dr. med. Gerd Schneider, Rettigstrasse 2, D-76530 Baden-Baden.

Vertreter: Dr. Patrick Stach, Rechtsanwalt, Dufourstrasse 121, Postfach, 9001 St. Gallen.

Forderungssumme: Fr. 7002.30 nebst Zins zu 5% seit 23. Oktober 1997. Forderungsurkunde und deren Datum; Grund der Forderung: Darlehensforderung bzw. Ansprüche aus Börsengeschäften.

Arrestgrund: Art. 271 Abs. 1 Ziffer 1 SchKG.

Arrestgegenstände:

Arrestgegenstände gemäss Arresturkunde Nr. 98/4 vom 3. Februar 1998.

Bemerkungen für den Arrestschuldner:

1. Wirkungen des Arrests
Der Arrestschuldner hat sich bei Straffolge (Art. 169 StGB) jeder vom Betreibungsbeamten nicht bewilligten Verfügung über die Arrestgegenstände zu enthalten (Art. 275 und 96 SchKG). Das Betreibungsamt ist berechtigt, die Arrestgegenstände in amtliche Verwahrung zu nehmen oder einem Dritten zu übergeben. Er kann sie jedoch dem Arrestschuldner zur freien Verfügung überlassen, sofern dieser entsprechende Sicherheit leistet durch Hinterlegung, Solidarbürgschaft oder eine andere gleichwertige Sicherheit (Art. 277 SchKG).

2. Rechtsmittel

a. Einsprache (Art. 278 SchKG)
Wer durch einen Arrest in seinen Rechten betroffen ist, kann innert 10 Tagen, nachdem er von dessen Anordnung Kenntnis erhalten hat, beim Arrestrichter Einsprache erheben. Der Arrestrichter gibt den Beteiligten Gelegenheit zur Stellungnahme und entscheidet ohne Verzug. Der Einspracheentscheid kann innert zehn Tagen an die obere Gerichtsstanz weitergezogen werden. Vor dieser können neue Tatsachen geltend gemacht werden. Einsprache und Weiterziehung hemmen die Wirkungen des Arrests nicht. Während des Einspracheverfahrens und bei Weiterzug des Einspracheentscheids laufen die Fristen nach Art. 279 SchKG nicht.

b. Beschwerde (Art. 17ff. SchKG)
Unpfändbare Vermögenswerte (Art. 92 SchKG) dürfen auch nicht mit Arrest belegt werden. Die Art. 91-109 SchKG über die Pfändung gelten sinngemäss für den Arrestvollzug (Art. 275 SchKG). Erwerbseinkommen jeder Art, Nutznießungen und ihre Erträge, Leibrenten sowie Unterhaltsbeiträge, Pensionen und Leistungen jeder Art, die einen Erwerbsausfall oder Unterhaltsanspruch abbilden, namentlich Renten und Kapitalabfindungen, die nicht nach Art. 92 SchKG unpfändbar sind, können soweit verarrestiert werden, als sie nach dem Ermessen des Betreibungsbeamten für den Schuldner und seine Familie nicht unbedingt notwendig sind.

9001 St. Gallen, 9. Februar 1998 Betreibungsamt St. Gallen

Ticino (3238)

Sequestro n. 590517

Debitore: **Tomasi Mario**, via Cantoni 11, I-20144 Milano.

Creditore: Confederazione Svizzera, 6500 Bellinzona.

Rappr. da: Ufficio esazione e condoni, 6500 Bellinzona.

Credito: fr. 100 666.90 + int. 10 972.80 + int. 6.5% dal 9 gennaio 1998; fr. 1184.85 int. calcolati sino al 8 gennaio 1998; fr. 38 728.- + int. 6% dal 9 gennaio 1998; fr. 3537.15 int. calcolati sino al 8 gennaio 1998; fr. 29 159.20 + int. 5% dal 9 gennaio 1998; fr. 1139.35 int. calcolati sino al 8 gennaio 1998; fr. 30 806.90 + int. 5% dal 9 gennaio 1998; fr. 632.- int. sino al 8 gennaio 1998) + spesce.

Titolo credito: Imposta federale 1991/92/93/94/95/96.

Causa del sequestro: art. 271 cpv. 1 eifra 1 LEF.

Oggetti da sequestrare: Presso l'UBS, Lugano: tutti gli averi, somme titoli, crediti, pagamenti in uscita, valori, beni di ogni tipo, che si trovano su conti, depositi, relazioni bancarie, «tesori», oppure in cassette di sicurezza.

6901 Lugano, 17 febbraio 1998 Ufficio esecuzione di Lugano:
E. Antonini, uff.

Il presente verbale di sequestro è intimato al debitore mediante la presente pubblicazione nel Foglio ufficiale svizzero di commercio.

6901 Lugano, 18 febbraio 1998 Ufficio esecuzione di Lugano:
E. Antonini, uff.

Il presente verbale di sequestro è intimato al debitore mediante la presente pubblicazione nel Foglio ufficiale svizzero di commercio.

6901 Lugano, 17 febbraio 1998 Ufficio esecuzione di Lugano:
E. Antonini, uff.

Il presente verbale di sequestro è intimato al debitore mediante la presente pubblicazione nel Foglio ufficiale svizzero di commercio.

6901 Lugano, 17 febbraio 1998 Ufficio esecuzione di Lugano:
E. Antonini, uff.

Il presente verbale di sequestro è intimato al debitore mediante la presente pubblicazione nel Foglio ufficiale svizzero di commercio.

6901 Lugano, 17 febbraio 1998 Ufficio esecuzione di Lugano:
E. Antonini, uff.

Il presente verbale di sequestro è intimato al debitore mediante la presente pubblicazione nel Foglio ufficiale svizzero di commercio.

6901 Lugano, 17 febbraio 1998 Ufficio esecuzione di Lugano:
E. Antonini, uff.

Il presente verbale di sequestro è intimato al debitore mediante la presente pubblicazione nel Foglio ufficiale svizzero di commercio.

6901 Lugano, 17 febbraio 1998 Ufficio esecuzione di Lugano:
E. Antonini, uff.

Il presente verbale di sequestro è intimato al debitore mediante la presente pubblicazione nel Foglio ufficiale svizzero di commercio.

6901 Lugano, 17 febbraio 1998 Ufficio esecuzione di Lugano:
E. Antonini, uff.

Il presente verbale di sequestro è intimato al debitore mediante la presente pubblicazione nel Foglio ufficiale svizzero di commercio.

6901 Lugano, 17 febbraio 1998 Ufficio esecuzione di Lugano:
E. Antonini, uff.

Il presente verbale di sequestro è intimato al debitore mediante la presente pubblicazione nel Foglio ufficiale svizzero di commercio.

6901 Lugano, 17 febbraio 1998 Ufficio esecuzione di Lugano:
E. Antonini, uff.

Il presente verbale di sequestro è intimato al debitore mediante la presente pubblicazione nel Foglio ufficiale svizzero di commercio.

6901 Lugano, 17 febbraio 1998 Ufficio esecuzione di Lugano:
E. Antonini, uff.

Il presente verbale di sequestro è intimato al debitore mediante la presente pubblicazione nel Foglio ufficiale svizzero di commercio.

6901 Lugano, 17 febbraio 1998 Ufficio esecuzione di Lugano:
E. Antonini, uff.

Il presente verbale di sequestro è intimato al debitore mediante la presente pubblicazione nel Foglio ufficiale svizzero di commercio.

6901 Lugano, 17 febbraio 1998 Ufficio esecuzione di Lugano:
E. Antonini, uff.

Il presente verbale di sequestro è intimato al debitore mediante la presente pubblicazione nel Foglio ufficiale svizzero di commercio.

6901 Lugano, 17 febbraio 1998 Ufficio esecuzione di Lugano:
E. Antonini, uff.

Il presente verbale di sequestro è intimato al debitore mediante la presente pubblicazione nel Foglio ufficiale svizzero di commercio.

6901 Lugano, 17 febbraio 1998 Ufficio esecuzione di Lugano:
E. Antonini, uff.

Il presente verbale di sequestro è intimato al debitore mediante la presente pubblicazione nel Foglio ufficiale svizzero di commercio.

6901 Lugano, 17 febbraio 1998 Ufficio esecuzione di Lugano:
E. Antonini, uff.

Il presente verbale di sequestro è intimato al debitore mediante la presente pubblicazione nel Foglio ufficiale svizzero di commercio.

6901 Lugano, 17 febbraio 1998 Ufficio esecuzione di Lugano:
E. Antonini, uff.

Il presente verbale di sequestro è intimato al debitore mediante la presente pubblicazione nel Foglio ufficiale svizzero di commercio.

6901 Lugano, 17 febbraio 1998 Ufficio esecuzione di Lugano:
E. Antonini, uff.

Il presente verbale di sequestro è intimato al debitore mediante la presente pubblicazione nel Foglio ufficiale svizzero di commercio.

6901 Lugano, 17 febbraio 1998 Ufficio esecuzione di Lugano:
E. Antonini, uff.

Il presente verbale di sequestro è intimato al debitore mediante la presente pubblicazione nel Foglio ufficiale svizzero di commercio.

6901 Lugano, 17 febbraio 1998 Ufficio esecuzione di Lugano:
E. Antonini, uff.

Il presente verbale di sequestro è intimato al debitore mediante la presente pubblicazione nel Foglio ufficiale svizzero di commercio.

6901 Lugano, 17 febbraio 1998 Ufficio esecuzione di Lugano:
E. Antonini, uff.

Il presente verbale di sequestro è intimato al debitore mediante la presente pubblicazione nel Foglio ufficiale svizzero di commercio.

6901 Lugano, 17 febbraio 1998 Ufficio esecuzione di Lugano:
E. Antonini, uff.

Il presente verbale di sequestro è intimato al debitore mediante la presente pubblicazione nel Foglio ufficiale svizzero di commercio.

6901 Lugano, 17 febbraio 1998 Ufficio esecuzione di Lugano:
E. Antonini, uff.

Il presente verbale di sequestro è intimato al debitore mediante la presente pubblicazione nel Foglio ufficiale svizzero di commercio.

6901 Lugano, 17 febbraio 1998 Ufficio esecuzione di Lugano:
E. Antonini, uff.

Il presente verbale di sequestro è intimato al debitore mediante la presente pubblicazione nel Foglio ufficiale svizzero di commercio.

6901 Lugano, 17 febbraio 1998 Ufficio esecuzione di Lugano:
E. Antonini, uff.

Il presente verbale di sequestro è intimato al debitore mediante la presente pubblicazione nel Foglio ufficiale svizzero di commercio.

6901 Lugano, 17 febbraio 1998 Ufficio esecuzione di Lugano:
E. Antonini, uff.

Il presente verbale di sequestro è intimato al debitore mediante la presente pubblicazione nel Foglio ufficiale svizzero di commercio.

6901 Lugano, 17 febbraio 1998 Ufficio esecuzione di Lugano:
E. Antonini, uff.

Il presente verbale di sequestro è intimato al debitore mediante la presente pubblicazione nel Foglio ufficiale svizzero di commercio.

6901 Lugano, 17 febbraio 1998 Ufficio esecuzione di Lugano:
E. Antonini, uff.

Il presente verbale di sequestro è intimato al debitore mediante la presente pubblicazione nel Foglio ufficiale svizzero di commercio.

6901 Lugano, 17 febbraio 1998 Ufficio esecuzione di Lugano:
E. Antonini, uff.

Il presente verbale di sequestro è intimato al debitore mediante la presente pubblicazione nel Foglio ufficiale svizzero di commercio.

6901 Lugano, 17 febbraio 1998 Ufficio esecuzione di Lugano:
E. Antonini, uff.

Il presente verbale di sequestro è intimato al debitore mediante la presente pubblicazione nel Foglio ufficiale svizzero di commercio.

6901 Lugano, 17 febbraio 1998 Ufficio esecuzione di Lugano:
E. Antonini, uff.

Il presente verbale di sequestro è intimato al debitore mediante la presente pubblicazione nel Foglio ufficiale svizzero di commercio.

6901 Lugano, 17 febbraio 1998 Ufficio esecuzione di Lugano:
E. Antonini, uff.

Il presente verbale di sequestro è intimato al debitore mediante la presente pubblicazione nel Foglio ufficiale svizzero di commercio.

6901 Lugano, 17 febbraio 1998 Ufficio esecuzione di Lugano:
E. Antonini, uff.

Il presente verbale di sequestro è intimato al debitore mediante la presente pubblicazione nel Foglio ufficiale svizzero di commercio.

6901 Lugano, 17 febbraio 1998 Ufficio esecuzione di Lugano:
E. Antonini, uff.

Il presente verbale di sequestro è intimato al debitore mediante la presente pubblicazione nel Foglio ufficiale svizzero di commercio.

6901 Lugano, 17 febbraio 1998 Ufficio esecuzione di Lugano:
E. Antonini, uff.

Il presente verbale di sequestro è intimato al debitore mediante la presente pubblicazione nel Foglio ufficiale svizzero di commercio.

6901 Lugano, 17 febbraio 1998 Ufficio esecuzione di Lugano:
E. Antonini, uff.

Il presente verbale di sequestro è intimato al debitore mediante la presente pubblicazione nel Foglio ufficiale svizzero di commercio.

6901 Lugano, 17 febbraio 1998 Ufficio esecuzione di Lugano:
E. Antonini, uff.

Il presente verbale di sequestro è intimato al debitore mediante la presente pubblicazione nel Foglio ufficiale svizzero di commercio.

6901 Lugano, 17 febbraio 1998 Ufficio esecuzione di Lugano:
E. Antonini, uff.

Il presente verbale di sequestro è intimato al debitore mediante la presente pubblicazione nel Foglio ufficiale svizzero di commercio.

6901 Lugano, 17 febbraio 1998 Ufficio esecuzione di Lugano:
E. Antonini, uff.

Il presente verbale di sequestro è intimato al debitore mediante la presente pubblicazione nel Foglio ufficiale svizzero di commercio.

6901 Lugano, 17 febbraio 1998 Ufficio esecuzione di Lugano:
E. Antonini, uff.

Il presente verbale di sequestro è intimato al debitore mediante la presente pubblicazione nel Foglio ufficiale svizzero di commercio.

6901 Lugano, 17 febbraio 1998 Ufficio esecuzione di Lugano:
E. Antonini, uff.

Il presente verbale di sequestro è intimato al debitore mediante la presente pubblicazione nel Foglio ufficiale svizzero di commercio.

6901 Lugano, 17 febbraio 1998 Ufficio esecuzione di Lugano:
E. Antonini, uff.

Il presente verbale di sequestro è intimato al debitore mediante la presente pubblicazione nel Foglio ufficiale svizzero di commercio.

6901 Lugano, 17 febbraio 1998 Ufficio esecuzione di Lugano:
E. Antonini, uff.

Il presente verbale di sequestro è intimato al debitore mediante la presente pubblicazione nel Foglio ufficiale svizzero di commercio.

6901 Lugano, 17 febbraio 1998 Ufficio esecuzione di Lugano:
E. Antonini, uff.

Il presente verbale di sequestro è intimato al debitore mediante la presente pubblicazione nel Foglio ufficiale svizzero di commercio.

6901 Lugano, 17 febbraio 1998 Ufficio esecuzione di Lugano:
E. Antonini, uff.

Il presente verbale di sequestro è intimato al debitore mediante la presente pubblicazione nel Foglio ufficiale svizzero di commercio.

6901 Lugano, 17 febbraio 1998 Ufficio esecuzione di Lugano:
E. Antonini, uff.

Il presente verbale di sequestro è intimato al debitore mediante la presente pubblicazione nel Foglio ufficiale svizzero di commercio.

6901 Lugano, 17 febbraio 1998 Ufficio esecuzione di Lugano:
E. Antonini, uff.

Il presente verbale di sequestro è intimato al debitore mediante la presente pubblicazione nel Foglio ufficiale svizzero di commercio.

6901 Lugano, 17 febbraio 1998 Ufficio esecuzione di Lugano:
E. Antonini, uff.

Il presente verbale di sequestro è intimato al debitore mediante la presente pubblicazione nel Foglio ufficiale svizzero di commercio.

6901 Lugano, 17 febbraio 1998 Ufficio esecuzione di Lugano:
E. Antonini, uff.

Il presente verbale di sequestro è intimato al debitore mediante la presente pubblicazione nel Foglio ufficiale svizzero di commercio.

6901 Lugano, 17 febbraio 1998 Ufficio esecuzione di Lugano:
E. Antonini, uff.

Il presente verbale di sequestro è intimato al debitore mediante la presente pubblicazione nel Foglio ufficiale svizzero di commercio.

6901 Lugano, 17 febbraio 1998 Ufficio esecuzione di Lugano:
E. Antonini, uff.

Il presente verbale di sequestro è intimato al debitore mediante la presente pubblicazione nel Foglio ufficiale svizzero di commercio.

6901 Lugano, 17 febbraio 1998 Ufficio esecuzione di Lugano:
E. Antonini, uff.

Il presente verbale di sequestro è intimato al debitore mediante la presente pubblicazione nel Foglio ufficiale svizzero di commercio.

6901 Lugano, 17 febbraio 1998 Ufficio esecuzione di Lugano:
E. Antonini, uff.

Il presente verbale di sequestro è intimato al debitore mediante la presente pubblicazione nel Foglio ufficiale svizzero di commercio.

6901 Lugano, 17 febbraio 1998 Ufficio esecuzione di Lugano:
E. Antonini, uff.

Il presente verbale di sequestro è intimato al debitore mediante la presente pubblicazione nel Foglio ufficiale svizzero di commercio.

6901 Lugano, 17 febbraio 1998 Ufficio esecuzione di Lugano:
E. Antonini, uff.

Il presente verbale di sequestro è intimato al debitore mediante la presente pubblicazione nel Foglio ufficiale svizzero di commercio.

6901 Lugano, 17 febbraio 1998 Ufficio esecuzione di Lugano:
E. Antonini, uff.

Il presente verbale di sequestro è intimato al debitore mediante la presente pubblicazione nel Foglio ufficiale svizzero di commercio.

6901 Lugano, 17 febbraio 1998 Ufficio esecuzione di Lugano:
E. Antonini, uff.

Il presente verbale di sequestro è intimato al debitore mediante la presente pubblicazione nel Foglio ufficiale svizzero di commercio.

6901 Lugano, 17 febbraio 1998 Ufficio esecuzione di Lugano:
E. Antonini, uff.

Il presente verbale di sequestro è intimato al debitore mediante la presente pubblicazione nel Foglio ufficiale svizzero di commercio.

6901 Lugano, 17 febbraio 1998 Ufficio esecuzione di Lugano:
E. Antonini, uff.

Il presente verbale di sequestro è intimato al debitore mediante la presente pubblicazione nel Foglio ufficiale svizzero di commercio.

6901 Lugano, 17 febbraio 1998 Ufficio esecuzione di Lugano:
E. Antonini, uff.

Il presente verbale di sequestro è intimato al debitore mediante la presente pubblicazione nel Foglio ufficiale svizzero di commercio.

6901 Lugano, 17 febbraio 1998 Ufficio esecuzione di Lugano:
E. Antonini, uff.

Il presente verbale di sequestro è intimato al debitore mediante la presente pubblicazione nel Foglio ufficiale svizzero di commercio.

6901 Lugano, 17 febbraio 1998 Ufficio esecuzione di Lugano:
E. Antonini, uff.

Il presente verbale di sequestro è intimato al debitore mediante la presente pubblicazione nel Foglio ufficiale svizzero di commercio.

6901 Lugano, 17 febbraio 1998 Ufficio esecuzione di Lugano:
E. Antonini, uff.

Il presente verbale di sequestro è intimato al debitore mediante la presente pubblicazione nel Foglio ufficiale svizzero di commercio.

6901 Lugano, 17 febbraio 1998 Ufficio esecuzione di Lugano:
E. Antonini, uff.

Il presente verbale di sequestro è intimato al debitore mediante la presente pubblicazione nel Foglio ufficiale svizzero di commercio.

6901 Lugano, 17 febbraio 1998 Ufficio esecuzione di Lugano:
E. Antonini, uff.

Il presente verbale di sequestro è intimato al debitore mediante la presente pubblicazione nel Foglio ufficiale svizzero di commercio.

6901 Lugano, 17 febbraio 1998 Ufficio esecuzione di Lugano:
E. Antonini, uff.

Il presente verbale di sequestro è intimato al debitore mediante la presente pubblicazione nel Foglio ufficiale svizzero di commercio.

6901 Lugano, 17 febbraio 1998 Ufficio esecuzione di Lugano:
E. Antonini, uff.

Il presente verbale di sequestro è intimato al debitore mediante la presente pubblicazione nel Foglio ufficiale svizzero di commercio.

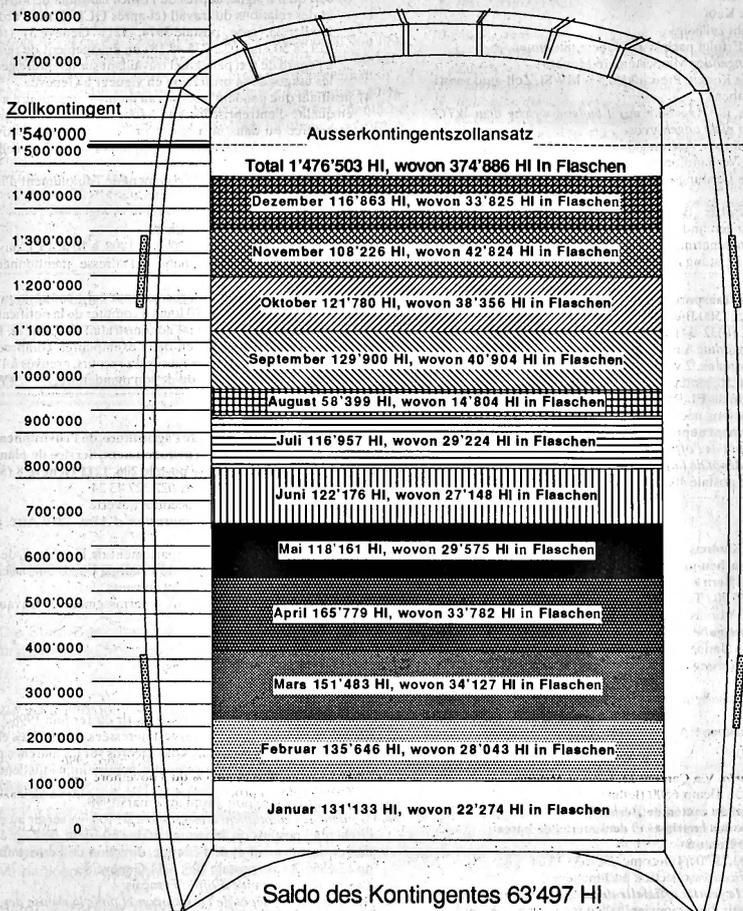
6901 Lugano, 17 febbraio 1998 Ufficio esecuzione di Lugano:
E. Antonini, uff.

Il presente verbale di sequestro è intimato al debitore mediante la presente pubblicazione nel Foglio ufficiale svizzero di commercio.

6901 Lugano, 17 febbraio 1998 Ufficio esecuzione di Lugano:
E. Antonini, uff.

Rotwein / Vin rouge / Vino rosso - Import 1997

Fass: Kontingentszollansatz Fr. 34.-- bzw. 42.--/100 kg Br.; Ausserkontingentszollansatz: Fr. 108.--/hl
 Flaschen: Kontingentszollansatz Fr. 50.--/100 kg Br.; Ausserkontingentszollansatz: Fr. 266.--/hl
 Gewöhnlichen Fiaschi: Kontingentszollansatz Fr. 34.--/100 kg Br.; Ausserkontingentszollansatz: Fr. 263.--/hl



Bundesamt für Aussenwirtschaft - Eidg. Oberzolldirektion
 Office fédéral des affaires économiques extérieures - Direction générale des douanes
 Ufficio federale dell'economia esterna - Direzione generale delle dogane

Öffentliches Beschaffungswesen nach WTO-Übereinkommen (vormals GATT) Marchés publics selon accord de l'OMC (précéd. GATT)

Ausschreibungen / Appel d'offres

Eidgenossenschaft / Confédération

- Auftraggeber:**
Bundesamt für Strassen (ASTRA)
Monbijoustrasse 74, CH-3003 Bern
Telefon 031 322 94 11 / Telefax 031 323 23 03
- Vergabeverfahren:** selektives Verfahren
- Lieferort:** Bundesamt für Strassen (ASTRA), Monbijoustrasse 74, CH-3003 Bern
- Produktbeschreibung:** Projektname: (811) 806.00 Unterstützung STRADA (Strassendatenbank). Unterstützung des ASTRA bei der Weiterentwicklung und dem Betrieb der Strassendatenbank STRADA, bestehend aus folgenden Teilaufgaben:
A. Management Unterstützung der Gesamtprojektleitung (Coasting, Termine, Sitzungsprotokolle...)
B. Supportstelle für Anwender, insbesondere die kantonalen Tiefbauämter
C. Begleitung der Realisierung der Informatikwerkzeuge (Umgebung: Windows NT, ORACLE, Form, Business-Object, Arc-View,...)
Die Aufgaben umfassen die Fachbereiche Informatik (Entwicklung und Betrieb von Datenbanken) sowie Projektmanagement und Projektadministration. Die vorgängig aufgeführten drei Teilaufgaben werden als Einzelleistungen ausgeschrieben. Die Auftraggeberin behält sich aber eine gemeinsame Vergabe vor. Es handelt sich um einen mehrjährigen Auftrag (Dauer ca. 4 Jahre). Die Auftraggeberin behält sich vor, die Arbeiten jährlich zu vergeben. Die Bearbeitung verlangt zwingend die Beherrschung der deutschen und der französischen Sprache.
Andere Auskünfte: Die detaillierten Präqualifikationsunterlagen können bei der Adresse gemäss Ziffer 6b (G. Petersen/Th. Berset, Tel./Fax gemäss Ziffer 1) angefordert werden. Sie werden nur in deutscher Sprache abgegeben. Mit der Einladung zur Offertstellung erhalten die selektierten Firmen ein Pflichtenheft (nur in deutscher Sprache).
- Liefertermin:** 1998 bis 2002
- Bietergemeinschaften:** zugelassen, sofern ein Anbieter die Gesamtverantwortung als Generalunternehmer übernimmt.
- Frist für den Antrag auf Einladung zur Angebotsabgabe:** 25 Tage nach Veröffentlichung dieser Ausschreibung schriftlich unter Angabe des Projektname, vgl. Ziff. 3b

- Adresse zur Einreichung des Antrags:** Bundesamt für Strassen (ASTRA), Gesamtprojektleitung STRADA, (811) 806.00 Unterstützung STRADA, Herren G. Petersen und Th. Berset, Monbijoustrasse 74, CH-3003 Bern
- Sprache des Angebots:** deutsch oder französisch
- Kautionen/Sicherheiten:** keine
- Zahlungsbedingungen:** In CHF, in der Regel 30 Tage nach Rechnungsstellung und erbrachter Leistung
- Nachweis/Eignung:** Für die Auswahl im selektiven Verfahren sind folgende Eignungskriterien massgebend:
- Nachweis (mit Angaben und Referenzen) über bereits abgewickelte, ähnliche, grosse und komplexe relationale Strassendatenbankprojekte (ORACLE, CASE, Business Objects, Arc-View, usw.)
- Spezielle Kenntnisse und Verfügbarkeit des einzusetzenden Schlüsselpersonals
- Vorgesehene Projektorganisation
- Vergabehinterlagen:** kostenlos
- Beschaffungsart:** Kauf von Dienstleistungen
- Teilangebote:** für einzelne Teilaufgaben gemäss Ziffer 3b. zugelassen
- Ausschreibung:** erfolgt nach GATT/WTO Übereinkommen
- Verfahrensgrundsätze:**
- Einhaltung der Arbeitsschutzbestimmungen und der Arbeitsbedingungen für Arbeitnehmer und Arbeitnehmerinnen sowie Lohngleichheit für Mann und Frau, sofern die Leistung in der Schweiz erbracht wird.
- Vorbehalten bleiben die Beschaffungsreife des Projektes sowie die Verfügbarkeit der Kredite.
- Verhandlungen:** werden vorbehalten
- Rechtsmittelbelehrung:** Gegen diese Verfügung kann innert 20 Tagen seit Eröffnung bei der «Rekurskommission für das öffentliche Beschaffungswesen, Avenue Tissot 8, 1006 Lausanne», schriftlich Beschwerde geführt werden. Die Beschwerde ist im Doppel einzureichen und hat die Begehren, deren Begründung mit Angabe der Beweismittel sowie die Unterschrift der beschwerdeführenden Person oder ihrer Vertretung zu enthalten. Eine Ausfertigung des angefochtenen Entscheides und vorhandene Beweismittel sind beizulegen.

- Entité acheteuse:**
Office fédéral des routes (OFROU)
Monbijoustrasse 74, CH-3003 Bern
Téléphone 031 322 94 11 / Téléfax 031 323 23 03
- Mode de passation:** procédure sélective
- Lieu de destination:** Office fédéral des routes (OFROU), Monbijoustrasse 74, CH-3003 Bern
- Description du produit:** Nom du projet: (811) 806.00 Appui STRADA. Appui de l'OFROU dans la poursuite du développement et de l'exploitation de la banque de données routières STRADA, comportant les mandats partiels énumérés ci-dessous:
A. Appui à la gestion et à la direction du projet (coûts, délais, procès-verbaux,...)
B. Support auprès des utilisateurs, en particulier les administrations routières cantonales
C. Soutien à la réalisation des outils informatiques (environnement Windows NT, ORACLE, Form, Business-Object, Arc-View,...)
Les travaux comprennent les domaines informatiques (développement, exploitation de banques de données) ainsi que la gestion de projets et leur administration. Les trois mandats partiels susmentionnés sont mis en soumission séparément. Le mandat se réserve le droit d'adjuger l'ensemble des prestations. Il s'agit d'un mandat pluriannuel (durée env. 4 ans). Le mandat se réserve le droit d'attribuer des tranches annuelles. L'exécution de ce mandat nécessite impérativement la maîtrise des langues allemande et française.
Complément d'information: Les documents de préqualification peuvent être obtenues auprès de l'adresse sus-mentionnée sous le chiffre 6b (MM. G. Petersen/Th. Berset, téléphone et fax selon le chiffre 1). Les documents de préqualification ne seront donnés qu'en allemand. Les firmes sélectionnées recevront avec l'invitation pour soumissionner un cahier des charges (uniquement en allemand).
- Délai de livraison:** 1998 - 2002
- Communautés de soumissionnaires:** autorisé, pourvu qu'un fournisseur assume la responsabilité totale comme entrepreneur général.
- Délai pour le dépôt de la demande de participation:** 25 jours après la publication de l'appel d'offres. Demande formulée par écrit et indiquant le nom du projet, voir ch. 3b
- Adresse pour le dépôt de la demande de participation:** Office fédéral des routes (OFROU), Direction générale du projet STRADA, (811) 806.00 Appui STRADA, Messieurs G. Petersen et Th. Berset, Monbijoustrasse 74, CH-3003 Bern
- Langue de l'offre:** allemand ou français
- Cautions/garanties:** aucune
- Conditions de paiement:** en CHF, en principe dans les 30 jours suivant l'envoi de la facture de prestations effectuées.
- Preuve de compétences:** Les intéressés joindront à les preuves de compétence suivantes:
- preuves de leurs expériences (avec données de référence) dans la conduite et l'exécution de grandes banques de données routières similaires (ORACLE, CASE, Business Objects, Arc-View, etc.)
- disponibilité et connaissance spécifiques du personnel intervenant dans le mandat
- l'organisation de projet prévue
- Documentation relative à l'appel d'offres:** gratuit
- Mode d'acquisition:** achat de services
- Offres partielles:** permises pour les mandats partiels conformément au chiffre 3b
- Appel d'offres:** selon l'Accord du GATT/WTO
- Conditions régissant la procédure:**
- Observation des dispositions relatives à la protection des travailleurs, des conditions de travail pour les salariés et salariées ainsi que de l'égalité des salaires entre hommes et femmes, à condition que les prestations soient fournies en Suisse.
- Les achats se feront sous réserve de l'état d'avancement du projet et de la disponibilité des crédits.
- Négociations:** sont réservées
- Indication des voies de recours:** Cette décision peut faire l'objet d'un recours auprès de la «Commission de recours en matière de marchés publics, avenue Tissot 8, 1006 Lausanne». Le recours doit être déposé par écrit dans un délai de vingt jours à compter de la notification de la décision. Motifs et preuves à l'appui, la requête doit être présentée en 2 exemplaires, dûment signée par la personne qui fait recours ou son représentant légal et assortie d'une copie de la décision sujette à recours ainsi que des pièces justificatives. (WA 48)

- Auftraggeber:**
Amt für Bundesbauten
Abteilung Logistik und Betriebe
Effingerstrasse 20, CH-3003 Bern
Telefon +41 31 322 81 50 / Fax +41 31 322 88 36
- Vergabeverfahren:** Offenes Verfahren
- Lieferort:** Bundesamt für Statistik, Rue du Crêt-Taconnet, 2010 Neuchâtel
- Aufgabenbeschreibung:** Umzug des Bundesamtes für Statistik von Bern nach Neuenburg
- Umzug von ca. 530 Büroarbeitsplätzen
- Endmontage der Neumöblierung (bestehend aus Umzugsgut und von extern angeliefertem Neumöbiliar)
- Umzug von ca. 900 Laufmetern Archiv (aus verschiedenen Standorten) davon ca. 3000 Laufmeter Bibliothek (Blüher und Publikationen). Rückschub (Räumung von 10 Standorten im Raum Bern)
- Aufteilung des Auftrages in Lose:** bleibt vorbehalten
- Ausführungstermin:** ab ca. Anfang Mai bis Mitte Oktober 1998. Umzugsdauer höchstens 3,5 Monate
- Bietergemeinschaften:** sind zugelassen
- Frist für die Einreichung des Angebotes:** 40 Kalendertage nach Publikation im SHAB
- Adresse zur Einreichung des Angebotes:** Amt für Bundesbauten, Sektion Marketing Beschaffung und Innenarchitektur, Effingerstrasse 20, CH-3003 Bern, Telefon +41 31 322 81 50 / Fax +41 31 322 88 36
- Sprache für das Angebot:** deutsch oder französisch
- Ausschreibungsunterlagen:** zu beziehen bei Amt für Bundesbauten, Sektion Marketing Beschaffung und Innenarchitektur, Effingerstrasse 20, CH-3003 Bern
- Begehung vor Ort:** obligatorisch
Begehung der Standorte in Bern: 3. März 1998, 8 Uhr; Bundesamt für Statistik, Schwarztorstrasse 96, Loge, 3003 Bern
Begehung des Standortes Neuchâtel: 5. März 1998, 9 Uhr; Bundesamt für Statistik, Rue du Crêt-Taconnet, Baubüro, 2010 Neuchâtel
- Sicherheiten:** bleiben vorbehalten

9. **Zahlungsbedingungen:** Rechnung in CHF, Zahlungsfrist: 60 Tage
10. **Anforderungen/Nachweise:** Alle leistungsfähigen Firmen sind aufzuzählen, ein Angebot einzureichen. Zusammen mit dem Angebot sind einzureichen:
- Firmenportrait
 - Referenzen (von vergleichbaren Aufträgen)
11. -
12. -
- 13a. **Teilangebote:** sind zulässig
- 13b. **Varianten:** sind nicht zugelassen
14. **Ausschreibung:** nach GATT/WTO-Übereinkommen
15. **Gültigkeit des Angebotes:** mindestens 90 Tage
16. -
17. -
18. **Geschäftsbedingungen:** Allgemeine Geschäftsbedingungen des Bundes für Dienstleistungsaufträge
19. **Verhandlungen:** bleiben vorbehalten
20. **Verfahrensgrundsätze:** Einhaltung der Arbeitsschutzbestimmungen und der Arbeitsbedingungen für Arbeitnehmer und Arbeitnehmerinnen sowie Lohngleichheit für Mann und Frau, sofern die Leistung in der Schweiz erbracht wird
21. **Rechtsmittelbelehrung:** Gegen diese Verfügung kann innert 20 Tagen seit Eröffnung bei der Rekurskommission für das öffentliche Beschaffungswesen, Avvenue Tissot 8, 1006 Lausanne, schriftlich Beschwerde geführt werden. Die Beschwerde ist im Doppel einzureichen und hat die Begehren, deren Begründung mit Angabe der Beweismittel sowie der Unterschrift der beschwerdeführenden Person oder ihrer Vertretung zu enthalten. Eine Ausfertigung des angefochtenen Entscheides und vorhandene Beweismittel sind beizufügen. (WA 47)

1. **Adjudicataire:**
Office des constructions fédérales (OCF)
Division de la logistique et de l'exploitation
Effingerstrasse 20, CH-3003 Berne
Téléphone +41 31 322 81 50 / Fax +41 31 322 88 36
2. **Mode de passation:** Procédure ouverte
- 3a. **Lieu des livraisons:** Office fédéral de la statistique, rue du Crêt-Taconnet, 2010 Neuchâtel
- 3b. **Description des prestations: Déménagement de Berne à Neuchâtel de l'Office fédéral de la statistique**
- Déménagement d'environ 530 places de travail.
- Montage final du nouveau mobilier (composé de biens de déménagement et de meubles neufs).
- Déménagement d'environ 9000 mètres linéaires de fonds d'archives (issus de plusieurs emplacements) dont 3000 mètres linéaires de fonds de bibliothèque (livres, documents et publications).
- Retours (liquidation de 10 emplacements situés dans la région de Berne)
- 3c. **La répartition du marché en lots:** demeure réservée.
4. **Délai d'exécution:** A partir de mi-mai jusqu'à mi-octobre 1998 environ. Durée du déménagement: 3/2 mois au maximum.
5. **Communautés de soumissionnaires:** Les communautés de soumissionnaires sont admises.
- 6a. **Délai pour le dépôt de l'offre:** 40 jours après publication du présent appel d'offres dans la Feuille officielle suisse du commerce (FOSC).
- 6b. **Adresse pour le dépôt de l'offre:** Office des constructions fédérales, Section du marketing, des acquisitions et de l'architecture d'intérieur, Effingerstrasse 20, CH-3003 Berne. Téléphone +41 31 322 81 50 / Fax +41 31 322 88 36
- 6c. **Langues de l'offre:** l'allemand ou le français
- 6d. **Documents de l'appel d'offres:** Les documents de l'appel d'offres peuvent être demandés à l'Office des constructions fédérales, Section du marketing, des acquisitions et de l'architecture d'intérieur, Effingerstrasse 20, CH-3003 Berne
- 6e. **Visites des lieux:** La participation aux visites des lieux est obligatoire.

- Visite des lieux à Berne: le 3 mars 1998, à 8 h.; Office fédéral de la statistique, Schwarztorstrasse 96, Loge, 3003 Berne
- Visite des lieux à Neuchâtel: le 5 mars 1998, à 9 h.; Office fédéral de la statistique, rue du Crêt-Taconnet, bureau de construction, 2010 Neuchâtel -
7. -
8. -
9. **Sûretés:** La présentation de sûretés demeure réservée.
9. **Conditions de paiement:** Factures établies en francs suisses/Paiements: dans les 60 jours
10. **Exigences/Preuves:** Toutes les entreprises compétitives sont appelées à présenter une offre en joignant un profil de l'entreprise et des données de référence portant sur des marchés similaires.
11. -
12. -
- 13a. **Offres partielles:** Les offres partielles sont admises.
- 13b. **Variantes:** La remise de variantes n'est pas admise.
14. **Appel d'offres:** selon l'accord du GATT.
15. **Validité de l'offre:** 90 jours au minimum.
16. -
17. -
18. **Conditions générales:** Conditions générales de la Confédération en matière de marchés de prestations de service.
19. **Négociations:** Les négociations demeurent réservées.
20. **Conditions régissant la procédure:** Respect des lois et recommandations régissant la sécurité et la protection des travailleurs ainsi que celles portant sur l'égalité de traitement entre le personnel masculin et féminin pour autant que les prestations soient fournies en Suisse.
21. **Indication des voies de recours:** Cette décision peut faire l'objet d'un recours auprès de la «Commission de recours en matière de marchés publics, avenue Tissot 8, 1006 Lausanne». Les recours doivent être déposés par écrit dans un délai de vingt jours à compter de la notification de la décision. Motifs et preuves à l'appui, la requête doit être présentée en deux exemplaires, dûment signée par la personne qui fait recours ou son représentant légal et assortie d'une copie de la décision sujette à recours ainsi que des pièces justificatives. (WA 47)

- 6a. **Frist für die Einreichung des Angebots:** 30. März 1998 (Poststempel)
- 6b. **Adresse für die Einreichung des Angebots:** Verkehrsbetriebe Biel, Bözigenstrasse 78, Postfach 4025, 2500 Biel-Bienne 4
- 6c. **Sprache des Angebots:** Deutsch oder französisch
7. -
8. -
9. **Zahlungsbedingungen:** Zahlungsfrist: 30 Tage nach Rechnungsstellung, 33% bei Bestellung, 57% bei Ablieferung, 10% nach Erledigung allfälliger Garantiearbeiten. Es sind Festpreise anzugeben
10. **Nachweis/Eignung:** Alle leistungsfähigen Firmen sind aufzuzählen, ein Angebot einzureichen
11. **Zuschlagskriterien:** Preis, Qualität, Wirtschaftlichkeit, Betriebskosten, Kundendienst
12. **Beschaffungsart:** Kauf
13. **Teilangebot:** Nicht zulässig
14. **Ausschreibung:** Erfolgt nach WTO-Übereinkommen
15. **Gültigkeit des Angebots:** Mindestens 16 Monate
16. **Einzubehaltende Kosten:** Preis inkl. 6,5% MWST, Zoll- und sonstigen Einfuhrabgaben
17. **Voraussetzungen für Angebote aus Ländern, welche dem WTO-Übereinkommen nicht angehören:**
18. **Geschäftsbedingungen:** Auftraggeber
19. **Verhandlungen:** Verhandlungen über Preise, Preisnachlässe und Änderungen des Leistungsinhalts in diesem Zusammenhang sind ausgeschlossen.
20. **Verfahrensgrundsätze:** Bedingungen: Einhaltung der Arbeitsschutzbestimmungen und der Arbeitsbedingungen für Arbeitnehmer und Arbeitnehmerinnen sowie Lohngleichheit für Mann und Frau, sofern die Leistung in der Schweiz erbracht wird

1. **Entité acheteuse:** Transports publics bernois, rue de Boujean 78, case postale 4025, 2500 Biell-Bienne 4
Téléphone +41 (0)32 341 12 92 / Fax +41 (0)32 342 62 39
- 3b. **Description du produit:** Livraison d'autobus à plancher surbaissé (10 véhicules normaux, 2 véhicules articulés), longueur 12 m, resp. 18 m, largeur 2 m 50, moteur moderne selon EURO 2 (indications de la disponibilité de EURO 3). La documentation détaillée contenant les indications nécessaires (cahier des charges) est disponible immédiatement auprès du mandant.
- 6a. **Délai pour le dépôt de l'offre:** 30 mars 1998 (timbre postal)
- 6b. **Adresse pour le dépôt de l'offre:** Transports publics bernois, rue de Boujean 78, case postale 4025, 2500 Biel-Bienne 4 (WA 44)
1. **Auftraggeber:**
Staatskanzlei des Kantons Bern
Kantonale Drucksachen- und Büromaterialzentrale,
Postgasse 68, 3000 Bern 8
Telefon 031 633 75 70 / Telefax 031 633 75 64
2. **Vergabeverfahren:** Vorauswahlverfahren (selektives Verfahren)
3. **Gegenstand:** Herausgabe des deutschsprachigen Amtsblattes des Kantons Bern ab 1. Januar 2000 für mindestens sechs Jahre.
4. **Frist für die Einreichung der Bewerbung:** 18. März 1998 (Datum Poststempel).
5. **Bezug der Ausschreibungsunterlagen und Auskünfte zum Verfahren:** Siehe Ziffer 1.
6. **Offizielle Ausschreibung:** Amtsblatt des Kantons Bern Nr. 13 vom 18. Februar 1998. (WA 43)
1. **Adjudicataire:**
Chancellerie d'Etat du canton de Berne
Centrale cantonale des imprimés et du matériel de bureau
Postgasse 68, 3000 Berne 8
Téléphone 031 633 75 70 / Télécopie 031 633 75 64
2. **Procédure d'adjudication:** sélection préliminaire
3. **Objet:** Edition de la feuille officielle de langue allemande du canton de Berne à partir du 1er janvier 2000 pour six ans au moins.
4. **Délai de dépôt des candidatures:** 18 mars 1998 (le cachet de la poste faisant foi).
5. **Retrait des dossiers d'adjudication et renseignements concernant la procédure:** voir chiffre 1.
6. **Publication officielle:** Feuille officielle du Jura bernois no 13 du 18 février 1998. (WA 43)
1. **Adjudicataire:**
Département de l'intérieur, de l'agriculture, de l'environnement et de l'énergie, Direction de l'environnement, Service de planification et des constructions, Case postale 206, 1211 Genève 8 (Suisse)
Téléphone 022 327 47 29 / Fax 022 327 43 24
2. **Procédure d'adjudication:** Procédure ouverte
- 3a. **Lieu d'exécution:** Station d'épuration d'Aire, 1219 Aire, canton de Genève
- 3b. **Objet de l'appel d'offres:** Le département de l'intérieur, de l'agriculture, de l'environnement et de l'énergie ouvre une inscription pour la mise en soumission du lot suivant:
Lot G112: canal d'aménée - terrassement et travaux spéciaux terrassement (17 000 m³)
palplanches (1500 m³)
ancrages (150 unités)
picux (50 unités)
micropieux (40 unités)
4. **Délai de l'exécution:** 25 semaines à partir du 28 septembre 1998
5. **Soumissionnaires:** Les entreprises intéressées, domiciliées en Suisse, ou dans les pays signataires des accords sur les marchés publics du GATT. Chaque entreprise peut répondre individuellement ou en consortium.
- 6a. **Délai pour l'inscription:** jusqu'au 2 mars 1998
- 6b. **Montant de l'émolument d'inscription:** fr. 100.- à verser au compte de chèques postaux du département de l'intérieur, de l'agriculture, de l'environnement et de l'énergie, direction de l'environnement no 12-6866-7, case postale 206, 1211 Genève 8.
- 6c. **Langue de la demande d'offre:** Français
- 6d. **Adresse pour le dépôt de l'inscription et pour la remise des offres:** Voir le chiffre 1
- 6e. **Délai pour le retrait des dossiers d'appel d'offres:** les dossiers seront transmis par courrier aux entrepreneurs inscrits le 9 mars 1998
7. -
8. -
9. **Conditions de paiement:** à convenir (en francs suisses)
- 10a. **Critères d'aptitude:** Avoir, pendant trois ans au moins, exercé en qualité d'entreprise inscrite, à son siège social, au registre du commerce ou dans un registre professionnel, une activité en rapport, quant à sa nature et à son importance, avec celle dont relève la soumission.
- 10b. **Critères d'adjudication:** Les critères d'adjudication sont les suivants: prix, délais d'exécution, qualité et disponibilité des machines et du matériel, expérience de travaux analogues de la part des exécutants.
11. **Documentation relative à l'appel d'offres:** -
12. **Type de marché:** Marché de constructions
13. **Offres partielles/variantes:** Offres partielles exclues. Variantes éventuelles.
14. **Appel d'offres:** Régi par l'accord du GATT/OMC sur les marchés publics et l'accord intercantonal sur les marchés publics
15. **Conditions régissant la procédure:** Ne sont prises en considération que les inscriptions accompagnées des attestations:
- 1) indiquant l'effectif de la main-d'œuvre;
 - 2) justifiant que la couverture du personnel est assurée en matière de retraite, de perte de gain en cas de maladie, d'assurance accident et d'allocations familiales et que le prestataire est à jour avec le paiement de ses cotisations;
- 3) certifiant:
- a) soit que le prestataire est lié par la convention collective de travail de sa branche, applicable à Genève;
 - b) soit qu'il a signé, auprès de l'office cantonal de l'inspection et des relations du travail (ci-après OCIRT, rue Ferdinand-Hodler 23, case postale 3974, 1211 Genève 3) (tél. 022 319 28 50 / fax 022 735 45 18) un engagement de respecter, à l'égard de son personnel travaillant sur territoire genevois, les usages de sa profession en vigueur à Genève.
- 4) justifiant que pendant trois ans au moins le prestataire a exercé en qualité d'entreprise inscrite, à son siège social, au registre du commerce ou dans un registre professionnel, une activité en rapport, quant à sa nature et à son importance, avec celle dont relève la soumission;
- 5) une copie du document de paiement de l'émolument d'inscription;
16. **Négociations:** Exclues
17. **Durée de la validité de l'offre:** un an
18. **Durée de remise des offres:** le 20 avril 1998, à 10 h. 15. L'ouverture publique suivra immédiatement à l'adresse mentionnée sous point 1.
19. **Voies de recours:** Il peut être recouru par écrit contre la présente procédure dans un délai de 10 jours à compter de la notification de la décision, auprès du Tribunal administratif de Genève. Les recours doivent être envoyés en deux exemplaires, comprenant la décision sujette à recours, les motifs du recours, preuves à l'appui, et la signature du recourant ou de son mandataire. (WA 46)

Kantone / Cantons

1. **Auftraggeber:**
Verkehrsbetriebe Biel
Bözigenstrasse 78, Postfach 4025, 2500 Biel-Bienne
Telefon +41 (0)32 341 12 92 / Fax +41 (0)32 342 62 39
2. **Vergabeverfahren:** Offenes Verfahren
- 3a. **Lieferort:** Biel
- 3b. **Produktbeschreibung:** Lieferung von 12 Niederflur-Autobussen (10 Normalbusse, 2 Gelenkbusse). Länge 12 bzw. 18 m Breite: 2,5 m, modernes Antriebsaggregat nach Euro 2 (Angaben der Verfügbarkeit von Euro 3). Detaillierte Unterlagen mit den nötigen Angaben (Pflichtenheft) können ab sofort beim Auftraggeber angefordert werden.
4. **Liefertermin:** Lieferung 1. Serienfahrzeug 10 Monate nach Bestellung
5. **Bietergemeinschaften:** -

13. **Offres partielles/variantes:** Offres partielles exclues. Variantes éventuelles.
14. **Appel d'offres:** Régi par l'accord du GATT/OMC sur les marchés publics et l'accord intercantonal sur les marchés publics
15. **Conditions régissant la procédure:** Ne sont prises en considération que les inscriptions accompagnées des attestations:
- 1) indiquant l'effectif de la main-d'œuvre;
 - 2) justifiant que la couverture du personnel est assurée en matière de retraite, de perte de gain en cas de maladie, d'assurance accident et d'allocations familiales et que le prestataire est à jour avec le paiement de ses cotisations;
- 3) certifiant:
- a) soit que le prestataire est lié par la convention collective de travail de sa branche, applicable à Genève;
 - b) soit qu'il a signé, auprès de l'office cantonal de l'inspection et des relations du travail (ci-après OCIRT, rue Ferdinand-Hodler 23, case postale 3974, 1211 Genève 3) (tél. 022 319 28 50 / fax 022 735 45 18) un engagement de respecter, à l'égard de son personnel travaillant sur territoire genevois, les usages de sa profession en vigueur à Genève.
- 4) justifiant que pendant trois ans au moins le prestataire a exercé en qualité d'entreprise inscrite, à son siège social, au registre du commerce ou dans un registre professionnel, une activité en rapport, quant à sa nature et à son importance, avec celle dont relève la soumission;
- 5) une copie du document de paiement de l'émolument d'inscription;
16. **Négociations:** Exclues
17. **Durée de la validité de l'offre:** un an
18. **Durée de remise des offres:** le 20 avril 1998, à 10 h. 45. L'ouverture publique suivra immédiatement à l'adresse mentionnée sous point 1.
19. **Voies de recours:** Il peut être recouru par écrit contre la présente procédure dans un délai de 10 jours à compter de la notification de la décision, auprès du Tribunal administratif de Genève. Les recours doivent être envoyés en deux exemplaires, comprenant la décision sujette à recours, les motifs du recours, preuves à l'appui, et la signature du recourant ou de son mandataire. (WA 46)

1. **Adjudicataire:**
Département de l'intérieur, de l'agriculture, de l'environnement et de l'énergie, Direction de l'environnement, Service de planification et des constructions, Case postale 206, 1211 Genève 8 (Suisse)
Téléphone 022 327 47 29 / Fax 022 327 43 24
2. **Procédure d'adjudication:** Procédure ouverte
- 3a. **Lieu d'exécution:** Station d'épuration d'Aire, 1219 Aire, canton de Genève
- 3b. **Objet de l'appel d'offres:** Le département de l'intérieur, de l'agriculture, de l'environnement et de l'énergie ouvre une inscription pour la mise en soumission du lot suivant:
Lot G111: Traitement des eaux - terrassement et travaux spéciaux terrassement (45 000 m³)
pieux (350 unités)
paroi berlinoise (hauteur: 5 m, 250 m²)
ancrages (100 unités)
démolition de béton (1200 m³)
4. **Délai de l'exécution:** 26 semaines à partir du 1er juin 1998
5. **Soumissionnaires:** Les entreprises intéressées, domiciliées en Suisse, ou dans les pays signataires des accords sur les marchés publics du GATT. Chaque entreprise peut répondre individuellement ou en consortium.
- 6a. **Délai pour l'inscription:** jusqu'au 2 mars 1998
- 6b. **Montant de l'émolument d'inscription:** fr. 100.- à verser au compte de chèques postaux du département de l'intérieur, de l'agriculture, de l'environnement et de l'énergie, direction de l'environnement no 12-6866-7, case postale 206, 1211 Genève 8.
- 6c. **Langue de la demande d'offre:** Français
- 6d. **Adresse pour le dépôt de l'inscription et pour la remise des offres:** Voir le chiffre 1
- 6e. **Délai pour le retrait des dossiers d'appel d'offres:** les dossiers seront transmis par courrier aux entrepreneurs inscrits le 9 mars 1998
7. -
8. -
9. **Conditions de paiement:** à convenir (en francs suisses)
- 10a. **Critères d'aptitude:** Avoir, pendant trois ans au moins, exercé en qualité d'entreprise inscrite, à son siège social, au registre du commerce ou dans un registre professionnel, une activité en rapport, quant à sa nature et à son importance, avec celle dont relève la soumission.
- 10b. **Critères d'adjudication:** Les critères d'adjudication sont les suivants: prix, délais d'exécution, qualité et disponibilité des machines et du matériel, expérience de travaux analogues de la part des exécutants.
11. **Documentation relative à l'appel d'offres:** -
12. **Type de marché:** Marché de constructions
13. **Offres partielles/variantes:** Offres partielles exclues. Variantes éventuelles.
14. **Appel d'offres:** Régi par l'accord du GATT/OMC sur les marchés publics et l'accord intercantonal sur les marchés publics
15. **Conditions régissant la procédure:** Ne sont prises en considération que les inscriptions accompagnées des attestations:
- 1) indiquant l'effectif de la main-d'œuvre;
 - 2) justifiant que la couverture du personnel est assurée en matière de retraite, de perte de gain en cas de maladie, d'assurance accident et d'allocations familiales et que le prestataire est à jour avec le paiement de ses cotisations;
- 3) certifiant:
- a) soit que le prestataire est lié par la convention collective de travail de sa branche, applicable à Genève;
 - b) soit qu'il a signé, auprès de l'office cantonal de l'inspection et des relations du travail (ci-après OCIRT, rue Ferdinand-Hodler 23, case postale 3974, 1211 Genève 3) (tél. 022 319 28 50 / fax 022 735 45 18) un engagement de respecter, à l'égard de son personnel travaillant sur territoire genevois, les usages de sa profession en vigueur à Genève.
- 4) justifiant que pendant trois ans au moins le prestataire a exercé en qualité d'entreprise inscrite, à son siège social, au registre du commerce ou dans un registre professionnel, une activité en rapport, quant à sa nature et à son importance, avec celle dont relève la soumission;
- 5) une copie du document de paiement de l'émolument d'inscription;
16. **Négociations:** Exclues
17. **Durée de la validité de l'offre:** un an
18. **Durée de remise des offres:** le 20 avril 1998, à 10 h. 15. L'ouverture publique suivra immédiatement à l'adresse mentionnée sous point 1.
19. **Voies de recours:** Il peut être recouru par écrit contre la présente procédure dans un délai de 10 jours à compter de la notification de la décision, auprès du Tribunal administratif de Genève. Les recours doivent être envoyés en deux exemplaires, comprenant la décision sujette à recours, les motifs du recours, preuves à l'appui, et la signature du recourant ou de son mandataire. (WA 45)

1. **Adjudicataire:**
Département de l'intérieur, de l'agriculture, de l'environnement et de l'énergie, Direction de l'environnement, Service de planification et des constructions, Case postale 206, 1211 Genève 8 (Suisse)
Téléphone 022 327 47 29 / Fax 022 327 43 24
2. **Procédure d'adjudication:** Procédure ouverte
- 3a. **Lieu d'exécution:** Station d'épuration d'Aire, 1219 Aire, canton de Genève
- 3b. **Objet de l'appel d'offres:** Le département de l'intérieur, de l'agriculture, de l'environnement et de l'énergie ouvre une inscription pour la mise en soumission du lot suivant:
Lot G112: canal d'aménée - terrassement et travaux spéciaux terrassement (17 000 m³)
palplanches (1500 m³)
ancrages (150 unités)
picux (50 unités)
micropieux (40 unités)
4. **Délai de l'exécution:** 25 semaines à partir du 28 septembre 1998
5. **Soumissionnaires:** Les entreprises intéressées, domiciliées en Suisse, ou dans les pays signataires des accords sur les marchés publics du GATT. Chaque entreprise peut répondre individuellement ou en consortium.
- 6a. **Délai pour l'inscription:** jusqu'au 2 mars 1998
- 6b. **Montant de l'émolument d'inscription:** fr. 100.- à verser au compte de chèques postaux du département de l'intérieur, de l'agriculture, de l'environnement et de l'énergie, direction de l'environnement no 12-6866-7, case postale 206, 1211 Genève 8.
- 6c. **Langue de la demande d'offre:** Français
- 6d. **Adresse pour le dépôt de l'inscription et pour la remise des offres:** Voir le chiffre 1
- 6e. **Délai pour le retrait des dossiers d'appel d'offres:** les dossiers seront transmis par courrier aux entrepreneurs inscrits le 9 mars 1998
7. -
8. -
9. **Conditions de paiement:** à convenir (en francs suisses)
- 10a. **Critères d'aptitude:** Avoir, pendant trois ans au moins, exercé en qualité d'entreprise inscrite, à son siège social, au registre du commerce ou dans un registre professionnel, une activité en rapport, quant à sa nature et à son importance, avec celle dont relève la soumission.
- 10b. **Critères d'adjudication:** Les critères d'adjudication sont les suivants: prix, délais d'exécution, qualité et disponibilité des machines et du matériel, expérience de travaux analogues de la part des exécutants.
11. **Documentation relative à l'appel d'offres:** -
12. **Type de marché:** Marché de constructions

Vergebene Aufträge / Ordres attribués

- Auftraggeberin:** Eidg. Drucksachen- und Materialzentrale, Sektion Einkauf Informatik, CH-3000 Bern
Telefon 031 322 39 23 / Fax 031 322 39 88
- Gewähltes Vergabeverfahren:** Offenes Verfahren
- Datum des Zuschlags:** 16. Dezember 1997
-
-
- Berücksichtigte(r) Anbieter(in):** CSC Ploenzke (Schweiz) AG, Binzmühlestrasse 14, CH-8050 Zürich
- Art und Umfang des Auftrages:** Einführung der Standardsoftware SAP R/3
- Preis:** CHF 257 520.-
-
- Sonstige Angaben:** Ausschreibung SHAB Nr. 144 vom 30. Juli 1997 für Projekt (736) 330.01 Einführung SAP R/3 an der ETH Zürich
- Begründung des Zuschlagsentscheides:** Preis-/Leistungsverhältnis
- Rechtsmittelbelehrung:** Gegen diese Verfügung kann innert 20 Tagen seit Eröffnung bei der «Rekurskommission für das öffentliche Beschaffungswesen, Avenue Tissot 8, 1006 Lausanne», schriftlich Beschwerde geführt werden. Die Beschwerde ist im Doppel einzuzeichnen und hat die Begehren, deren Begründung mit Angabe der Beweismittel sowie die Unterschrift der beschwerdeführenden Person oder ihrer Vertretung zu enthalten. Eine Ausfertigung des angefochtenen Entscheides und vorhandene Beweismittel sind beizulegen. (WB 44)

- Entité acheteuse:** Office central fédéral des imprimés et du matériel, Section achat informatique, CH-3000 Berne
Téléphone 031 322 39 23 / Fax 031 322 39 88
- Mode de passation:** procédure ouverte
- Date de passation:** 16 décembre 1997
-
-
- Adjudicataire:** CSC Ploenzke (Schweiz) AG, Binzmühlestrasse 14, CH-8050 Zürich
- Nature et étendue des prestations:** Introduction du software standard SAP R/3
- Prix:** CHF 257 520.-
-
- Autres renseignements:** Appel d'offre FOSC no 144 du 30 juillet 1997 pour le projet (736) 330.01 Introduction SAP R/3 à l'EPPF Zurich
- Critères pour la décision d'attribution:** rapport prix/prestation
- Indication des voies de recours:** Cette décision peut faire l'objet d'un recours auprès de la «Commission de recours en matière de marchés publics, avenue Tissot 8, 1006 Lausanne». Le recours doit être déposé par écrit dans un délai de vingt jours à compter de la notification de la décision. Motifs et preuves à l'appui, la requête doit être présentée en 2 exemplaires, dûment signée par la personne qui forme recours ou son représentant légal et assortie d'une copie de la décision sujette à recours ainsi que des pièces justificatives. (WB 44)

Changement d'adresse?

Vous désirez une remise sans lacune de la Feuille officielle suisse du commerce?
Nous avons besoin, 3 jours avant votre déménagement, des informations suivantes:

Ancienne adresse

Nom: _____

Prénom: _____

Rue: _____

Case postale: _____

NPA/Lieu: _____

Nouvelle adresse

Nom: _____

Prénom: _____

Rue: _____

Case postale: _____

NPA/Lieu: _____

Changement d'adresse dès le: _____



Herausgeber: Eidg. Volkswirtschaftsdepartement, Bundesamt für Aussenwirtschaft, Bern - Editeur: Département fédéral de l'économie publique, Office fédéral des affaires économiques extérieures, Berne

INSERATE - ANNONCES - ANNUNCI

Der Anzeigentarif 1998 ist zu erfragen bei Publicitas Bern, ☎ 031 384 11 11 - Le tarif d'annonces 1998 est à demander à Publicitas Berne, ☎ 031 384 11 11

Stadt Bern

Kündigung der 4¼% Anleihe 1986-2000 von CHF 90 000 000.-
Valoren-Nummer 018 239

Die Stadt Bern macht von dem in den Anleihebedingungen festgelegten Recht Gebrauch und kündigt diese Anleihe vorzeitig auf den

17. April 1998

zur vollständigen Rückzahlung zum Nennwert. Von diesem Datum an erlischt die Verzinsung.

Die Rückzahlung erfolgt spesenfrei gegen Einreichung der Titel mit allen noch nicht fälligen Coupons bei folgenden Banken bzw. Mitgliedern folgender Bankengruppen:

BEKB | BCBE Berner Kantonalbank, Schweizerische Kantonalbanken, UBS Schweizerische Bankgesellschaft, Credit Suisse First Boston, Schweizerischer Bankverein, Credit Suisse, Bank Leu AG, RBA-Zentralbank, Gruppe deutschschweizerischer Privatbankiers, Vereinigung der Genfer Privatbankiers.

Bern, 17. Februar 1998

Aus Auftrag: BEKB | BCBE Berner Kantonalbank
005-503913/1802

Einladung zur Generalversammlung

Sehr geehrte Aktionärinnen und Aktionäre

Wir laden Sie herzlich zur ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre der Spar- und Leihkasse Balgach ein. Die Generalversammlung findet in den Sälen des Hotels Bad, des Restaurants Weinstube und des Restaurants Traube statt. Sie können, solange die jeweiligen Karten noch vorhanden sind, den Ort Ihres GV-Besuches auswählen.

GV-Termin: Samstag, 14. März 1998. Beginn: Punkt 17.00 Uhr.

Traktanden

1. Protokoll der letzten Generalversammlung

Antrag: genehmigen

2. Jahresbericht und Jahresrechnung 1997, Bericht der Revisionsstelle

Antrag: Jahresbericht und Jahresrechnung 1997 genehmigen

3. Entlastung der Mitglieder des Verwaltungsrates

Antrag: Entlastung erteilen

4. Beschlussfassung über die Verwendung des Bilanzgewinnes

Antrag: Der ausgewiesene Bilanzgewinn ist wie folgt zu verwenden:

15% Bruttodividende	Fr. 270 000.-
Zuweisung an gesetzliche Reserven	Fr. 19 000.-
Zuweisung an andere Reserven	Fr. 320 000.-
Vergabungen für gemeinnützige Zwecke	Fr. 7 000.-
Vortrag auf neue Rechnung	Fr. 62 149.25
Bilanzgewinn	Fr. 678 149.25

5. Allgemeine Umfrage

Der Jahresbericht für 1997 mit dem Bericht des Verwaltungsrates, der Bilanz per 31. Dezember 1997, der Erfolgsrechnung pro 1997, dem Anhang und dem Antrag des Verwaltungsrates über die Verwendung des Bilanzgewinnes sowie der Bericht der Revisionsstelle liegen 20 Tage vor der Generalversammlung in unseren Büros in Balgach und Heerbrugg auf.

Die Eintrittskarten erhalten Sie bis und mit Freitag, 13. März 1998, 17.00 Uhr: bitte geben Sie dabei Ihren Platzwunsch bekannt. Die Eintrittskarten werden nur gegen Ausweis des Aktienbesitzes ausgehändigt.

104-722854/1802

Balgach, 30. Januar 1998

Der Verwaltungsrat

Spar- und Leihkasse Balgach

INTRAG INTERNATIONAL PORTFOLIO INVEST
(Company for Fund Management) S.A., Luxemburg

UBS (Lux) Portfolio Invest

Anlagefonds nach luxemburgischem Recht

Jahresabschluss per 31. Januar 1998

Subfonds	Valoren-Nr.	Inventarwert per 30.01.98	Wertentwicklung
UBS (Lux) Portf. Inv. - Income (ITL)	530 001	ITL 119 148	ITL 19,1% ¹
UBS (Lux) Portf. Inv. - Capital Gain (ITL)	529 998	ITL 131 562	ITL 31,6% ¹
UBS (Lux) Portf. Inv. - Equity Low Risk (CHF)	601 861	CHF 101.42	CHF 1,4% ²
UBS (Lux) Portf. Inv. - Equity Low Risk (DEM)	601 863	DEM 107.84	DEM 7,8% ²
UBS (Lux) Portf. Inv. - Equity Low Risk (USD)	601 864	USD 103.93	USD 3,9% ²

¹ Differenz der Inventarwerte seit Ende der Erstemission (15.10.96-30.01.98)² Differenz der Inventarwerte seit Ende der Erstemission (26.06.97-30.01.98)

Die Erträge aller oben aufgeführten Subfonds werden laufend wiederangelegt.

Vertriebsträger und/oder Zahlstellen:

Union de Banques Suisses (Luxembourg) S.A., Luxemburg

Schweizerische Bankgesellschaft, Zürich, Hauptsitz und alle Geschäftsstellen in der Schweiz

Intrag, Zürich

BDL Banco di Lugano, Lugano

Cantrade Privatbank AG, Zürich

HYPOSWISS, Zürich

Diverse Aktionärsbanken der RBA-Holding

Liechtensteinische Landesbank AG, Vaduz

Union Bank of Switzerland (Deutschland) AG, Frankfurt am Main

Swiss Life Partner, Service- und Finanzvermittlung GmbH, München

SIGNAL Krankenversicherung a.G., Dortmund

Die Intrag, Zürich, ist Vertreter des Fonds in der Schweiz.

UBS Investment Funds

Schweizerische Bankgesellschaft

Télé Villars-Gryon SA

Convocation

Mesdames et Messieurs les actionnaires sont convoqués à

l'assemblée générale extraordinaire

vendredi 13 mars 1998, à 17 h., au Grand-Hôtel du Parc, à Villars. (Feuille de présence dès 16 h. 30.)

Ordre du jour:

1. Modification de la structure du capital-actions.

Proposition: Réunion des 8000 actions nominatives liées de fr. 25.- chacune, en 4000 actions nominatives liées de fr. 50.- chacune.

2. Augmentation autorisée de capital.

Proposition: Autorisation au conseil d'administration d'augmenter le capital actions d'une valeur nominale maximale de fr. 1 122 400.- dans les deux ans, avec compétence au conseil d'administration de déposer des droits de souscription préférentiels.

3. Modifications statutaires.

Proposition: Modification de l'article 5, suppression de l'art. 16 des statuts, introduction d'un article 7 bis.

4. Divers

Les propositions de modifications des statuts sont à la disposition des actionnaires au siège de la société.

Les cartes d'admission à l'assemblée sont délivrées jusqu'au 11 mars 1998, soit gratuitement par notre bureau situé au 1er étage de l'Office du tourisme de Villars, soit à la Banque cantonale vaudoise.

Villars, 13 février 1998

Le conseil d'administration

0503/1802

Care Invest AG, Hergiswil

Einladung zur 1. ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre

Dienstag, 10. März 1998, 15 Uhr, im ECO-Forum der VTZ, Bahnhofplatz 9, 8001 Zürich.

A. Traktanden und Anträge des Verwaltungsrates

1. Begrüssung.
2. Entgegennahme des Jahresberichts 1997.
Der Verwaltungsrat beantragt die Genehmigung des Jahresberichts 1997.
3. Entgegennahme des Berichts der Revisionsstelle.
Der Verwaltungsrat beantragt die Abnahme des von der Revisionsstelle vorgelegten Berichts.
4. Jahresrechnung 1997.
Der Verwaltungsrat beantragt die Genehmigung der vorgelegten Jahresrechnung 1997.
5. Beschlussfassung über die Verwendung des Jahresergebnisses.
Der Verwaltungsrat stellt den Antrag, den Verlust von Fr. 28 170.50 auf die neue Rechnung vorzutragen.
6. Déchargeerteilung an den Verwaltungsrat.
Der Verwaltungsrat stellt den Antrag, den Mitgliedern des Verwaltungsrates sei vollumfänglich und ohne Einschränkung Décharge zu erteilen.
7. Wahlen.
- In den Verwaltungsrat sind keine Neuwahlen vorzunehmen.
- Revisionsstelle
Der Verwaltungsrat beantragt, die KPMG Fides Peat, Luzern, als Revisionsstelle für das Jahr 1998 zu wählen.
8. Beschlussfassung über die ordentliche Kapitalerhöhung.
Der Verwaltungsrat beantragt die Generalversammlung, ihn zu beauftragen, bis zum 10. Juni 1998 das Aktienkapital von Fr. 2 101 600.- durch Ausgabe von mindestens 20 000 und maximal 180 000 vollständig zu liberierenden Inhaberaktien mit einem Nennwert von Fr. 100.- auf mindestens Fr. 4 101 600.- bis maximal Fr. 2 101 600.- unter den nachfolgenden Bedingungen zu erhöhen und folgendes festzulegen:
 1. Es sollen im Minimum 20 000 Inhaberaktien zu Fr. 100.- Nominalwert und im Maximum 180 000 Inhaberaktien zu Fr. 100.- ausgegeben werden.
 2. Der Verwaltungsrat soll angewiesen werden, den definitiven Erhöhungsbetrag gemäss der von ihm festgestellten gültigen Aktienzeichnung sowie der darauf erfolgten Einzahlungen festzusetzen. Sofern die Zeichnung die Anzahl der für die Platzierung zur Verfügung stehenden neuen Aktien übersteigt, ist der Verwaltungsrat ermächtigt, entsprechende Kürzungen vorzunehmen.
 3. Der Verwaltungsrat soll im Sinne von Art. 650 Abs. 1 Ziff. 3 OR ermächtigt werden, den Ausgabebetrag einer Inhaberaktie festzulegen.
 4. Die neuen Aktien sollen für das ganze Geschäftsjahr 1998, d. h. ab dem 1. Januar 1998, dividendenberechtigt sein.
 5. Die Einlagen sind in Geld zu leisten oder, sofern die Gesellschaft zeichnet, durch Verrechnung.
 6. Das Bezugsrecht der Aktionäre bleibt gewahrt, über die Zuweisung nicht ausgeübter Bezugsrechte soll der Verwaltungsrat bestimmen.
 7. Werden innert der Zeichnungsfrist von drei Monaten nicht im Minimum 20 000 zu Fr. 100.- Nominalwert, aber mindestens 18 000 Inhaberaktien zu Fr. 100.- Nominalwert (d. h. 90%) gezeichnet, so sind die restlichen Titel der Gesellschaft selbst zur Zeichnung anzubieten, wobei diese Aktien durch frei verwendbares Eigenkapital voll zu liberieren sind.
 8. Erreicht das neu gezeichnete Aktienkapital Fr. 2 000 000.-, so hat der Verwaltungsrat die Kapitalerhöhung zu vollziehen.
 9. Nach der Feststellung über die Höhe der Zeichnung und der gültigen Durchführung der Kapitalerhöhung hat der Verwaltungsrat Art. 3 der Statuten entsprechend dem Erhöhungsbetrag anzupassen.
9. Verschiedenes.

B. Administratives

1. Der Geschäftsbericht 1997 mit dem Jahresbericht, der Jahresrechnung, dem Bericht der Revisionsstelle und der Gewinnverwendungsantrag liegen am Sitz der Gesellschaft, Riffispiessstrasse 5, 6052 Hergiswil, während den 20 der Generalversammlung vorangehenden Tagen zur Einsicht der Aktionäre auf. Die Aktionäre sind berechtigt, die unverzügliche Zustellung dieser Dokumente zu verlangen.
2. Inhaberaktionäre können ihre persönliche Einladung (mit Tagesordnung, Zutrittskarte, Vertretungsvollmacht) am Sitz der Gesellschaft, Riffispiessstrasse 5, 6052 Hergiswil, gegen Hinterlegung der Inhaberaktien beziehen. Anstelle einer Hinterlegung der Aktien können Inhaberaktionäre bei der Gesellschaft die Bestätigung einer Bank mit Sitz in der Schweiz einreichen, wonach diese Aktien bei dieser Bank im Depot liegen und bis zum 10. März 1998 gesperrt sind und nicht veräussert werden können.
3. Aktionäre und Aktionärinnen, die nicht persönlich an der Generalversammlung teilnehmen möchten, werden gebeten, sich durch einen anderen Aktionär, den Verwaltungsrat, den unabhängigen Stimmrechtsvertreter oder durch einen Depotvertreter vertreten zu lassen. Füllen Sie dazu die Vertretungsvollmacht auf der Rückseite der Zutrittskarte aus und senden Sie diese direkt an den Bevollmächtigten oder an die Gesellschaft.
4. Depotvertreter (dem Schweizerischen Bankengesetz unterstellte Institute sowie gewerbsmässige Vermögensverwalter) werden gebeten, der Gesellschaft die Anzahl Inhaberaktien und den totalen Nennwert der von ihnen vertretenen Aktien möglichst frühzeitig bekanntzugeben, spätestens jedoch bis 14.30 Uhr bei der Zutrittskontrolle.
5. Diese ordentliche Generalversammlung wird statutengemäss durch Publikation einberufen.
6. Das Protokoll der ordentlichen Generalversammlung liegt ab 26. März 1998 am Sitz der Gesellschaft zur Einsichtnahme auf.

Hergiswil, 18. Februar 1998

Für den Verwaltungsrat:
Ralph Wilms, Präsident

1802

Inserate im SHAB haben Erfolg!

Schindler Technik AG, Pratteln

Anzeige gemäss Art. 181 OR

Die Schindler Technik AG, Pratteln, hat entsprechend dem mit der Schindler Waggon AG, Pratteln, abgeschlossenen Sachübernahmevertrag vom 5. September 1997 im Sinne einer Betriebsabspaltung verschiedene Aktiven und Passiven gemäss Übernahmebilanz per 31. Dezember 1997 ohne Kapitalerhöhung übernommen. Im Sinne von Art. 181 OR wird hiermit den Gläubigern der Schindler Waggon AG, Pratteln, die Übernahme dieser Aktiven und Passiven formell angezeigt.

Pratteln, 9. Februar 1998

Schindler Technik AG, Pratteln
Der Verwaltungsrat

005-504178/1802

HOWEG Beteiligungen AG, Ebikon

Einladung zur 1. ordentlichen Generalversammlung

Mittwoch, 11. März 1998, (alte) Börse (grosser Saal, 1. Stock), Bleicherweg 5, 8001 Zürich.

Tagesprogramm: 10.30 Uhr Türöffnung
11.00 Uhr Beginn der Generalversammlung

Traktanden:

1. Begrüssung und Eröffnung der Generalversammlung.
2. Beteiligungsverkauf.
Der Verwaltungsrat beantragt, es sei dem Verkauf von 13 000 Namenaktien der Howeg-Planteurs Réunis AG, Ebikon, à CHF 250.- nom. an die Prodega AG, Moosseedorf, gemäss dem vom Verwaltungsrat bedingt abgeschlossenen Aktienkaufvertrag uneingeschränkt und ohne Vorbehalt zuzustimmen.
3. Vorlage des Jahresberichtes und der Jahresrechnung 1997 sowie des Berichtes der Revisionsstelle.
4. Beschlussfassung betreffend
 - 4.1 Jahresbericht und Jahresrechnung 1997
Der Verwaltungsrat beantragt die Genehmigung des Jahresberichtes und der Jahresrechnung 1997.
 - 4.2 Verwendung des Bilanzgewinnes
Der Verwaltungsrat beantragt, den Bilanzgewinn wie folgt zu verwenden:
Zuweisung an die allgemeinen Reserven CHF 51 000.-
Zuweisung an die Reserven für eigene Aktien CHF 669 500.-
Vortrag auf neue Rechnung CHF 294 858.03
CHF 1 015 358.03
 - 4.3 Entlastung der Mitglieder des Verwaltungsrates
Der Verwaltungsrat beantragt, den Mitgliedern des Verwaltungsrates in globo für das Geschäftsjahr 1997 Entlastung zu erteilen.
5. Wahl der Revisionsstelle
Der Verwaltungsrat beantragt die Wiederwahl der HOSPES, Revisionsgesellschaft für das Hotel- und Gastgewerbe, Zürich, als Revisionsstelle für das Geschäftsjahr 1998.
6. Statutenänderung
Der Verwaltungsrat beantragt, den Gesellschaftssitz von Ebikon (LU) nach Zug zu verlegen und Art. 1 der Statuten wie folgt zu ändern:
«Unter der Firma HOWEG Beteiligungen AG besteht auf unbestimmte Zeit eine Aktiengesellschaft mit Sitz in Zug.»
7. Verschiedenes

Das Protokoll der ordentlichen Generalversammlung vom 21. Mai 1997, der Geschäftsbericht 1997 mit dem Jahresbericht und der Jahresrechnung sowie der Bericht der Revisionsstelle liegen ab dem 18. Februar 1998 am Sitz der Gesellschaft (Zugerstrasse 9, 6030 Ebikon) auf. Jeder Aktionär kann verlangen, dass ihm eine Ausfertigung zugestellt wird.

Die am 18. Februar (Stichtag) im Aktienregister eingetragenen Namenaktionäre erhalten die Einladung; die Eintrittskarte und das Stimmmaterial sowie den Geschäftsbericht 1997 per Post.

Ebikon, 18. Februar 1998

Der Verwaltungsrat
05-503547/1802



gasversorgung toggenburg ag

Generalversammlung

Samstag, 14. März 1996, 16 Uhr, Hotel Traube, Ebnat-Kappel.

Traktanden:

1. Geschäftsbericht.
2. Jahresrechnung und Bilanz per 30. September 1997 und Bericht der Revisionsstelle.
3. Verwendung des Reingewinnes.
4. Entlastung von Verwaltungsrat und Geschäftsleitung.
5. Wahlen.
6. Umfrage.

Anschließend Imbiss.

Die Aktionäre oder deren Vertreter werden höflich eingeladen, an der Generalversammlung teilzunehmen.

Aktionäre oder deren Vertreter sind nur stimmberechtigt, wenn sie im Besitz einer gültigen Eintrittskarte oder Vollmacht sind.

Die Eintrittskarten können bis 13. März 1998 auf dem Büro der Gasversorgung oder über Ihre Bankverbindung, die von Ihnen einen entsprechenden Auftrag benötigt, bezogen werden, dabei ist ein Ausweis über den Aktienbesitz zu erbringen.

Das Protokoll der Generalversammlung vom 15. März 1997 liegt ab 20. Februar 1998 zur Einsicht im Büro der Gasversorgung auf.

Namens des Verwaltungsrates
Der Präsident: Peter Kauf

228-057061/1802

Office des poursuites et des faillites Rhône-Arve vente aux enchères publiques

Le jeudi 26 février 1998 à 10 h., aura lieu à l'adresse indiquée ci-dessous, la vente aux enchères publiques, au comptant, sans garantie de la part des Offices, de l'actif ci-après:

Aéronef Monney Mark 21, 1966.

Adresse: Centre d'aviation générale, route de Prévessin, 1217 Meyrin.

Les amateurs sont priés de se présenter munis d'une pièce d'identité.

Exposition: 26 février 1998, de 9 h. à 10 h.

Service des ventes
005-504178/1802

Insérez dans la FOSC!



Betriebswirtschaftsstudent HWW
sucht

Diplomarbeit im Bereich
Betriebsstandort-Evaluation
(für Auftraggeber kostenlos) Juni/Juli
Erfahrung im internationalen Business
vorhanden
Tel. 079 / 311 87 71